

Technics®



SU-G30

Amplificador de audio de red

Nätverksförstärkare

Netværksforstærker

Verkkoaudiovahvistin

Instrucciones de funcionamiento

Bruksanvisning

Betjeningsvejledning

Käyttöohjeet

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.
Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.
Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

Technics

Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director
Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Gracias por comprar este producto.

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar este producto y conserve este manual para consultarlo en el futuro.

- Acerca de las descripciones en este manual de instrucciones
 - Las páginas de consulta se indican del siguiente modo “⇒ ○○”.
 - Las ilustraciones que se muestran pueden ser distintas a las de su aparato.

Características

Tecnologías de audio de alta calidad empleadas, incluido un motor JENO y un controlador GaN-FET

El motor JENO transmite y procesa las señales de audio de forma totalmente digital y con fluctuaciones mínimas desde la fase de entrada hasta la etapa de potencia. El controlador GaN-FET lleva a cabo cambios de alta velocidad con una pérdida mínima. El LAPC conduce la calibración de la fase adaptable de carga de los altavoces para alcanzar la ganancia y las características de fase ideales para cualquier tipo de altavoz. Asimismo, el suministro de energía de cambio de la distorsión baja diseñado especialmente para el SU-G30, que estabiliza la tensión de salida, permite que la rigurosa amplificación de señal de Technics sea considerada la ideal.

Procesamiento de alta calidad de todo tipo de fuentes de señales, desde fuentes de audio de alta resolución hasta fuentes de audio analógicas

El SU-G30, que es compatible con diversas fuentes de entrada como audio digital (DLNA, USB y Bluetooth®), dispositivos iOS y audio analógico (LINE y PHONO), procesa digitalmente todo tipo de fuentes de señales con una tecnología de sonido de alta calidad desarrollada por Technics.

Calidad y rendimiento de sonido ideales obtenidos gracias a la configuración simple integrada.

El SU-G30 cuenta con un circuito de audio de red integrado que utiliza medidas rigurosas contra las fluctuaciones y el ruido. Transmite datos de audio digitales a través de la ruta de señal más corta posible desde las fuentes musicales hacia la etapa de potencia para buscar una calidad de sonido que no se vea comprometida con una degradación muy baja de la señal.

Contenidos

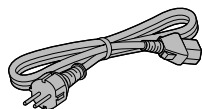
Normas de seguridad	08	Lea detenidamente las "Normas de seguridad" de este manual antes de utilizar el aparato.
Instalación	11	Instalación
Guía de referencia de control	12	Unidad principal, mando a distancia
Conexiones	16	Conexión del altavoz, Conexión del cable de alimentación de CA, Ajustes de red
Operaciones	24	Reproducción de dispositivos conectados
Configuración	36	Otros ajustes, Usar la función de corrección de salida (LAPC)
Solución de problemas	40	Lea la sección de solución de problemas antes de solicitar asistencia.
Otros	45	Medios reproducibles, Especificaciones, etc.

Accesorios

Cable de alimentación de CA (2)

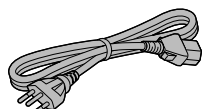
Excepto para Suiza

K2CM3YY00041



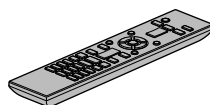
Para Suiza

K2CS3YY00033



Mando a distancia (1)

N2QAYA000115



Baterías para el mando a distancia (2)



- Los números de productos que se suministran en estas instrucciones de funcionamiento son correctos a partir de diciembre de 2015.
- Pueden estar sujetos a cambios.
- No utilice el cable de alimentación de CA con otros equipos.

Aviso

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - No exponga esta unidad a la lluvia, humedad, goteo ni salpicaduras.
 - No coloque objetos llenos con líquidos, como floreros, sobre esta unidad.
 - Use solamente los accesorios recomendados.
 - No saque las cubiertas.
 - No repare esta unidad usted mismo. Consulte al personal de servicio calificado para la reparación.
 - No permita que objetos de metal caigan dentro de esta unidad.
 - No ponga objetos pesados en esta unidad.

Cable de alimentación de CA

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - Asegúrese de que el voltaje de alimentación corresponda al voltaje impreso en esta unidad.
 - Inserte por completo el enchufe del cable de alimentación en la toma de CA.
 - No tire, doble o coloque elementos pesados sobre el cable de alimentación.
 - No manipule el enchufe con las manos mojadas.
 - Agarre el cuerpo del enchufe del cable de alimentación al desconectar el enchufe.
 - No use un enchufe del cable de alimentación o toma de CA dañado.
- El enchufe de conexión a la red eléctrica es el dispositivo de desconexión.
Instale esta unidad de forma que el enchufe de conexión a la red eléctrica pueda desenchufarse de la toma de forma inmediata.
- Asegúrese de que la toma de tierra del enchufe de conexión a la red eléctrica está bien conectado para evitar una descarga eléctrica.
 - Un aparato de CLASE I debe conectarse a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.

Advertencia

Unidad

- No coloque objetos con llama descubierta, una vela por ejemplo, encima de la unidad.
- Esta unidad puede tener interferencias de radio causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre la unidad y el teléfono móvil.
- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado en climas moderados y tropicales.
- No coloque ningún objeto encima de este aparato. Este aparato se calienta mientras está encendido.
- No toque la superficie superior del aparato. El aparato se calienta mientras está encendido.

Ubicación

- Coloque esta unidad sobre una superficie pareja.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - Para mantener bien ventilada esta unidad, no la instale ni ponga en un estante de libros, mueble empotrado u otro espacio de dimensiones reducidas.
 - No obstruya las aberturas de ventilación de la unidad con periódicos, manteles, cortinas u objetos similares.
 - No exponga esta unidad a la luz solar directa, altas temperaturas, mucha humedad y vibración excesiva.
- Asegúrese de que el lugar de colocación sea lo suficientemente resistente como para soportar el peso de este aparato (\Rightarrow 48).
- No eleve o transporte este aparato sosteniéndolo por las perillas o la antena. Si lo hace, el aparato podría caerse y causar lesiones personales o dañar el correcto funcionamiento de la unidad.

Pila

- Existe un daño de explosión si la batería no se reemplaza correctamente. Reemplace sólo con el tipo recomendado por el fabricante.
- La mala manipulación de las baterías puede causar una pérdida de electrolito y puede causar un incendio.
 - Retire la batería si piensa no usar el mando a distancia durante un período largo de tiempo. Almacene en lugares oscuros y frescos.
 - No caliente ni exponga las pilas a las llamas.
 - No deje la(s) batería(s) en un automóvil expuesto a la luz solar directa por un período prolongado de tiempo con las puertas y ventanas cerradas.
 - No las desarme ni coloque en cortocircuito.
 - No intente recargar baterías alcalinas o de manganeso.
 - No utilice baterías si se ha pelado la cubierta.
 - No mezcle baterías usadas y nuevas o diferentes tipos de baterías al mismo tiempo.
- Al desechar las baterías, comuníquese con sus autoridades locales o distribuidores y pregunte por el método de eliminación correcto.

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías

Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valuosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo):

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

CE 0560

Declaración de Conformidad (DoC)

Por la presente, "Panasonic Corporation" declara que este producto es de conformidad con los requisitos sustanciales y con las disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

Los usuarios pueden descargar una copia de la declaración de conformidad original (DoC) de los productos R&TTE del servidor DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contacto con el representante autorizado:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Alemania

Este producto cumple con los estándares de radio de los siguientes países.

GB, DE, AT, BE, DK, SE, FR, IT, ES, NL, FI, GR, PT, PL, HU, CZ, SK, EE, LV, LT, SI, BG, RO, MT, CY, IE, LU, HR, NO, CH, IS, LI

Este producto está previsto para el consumidor general. (Categoría 3)

La función WLAN de este producto se utilizará exclusivamente dentro de edificios.

Este producto se ha concebido para conectarse a un punto de acceso de una red WLAN de 2,4 GHz o 5 GHz.

Instalación

- Apague todos los equipos antes de la conexión y lea los manuales de uso correspondientes.

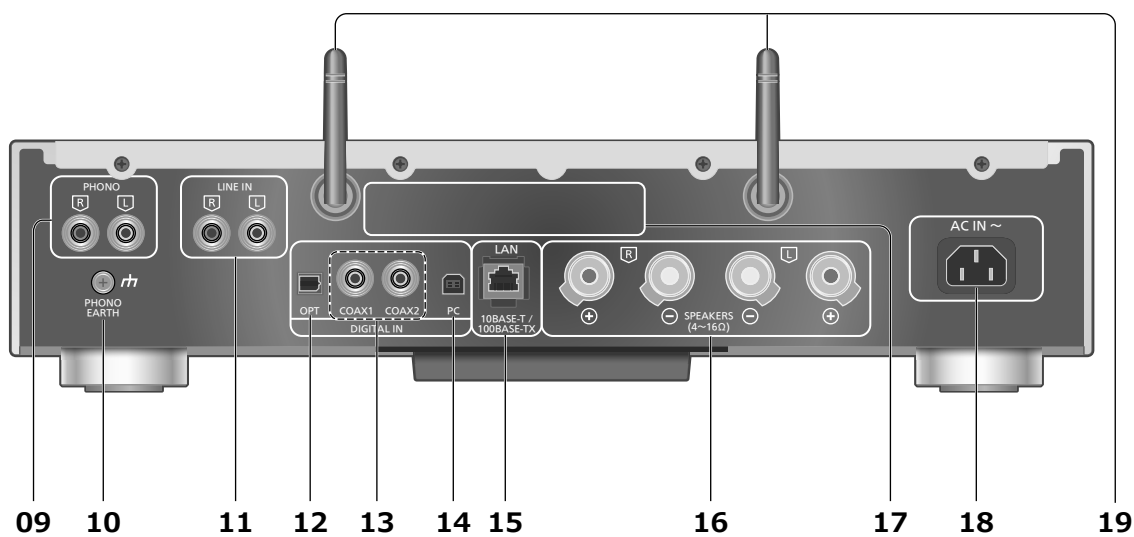
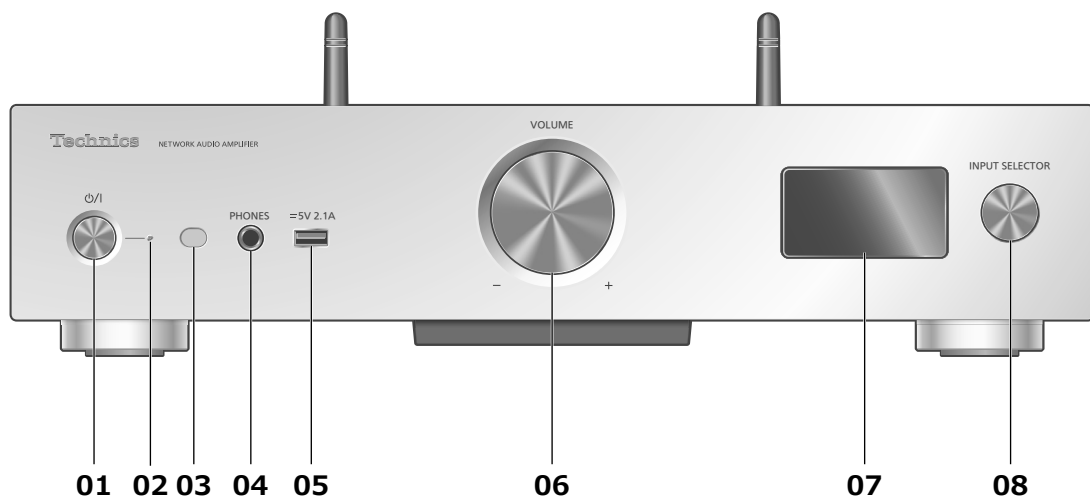
Cuidados de la unidad

- Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento. Limpie este aparato con un paño suave.
- Cuando esté muy sucio, humedezca un paño en agua para limpiar el aparato; a continuación limpie otra vez con un paño suave.
- No use solventes, como por ejemplo, bencina, disolvente, alcohol, detergente de cocina, limpiador químico, etc. Esto podría provocar que la caja exterior se deforme o que el revestimiento se caiga.

Para eliminar o transferir esta unidad

Esta unidad puede contener información privada. Antes de transferirla o deshacerse de ella, realice lo siguiente para eliminar los datos, incluida la información personal o confidencial.

- “Para volver a la configuración de fábrica” (⇒ 40)



01 Interruptor de espera/encendido (⏻/⏻)

- Pulse para que el aparato pase de encendido a modo de espera o viceversa. En el modo de espera, el aparato todavía consume una pequeña cantidad de energía.

02 Indicador de energía

- Azul: El aparato está encendido.
- Rojo: El aparato está en modo de espera con el estado que se indica a continuación.
 - La función de modo de espera de la red está disponible. (⇒ 36)
 - Cómo cargar un iPhone/iPad/iPod (⇒ 29)
- Apagado: El aparato está en modo de espera sin ninguna función disponible.

03 Sensor de señales del mando a distancia

- Distancia: Dentro de 7 m aproximadamente directamente enfrente de la unidad
- Ángulo: Aproximado 30° izquierda y derecha

04 Entrada de auriculares

- Si hay un enchufe conectado, los altavoces no emiten un sonido de salida.
- Una presión de sonido excesiva de auriculares y cascos podría provocar la pérdida de audición.
- Escuchar al máximo volumen durante un periodo prolongado podría provocar daños en los oídos del usuario.

05 Terminal USB-A (≡ CC 5 V 2,1 A)

- Puerto para iPhone/iPad/iPod y dispositivos USB (⇒ 28, 29)

06 Botón de volumen

- -- dB (mín.), de -99,0 dB a 0 dB (máx.)
- Si gira la perilla cuando se silencia la unidad, se cancelará el silenciamiento.

07 Pantalla

- Se muestran la fuente de entrada y el estado de reproducción, entre otras informaciones. Para obtener más información, visite: www.technics.com/support/

08 Botón del selector de entrada

- Gire este botón a la derecha o a la izquierda para cambiar la fuente de entrada.

09 Terminales de entrada de audio analógica (PHONO) (⇒ 34)

- Se admiten cartuchos MM.

10 Terminal PHONO EARTH (⇒ 34)

- Para conectar el cable de tierra de un reproductor de discos.

11 Terminales de entrada de audio analógica (LINE IN) (⇒ 34)**12 Terminal de entrada digital óptica (⇒ 32)****13 Terminales de entrada digital coaxial (⇒ 32)****14 Terminal USB-B**

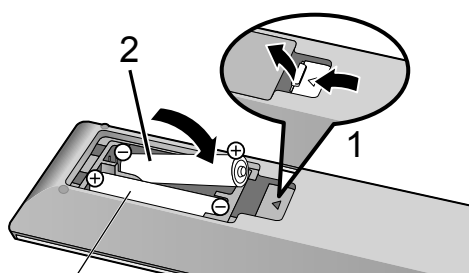
- Para conectar a un ordenador, etc. (⇒ 33)

15 Terminal LAN (⇒ 18)**16 Terminales de salida de altavoces (⇒ 16)****17 Marcado de identificación del producto**

- Se indica el número de modelo.

18 Terminal AC IN (⎓) (⇒ 17)**19 Antena LAN inalámbrica (⇒ 19)**

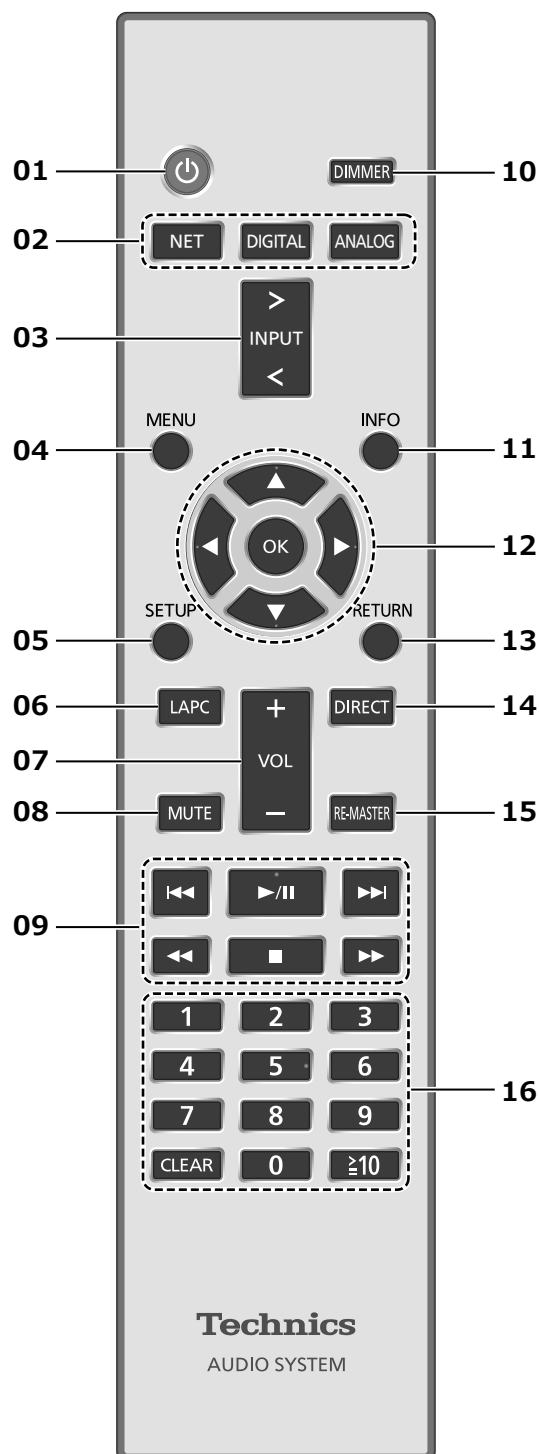
Uso del control remoto



R03/LR03, AAA
(Baterías alcalinas o de manganeso)

Nota

- Introduzca la pila de modo que los polos (+ y -) coincidan con los del mando a distancia.
- Dirija hacia el sensor del control remoto de esta unidad. (⇒ 12)
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños para evitar que las ingieran.



01 [⏻]: Interruptor de espera/encendido

- Pulse para que el aparato pase de encendido a modo de espera o viceversa. En el modo de espera, el aparato todavía consume una pequeña cantidad de energía.

02 [NET]/[DIGITAL]/[ANALOG]:

Selección del dispositivo a operar

(⇒ 24, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34)

03 [>INPUT<]: Cambiar la fuente de entrada**04 [MENU]: Acceder al menú**

(⇒ 24, 25, 26, 28, 30, 31)

05 [SETUP]: Acceder al menú de configuración (⇒ 36)**06 [LAPC]: Mide la señal de salida del amplificador y corrige su salida (⇒ 39)****07 [+VOL-]: Ajuste el volumen**

- -- dB (mín.), de -99,0 dB a 0 dB (máx.)

08 [MUTE]: Silencie el sonido

- Pulse [MUTE] otra vez para cancelar. "MUTE" también se cancela cuando ajusta el volumen o cuando cambia el aparato al modo de espera.

09 Botones de control de reproducción básica**10 [DIMMER]: Ajustar el brillo del panel de visualización, etc.**

- Si el panel de visualización está apagado, se encenderá únicamente cuando opere este aparato. Antes de que el panel de visualización se apague de nuevo, se mostrará "Display Off" durante unos segundos.
- Pulse repetidas veces para cambiar el brillo.

11 [INFO]: Ver la información del contenido

- Pulse este botón para mostrar la pista, el artista, el álbum, el tipo de archivo, la frecuencia de muestreo y otra información. (La información varía en función de la fuente de entrada).

12 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: Selección/OK**13 [RETURN]: Volver a la pantalla anterior****14 [DIRECT]: Encendido/apagado del modo directo****15 [RE-MASTER]: Encendido/apagado de la remasterización****16 Botones numéricos, etc.**

- Para seleccionar un número de 2 dígitos
Ejemplo:
16: [≥10] > [1] > [6]
- Para seleccionar un número de 4 dígitos
Ejemplo:
1234: [≥10] > [≥10] > [≥10] > [1] > [2] > [3] > [4]
- [CLEAR]: Borre el valor introducido.

Código del mando a distancia

Cuando otro equipo responda al mando a distancia provisto, cambie el código de mando a distancia.

- El ajuste de fábrica es "Mode 1".

1 Pulse [SETUP].**2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Remote Control" y, a continuación, pulse [OK].**

- Se mostrará el código del mando a distancia actual del aparato.

3 Cuando se muestre "Set Mode 1/2", establezca el código del mando a distancia.

Para establecer "Mode 1":

Mantenga pulsados [OK] y [1] durante al menos 4 segundos.

Para establecer "Mode 2":

Mantenga pulsados [OK] y [2] durante al menos 4 segundos.

4 Dirija el mando a distancia a este aparato y mantenga pulsado [OK] durante al menos 4 segundos.

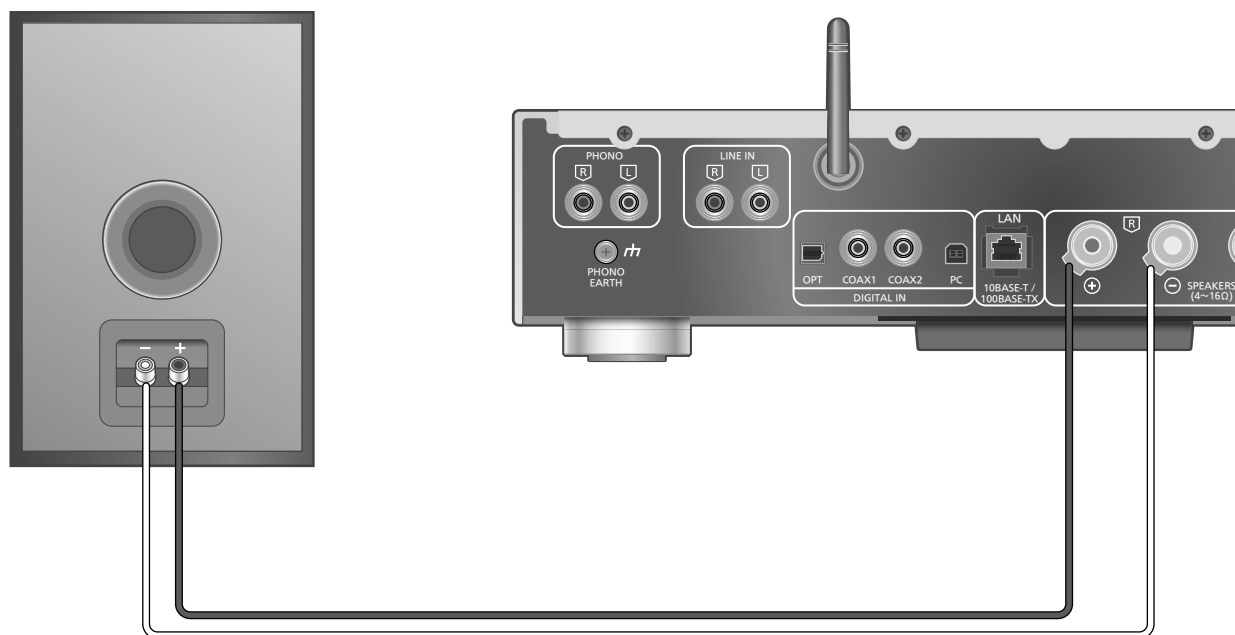
- Cuando se cambia el código del mando a distancia, el nuevo código aparecerá en el panel de visualización durante unos segundos.

■ Cuando se muestre "Remote 1" o "Remote 2"

Cuando se muestre "Remote 1" o "Remote 2", los códigos del mando a distancia de este aparato y el mando a distancia son diferentes. Realice el paso 3 anterior.

Altavoces/cable de alimentación de CA

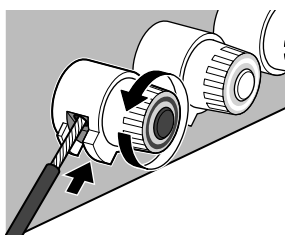
- Utilice solamente el cable de alimentación de CA suministrado.
- No conecte el cable de alimentación de CA si no se han finalizado todas las demás conexiones.
- Inserte los enchufes de los cables hasta el fondo para que queden bien conectados.
- No doble los cables en ángulos muy cerrados.
- Para optimizar la salida de audio, puede medir la señal de salida del amplificador y corregir su salida cuando esté conectado a los altavoces. (⇒ 39)



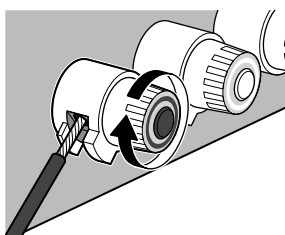
Cable del altavoz (no suministrado)

Conexión del altavoz

- 1 Gire las perillas para aflojarlas e inserte los núcleos de los cables en los agujeros.



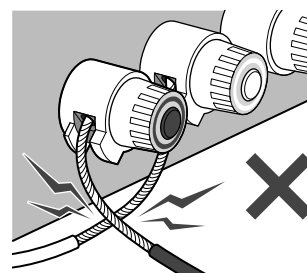
- 2 Apriete las perillas.



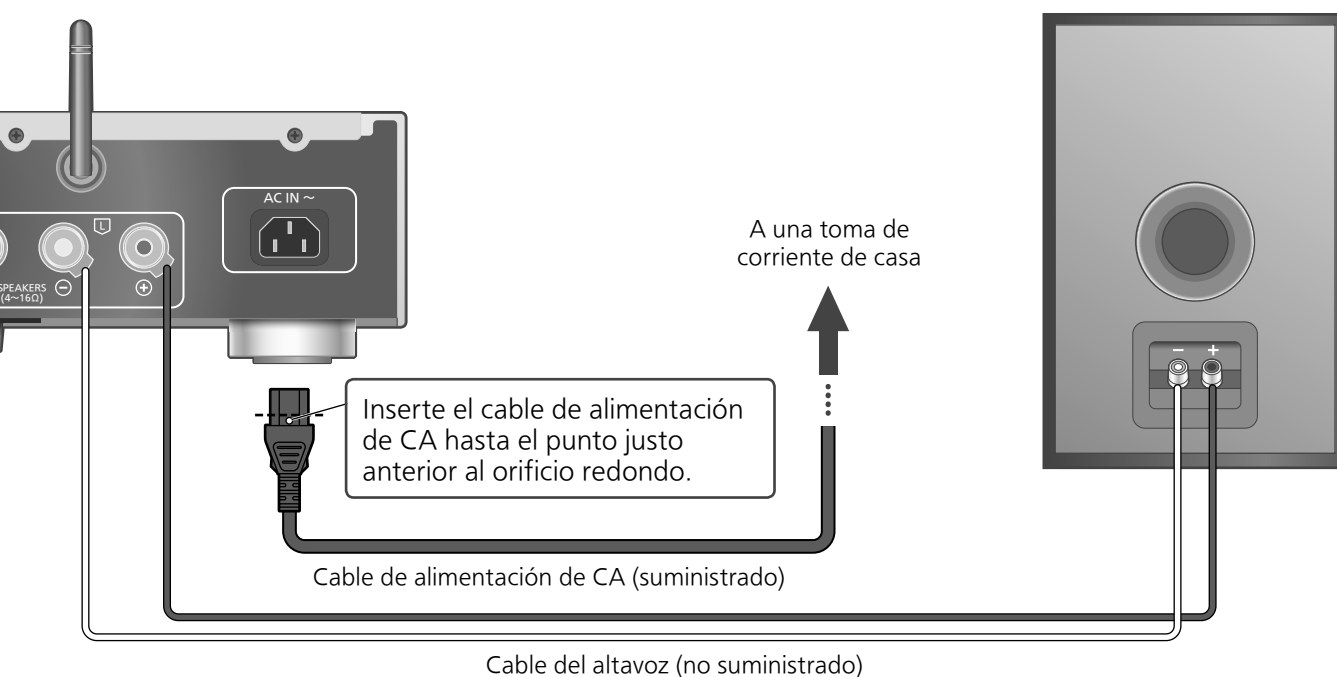
Nota

- Cuando las conexiones estén terminadas, tire de los cables del altavoz ligeramente para comprobar que estén conectados con firmeza.
- Tenga cuidado de no cruzar (cortocircuito) o invertir la polaridad de los cables del altavoz, ya que eso puede dañar el amplificador.

NO



- Conecte la polaridad (+/-) de las terminales correctamente. De lo contrario, podría repercutir de forma negativa en los efectos estéreo o provocar un mal funcionamiento.
- Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de los altavoces.



Conexión del cable de alimentación de CA

Conecte solamente después de haber finalizado todas las demás conexiones.

- La configuración LAN inalámbrica (Wi-Fi®) puede iniciarse cuando esta unidad está activada. Si detiene la configuración Wi-Fi, seleccione "Off" en la pantalla "Wi-Fi Setup". Seleccione "On" para mantener la configuración Wi-Fi. (⇒ 19)

Nota

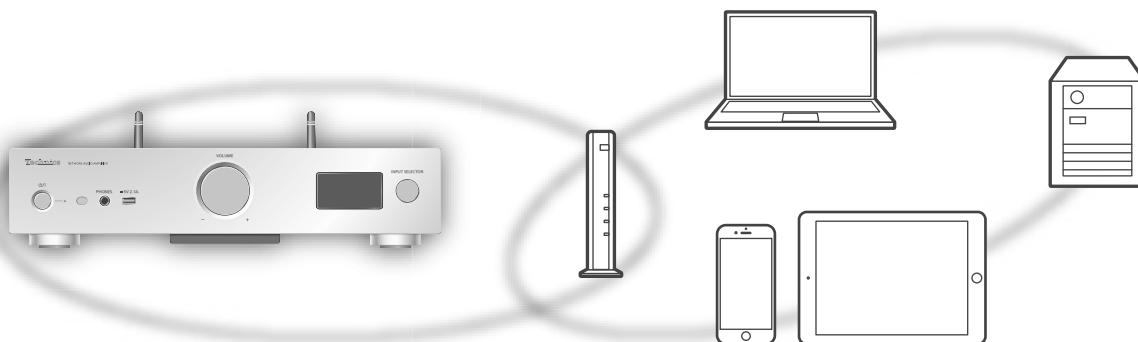
- Este aparato consume una pequeña cantidad de corriente CA (⇒ 48) aunque se haya puesto en modo de espera. Retire el enchufe de la toma de corriente principal si no va a usar el aparato durante un largo periodo de tiempo. Coloque el aparato de tal forma que el enchufe se pueda retirar fácilmente.

Función de corrección de salida (LAPC)

Puede realizar el ajuste óptimo en función de sus propios altavoces.

- Cuando selecciona "Off" en "Wi-Fi Setup", puede establecer la función LAPC (⇒ 39).
- Cuando seleccione "On" en "Wi-Fi Setup", ajuste primero la conexión de red LAN inalámbrica para establecer la función LAPC (⇒ 39).

Puede reproducir música de un dispositivo iOS (iPhone/iPad/iPod) o Android™, o de un PC (Mac/Windows), a este aparato a través de las funciones AirPlay o DLNA. (⇒ 24, 26)
Para usar estas funciones, el aparato se debe conectar a la misma red que el dispositivo compatible AirPlay o DLNA.

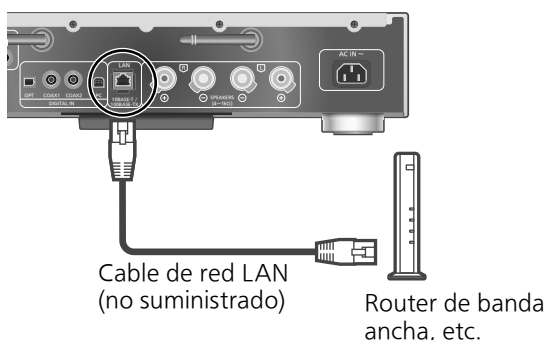


Este sistema se puede conectar a un router mediante un cable de red LAN o Wi-Fi® integrada. Para realizar una conexión estable a la red, se recomienda usar una conexión de red LAN con cable.

Nota

- Si intenta cambiar la configuración de la red inmediatamente después de haber encendido este aparato, puede transcurrir un tiempo hasta que se muestre la pantalla de configuración de la red.
- Si se muestra el mensaje "Firmware update is available" después de configurar la conexión de red, significa que el firmware de esta unidad está disponible.
 - Consulte "Actualizaciones del firmware" (⇒ 37) para obtener información sobre cómo actualizar el firmware.
 - Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web: www.technics.com/support/firmware/

Conexión LAN convencional



- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.**
- 2 Conecte este aparato a un router de banda ancha, etc. con un cable de red LAN.**

3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato y pulse [⏻]. (⇒ 17)

- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará "📶".

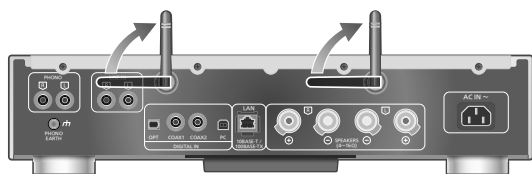
Nota

- Mientras el cable de alimentación de CA esté desconectado, el cable de red LAN debe estar conectado o desconectado.
- Use la categoría 7 o superior de cables LAN derechos (STP) al conectar a dispositivos periféricos.
- Insertar otro cable que no sea un cable de red LAN en el puerto LAN puede dañar el aparato.
- Si se desconecta el cable de red LAN, la configuración relacionada con la red vuelve a ser la de fábrica. Vuelva a establecer la configuración.
- Si se conecta un cable de red LAN, podría deshabilitarse la función Wi-Fi.

Conexión de red LAN inalámbrica

■ Preparación

- ① Desconecte el cable de alimentación de CA.
- ② Desconecte el cable de red LAN.
- ③ Coloque este aparato lo más cerca posible del router inalámbrico.
- ④ Coloque la antena de la parte trasera del aparato tal como se muestra en la figura.



- ⑤ Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 17)

Nota

- No realice las siguientes operaciones:
 - Aplicar demasiada fuerza a la antena
 - Transportar este aparato sosteniéndolo por la antena
- La configuración se cancelará transcurrido el límite de tiempo establecido. En ese caso, vuelva a realizar la configuración.
- Para cancelar la configuración a mitad del proceso, pulse [■] o ponga el aparato en modo de espera.

■ Configuración por primera vez

- 1 Pulse [⏻] para encender este aparato.

- Se visualizará "Wi-Fi Setup".

- 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK].

- Se iniciará automáticamente "WAC Mode for iOS".

- 3 (Para "WAC Mode for iOS")

Continúe con el paso 2 de "Usar la configuración de accesorios inalámbricos (WAC)" (⇒ 20).

(Para seleccionar otro método de configuración de la red)

Seleccione un método de configuración de la red.

Nota

- Cuando este aparato se cambie al modo de espera y se encienda antes de finalizar la configuración de la red Wi-Fi, se mostrará "Wi-Fi Setup". Realice la configuración de la red Wi-Fi o seleccione "Off".

■ Seleccionar un método de configuración de la red

¿Está utilizando un iPod touch/iPhone/iPad?

↓ Sí

(iOS 7.0 o posterior)

Usar la configuración de accesorios inalámbricos (WAC) (⇒ 20)

(iOS 5.0 o posterior)

Usar iPhone/iPad/iPod (⇒ 21)

↓ No

¿Su router inalámbrico admite WPS (Wi-Fi Protected Setup™)?

↓ Sí

(Botón WPS)

Usar el botón WPS (⇒ 20)

(Código PIN WPS)

Usar el código PIN WPS (⇒ 21)

↓ No

¿Está utilizando un dispositivo Android?

↓ Sí

Usar "Technics Music App" (⇒ 22)

↓ No

Usar un navegador de Internet (⇒ 22)

■ Configuración del menú [SETUP]

- 1 Pulse [SETUP].

- 2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Network" y, a continuación, pulse [OK].

- Cuando se muestre la pantalla "Wi-Fi", pulse [OK].

- 3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK]. (Se habilitará la función LAN inalámbrica.)

- 4 Seleccione un método de configuración de la red.

Usar la configuración de accesorios inalámbricos (WAC) "WAC Mode for iOS"

Puede enviar la configuración de la red Wi-Fi a este sistema a través de un iPhone/iPad/iPod touch.

- Dispositivos compatibles:
iPhone/iPad/iPod touch (iOS 7.0 o posterior) o Mac (OS X 10.9 o posterior con AirPort Utility 6.3.1. o posterior)
- Las explicaciones que se indican a continuación se basan en un iPhone.
- Asegúrese de que su iPhone está conectado a su red inalámbrica doméstica previamente.

1 Pulse [▲], [▼] en el mando a distancia para seleccionar "WAC Mode for iOS" y, a continuación, pulse [OK].

- Se visualizará "Setting".

2 Acceda a la configuración de la red Wi-Fi en su iPhone.

3 Seleccione "Technics SU-G30 *****" en la sección "SET UP NEW AIRPLAY SPEAKER..." de su iPhone.

- "*****" representa un dígito que es único para cada set.

4 La pantalla "AirPlay Setup" se mostrará en su iPhone.

- Este sistema aparecerá como "Technics SU-G30 *****". Para cambiar el nombre, introduzca uno nuevo para sustituir el nombre existente. También puede hacer el cambio de nombre después de que se haya configurado la conexión de red. (⇒ 23)
- Puede establecer una contraseña para este sistema en la sección "SPEAKER PASSWORD". (Necesitará esta contraseña si realiza la configuración de la red a través del navegador de Internet la próxima vez).

5 Seleccione "Next" para aplicar la configuración.

- Se visualizará "Linking".
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará "Success".
– "Fail" podría mostrarse si la conexión no se había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú [SETUP]. Si sigue apareciendo "Fail", pruebe otros métodos (⇒ 19).

6 Pulse [OK] en el mando a distancia para salir de la configuración.

- Se visualizará "📶".

Usar el botón WPS "WPS Push"

Si su router inalámbrico admite WPS, puede configurar una conexión pulsando el botón WPS.

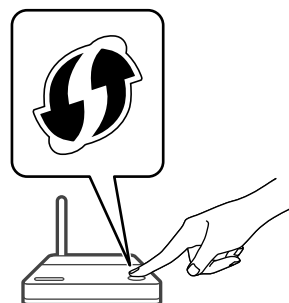
- Un router inalámbrico compatible puede incluir la marca de identificación WPS.

1 Pulse [▲], [▼] en el mando a distancia para seleccionar "WPS Push" y, a continuación, pulse [OK].

- Se visualizará "WPS". Realice el paso 2 en dos minutos.

2 Una vez que se muestre "WPS", pulse el botón WPS en el router inalámbrico.

Ejemplo:



- Se visualizará "Linking".
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará "Success".
– "Fail" podría mostrarse si la conexión no se había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú [SETUP]. Si sigue apareciendo "Fail", pruebe otros métodos (⇒ 19).

3 Pulse [OK] en el mando a distancia para salir de la configuración.

- Se visualizará "📶".

Usar el código PIN WPS

"WPS PIN"

Si su router inalámbrico admite WPS, puede configurar una conexión introduciendo el código PIN WPS.

- Para obtener información sobre cómo introducir el código PIN, consulte las instrucciones de funcionamiento del router inalámbrico.

1 Pulse [▲], [▼] en el mando a distancia para seleccionar "WPS PIN" y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará el código PIN. Realice el paso 2 en dos minutos.

2 Introduzca el código PIN en el router inalámbrico desde el PC, etc.

- Se visualizará "Linking".
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará "Success".
 - "Fail" podría mostrarse si la conexión no se había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú [SETUP]. Si sigue apareciendo "Fail", pruebe otros métodos (⇒ 19).

3 Pulse [OK] en el mando a distancia para salir de la configuración.

- Se visualizará "Wi-Fi".

Nota

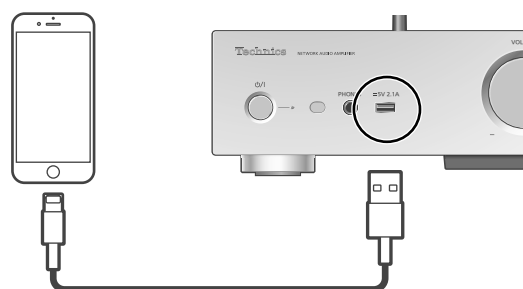
- En función del router, es posible que se desconecten temporalmente otros dispositivos conectados.
- Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del router inalámbrico.

Usar iPhone/iPad/iPod

"With iPod"

Este método le permitirá compartir la configuración de la red inalámbrica de su iPod/iPhone/iPad con este sistema.

- Dispositivos compatibles: iPhone/iPad/iPod touch (iOS 5.0 o posterior)
- Las explicaciones que se indican a continuación se basan en un iPhone.
- Asegúrese de que su iPhone está conectado a su red inalámbrica doméstica previamente.



Cable USB
(suministrado con el iPhone/iPad/iPod)

1 Conecte el iPhone a este aparato con el cable USB.

- Utilice el cable USB suministrado con el iPhone/iPad/iPod.
- Desbloquee su iPhone antes de realizar la conexión.

2 Pulse [▲], [▼] en el mando a distancia para seleccionar "With iPod" y, a continuación, pulse [OK].

- Se visualizará "Connecting Wi-Fi".

3 Permita que el iPhone comparta la configuración de la red inalámbrica.

- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará "Success".
 - "Fail" podría mostrarse si la conexión no se había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú [SETUP]. Si sigue apareciendo "Fail", pruebe otros métodos (⇒ 19).

4 Pulse [OK] en el mando a distancia para salir de la configuración.

- Se visualizará "Wi-Fi".

Usar "Technics Music App"

"Setup from Browser"

Si instala la correspondiente aplicación "Technics Music App" (gratuita) en su dispositivo Android, puede configurar una conexión mediante la aplicación.

- Si utiliza un dispositivo Android, descargue la aplicación en Google Play™.
- Compruebe la contraseña de su red inalámbrica doméstica.
- Asegúrese de que su dispositivo Android está conectado a su red inalámbrica doméstica previamente.

1 Pulse [▲], [▼] en el mando a distancia para seleccionar "Setup from Browser" y, a continuación, pulse [OK].

- Se visualizará "Setting".

2 Inicie "Technics Music App" en el dispositivo Android.

3 Seleccione "🔧" y vaya a la configuración de la red Wi-Fi.

4 Introduzca la contraseña de su red inalámbrica doméstica.

5 Seleccione "Next" para aplicar la configuración.

- Se visualizará "Linking".
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará "Success".
 - "Fail" podría mostrarse si la conexión no se había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú [SETUP]. Si sigue apareciendo "Fail", pruebe otros métodos (⇒ 19).
- En función del dispositivo, es posible que no aparezca la pantalla de conexión completa.

6 Conecte de nuevo el dispositivo compatible a su red inalámbrica doméstica.

7 Pulse [OK] en el mando a distancia para salir de la configuración.

- Se visualizará "📶".

Usar un navegador de Internet

"Setup from Browser"

Puede acceder a la configuración de la red de este aparato desde un navegador de Internet en su dispositivo iOS (iOS 6.1.6 o anterior), dispositivo Android, PC, etc.

- Las explicaciones que se indican a continuación se basan en un dispositivo Android.

1 Pulse [▲], [▼] en el mando a distancia para seleccionar "Setup from Browser" y, a continuación, pulse [OK].

- Se visualizará "Setting".

2 Vaya a la configuración de la red Wi-Fi en su dispositivo compatible y seleccione "00 Setup *****" para conectarse a este sistema.

- "*****" representa un dígito que es único para cada set.

3 Abra el navegador de Internet e introduzca "http://192.168.1.12/" en el campo de la dirección URL para que se muestre la página.

- Ejemplos de navegadores de Internet
 - Dispositivo iOS/Mac: Safari
 - Dispositivo Android: Google Chrome™
 - PC: Windows Internet Explorer

4 Seleccione "Search wireless network".

5 Seleccione el nombre de su red inalámbrica doméstica (nombre de la red (SSID)) y teclee la contraseña de esta red.

6 Seleccione "JOIN" para aplicar la configuración.

- Se visualizará "Linking".
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará "Success".
 - "Fail" podría mostrarse si la conexión no se había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú [SETUP]. Si sigue apareciendo "Fail", pruebe otros métodos (⇒ 19).
- En función del dispositivo, es posible que no aparezca la pantalla de conexión completa.

7 Conecte de nuevo el dispositivo compatible a su red inalámbrica doméstica.

8 Pulse [OK] en el mando a distancia para salir de la configuración.

- Se visualizará "📶".

Nota

- Habilite JavaScript y las cookies en la configuración del navegador.

Nombre de este aparato en la red "Friendly Name"

Se puede cambiar el nombre de este aparato en la red (por ejemplo, "Habitación 1" o "Comedor", etc.).

- 1 Pulse [SETUP].
- 2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Network" y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Friendly Name" y, a continuación, pulse [OK].
 - Se mostrará el nombre actual del aparato. Pulse [OK] para editar.
- 4 Pulse [▲], [▼], [◀], [▶] para introducir el nombre descriptivo.
 - Solamente pueden utilizarse caracteres ASCII.
 - "A" puede añadirse cuando pulsa [▶] en el momento en que selecciona la última letra del Friendly Name.
 - Pulse [CLEAR] para borrar una letra.
 - Pulse [≥10] para introducir una letra "A".
 - El nombre por defecto es "Technics SU-G30 *****". "*****" representa un dígito que es único para cada set.
- 5 Pulse [OK] para aplicar los ajustes.
- 6 Pulse [RETURN] repetidamente para salir de los ajustes.

Para comprobar la dirección MAC de este aparato "MAC Address"

- 1 Pulse [SETUP].
- 2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Network" y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "MAC Address" y, a continuación, pulse [OK].
 - Se mostrará la dirección MAC de este aparato.

Para establecer configuraciones relacionadas con la red

Puede establecer la dirección IP específica, la máscara de subred, la puerta de enlace por defecto, el DNS primario, etc. (Deshabilite DHCP si su red requiere una configuración específica).

- No reproducir música mientras se cambian estos ajustes.

- 1 Pulse [SETUP].
- 2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Network" y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Seleccione e ingrese los detalles.
- 4 Pulse [OK] para aplicar los ajustes.
- 5 Pulse [RETURN] repetidamente para salir de los ajustes.
- 6 Pulse [⏻] para cambiar el aparato al modo de espera.
 - Espere hasta que "Please Wait" desaparezca.
- 7 Realice la configuración de la red.
(⇒ 18)

Reproducción de archivos de música en el servidor DLNA

Puede compartir archivos de música almacenados en el servidor de medios con certificación DLNA (PC, almacenamiento conectado a la red, etc.) conectado a su red doméstica y disfrutar de los contenidos con este aparato.

■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 18)
- Conecte el dispositivo que se usará a la misma red que este aparato.
- Para utilizar Windows Media® Player
 - Agregue los contenidos y la carpeta a las bibliotecas del reproductor Windows Media® Player 11 o 12, o a un teléfono inteligente, etc.
 - La lista de reproducción de Windows Media® Player solamente puede reproducir los contenidos que se almacenan en las bibliotecas.
 - Para usar Windows Media® Player para transmitir, necesita configurarlo con anterioridad.



Reproducción del contenido almacenado en el servidor DLNA mediante este aparato

1 Pulse [NET] para seleccionar "DMP".

- Se mostrará la pantalla de selección de servidor.
- También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.

2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un servidor DLNA en la red y después pulse [OK].

- Se mostrará la pantalla de selección de carpeta/contenido. Repita este paso para hacer más selecciones.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el servidor, dependiendo de sus especificaciones.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

Nota

- Es posible que el servidor conectado y su contenido no se muestren correctamente en función de su estado. (p. ej., justo después de agregar contenidos al servidor, etc.). Vuelva a intentarlo más tarde. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo.

Operaciones durante la reproducción

Parada	■
Pausa	▶/II • Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	⏭
Búsqueda	⏮ ⏭
Ver la información disponible	[INFO]

Reproducción de repetición "Repeat"

1 Pulse [MENU].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Repeat" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

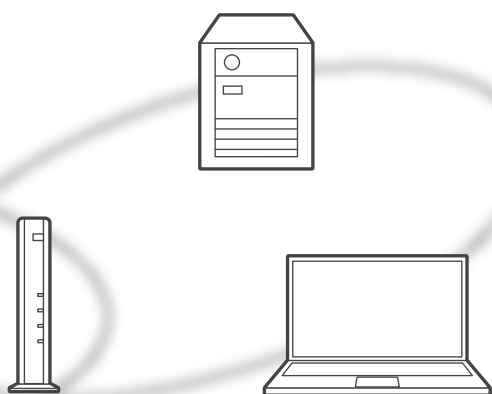
1-Track:

Solamente se reproduce la pista seleccionada. (Se visualizará "1↺").

All:

Se repiten todas las pistas. (Se visualizará "↺").

- La configuración está disponible aunque la fuente de entrada se cambie a "USB" (⇒ 28).



Reproducción de repetición aleatoria "Random"

1 Pulse [MENU].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Random" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK].

- Se repiten todas las pistas de la carpeta aleatoriamente. (Se mostrarán "RND" y "☞").
- Durante la reproducción aleatoria, no puede saltar a la pista anterior.
- Durante la reproducción aleatoria, las pistas pueden reproducirse más de una vez.
- La configuración está disponible aunque la fuente de entrada se cambie a "USB" (⇒ 28).

Operaciones con la aplicación específica "Technics Music App"

Si instala la correspondiente aplicación "Technics Music App" (gratuita) en su teléfono inteligente o tableta, podrá controlar este aparato usando una amplia variedad de funciones.

Para más información, visite:

www.technics.com/support/

Reproducción del contenido almacenado en el servidor DLNA mediante un DMC

A través del control de un dispositivo DMC (controlador de medios digitales) compatible, puede reproducir música almacenada en el servidor DLNA en este aparato (DMR-Representador de medios digitales).

1 Pulse [⏻] para encender este aparato.

2 Use el dispositivo compatible con DMC y conéctelo a este aparato.

- El nombre de dispositivo de este aparato se visualizará como "Technics SU-G30 *****"*1, 2.
- Para conocer detalles sobre cómo usar los dispositivos compatibles con DMC, consulte las instrucciones de funcionamiento de los dispositivos o el software.

Nota

- Cuando utilice un DMC, se detendrá la reproducción de otras fuentes de audio y la salida DLNA tendrá prioridad.
- Según los contenidos y el equipo conectado, es probable que no se puedan realizar ciertas operaciones o la reproducción.
- Este aparato no garantiza la conexión con todas las aplicaciones DMC. Utilice la correspondiente aplicación "Technics Music App".
- *1: "*****" representa un dígito que es único para cada set.
- *2: El nombre del dispositivo puede cambiarse desde "Nombre de este aparato en la red". (⇒ 23)

Puede reproducir música almacenada en un dispositivo iOS, etc. mediante AirPlay.

- AirPlay funciona con iPhone, iPad y iPod touch con iOS 4.3.3 o posterior, Mac con OS X Mountain Lion o posterior, y PC con iTunes 10.2.2 o posterior.

■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 18)
- Conecte el dispositivo iOS o PC a la misma red que este aparato.

1 (Dispositivo iOS)

Inicie la aplicación "Music" (o iPod).

(PC)

Inicie "iTunes".

2 Seleccione "Technics SU-G30 *****" *1, 2 en el icono AirPlay .

3 Inicie la reproducción.

- Verifique los ajustes de volumen antes de comenzar la reproducción.
- Cuando se use AirPlay por primera vez, es posible que el volumen se reproduzca al máximo.
- La reproducción comenzará con un poco de retraso.

*1: "*****" representa un dígito que es único para cada set.

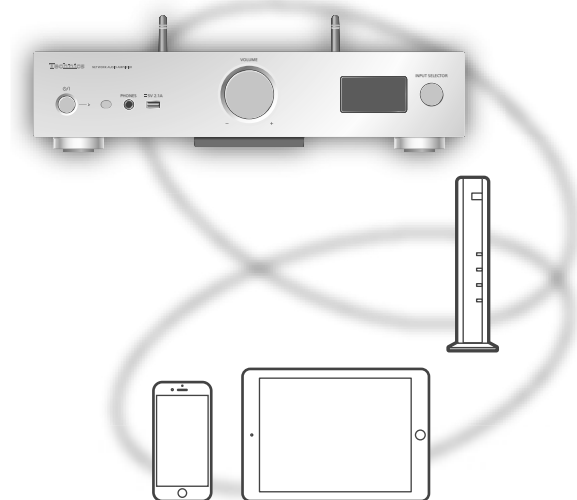
*2: El nombre del dispositivo puede cambiarse desde "Nombre de este aparato en la red". (⇒ 23)

Operaciones durante la reproducción

Parada	■
Pausa	▶/II • Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	⏮ ⏭

Nota

- Se detendrá la reproducción de otras fuentes de audio y se dará prioridad a la salida AirPlay.
- Los cambios de volumen en el dispositivo iOS o iTunes se aplicarán a este aparato. (Consulte la ayuda de iTunes para conocer la configuración requerida en iTunes).
- Con algunas versiones de iOS y iTunes, es posible que no se pueda reiniciar la reproducción AirPlay si se cambia el selector o el aparato se cambia al modo de espera durante la reproducción AirPlay. En este caso, seleccione un dispositivo diferente en el icono AirPlay de Music App o iTunes y, a continuación, vuelva a seleccionar este aparato como los altavoces de salida.
- AirPlay no funcionará al reproducir vídeos en iTunes.



Reproducción de repetición "Repeat"

1 Pulse [MENU].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Repeat" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para establecer y pulse [OK].

- Consulte el dispositivo conectado para verificar la configuración seleccionada.
- También lo puede establecer en el dispositivo iOS/PC conectado.

Reproducción de repetición aleatoria "Shuffle"

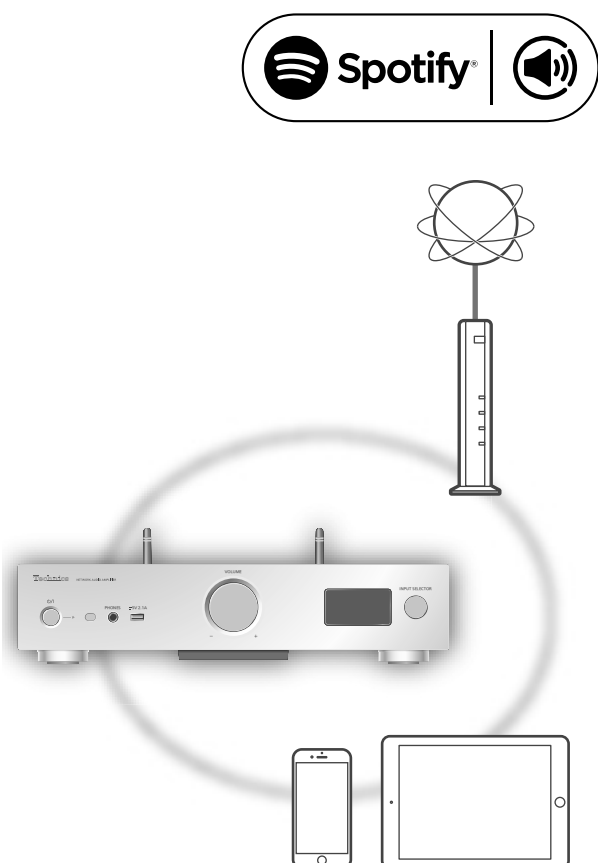
1 Pulse [MENU].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Shuffle" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para establecer y pulse [OK].


- Consulte el dispositivo conectado para verificar la configuración seleccionada.
- También lo puede establecer en el dispositivo iOS/PC conectado.

Este aparato es compatible con el servicio de música en línea (Spotify).



■ Preparación

- Necesitará Spotify Premium. Para obtener más información, acceda a la siguiente página.
www.spotify.com/connect/
- Complete los ajustes de la red. (⇒ 18)
– Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.
- Conecte el dispositivo que se usará a la misma red que este aparato.

- 1 Abra la aplicación Spotify en su dispositivo y seleccione una canción que quiera reproducir.
- 2 Seleccione la imagen cuadrada de la portada de la canción en la parte inferior izquierda de la pantalla de reproducción.
- 3 Seleccione el icono “”.
- 4 Seleccione este aparato como los altavoces de salida.

Nota

- El nombre de dispositivo de este aparato se visualizará como “Technics SU-G30 *****”^{*1, 2}.
 - Se requiere registro o suscripción.
 - Pueden aplicarse cargos.
 - Los servicios, los iconos y las especificaciones están sujetos a cambios.
- *1: “*****” representa un dígito que es único para cada set.
- *2: El nombre del dispositivo puede cambiarse desde “Nombre de este aparato en la red”. (⇒ 23)

Usar un dispositivo USB

Conecte un dispositivo USB en la unidad y podrá reproducir música almacenada en él.

- Consulte "USB" (⇒ 45) para más información sobre el dispositivo USB que puede reproducir este aparato.

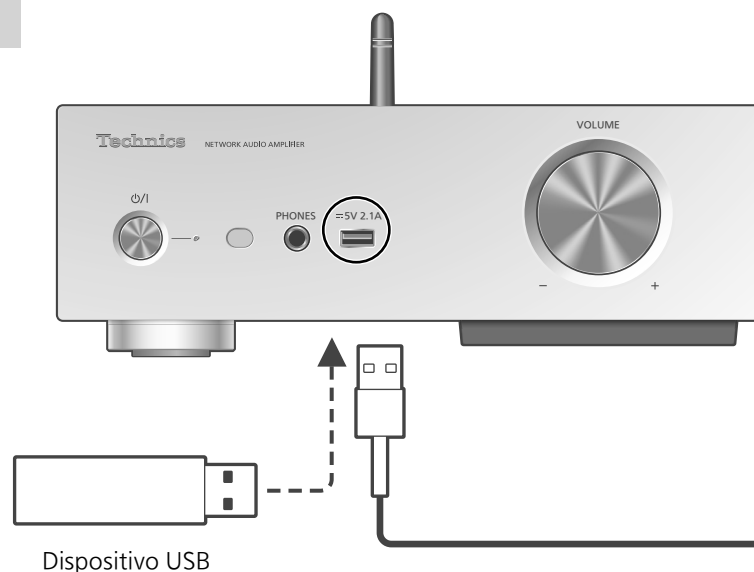
1 Conecte un dispositivo USB al aparato.

2 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "USB".

- Se mostrará la pantalla de selección de carpeta/contenido.
- También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.



Operaciones durante la reproducción

Parada	■
Pausa	▶/ • Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	⏭
Búsqueda	⏮ ⏭
Ver la información disponible	[INFO]

- Esta operación puede no estar disponible para algunos formatos.

Reproducción de repetición "Repeat"

1 Pulse [MENU].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Repeat" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

1-Track:

Solamente se reproduce la pista seleccionada. (Se visualizará "1↺".)

All:

Se repiten todas las pistas de la carpeta. (Se visualizará "↺").

- La configuración está disponible aunque la fuente de entrada se cambie a "DMP" (⇒ 24).

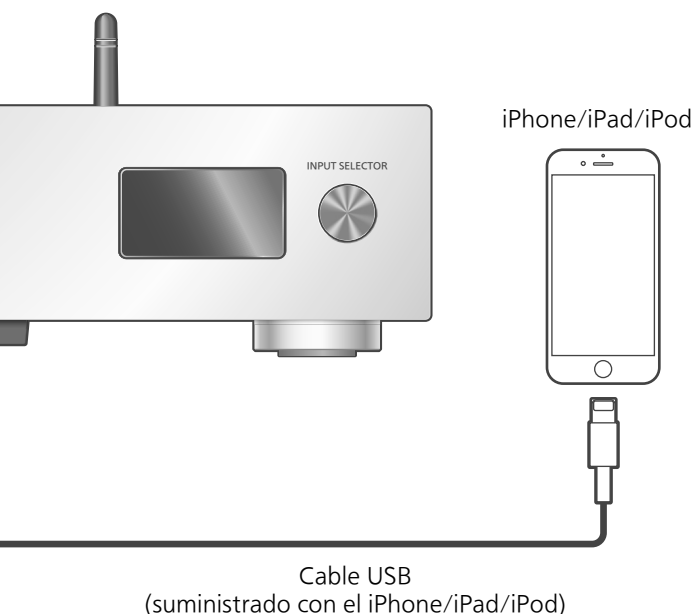
Reproducción de repetición aleatoria "Random"

1 Pulse [MENU].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Random" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK].

- Se repiten todas las pistas de la carpeta aleatoriamente. (Se mostrarán "RND" y "↺").
- Durante la reproducción aleatoria, no puede saltar a la pista anterior.
- Durante la reproducción aleatoria, las pistas pueden reproducirse más de una vez.
- La configuración está disponible aunque la fuente de entrada se cambie a "DMP" (⇒ 25).



Conecte un iPhone/iPad/iPod a la unidad mediante un cable USB* y podrá reproducir música almacenada en el iPhone/iPad/iPod o cargar el iPhone/iPad/iPod.

- Consulte "iPhone/iPad/iPod" (⇒ 45) para más información sobre el dispositivo iOS que puede reproducir este aparato.

*: Utilice el cable USB suministrado con el iPhone/iPad/iPod.

1 Conecte un iPhone/iPad/iPod al aparato.

2 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "USB".

- Este dispositivo cambiará automáticamente a "iPod_Port" cuando se conecte un iPhone/iPad/iPod compatible al terminal USB-A.
- También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.

3 Inicie la reproducción en el iPhone/iPad/iPod.

Operaciones durante la reproducción

Parada	■
Pausa	▶/ • Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	⏮ ⏭
Búsqueda	⏮ ⏭

- Para "Repeat" y "Shuffle". (⇒ 26)

Nota

- La compatibilidad depende de la versión de software. Actualice su iPhone/iPad/iPod con el último software antes de usarlo con esta unidad.
- Los resultados de la operación pueden variar según los modelos de iPhone/iPad/iPod o la versión de iOS.

Cómo cargar un iPhone/iPad/iPod

Mientras el aparato está encendido, la carga comienza cuando se conecta un iPhone/iPad/iPod a este aparato.

- Para continuar la carga desde la conexión del cable USB durante el modo de espera, asegúrese de que el iPhone/iPad/iPod haya empezado a cargarse antes cambiar el aparato al modo de espera.
- Compruebe el iPhone/iPad/iPod para ver si la batería se encuentra totalmente cargada. Una vez que esté completamente cargada, retirar el iPhone/iPad/iPod.

Nota

- Cuando este aparato está en modo de espera, se muestra "iPod Charging", y el indicador de energía se ilumina en rojo.
- La carga se para cuando la pila está totalmente cargada. La pila se agotará con naturalidad.
- Cuando se carga un iPhone/iPad/iPod con la batería agotada, no cambie este aparato al modo de espera hasta que el iPhone/iPad/iPod sea operativo.

Puede escuchar el sonido desde el dispositivo de audio Bluetooth® de este aparato de forma inalámbrica.

- Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo Bluetooth® para obtener información.



■ Sincronizar un dispositivo Bluetooth®

- Active la función Bluetooth® del dispositivo y coloque este último cerca del aparato.
- Si un dispositivo Bluetooth® ya está conectado, desconéctelo. (⇒ 31)

1 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "Bluetooth".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.

2 Pulse [MENU].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Pairing" y, a continuación, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Pairing", y el aparato esperará al registro.

5 Seleccione "SU-G30" en el menú del dispositivo Bluetooth®.

- El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla.
- La dirección MAC podría mostrarse antes de que aparezca "SU-G30". (por ejemplo, 6C:5A:B5:B3:1D:0F)

Nota

- Si se le solicita la contraseña, ingrese "0000".
- Puede registrar hasta 8 dispositivos con este aparato. Si se sincroniza un noveno dispositivo, se reemplazará el dispositivo que menos se ha utilizado.

■ Escuchar música almacenada en un dispositivo Bluetooth®

1 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "Bluetooth".

- "Ready" se indica en la pantalla.
- También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.

2 Seleccione "SU-G30" en el menú del dispositivo Bluetooth®.

- El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla.

3 Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth®.

Nota

- Esta unidad se puede conectar solamente a un dispositivo por vez.



Dispositivo Bluetooth®

Modo de transmisión Bluetooth®

Puede cambiar el modo de transmisión para priorizar la calidad de la transmisión o la calidad de sonido.

1 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "Bluetooth".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.
- Si un dispositivo Bluetooth® ya está conectado, desconéctelo.

2 Pulse [MENU].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Link Mode" y, a continuación, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el modo y luego pulse [OK].

Mode1:

Énfasis en la conectividad

Mode2:

Énfasis en la calidad de sonido (por defecto)

Nota

- Seleccione "Mode1" si se interrumpe el sonido.

Operaciones durante la reproducción

Parada	■
Pausa	▶/II • Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	I◀▶I
Búsqueda	◀◀ ▶▶

Nota

- Para usar el mando a distancia del aparato con un dispositivo Bluetooth®, el dispositivo Bluetooth® debe admitir el perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP). En función del estado del dispositivo, es posible que algunos controles no funcionen.
- Cuando disfrute de contenidos de vídeo con esta función, es posible que la salida de audio y de vídeo no se sincronice.

Desconectar un dispositivo Bluetooth®

1 Pulse [MENU].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Disconnect?" y, a continuación, pulse [OK].

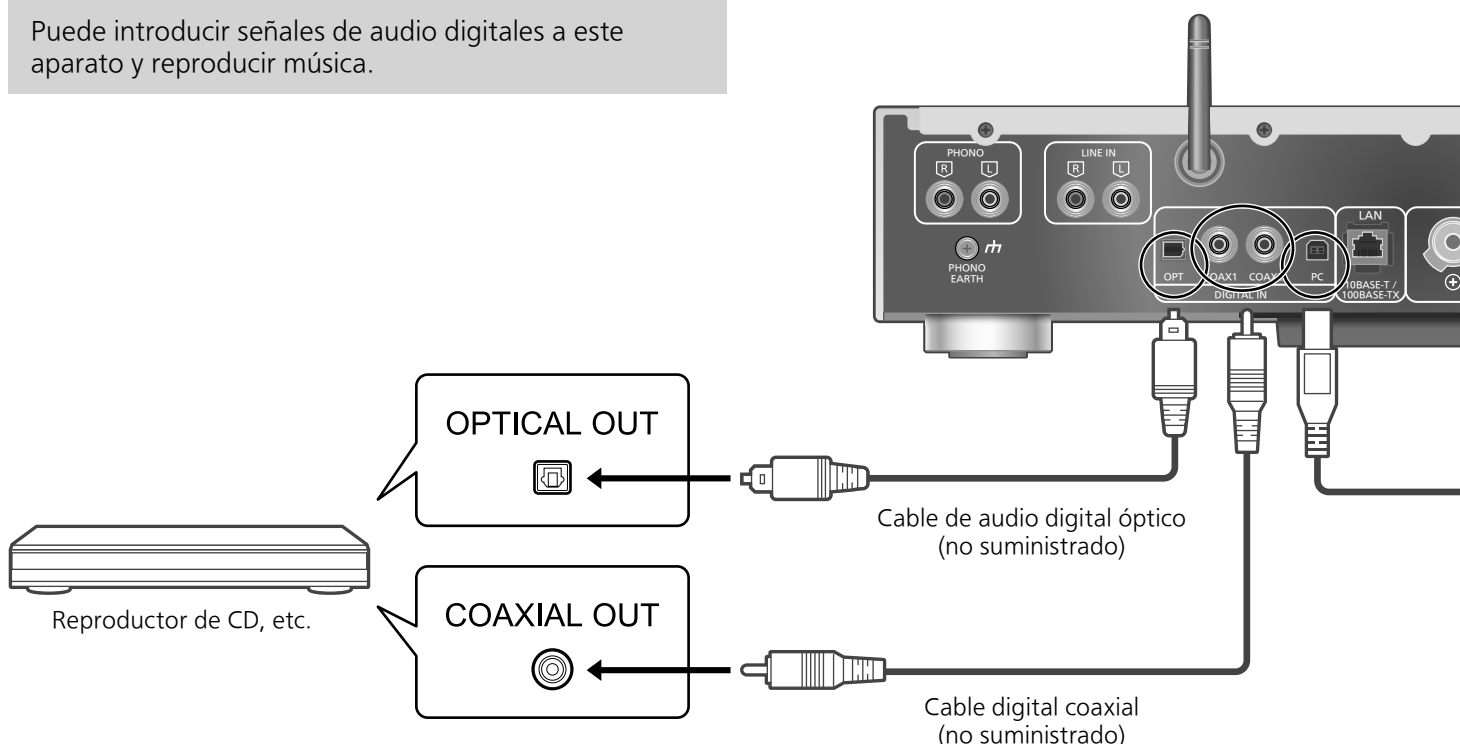
3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

Nota

- El dispositivo Bluetooth® se desconectará si se selecciona otra fuente de audio.

Usar un dispositivo de salida de audio digital

Puede introducir señales de audio digitales a este aparato y reproducir música.



Usar el cable digital coaxial

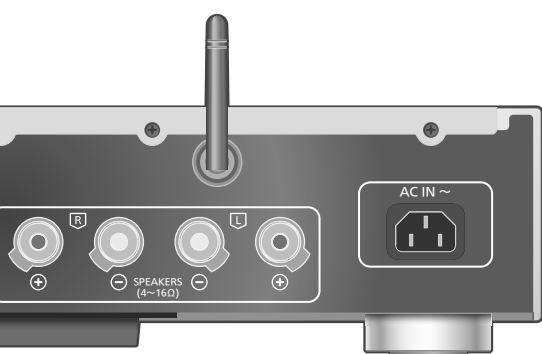
- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.
- 2 Conecte este aparato y un reproductor de CD, etc.
- 3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 17)
- 4 Pulse [⏻] para encender este aparato.
- 5 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "COAX1" o "COAX2".
 - También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.
- 6 Inicie la reproducción en el dispositivo conectado.

Nota

- Los terminales de entrada de audio digital de este aparato solo pueden detectar señales PCM lineales. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo.
 - Frecuencia de muestreo:
 - Entrada digital coaxial
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
 - Entrada digital óptica
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Número de bits de cuantificación:
16/24 bit

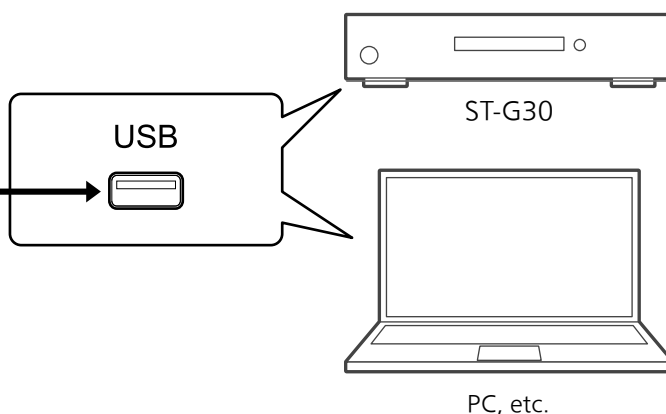
Usar el cable de audio digital óptico

- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.
- 2 Conecte este aparato y un reproductor de CD, etc.
- 3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 17)
- 4 Pulse [⏻] para encender este aparato.
- 5 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "OPT".
 - También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.
- 6 Inicie la reproducción en el dispositivo conectado.



Cable USB 2.0
(no suministrado)

Puede conectar el terminal USB-B y un PC, etc. con un cable USB y reproducir música en el PC, etc. con este aparato.



■ Preparación

Conexión a un ordenador

- Antes de conectar a un PC, siga los siguientes pasos.
- Consulte la siguiente información para conocer las versiones del sistema operativo recomendadas para su PC (a partir de diciembre de 2015):
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 y Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11

- ① Descargue e instale el controlador USB específico en el PC. (Solo para el sistema operativo Windows)
 - Descargue e instale el controlador de la siguiente página.
www.technics.com/support/
- ② Descargue e instale la correspondiente aplicación "Technics Audio Player" (gratuita) en su PC.
 - Descargue e instale la aplicación de la siguiente página.
www.technics.com/support/

1 Desconecte el cable de alimentación de CA.

2 Conecte este aparato y un ordenador, etc.

3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 17)

4 Pulse [⏻] para encender este aparato.

5 Pulse [DIGITAL] varias veces para seleccionar "PC".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.

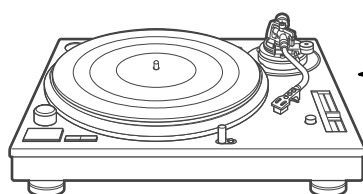
6 Inicie la reproducción mediante la correspondiente aplicación "Technics Audio Player" en el PC conectado.

Nota

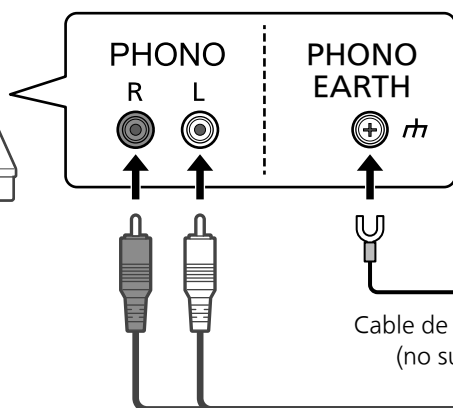
- Puede encontrar información sobre el formato compatible en "Formato de archivo" (⇒ 50)

Usar un dispositivo de salida de audio analógica

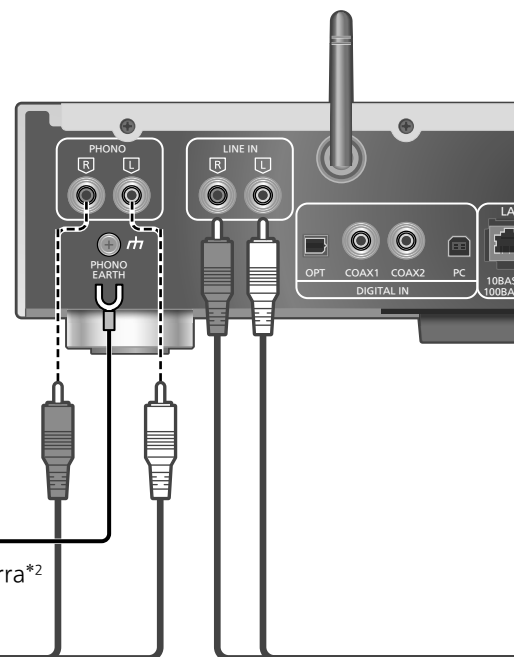
Puede introducir señales de audio analógicas a este aparato y reproducir música.



p.ej.
Reproductor de discos*1



Cable de audio
(no suministrado)

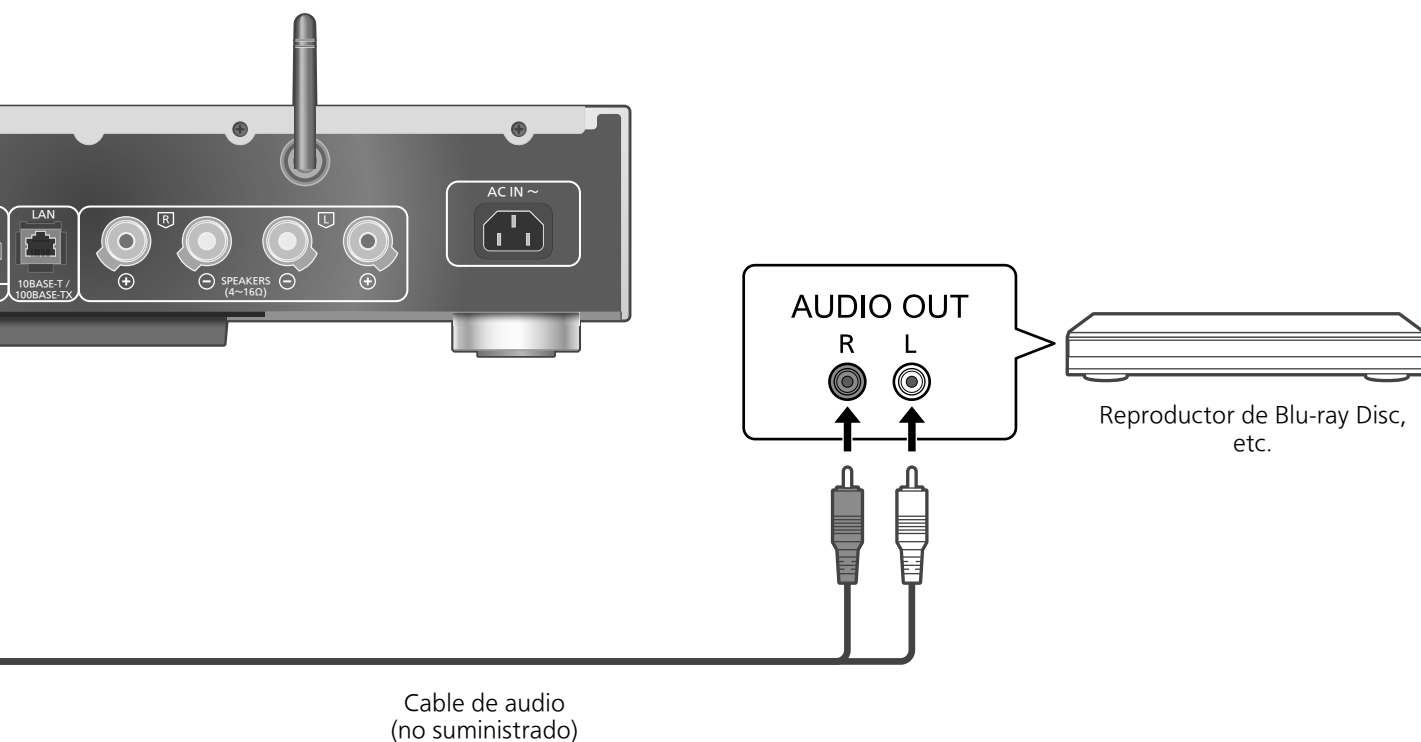


Usar el cable de audio digital analógico

- 1 **Desconecte el cable de alimentación de CA.**
- 2 **Conecte este aparato y un tocadiscos, etc.**
- 3 **Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato.** (⇒ 17)
- 4 **Pulse [⏻] para encender este aparato.**
- 5 **Pulse [ANALOG] varias veces para seleccionar "LINE" o "PHONO".**
 - También puede seleccionar la fuente de entrada girando la perilla del selector de entrada de la unidad.
- 6 **Inicie la reproducción en el dispositivo conectado.**

*1: Al conectar a un tocadiscos con un ecualizador PHONO incorporado, conecte su cable a los terminales de entrada de audio analógica (LINE IN).

*2: Cuando conecte un reproductor de discos con un cable de tierra, conecte el cable de tierra PHONO EARTH a la terminal de este aparato.



■ Minimizar la distorsión de audio

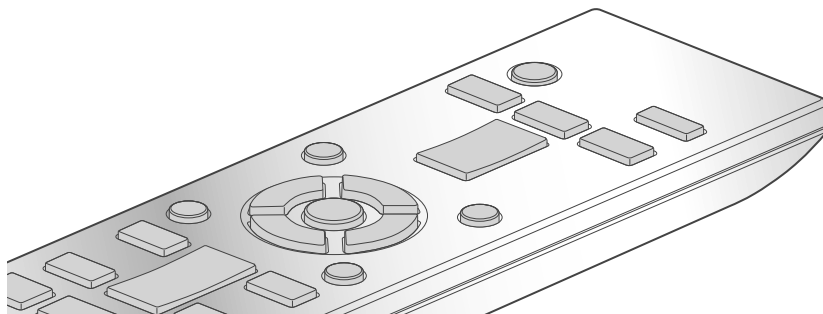
Si se produce distorsión de audio al utilizar los terminales de entrada de audio analógica, esta puede mejorarse ajustando el atenuador a "On".

- El ajuste de fábrica es "Off".

- 1 Pulse [SETUP].
- 2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Attenuator (LINE)" o "Attenuator (PHONO)" y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK].

Se pueden configurar los efectos de sonido y otros ajustes.

- 1 Pulse [SETUP].
- 2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar el menú y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Pulse [▲], [▼], [◀], [▶] para establecer y pulse [OK].



Ajustar los sonidos graves/medios/agudos "Tone Control"

Puede ajustar el tono de este aparato. Se puede ajustar cada rango tonal (graves/medios/agudos).

- Para habilitar esta función, seleccione "On (adjustment)".
- Cada nivel se puede ajustar entre "- 10" y "+ 10".
- Se mostrará "TONE" después de realizar la configuración.

Temporizador del modo sleep "SLEEP"

El temporizador del modo sleep puede cambiar el aparato al modo de espera después de un tiempo establecido. (30 minutos/60 minutos/90 minutos/120 minutos/Off)

Función de apagado automático "AUTO OFF"

Este aparato está diseñado para conservar su consumo de energía y ahorrar energía. El aparato no ha sido utilizado durante aproximadamente 20 minutos y pasará al modo de espera en un minuto. Pulse cualquier botón para cancelar dicho modo.

- El ajuste de fábrica es "On". Para deshabilitar esta función, seleccione "Off".

Nota

- La función de apagado automático funciona incluso si cambia el aparato al modo de espera y lo enciende, a menos que usted desactive dicha función.

Ajustes de red "Network"

Modo de espera de la red "Network Standby"

Esta unidad se puede encender automáticamente desde el modo de espera cuando se selecciona como el reproductor Spotify/AirPlay/DLNA.

- El ajuste de fábrica es "Auto".

Auto:

Habilita la función de espera de la red cuando está disponible la conexión de red.

On:

Habilita siempre la función de modo de espera de la red.

Nota

- Si esta función está establecida en "On" o "Auto", aumentará el consumo de energía en modo de espera.
- El indicador de energía se ilumina en rojo cuando está disponible la función de modo de espera de la red.

Configuración de la red LAN inalámbrica "Wi-Fi"

La función LAN inalámbrica se puede habilitar o deshabilitar.

- El ajuste de fábrica es "Off".



Fuerza de la señal Wi-Fi "Signal Level"

Para comprobar la fuerza de la señal Wi-Fi en la ubicación de este sistema:

- Se recomienda tener una fuerza de la señal de "3". Cambie la posición o el ángulo de su router inalámbrico o este sistema si el indicador es "2" o "1", y compruebe si la conexión ha mejorado.
- Si se muestra "0", este sistema no puede establecer una conexión con el router inalámbrico.

Cambiar la codificación de los caracteres "E Asian Character"

Puede cambiar la codificación de caracteres de nombres de pistas y artistas, así como de otra información cuando no se muestren debidamente.

Type 1(日本):

Se le da prioridad al japonés. (por defecto)

Type 2(简体字):

Se le da prioridad al chino (Simplificado).

Comprobar la versión del firmware "F/W Version"

La versión del firmware instalada se muestra en el aparato.

Actualizaciones del firmware "F/W Update"

En ocasiones, Panasonic puede lanzar actualizaciones del firmware para esta unidad que pueden optimizar el funcionamiento de ciertas características. Estas actualizaciones se encuentran disponibles en forma gratuita.

- Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web: www.technics.com/support/firmware/

La descarga tiene una duración de unos 10 minutos.

No desconecte el cable de alimentación de CA ni ponga este aparato en modo de espera durante la actualización.

- El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. (□ significa un número.)

Nota

- Durante el proceso de actualización, no se podrán realizar otras operaciones.
- Si no hay actualizaciones, se visualizará "Firmware is Up To Date". (No es necesario actualizarlo).
- La actualización del firmware puede restablecer la configuración.

Actualizar a través de Internet

■ Preparación

- Conecte este aparato a la red. (⇒ 18)
 - Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.

1 Pulse [SETUP].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "F/W Update" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Internet" y, a continuación, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

- El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. (□ significa un número.)
- Cuando la actualización finalizó correctamente, se visualiza "Success".

5 Desconecte el cable de alimentación de CA y reconéctelo después de 3 minutos.

Nota

- La descarga podría durar más de lo esperado o no funcionar correctamente; depende del entorno de conexión.

Actualizar a través de una memoria USB

■ Preparación

- Descargue el firmware más reciente en la memoria USB. Para obtener más información, consulte el siguiente sitio web:
www.technics.com/support/firmware/

1 Conecte la memoria USB con el nuevo firmware.

2 Pulse [SETUP].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "F/W Update" y, a continuación, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "USB" y, a continuación, pulse [OK].

5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

- El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. (□ significa un número.)
- Cuando la actualización finalizó correctamente, se visualiza "Success".

6 Desconecte el cable de alimentación de CA y reconéctelo después de 3 minutos.

Nota

- La descarga podría durar más de lo esperado; depende de la memoria USB.

Ajuste del sonido

Los siguientes efectos de sonido se pueden añadir a la salida de audio.

Escuchar un sonido más natural (Re-master)

La remasterización expande la banda de reproducción y consigue una mayor profundidad de bits para reproducir un sonido expansivo y natural próximo a la música original.

- El ajuste de fábrica es "Off".

Pulse [RE-MASTER] para seleccionar "On"/"Off".

Modo Direct

Cuando este modo está activado, la señal de audio se emite directamente sin llevar a cabo diferentes circuitos de procesamiento.

- El ajuste de fábrica es "Off".

Pulse [DIRECT] para seleccionar "On"/"Off".

Puede realizar el ajuste óptimo en función de sus propios altavoces.

Medir la señal de salida del amplificador y corregir su salida (LAPC)

■ Preparación

- Desconecte los auriculares.

Prueba de tono emitida durante la medición

Para garantizar la precisión de la medición, los altavoces emiten un tono de prueba a intervalos regulares. (Durante unos 2 minutos)

No es posible cambiar el volumen del audio que se está emitiendo mientras la medición está en progreso.

1 Pulse [⏻] para encender este aparato.

2 Mantenga pulsado [LAPC] hasta que se muestre "LAPC Measuring".

Esta unidad empezará a medir la señal de salida del amplificador. Compruebe que se emite un tono de prueba desde los altavoces derecho e izquierdo.

Cuando la medición se haya terminado, se encenderá automáticamente la corrección de salida del amplificador.

- Si pulsa [LAPC] mientras la medición está en proceso, la medición se cancelará.
- Si conecta los auriculares durante la medición de la señal del amplificador o la corrección de salida del amplificador, se cancelará la acción.

■ Encendido/apagado de la función de corrección de salida

Pulse [LAPC] para seleccionar "On"/"Off".

- Se mostrará "On"/"Off".

Nota

- Dependiendo del tipo de altavoces conectados, el efecto de la función de corrección de salida podría ser mínimo.
- La salida corregida se mantendrá vigente hasta que vuelva a medir la señal de salida. Si utiliza otros auriculares, vuelva a realizar la medición.

Haga las comprobaciones siguientes antes de solicitar el servicio de reparaciones. Si tiene alguna duda acerca de los puntos de comprobación, o si las soluciones indicadas en la siguiente guía no solucionan el problema, consulte a su distribuidor para recibir instrucciones.

Calentamiento de este aparato

Este aparato se calienta cuando el volumen es alto. No se trata de un funcionamiento defectuoso.

¿Tiene instalada la versión actualizada del firmware?

Panasonic está constantemente mejorando el firmware de la unidad para asegurar que nuestros clientes disfruten de la última tecnología. (⇒ 37)

Para volver a la configuración de fábrica

Cuando ocurran las siguientes situaciones, reinicie la memoria:

- No hay respuesta al presionar los botones.
- Desea limpiar y reiniciar los contenidos de la memoria.

1 Pulse [SETUP].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Initialization" y, a continuación, pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

- Se vuelve a la configuración de fábrica. Es necesario volver a establecer los elementos de memoria.

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [OK].

General

El aparato no funciona.

Las operaciones no se realizan correctamente.

- Es posible que uno de los dispositivos de seguridad del aparato se haya activado.
 - ① Pulse [⏻/I] en el aparato para cambiar el aparato al modo de espera.
 - Si el aparato no cambia al modo de espera, pulse [⏻/I] en el aparato durante al menos 5 segundos. El aparato cambiará al modo de espera a la fuerza. Como alternativa, desconecte el cable de alimentación de CA, espere durante al menos 3 minutos y, a continuación, vuelva a conectarlo.
 - ② Pulse [⏻/I] en el aparato para encenderlo. Si el aparato todavía no funciona, póngase en contacto con su distribuidor.

Se puede oír un "zumbido" durante la reproducción.

- Hay un cable de alimentación de CA o una luz fluorescente cerca de los cables. Mantenga otros aparatos y cables lejos de los cables de este aparato.
- Un fuerte campo magnético cerca del televisor u otro dispositivo podrían afectar negativamente la calidad del audio. Mantenga este aparato alejado de dichos dispositivos.
- Los altavoces podrían emitir ruido si un dispositivo cercano está emitiendo ondas de radio potentes, por ejemplo, cuando se establece una llamada con un teléfono móvil.

No hay sonido.

- Compruebe el volumen de este aparato.
- Compruebe las conexiones de los altavoces y otros equipos. Mida la señal de salida del amplificador después de comprobar las conexiones. (⇒ 39)
- Compruebe que está seleccionada la fuente de entrada correcta.
- Inserte los enchufes de los cables hasta el fondo para que queden bien conectados.
- La reproducción de contenido multicanal no está soportada.
- Los terminales de entrada de audio digital de este aparato solo pueden detectar señales PCM lineales. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo.

La reproducción no arranca.

- Puede llevar algún tiempo dependiendo del ambiente o los dispositivos conectados.
- Compruebe si se admite el formato del archivo. Para obtener información sobre los formatos admitidos, consulte la sección "Formato de archivo". (⇒ 50)

El aparato cambia al modo de espera automáticamente.

- ¿Está activada la función de apagado automático? (⇒ 36)
- Este aparato incorpora un circuito de protección para evitar daños derivados del calentamiento. Cuando utilice este aparato a un volumen muy alto durante un periodo prolongado, es posible que se apague automáticamente. Espere a que el aparato se enfríe antes de volver a encenderlo. (Durante unos 3 minutos)

Se interrumpe el sonido.

- Según el entorno, el audio puede interrumpirse durante la reproducción. Compruebe las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado y la conexión del dispositivo.

Se vuelve a la configuración de fábrica.

- La actualización del firmware puede restablecer la configuración.

USB**La unidad USB o sus contenidos no se pueden leer.**

- El formato de la unidad USB o sus contenidos no son compatibles con la unidad. (⇒ 45)

No hay respuesta cuando se presiona [▶/II].

- Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo. Como alternativa, apague el aparato y vuelva a encenderlo.

Operación lenta de la memoria USB.

- La lectura de las unidades grandes de memoria USB insume mucho tiempo.
- Podría tardar un rato si contiene muchos archivos o carpetas.

iPhone/iPad/iPod**No funciona.**

- Seleccione "USB" como la fuente de entrada. (⇒ 29)
- Verifique que el iPhone/iPad/iPod esté conectado correctamente. (⇒ 29)
- La batería del iPhone/iPad/iPod está agotada. Cargue el iPhone/iPad/iPod, y luego opere nuevamente. (⇒ 29)
- Conecte de nuevo el iPhone/iPad/iPod o intente reiniciar el iPhone/iPad/iPod.

El iPhone/iPad/iPod no se carga.

- La carga desde la conexión del cable USB empezará tan solo cuando el aparato esté encendido.
- Asegúrese de que el aparato esté encendido cuando comience la carga.
 - Cuando se carga un iPhone/iPad/iPod con la batería agotada, no cambie este aparato al modo de espera hasta que el iPhone/iPad/iPod sea operativo.

Bluetooth®**No se puede completar la sincronización.**

- Compruebe el estado del dispositivo Bluetooth®.

El dispositivo no se puede conectar.

- La sincronización del dispositivo no tuvo éxito o se ha sustituido el registro. Intente sincronizar de nuevo el dispositivo. (⇒ 30)
- Este aparato puede estar conectado a un dispositivo diferente. Desconecte el otro dispositivo e intente sincronizarlo de nuevo.

El dispositivo está conectado pero el audio no se puede escuchar en este aparato.

- En algunos dispositivos con Bluetooth® integrado, debe establecer manualmente "SU-G30" para la salida de audio. Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para obtener más información.

Se interrumpe el sonido.

- El dispositivo se encuentra fuera del rango de comunicación de 10 m. Acerque el dispositivo Bluetooth® a este sistema.
- Retire los obstáculos entre este sistema y el dispositivo.
- Otros dispositivos que utilizan la banda de frecuencia de 2,4 GHz (router inalámbrico, microondas, teléfonos inalámbricos, etc.) están interfiriendo. Acerque el dispositivo Bluetooth® a este sistema y aléjelo de los otros dispositivos.
- Seleccione "Mode1" para una comunicación estable. (⇒ 31)

PC

El PC no reconoce este aparato.

- Compruebe su entorno operativo. (⇒ 33)
- Reinicie el PC, ponga en modo de espera y encienda este aparato y, a continuación, vuelva a conectar el cable USB.
- Use otro puerto USB del PC conectado.
- Instale el controlador USB específico si está usando un PC con Windows.

Red

No se puede conectar a una red.

- Verifique la conexión a la red y la configuración. (⇒ 18)
- Si la red está establecida para ser invisible, hágala visible mientras configura la red de este aparato o realiza una conexión de red LAN con cable.
- La seguridad Wi-Fi de este sistema es compatible con WPA2™. Por tanto, su router inalámbrico debe ser compatible con WPA2™. Para obtener información sobre las funciones de seguridad compatibles con su router y sobre cómo modificar su configuración, consulte las instrucciones de funcionamiento o póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
- Compruebe que la función multidifusión del router inalámbrico esté habilitada.
- En función del router, es posible que el botón WPS no funcione. Pruebe otro método de conexión. (⇒ 18)
- El entorno LAN inalámbrico o las interferencias de radio en su área pueden causar problemas de conexión. En ese caso, pruebe con otro método de conexión. Si el problema persiste, establezca una conexión de red LAN con cable. (⇒ 18)
- Mientras el cable de alimentación de CA esté desconectado, el cable de red LAN debe estar conectado o desconectado.

No se puede seleccionar este sistema como los altavoces de salida.

- Compruebe que los dispositivos estén conectados a la misma red que este sistema.
- Vuelva a conectar los dispositivos a la red.
- Apague el router inalámbrico y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- Ponga en modo de espera y encienda este aparato y, a continuación, seleccione de nuevo este sistema como los altavoces de salida.

La reproducción no arranca.

Se interrumpe el sonido.

- Intente colocar los altavoces lejos de este aparato.
- Si utiliza simultáneamente la banda de 2,4 GHz en el router inalámbrico con otros dispositivos 2,4 GHz, tales como microondas, teléfonos inalámbricos, etc., se pueden producir interrupciones en la conexión. Aumente la distancia de separación entre este aparato y los dispositivos.
 - Si su router inalámbrico admite la banda de 5 GHz, intente utilizarla.
- Para cambiar a la banda de 5 GHz, vuelva a realizar la configuración de la red con un navegador de Internet. (⇒ 22) En el paso 5, asegúrese de seleccionar el nombre de su red (SSID) para la banda de 5 GHz.
- No coloque este sistema dentro de un gabinete de metal, ya que podría bloquear la señal Wi-Fi.
- Si la reproducción se detiene, revise el estado de reproducción en el dispositivo.
- Colóquelo cerca del router Wi-Fi.
- Compruebe la fuerza de la señal Wi-Fi mediante "Signal Level" y ajuste la ubicación de este aparato y el router inalámbrico. (⇒ 37)
- Si varios dispositivos inalámbricos usan simultáneamente la misma red inalámbrica que esta unidad, intente apagar los otros dispositivos o reducir el uso de la red inalámbrica.
- Vuelva a conectar los dispositivos a la red.
- Apague el router inalámbrico y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- Con algunas versiones de iOS y iTunes, es posible que no se pueda reiniciar la reproducción AirPlay si se cambia el selector o si este aparato está en modo de espera durante la reproducción AirPlay. En este caso, seleccione un dispositivo diferente en el icono AirPlay de Music App o iTunes y, a continuación, vuelva a seleccionar este sistema como los altavoces de salida. (⇒ 26)
- Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, establezca una conexión de red LAN con cable para todos los dispositivos compatibles con DLNA conectados que tengan un terminal LAN (esta unidad, el almacenamiento conectado en red, el servidor DLNA, etc.).

No se muestran el servidor DLNA ni su contenido.

- Es posible que el servidor DLNA conectado y su contenido no se muestren correctamente en función de su estado (p. ej., justo después de agregar contenidos al servidor, etc.). Vuelva a intentarlo más tarde. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del servidor DLNA.

No es posible encontrar archivos de música almacenados en la computadora.

- Cuando reproduce archivos de música en una red, no se muestran aquellos que no están registrados en su servidor de red. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su servidor.

Spotify

La reproducción no arranca.

Se interrumpe el sonido.

- En función del entorno de conexión a Internet, el sonido puede interrumpirse o tardar un tiempo en reproducirse.

La información no se muestra correctamente.

- Es posible que no se muestren correctamente los nombres de pistas, etc.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona correctamente.

- Las baterías están agotadas o no se han introducido correctamente. (⇒ 14)
- Para evitar interferencia, no coloque objetos en frente del sensor de señal. (⇒ 12)
- Cambie el código del mando a distancia si otros productos reaccionan a este mando a distancia. (⇒ 15)

Mensajes



- No se puede reproducir el archivo seleccionado.
- Seleccione el archivo reproducible.
 - Para obtener información sobre los formatos admitidos, consulte la sección “Formato de archivo”. (⇒ 50)

AUTO OFF

- El aparato ha estado sin usarse durante 20 minutos aproximadamente y se apagará dentro de un minuto. Pulse cualquier botón para cancelarlo.

Checking Device

- La unidad está verificando el iPhone/iPad/iPod/USB conectado. Luego de que esta pantalla desaparece, comienza a funcionar.

Connect to Network

- Conecte esta unidad a la red y, a continuación, espere a que se inicie la actualización del firmware a través de Internet. (⇒ 37, 38)

Connect USB Device

- Descargue el firmware más reciente en la memoria USB y conéctela. (⇒ 37, 38)

Download Fail

- Falló la descarga del firmware. Pulse cualquier botón para salir. Vuelva a intentarlo más tarde.
- No se puede encontrar el servidor. Pulse cualquier botón para salir. Asegúrese de que la red inalámbrica esté conectada a Internet.

Empty

- La carpeta seleccionada está vacía. Añada pistas a la carpeta y vuelva a intentar la operación.
- El servidor no se encuentra en la red. Compruebe si el servidor está conectado a la misma red que este aparato y vuelva a intentar la conexión a este aparato. (⇒ 18)

Error

- Se realiza una operación incorrecta. Lea las instrucciones e inténtelo nuevamente.

Fail

- La conexión de red no se ha finalizado. Vuelva a realizar la configuración. (⇒ 18)

Firmware update is available

- El firmware (gratuito) de este aparato está disponible.
 - ① Pulse [OK].
 - ② Pulse [▲], [▼] para seleccionar “Yes” y, a continuación, pulse [OK].
 - El progreso se muestra como “Updating □ %” durante la actualización. (□ significa un número.)
 - No desconecte el cable de alimentación de CA ni ponga este aparato en modo de espera durante la actualización. (⇒ 37)
 - Cuando la actualización finalizó correctamente, se visualiza “Success”.
 - ③ Desconecte el cable de alimentación de CA y reconéctelo después de 3 minutos.
- Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web: www.technics.com/support/firmware/

"F□□" ("□" significa un número.)

- Hay un problema con este aparato.
 - ¿El volumen es extremadamente alto?
Si lo es, baje el volumen.
 - ¿Este aparato está ubicado en un lugar extremadamente caluroso?
Si es así, mueva este aparato a un lugar más frío y espere un momento y luego vuelva a encenderlo.

Si el problema continúa, anote el número que aparece, desenchufe el cable de alimentación de CA y consulte a su distribuidor.

Load Fail

- No se puede encontrar el firmware de la memoria USB.
- Descargue el firmware más reciente en la memoria USB y vuelva a intentarlo. (⇒ 38)

No Device

- No se ha conectado ningún dispositivo USB.
- Conecte el dispositivo USB que quiera reproducir. (⇒ 28)

No Network Available

- Este aparato no está conectado a la red.
- Verifique la conexión de red. (⇒ 18)

Not Measured

- La medición de la señal de salida no se ha hecho todavía.
- Mida la señal de salida. (⇒ 39)

Not Valid

- La función que ha intentado usar no está disponible con la configuración actual.
Compruebe los pasos y la configuración.

Please Wait

- Esto se muestra, por ejemplo, cuando este aparato está en modo de espera/encendido.
(Hasta cerca de 1 minuto y 30 segundos)

"Remote □" ("□" significa un número.)

- El mando a distancia y esta unidad están usando diferentes códigos.
Cambie el código en el mando a distancia.
(⇒ 15)

Remote Mode

- No están disponibles los botones de control de reproducción básica del mando a distancia. (Al reproducir música almacenada en el servidor DLNA con esta unidad (DMR), etc.)
- Utilice el dispositivo conectado para el control de reproducción básica.

Searching

- El aparato está verificando el servidor DLNA en la red.

Signal Overflow

- El audio de los terminales de entrada de audio analógica en uso está distorsionado. Seleccione "Attenuator (LINE)" o "Attenuator (PHONO)" de acuerdo con los terminales de entrada de audio analógico seleccionados, y cambie el ajuste del atenuador a "On". (⇒ 35)

Unlocked

- "PC", "COAX1", "COAX2" o "OPT" está seleccionado, pero no hay ningún dispositivo conectado. Verifique la conexión con el dispositivo. (⇒ 32, 33)
- Los componentes de la frecuencia de muestreo, etc. de las señales de audio no entran correctamente.
 - Puede encontrar información sobre el formato compatible en "Formato de archivo" (⇒ 50)

USB Over Current Error

- El iPhone/iPad/iPod o el dispositivo USB está consumiendo demasiada energía. Desconecte el iPhone/iPad/iPod o el dispositivo USB y cambie el aparato al modo de espera y vuelva a encenderlo.

Wi-Fi Setup

- Seleccione "On" y pulse [OK] para acceder a la configuración de la red. (⇒ 19)
 - Para salir de la configuración de la red, seleccione "Off" y pulse [OK].

Hub Device Not Supported/ Not Supported/ Device Not Recognized/ USB Device Not Supported

- Ha conectado un iPhone/iPad/iPod o un dispositivo USB que no es compatible.
 - Si iPhone/iPad/iPod es compatible, enciéndalo y conéctelo correctamente.
- El formato del archivo en el iPhone/iPad/iPod o el dispositivo USB no es compatible.
 - Puede encontrar información sobre el formato compatible en "Formato de archivo" (⇒ 50)

Sobre el servicio de red

Los servicios a través de servicios de red los gestionan sus respectivos proveedores, quienes pueden poner fin a los mismos de manera temporal o permanente sin previo aviso. Por lo tanto, Panasonic no garantiza el contenido ni la continuidad de dichos servicios.

USB

- Este aparato no garantiza la conexión con todos los dispositivos USB.
- Se soportan los sistemas de archivo FAT16 y FAT32.
- Este aparato es compatible con dispositivos USB 2.0 de alta velocidad.
- Los dispositivos USB pueden no ser reconocidos por esta unidad cuando se conectan usando lo siguiente:
 - Un hub USB
 - cable de extensión USB
- No es posible usar lectores/escritores de tarjeta USB.
- Este aparato no puede reproducir música hacia un dispositivo USB.
- Es posible que todos los archivos no se puedan leer si hay archivos que no son compatibles.
- Puede encontrar información sobre el formato compatible en “Formato de archivo” (⇒ 50)

iPhone/iPad/iPod

- Tenga en cuenta que Panasonic no se hace responsable por la pérdida de datos y de información.
- iPhone/iPad/iPod compatibles (a partir de junio de 2015)
 - iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3.ª y 4.ª generación) / iPad 2 / iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini / iPod touch (5.ª generación) / iPod nano (7.ª generación)

Nota

- No conecte los siguientes modelos al puerto:
 - iPod classic, iPod [4.ª (pantalla color), y 5.ª (video) generación], iPod nano (1.ª generación)
 Puede ocurrir un comportamiento inesperado.

Acerca de Bluetooth®

Panasonic no se hace responsable de los daños y/o información que se pueda poner en peligro durante una transmisión inalámbrica.

Banda de frecuencia utilizada

- Este sistema usa la banda de frecuencia 2,4 GHz.

Certificación de este dispositivo

- Este sistema se adecua a las restricciones de frecuencia y ha sido certificado en base a las leyes de frecuencia de modo que no es necesario contar con una licencia para productos inalámbricos.
- Las siguientes acciones son castigables legalmente en algunos países:
 - Desarmar o modificar el sistema.
 - Retirar las indicaciones de las especificaciones.

Restricciones de uso

- No se garantiza la transmisión o el uso inalámbricos con todos los dispositivos equipados con Bluetooth®.
- Todos los dispositivos deben cumplir con las normas establecidas por Bluetooth SIG, Inc.
- De acuerdo con las especificaciones o configuraciones de un dispositivo, es posible que la conexión no se establezca o que varíen algunas operaciones.
- Este sistema admite las funciones de seguridad Bluetooth®. Pero según el ambiente de funcionamiento o los ajustes, esta seguridad posiblemente no sea suficiente. Transmita los datos de forma inalámbrica a este sistema y con cuidado.
- Este sistema no puede transmitir datos a un dispositivo Bluetooth®.

Rango de uso

- Use el dispositivo a un rango máximo de 10 m. El rango puede disminuir según el ambiente, los obstáculos o la interferencia.

Interferencia desde otros dispositivos

- Es posible que este sistema no funcione correctamente y que se produzcan problemas, como ruido y saltos de sonido, debido a la interferencia de ondas de radio si el sistema está ubicado demasiado cerca de otros dispositivos Bluetooth® o de los dispositivos que utilizan la banda de 2,4 GHz.
- Este sistema no funcionará adecuadamente si las ondas radiales de estaciones de emisión, etc., cercanas son demasiado intensas.

Uso específico

- Este sistema es para uso normal y general únicamente.
- No use este sistema cerca de un equipo ni en un entorno que sea sensible a la interferencia de frecuencia de radio (por ejemplo: aeropuertos, hospitales, laboratorios, etc.).

<div data-bbox="293 255 414 331" data-label="Image"></div> <div data-bbox="475 271 576 315" data-label="Image"></div> <p>El logotipo Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance®.</p> <p>La marca de identificación Wi-Fi Protected Setup™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance®.</p> <p>“Wi-Fi®” es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.</p> <p>“Wi-Fi Protected Setup™”, “WPA™” y “WPA2™” son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance®.</p>
<div data-bbox="193 701 536 772" data-label="Image"></div> <div data-bbox="604 701 678 772" data-label="Image"></div> <p>“Made for iPod”, “Made for iPhone” y “Made for iPad” significa que el accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple con las normas de rendimiento de Apple.</p> <p>Apple no se responsabiliza por el funcionamiento de este dispositivo ni por su cumplimiento de las normas regulatorias y de seguridad. Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico.</p> <p>AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. iPad Air y iPad mini son marcas comerciales de Apple Inc.</p>
<p>Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc.</p>
<p>Windows es una marca registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.</p>
<p>Mac y OS X son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU y otros países.</p>
<p>La marca denominativa Bluetooth® y sus logos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Panasonic Corporation se realiza bajo licencia. Otros nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.</p>
<p>aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.</p>
<p>DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.</p>

<p>La tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 autorizada por Fraunhofer IIS y Thomson.</p>
<p>Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Microsoft Corporation y a terceros. El uso o la distribución de tal tecnología fuera de este producto están prohibidos si no se cuenta con una licencia de Microsoft o de una subsidiaria de Microsoft y terceros.</p>
<p>FLAC Decoder</p> <p>Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson</p> <p>Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. <p>THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.</p>
<p>El software Spotify está sujeto a las licencias de terceros que se pueden consultar en la siguiente página: www.spotify.com/connect/third-party-licenses</p>

Especificaciones

■ GENERAL

Suministro de energía	CA 220 V a 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía	96 W
Consumo de energía en el modo de espera (con el modo de espera de la red desactivado)*	Aproximadamente 0,3 W
Consumo de energía en el modo de espera (con el modo de espera de la red activado)*	Aproximadamente 2,9 W
Dimensiones (An×Al×Prof)	430 mm × 98 mm × 424 mm
Peso	Aproximadamente 11,5 kg
Gama de temperaturas de funcionamiento	0 °C a 40 °C
Gama de humedades de funcionamiento	35 % a 80 % RH (sin condensación)

*: En el momento en que el iPod/iPhone/iPad no se esté cargando.

■ SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

Potencia de salida	50 W + 50 W (1 kHz, distorsión armónica total del 0,5 %, 8 Ω y filtro de paso bajo de 20 kHz) 100 W + 100 W (1 kHz, distorsión armónica total del 0,5 %, 4 Ω y filtro de paso bajo de 20 kHz)
Impedancia de carga	4 Ω a 16 Ω
Respuesta de frecuencia	
PHONO (MM)	20 Hz a 20 kHz (DESVIACIÓN RIAA ±1 dB, 8 Ω)
LINE	5 Hz a 80 kHz (-3 dB, 8 Ω)
DIGITAL	5 Hz a 90 kHz (-3 dB, 8 Ω)
Sensibilidad de entrada/ Impedancia de entrada	
LINE	200 mV / 22 kΩ
PHONO (MM)	2,5 mV / 47 kΩ

■ SECCIÓN DE Bluetooth®

Especificaciones del sistema Bluetooth®	Bluetooth® Ver. 3.0
Clasificación del equipo inalámbrico	Clase 2 (2,5 mW)
Archivos admitidos	A2DP y AVRCP
Códec admitido	aptX® Low Latency, AAC, SBC
Banda de frecuencia	2,4 GHz banda FH-SS
Distancia de operación	Aproximadamente 10 m de distancia de la línea de visión*

*: Distancia de comunicación prospectiva
Entorno de medición:
25 °C de temperatura/1,0 m de altura
Medición en "Model1"

■ SECCIÓN TERMINAL

Clavija de los auriculares	Estéreo, $\phi 6,3$ mm
USB	USB DELANTERO Conector de tipo A
Capacidad de la memoria de soporte	2 TB (máx)
Número máximo de carpetas (álbumes)	800
Número máximo de archivos (canciones)	8000
Sistema de archivo	FAT16, FAT32
Alimentación del puerto USB	CC SALIDA de 5 V 2,1 A (máx)
PC	USB TRASERO Conector de tipo B
Interfaz de Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Entrada analógica	
Entrada de línea	Clavija
PHONO (MM)	Clavija
Entrada digital	
Entrada digital óptica	Terminal óptico
Entrada digital coaxial x2	Clavija
Formato admitido	LPCM

■ SECCIÓN DE FORMATO

USB-A

Estándar USB	USB 2.0 de alta velocidad Clase de almacenamiento masivo USB
--------------	---

USB-B

Estándar USB	USB 2.0 de alta velocidad Clase de audio USB 2.0, modo asincrónico
Modo de control DSD	Modo nativo ASIO, modo DoP

■ SECCIÓN DE Wi-Fi

WLAN estándar	IEEE802.11a/b/g/n
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (1 - 13 ch) / banda de 5 GHz (36, 40, 44, 48 ch)
Seguridad	WPA2™, Modo combinado WPA2™/WPA™
Tipo de cifrado	TKIP/AES
Tipo de autenticación	PSK WEP (de 64 y 128 bits)
Versión WPS	Versión 2.0

Especificaciones (Continuación)

■ Formato de archivo

Este aparato es compatible con los siguientes formatos de archivo.

- Este aparato no soporta la reproducción de archivos de música protegidos contra copia.
- No está garantizada la reproducción de todos los archivos en los formatos compatibles con este aparato.
- La reproducción de un archivo en un formato no compatible con este aparato podría producir un audio disparejo o ruido. En ese caso, compruebe si este aparato es compatible con el formato del archivo.
- Este aparato no soporta reproducción VBR (Variable Bit Rate).
- Algunos de los dispositivos conectados (servidores) podrían convertir los archivos de formatos no compatibles con este aparato y reproducirlos. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su servidor.
- La información de archivo (frecuencia de muestreo, etc.) mostrada por este aparato y por el software de reproducción puede diferir.

USB-A

Formato de archivo	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits/ Número de bits de cuantificación
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 a 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 a 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 a 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

PC (USB-B)*1

Formato de archivo	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits/ Número de bits de cuantificación
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192/352,8/ 384 kHz	16/24/32 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz/11,2896 MHz	

LAN (DLNA)*2

Formato de archivo	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits/ Número de bits de cuantificación
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 a 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 a 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 a 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

*1: Si descarga e instala la correspondiente aplicación, puede reproducir archivos en una amplia variedad de formatos. (⇒ 33) Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de la aplicación.

*2: Sin un archivo de música puede reproducirse o no en su red está determinado por el servidor de red incluso si el formato del archivo está en la lista anterior. Por ejemplo, si está usando Windows Media Player 11, no todos los archivos de música en el PC son reproducibles. Puede reproducir solo los añadidos a la biblioteca de Windows Media Player 11.

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- La masa y las dimensiones son aproximadas.

Tack för ditt val av denna produkt.

Läs igenom de här anvisningarna noggrant innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

- Om beskrivningarna i bruksanvisningen
 - Sidor som hänvisas till anges som "⇒ ○○".
 - Bilderna som visas kan skilja sig från din enhet.

Funktioner

High-Quality Audio Technologies används, inklusive JENO Engine och GaN-FET Driver

JENO Engine överför och behandlar ljudsignalerna i fullt digitalt format och med minimalt jitter från inmatningsfasen till effektfasen. GaN-FET Driver utför växling med hög hastighet men med minimala förluster. LAPC-kretsen utför en anpassad faskalibrering av högtalarlasten för att uppnå optimal förstärkning och perfekta fasegenskaper för alla typer av högtalare. Den har också en växlande strömförsörjning med låg distortion som är specialdesignad för SU-G30. Den stabiliserar utspänningen och ger den precisa signalförstärkning som Technics anser vara idealisk.

Högekvalitativ behandling av alla typer av signalkällor, med allt från Hi-Res Audio-källor till analoga ljudkällor

SU-G30 är kompatibel med en mängd olika inmatningskällor, som digitalt ljud (DLNA, USB och Bluetooth®), iOS-enheter devices och analogt ljud (Line och Phono). Den behandlar alla typer av signalkällor digitalt med den högekvalitativa ljudteknik som utvecklats av Technics.

Idealisk ljudkvalitet och prestanda tack vare den integrerade och enkla konfigurationen.

SU-G30 har en inbyggd nätverksljudkrets som utför noggranna mätningar för att eliminera jitter och brus. Den för över digitala ljuddata via den kortaste signalvägen från musikkällan och hela vägen till effektfasen för att uppnå en kompromisslös ljudkvalitet med extremt låg signaldegradering.

Innehållsförteckning

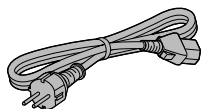
Säkerhetsföreskrifter	08	Läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsföreskrifter" i denna bruksanvisning före användning.
Installation	11	Installation
Referensguide för fjärrkontrollen	12	Huvudenhet, Fjärrkontroll
Anslutningar	16	Högtalaranslutning, Nätkabelanslutning, Nätverksinställningar
Funktioner	24	Spela upp anslutna enheter
Inställningar	36	Övriga inställningar, Använda funktionen för utmatningskorrigering (LAPC)
Felsökning	40	Läs igenom felsökningsavsnittet innan du begär service.
Andra funktioner	45	Uppspelningsbara media, Specifikationer, osv.

Tillbehör

Nätkabel (2)

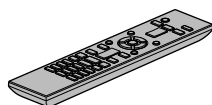
Förutom Schweiz

K2CM3YY00041



Fjärrkontroll (1)

N2QAYA000115

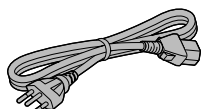


Batterier till fjärrkontrollen (2)



För Schweiz

K2CS3YY00033



- De artikelnummer som anges i dessa användarinstruktioner är korrekta i december 2015.
- Numren kan komma att ändras.
- Använd inte nätkabeln tillsammans med annan utrustning.

Varning

Enhet

- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Utsätt inte enheten för regn, fukt, droppar eller stänk.
 - Placera inte några föremål med vätska, till exempel vaser, på enheten.
 - Använd endast rekommenderade tillbehör.
 - Avlägsna inte skyddslock.
 - Försök inte att reparera själv. Kontakta kvalificerade fackmän för service.
 - Låt inte metallföremål falla inuti enheten.
 - Placera inga tunga föremål ovanpå enheten.

Nätkabel

- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Kontrollera att spänningen motsvarar den som står tryckt på apparaten.
 - Sätt i elkontakten helt i elnätet.
 - Dra eller böj inte och placera inga tunga föremål på sladden.
 - Hantera inte kontakten med fuktiga händer.
 - Håll i själva kontakten när du ska lossa den ur elnätet.
 - Använd inte stickkontakter eller eluttag som är skadade.
- Strömkontakten är bortkopplingsanordning. Installera enheten så att strömkontakten genast kan kopplas bort från vägguttaget.
- Försäkra dig om att jordstiftet på elkontakten är korrekt anslutet för att undvika elektriska stötar.
 - Apparater av typen KLASS I ska anslutas till eluttag med skyddsjord.

Försiktighet

Enhet

- Ställ inga föremål med öppen låga, så som ett tält stearinljus, ovanpå enheten.
- Den här enheten kan ta emot radiostörningar orsakade av mobiltelefoner under användning. Om sådana störningar uppstår, öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen.
- Denna apparat är avsedd för användning på platser med moderata eller tropiska klimat.
- Sätt inga föremål på den här apparaten. Den här apparaten blir varm när den är på.
- Rör inte ovansidan av denna enhet. Den här apparaten blir varm när den är på.

Placering

- Placera den här enheten på en jämn yta.
- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Installera eller placera den inte i en bokhylla, inbyggt skåp eller annat begränsat utrymme. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig kring enheten.
 - Se till att enhetens ventilationsöppningar inte är förtäppta av tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande föremål.
 - Utsätt inte enheten för direkt solljus, hög temperatur eller fuktighet och alltför mycket vibrationer.
- Se till att den plats där den placeras är tillräckligt robust för att klara den här apparatens vikt (⇒ 48).
- Försök ej att lyfta eller bära denna enhet genom att hålla i vreden eller i antennen. Om så sker kan detta förorsaka att enheten faller/välter, vilket kan leda till personskada eller att enheten fungerar felaktigt.

Batteri

- Fara for eksplosion forekommer, om batteriet plasseres felaktigt. Byt endast ut mot den typ som tillverkaren rekommenderar.
- Misskötsel av batterierna kan orsaka att elektrolytvätska läcker ut och leda till brand.
 - Ta ur batteriet om du inte tänker använda fjärrkontrollen på en längre tid. Förvara det på sval och mörk plats.
 - Får inte värmas upp eller utsättas för lågor.
 - Lämna inte batteriet (ierna) i en bil som står i direkt solljus någon längre tid med dörrar och fönster stängda.
 - Får inte tas isär eller kortslutas.
 - Ladda inte om alkaliska eller manganbatterier.
 - Använd inte batterier vars skyddshölje har dragits av.
 - Blanda inte gamla och nya batterier eller olika batterityper.
- När du kasserar batterierna, kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare och fråga om rätt avfallsstation.

NORSK

ADVARSEL

Produkt

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet :
 - Utsett ikke produktet for regn, fukt, drypping eller sprut.
 - Ikke plasser objekter som er fylt med væske, som vaser, på apparatet.
 - Bruk kun anbefalt tilbehør.
 - Fjern ikke deksler.
 - Reparer ikke denne enheten selv, overlat service til kvalifisert servicepersonell.

Vekselstrømnett

- Nettstøpselet er trukket ut fra denne enheten. Installer denne enheten slik at nettstøpselet umiddelbart kan trekkes fra stikkontakten.

FORSIKTIG

Produkt

- Plasser ikke åpen ild, slik som levende lys, oppå apparatet.
- Denne enheten er beregnet for bruk i moderate og tropiske klimaer.

Plassering

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet :
 - Ikke plasser apparatet i en bokhylle, et innebygget kabinett eller et annet lukket sted. Pass på at produktet er godt ventilert.
 - Apparatets ventilasjonsåpninger må ikke dekkes til med aviser, duker, gardiner eller lignende.

Avfallshantering av produkter och batterier

Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att ta göra det korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.



Notering till batterisymbolen (nedanför) :

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.

CE 0560

Försäkran om överensstämmelse (DoC)

Härmed deklarerar "Panasonic Corporation" att denna produkt överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Kunderna kan ladda ner en kopia av originalförsäkran (DoC) gällande våra R&TTE-produkter från vår DoC-server :

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt till Auktoriserad Representant :

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Tyskland

Denna produkt är i överensstämmelse med radiostandarderna i följande länder.

GB, DE, AT, BE, DK, SE, FR, IT, ES, NL, FI, GR, PT, PL, HU, CZ, SK, EE, LV, LT, SI, BG, RO, MT, CY, IE, LU, HR, NO, CH, IS, LI

Produkten är avsedd för allmän användare. (Kategori 3)

WLAN-funktionen på denna produkt får uteslutande användas inuti byggnader.

Denna produkt är avsedd att anslutas till åtkomstpunkt med 2,4 GHz eller 5 GHz WLAN.

Installation

- Stäng av all utrustning innan anslutning och läs tillhörande bruksanvisningar.

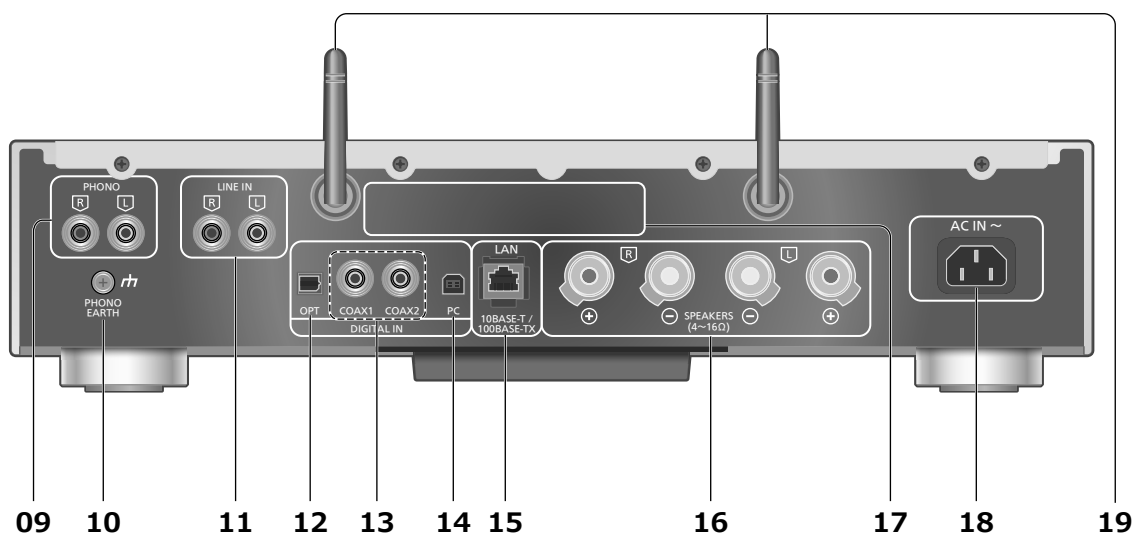
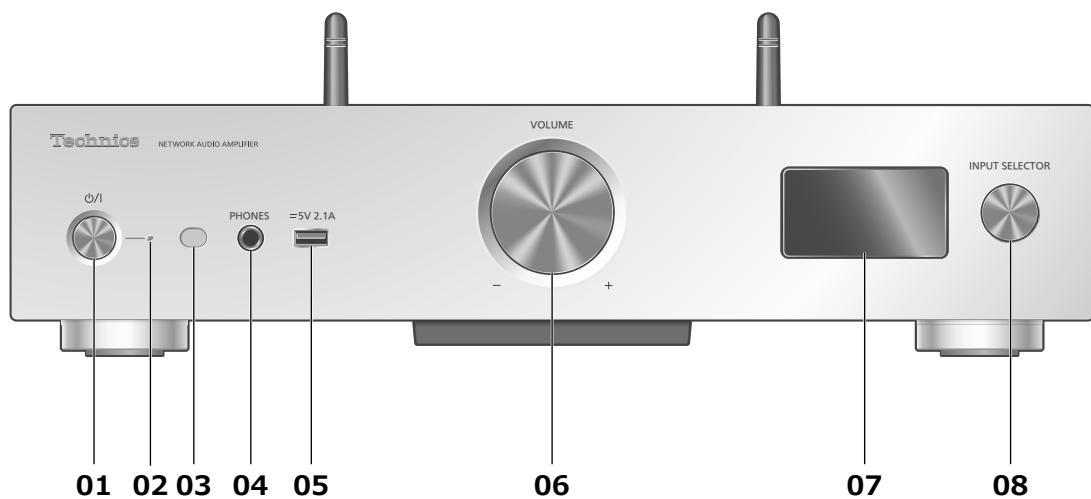
Skötsel av apparat

- Dra ut nätkabeln ur eluttaget före underhåll. Rengör den här apparaten med en mjuk trasa.
- Vrid ur en fuktad trasa ordentligt för att rengöra vid svår smuts, torka av enheten och torka sedan av med en mjuk trasa.
- Använd inte lösningsmedel inklusive bensen, thinner, alkohol, köksrengöringsmedel, en kemisk torktrasa, osv. Detta kan orsaka att det yttre höljet deformeras eller att ytskiktet försvinner.

Kassering eller överlåtelse av enheten

Den här enheten kan innehålla privat information. Innan du kasserar enheten eller överlämnar den till en ny ägare bör du göra följande för att radera lagrad data som kan innehålla privat eller hemlig information.

- "För att återställa alla inställningar till fabriksinställningarna" (⇒ 40)



01 Standby/strömställare (⏻/I)

- Tryck för att växla enheten mellan standby-läge och på och tvärt om. I standby-läge, förbrukar apparaten fortfarande en liten mängd ström.

02 Strömindikator

- Blå : Enheten är på.
- Röd : Enheten är i standby-läge med följande status.
 - Väntelägesfunktion för nätverk är tillgänglig. (⇒ 36)
 - Att ladda en iPhone/iPad/iPod (⇒ 29)
- Av : Enheten är i standby-läge utan några tillgängliga funktioner.

03 Signalsensor för fjärrkontroll

- Avstånd : Inom cirka 7 m direkt framför
- Vinkel : Cirka 30° åt vänster och höger

04 Hörlursuttag

- När en kontakt är ansluten matas det inte ut något ljud ur högtalarna.
- Överdrivet ljudtryck från öronsnäckor och hörlurar kan orsaka hörselskador.
- Att lyssna på full volym under långa perioder kan skada användarens öron.

05 USB-A-port (⚡ DC 5 V 2,1 A)

- Port för iPhone/iPad/iPod och USB-enheter (⇒ 28, 29)

06 Volymratt

- -- dB (min), -99,0 dB till 0 dB (max)
- Om ljudet är avstängt på enheten och du vrider på vredet, kommer ljudavstängningen att annulleras.

07 Display

- Ingångskälla, uppspelningsstatus osv. visas. För mer information, gå till :
www.technics.com/support/

08 Ratt för val av ingång

- Vrid den här ratten medurs eller moturs för att byta ingångskälla.

09 Ingångar för analogt ljud (PHONO) (⇒ 34)

- MM-tonhuvuden stöds.

10 PHONO EARTH-uttag (⇒ 34)

- Avsedd att ansluta skivspelarens jordledning till.

11 Ingångar för analogt ljud (LINE IN) (⇒ 34)**12 Optisk, digital ingångskontakt (⇒ 32)****13 Koaxiala digitalingångar (⇒ 32)****14 USB-B-port**

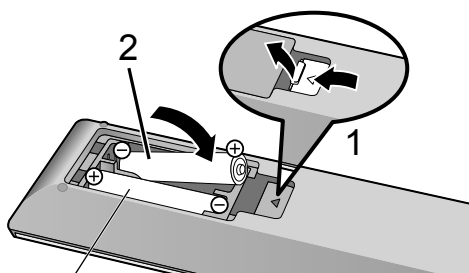
- Avsedd för anslutning till en dator m.m. (⇒ 33)

15 LAN-kontakt (⇒ 18)**16 Utgångskontakter för högtalare (⇒ 16)****17 Produktidentifieringsmärkning**

- Modellnumret anges.

18 AC IN-uttag (⎓) (⇒ 17)**19 Antenn för trådlöst LAN (⇒ 19)**

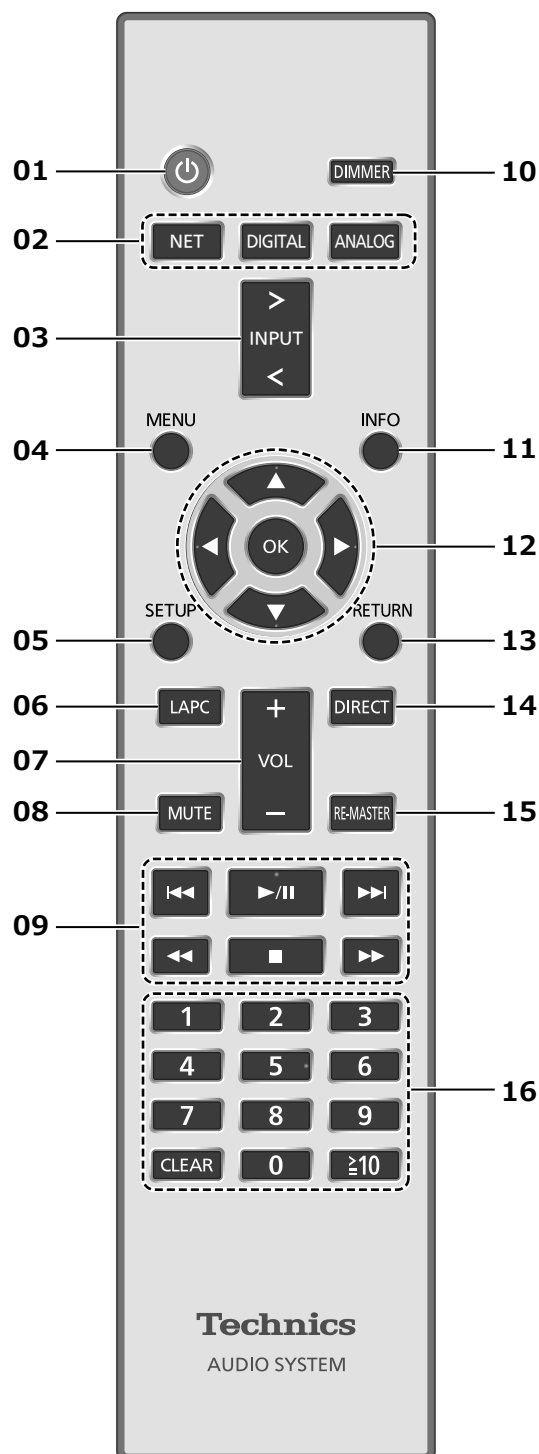
Att använda fjärrkontrollen



R03/LR03, AAA
(Alkaliska batterier eller manganbatterier)

Obs!

- Sätt i batteriet med kontakterna (+ och -) rättvända så att de matchar dem i fjärrkontrollen.
- Peka på fjärrkontrollens signalsensor på den här enheten. (⇒ 12)
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn, så att de inte råkar svälja dem.



01 [⏻] : Standby/strömställare

- Tryck för att växla enheten mellan standby-läge och på och tvärt om. I standby-läge, förbrukar apparaten fortfarande en liten mängd ström.

02 [NET]/[DIGITAL]/[ANALOG] :

Välj den enhet som ska användas
(⇒ 24, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34)

03 [>INPUT<] : Byt ingångskälla**04 [MENU] : Öppna menyn**

(⇒ 24, 25, 26, 28, 30, 31)

05 [SETUP] : Öppna konfigurationsmenyn

(⇒ 36)

06 [LAPC] : Mät förstärkarens utgångssignal och korrigera dess effekt
(⇒ 39)**07 [+VOL-] : Justerar volymen**

- -- dB (min), -99,0 dB till 0 dB (max)

08 [MUTE] : Stäng av ljudet

- Tryck på [MUTE] igen för att avbryta. "MUTE" avbryts också när du justerar volymen eller när du sätter apparaten i standby-läge.

09 Grundläggande knappar för uppspelningskontroll**10 [DIMMER] : Justera displayens ljusstyrka, etc.**

- Om displayen är avstängd tänds den endast när du använder enheten. Innan displayen stängs av igen visas "Display Off" under några sekunder.
- Tryck upprepade gånger för att ändra ljusstyrkan.

11 [INFO] : Visa information om innehåll

- Tryck på denna knapp för att visa spår, namn på artist och album, filtyp, samplingsfrekvens och annan information. (informationen varierar beroende på ingångskälla).

12 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK] : Val/OK**13 [RETURN] : Gå tillbaka till föregående display****14 [DIRECT] : Sätt på/stäng av Direktläge****15 [RE-MASTER] : Sätt på/stäng av nyinspelning****16 Sifferknapparna, etc.**

- För att välja ett 2-siffrigt nummer
Exempel :
16 : [≥10] > [1] > [6]
- För att välja ett 4-siffrigt nummer
Exempel :
1234 : [≥10] > [≥10] > [≥10] > [1] > [2] > [3] > [4]
- [CLEAR] : Radera det inmatade värdet.

Fjärrkontrollkod

När någon annan utrustning svarar på den medföljande fjärrkontrollen kan du ändra koden på fjärrkontrollen.

- Fabriksinställning är "Mode 1".

1 Tryck på [SETUP].**2 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Remote Control" och tryck sedan på [OK].**

- Aktuell fjärrkontrollkod för denna enhet visas.

3 När "Set Mode 1/2" visas, ställ då in fjärrkontrollens kod.

För att ställa in "Mode 1" :

Tryck samt håll ner [OK] samt [1] i minst 4 sekunder.

För att ställa in "Mode 2" :

Tryck samt håll ner [OK] samt [2] i minst 4 sekunder.

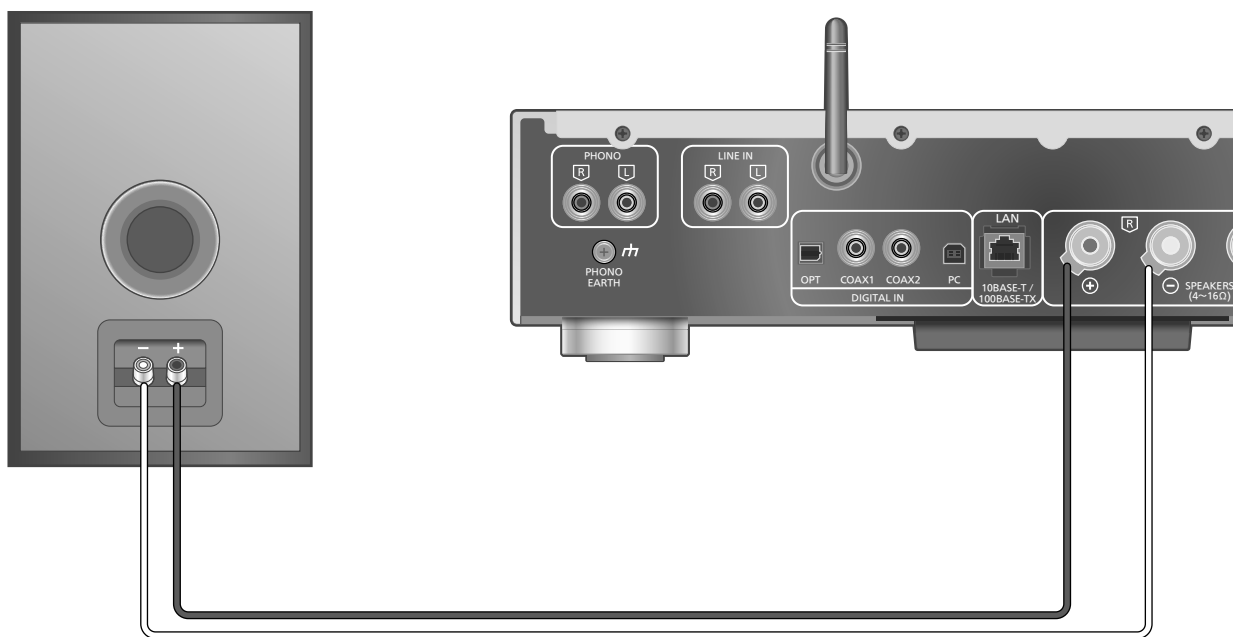
4 Rikta fjärrkontrollen mot denna enhet, och tryck samt håll nere [OK] i minst 4 sekunder.

- När fjärrkontrollkoden ändrats, visas den nya koden på displayen i några sekunder.

■ När "Remote 1" eller "Remote 2" visas

När "Remote 1" eller "Remote 2" visas, är fjärrkontrollskoderna i denna apparat och fjärrkontrollen olika. Genomför steg 3 ovan.

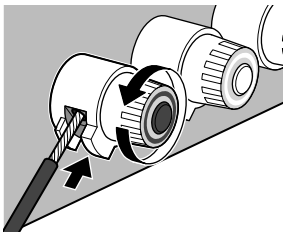
- Använd endast den medföljande nätkabeln.
- Anslut inte nätkabeln förrän alla andra anslutningar fullföljts.
- Sätt i kontakterna till de kablar som ska anslutas hela vägen in.
- Böj inte kablarna i skarpa vinklar.
- För att optimera ljudutmatningen kan du mäta utgångssignalen och korrigera utmatningen från den när den är ansluten till högtalarna. (⇒ 39)



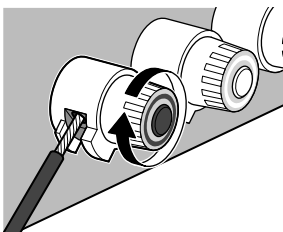
Högtalarkabel (medföljer inte)

Högtalaranslutning

- 1 Vrid rattarna för att lossa dem och sätt i kablarna i hålen.



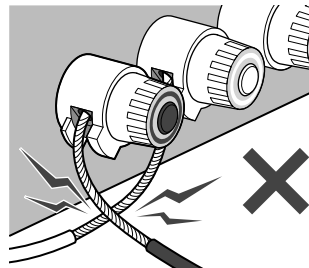
- 2 Dra åt rattarna.



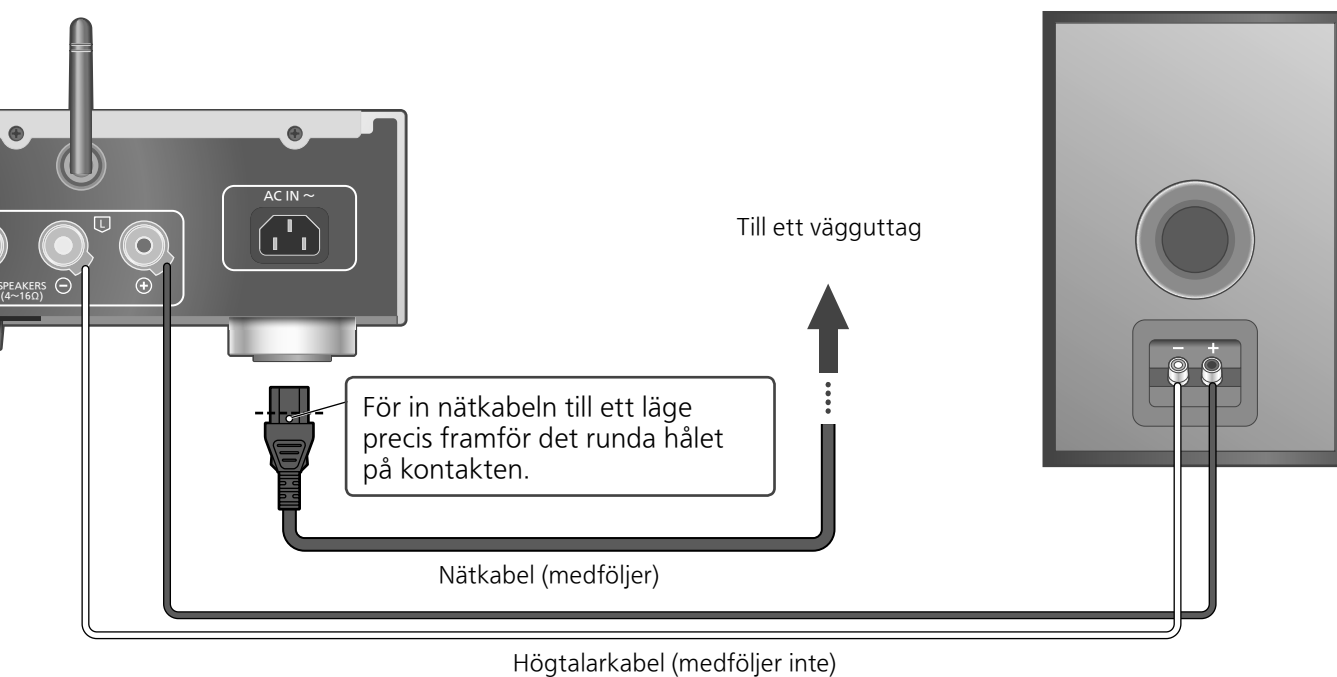
Obs!

- När anslutningarna är färdiga, dra försiktigt i högtalarkablarna för att kontrollera att de sitter fast ordentligt.
- Var försiktig så att du inte korsar (kortslater) eller sätter högtalarsladdarnas poler på fel håll eftersom det kan skada förstärkaren.

FEL



- Koppla uttagens poler (+/-) korrekt. Om du inte gör det kan det orsaka negativa effekter på stereon eller funktionsfel.
- Se högtalarnas bruksanvisning för mer information.



Nätkabelanslutning

Ansluts först när alla andra anslutningar är slutförda.

- Inställning av Wireless LAN (Wi-Fi®) kan påbörjas när denna enhet är påslagen. Om du avslutar Wi-Fi inställningen, välj "Off" på "Wi-Fi Setup"-skärmen. Välj "On" om du vill fortsätta att använda Wi-Fi-inställningen. (⇒ 19)

Obs!

- Denna apparat förbrukar en liten mängd växelström (⇒ 48) även när enheten är i standby-läge. Koppla ur kontakten från vägguttaget om du inte kommer att använda enheten under en längre tid. Placera enheten så att kontakten enkelt kan avlägsnas.

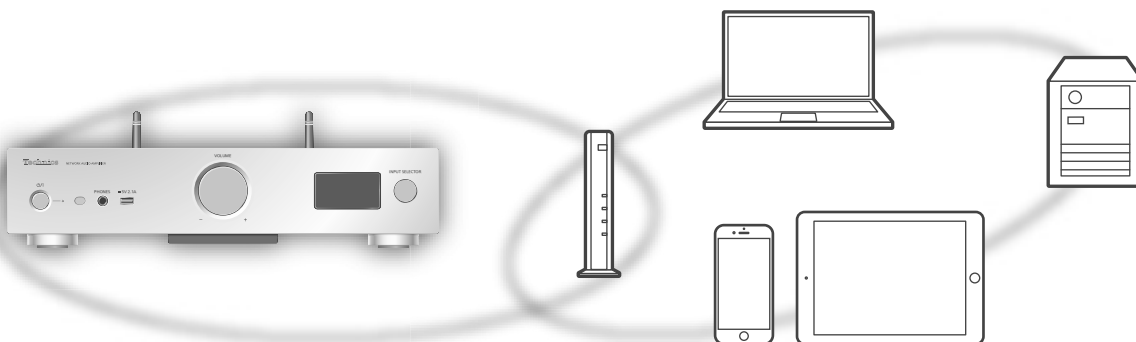
Funktion för utgångskorrigerings (LAPC)

Du kan göra en optimal anpassning efter dina egna högtalare.

- När du väljer "Off" i "Wi-Fi Setup", kan du ställa in LAPC-funktion (⇒ 39).
- När du väljer "On" i "Wi-Fi Setup", ställ in den trådlösa LAN-anslutningen först, så kan du ställa in LAPC-funktion (⇒ 39).

Du kan strömma musik från iOS-enheter (iPhone/iPad/iPod), Android™-enheter samt datorer (Mac/Windows) till denna enhet via funktionerna AirPlay eller DLNA. (⇒ 24, 26)

För att använda dessa funktioner måste denna enhet anslutas till samma nätverk som den AirPlay-kompatibla enheten eller den DLNA-kompatibla enheten.



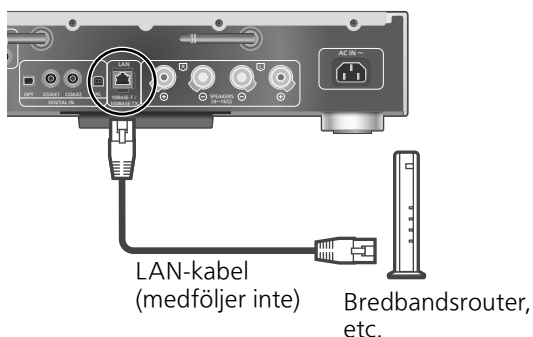
Detta system kan anslutas till en router med en LAN-kabel eller inbyggt Wi-Fi®.

En LAN-anslutning via kabel rekommenderas i syfte att erhålla en stabil nätverksanslutning.

Obs!

- Om du försöker ändra nätverksinställningarna omedelbart efter det att denna enhet har slagits på, kan det ta en stund innan konfigurationsvyn för nätverket visas.
- Om "Firmware update is available" visas efter att nätverksanslutningen har konfigurerats finns fast programvara för enheten tillgänglig.
 - Se "Uppdateringar av fast programvara" (⇒ 37) för information om uppdateringar.
 - Information om uppdateringen finns på följande webbplats.
www.technics.com/support/firmware/

Trådbunden LAN-anslutning



1 Dra ur nätkabeln.

2 Anslut den här enheten till en bredbandsrouter, etc. med hjälp av en LAN-kabel.

3 Anslut nätkabeln till denna enhet, och tryck sedan på [⏻]. (⇒ 17)

- "⏻" visas när anslutningen upprättats.

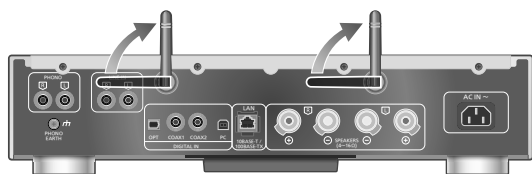
Obs!

- Medan nätkabeln är bortkopplad, måste LAN-kabeln kopplas i eller ur.
- Använd raka LAN-kablar (STP) av kategori 7 eller mer, när du ansluter till kringutrustning.
- Om man sätter i en annan kabel än LAN-kabeln i LAN-porten kan apparaten skadas.
- Om LAN-kabeln har kopplats ifrån, återgår nätverkrelaterade inställningar till standard. Utför inställningarna igen.
- Wi-Fi-funktionen kan stängas av om en LAN-kabel ansluts.

Trådlös LAN-anslutning

■ Förberedelser

- ① Dra ur nätkabeln.
- ② Koppla ifrån LAN-kabeln.
- ③ Placera denna enhet så nära den trådlösa routern som möjligt.
- ④ Rikta antennen på denna enhets baksida så som anges på bilden.



- ⑤ Anslut nätkabeln till denna apparat. (⇒ 17)

Obs!

- Undvik följande :
 - Att utsätta antennen för alltför stor kraft
 - Att bära denna enhet genom att hålla i antennen
- Inställningen stängs av efter inställd tidsgräns. Om så sker, försök genomföra inställningen på nytt.
- För att avbryta inställningen mitt i, tryck på [■] eller sätt apparaten i standby-läge.

■ Inställningar för första gången

1 Tryck [⏻] för att slå på enheten.

- "Wi-Fi Setup" visas.

2 Tryck på [▲], [▼] för att välja "On" och tryck sedan på [OK].

- "WAC Mode for iOS" startar automatiskt.

3 (För "WAC Mode for iOS")

Gå vidare till steg 2 i "Använda WAC (Wireless Accessory Configuration; trådlös tillbehörskonfiguration)" (⇒ 20).

(För annan metod för nätverksinställning)

Välj en metod för nätverksinställning.

Obs!

- När den här apparaten sätts i standbyläge och sätts på innan Wi-Fi-inställningen är klar visas "Wi-Fi Setup". Genomför Wi-Fi-inställning eller välj "Off".

■ Välj en metod för nätverksinställning

Använder du en iPod touch/iPhone/iPad?

↓ Ja

(iOS version 7.0 eller senare)

Använda WAC (Wireless Accessory Configuration; trådlös tillbehörskonfiguration) (⇒ 20)

(iOS version 5.0 eller senare)

Använda iPhone/iPad/iPod (⇒ 21)

↓ Nej

Har din trådlösa nätverksrouter stöd för WPS (Wi-Fi Protected Setup™)?

↓ Ja

(WPS-knapp)

Använda WPS-knappen (⇒ 20)

(WPS PIN-kod)

Använda PIN-koden för WPS (⇒ 21)

↓ Nej

Använder du en Android-enhet?

↓ Ja

Använda "Technics Music App" (⇒ 22)

↓ Nej

Använda en webbläsare (⇒ 22)

■ Inställningar via [SETUP]-meny

1 Tryck på [SETUP].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Network" och tryck sedan på [OK].

- När "Wi-Fi"-skärmen visas, tryck på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja "On" och tryck sedan på [OK]. (Den trådlösa LAN-funktionen är aktiverad.)

4 Välj en metod för nätverksinställning.

Använda WAC (Wireless Accessory Configuration; trådlös tillbehörskonfiguration) "WAC Mode for iOS"

Du kan skicka dess Wi-Fi-konfiguration till systemet via en iPhone/iPad/iPod touch.

- Enheter som stöds :
iPhone/iPad/iPod touch (iOS-version 7.0 eller senare) eller Mac (OS X 10.9 eller senare, med AirPort Utility 6.3.1. eller senare)
- Följande förklaringar baseras på en iPhone.
- Se till att din iPhone är ansluten till ditt trådlösa hemnätverk i förväg.

1 Tryck på [▲], [▼] på fjärrkontrollen för att välja "WAC Mode for iOS" och tryck sedan på [OK].

- "Setting" visas.

2 Gå till Wi-Fi-inställningarna i din iPhone.

3 Välj "Technics SU-G30 *****" under "SET UP NEW AIRPLAY SPEAKER..." på din iPhone.

- "*****" anger ett tecken unikt för respektive uppsättning.

4 Vyn "AirPlay Setup" visas på din iPhone.

- Detta system anges som "Technics SU-G30 *****". För att byta namn, ange ett nytt namn istället för det befintliga. Du kan också namnge efter att nätverksanslutningen är inställd. (⇒ 23)
- Du kan ange ett lösenord för systemet under "SPEAKER PASSWORD". (du behöver detta lösenord nästa gång du utför nätverksinställningar via webbläsare).

5 Välj "Next" för att aktivera inställningarna.

- "Linking" visas.
- "Success" visas när anslutningen har upprättats.
 - "Fail" kan visas om anslutningen inte slutfördes. Testa denna metod igen från [SETUP]-menyn. Om "Fail" fortfarande visas, försök då med någon annan metod (⇒ 19).

6 Tryck på [OK] på fjärrkontrollen för att lämna konfigurationen.

- "📶" visas.

Använda WPS-knappen "WPS Push"

Om din trådlösa router stöder WPS, kan du skapa en anslutning genom att trycka på WPS-knappen.

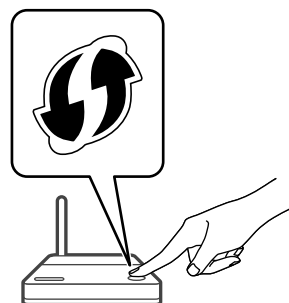
- En kompatibel trådlös router kan bära WPS-märkningen.

1 Tryck på [▲], [▼] på fjärrkontrollen för att välja "WPS Push" och tryck sedan på [OK].

- "WPS" visas. Slutför steg 2 inom 2 minuter.

2 När "WPS" visas, tryck då på WPS-knappen på den trådlösa routern.

Exempel :



- "Linking" visas.
- "Success" visas när anslutningen har upprättats.
 - "Fail" kan visas om anslutningen inte slutfördes. Testa denna metod igen från [SETUP]-menyn. Om "Fail" fortfarande visas, försök då med någon annan metod (⇒ 19).

3 Tryck på [OK] på fjärrkontrollen för att lämna konfigurationen.

- "📶" visas.

Använda PIN-koden för WPS "WPS PIN"

Om din trådlösa router stöder WPS kan du skapa en anslutning genom att ange PIN-koden för WPS.

- Se bruksanvisningarna för den trådlösa routern för detaljer kring hur man matar in PIN-koden.

1 Tryck på [▲], [▼] på fjärrkontrollen för att välja "WPS PIN" och tryck sedan på [OK].

- PIN-koden visas. Slutför steg 2 inom 2 minuter.

2 Ange PIN-koden i den trådlösa routern från PC, osv.

- "Linking" visas.
- "Success" visas när anslutningen har upprättats.
 - "Fail" kan visas om anslutningen inte slutfördes. Testa denna metod igen från [SETUP]-menyn. Om "Fail" fortfarande visas, försök då med någon annan metod (⇒ 19).

3 Tryck på [OK] på fjärrkontrollen för att lämna konfigurationen.

- "Wi-Fi" visas.

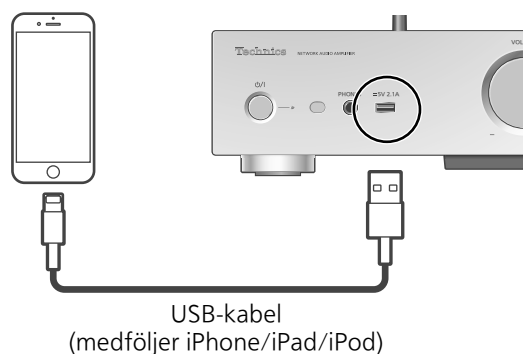
Obs!

- Beroende på router kan andra anslutna enheter komma att tillfälligt förlora sin anslutning.
- För mer information, se bruksanvisningen för den trådlösa routern.

Använda iPhone/iPad/iPod "With iPod"

Med denna metod delar du de trådlösa nätverksinställningarna i din iPod/iPhone/iPad med systemet.

- Enheter som stöds :
iPhone/iPad/iPod touch (iOS-version 5.0 eller senare)
- Följande förklaringar baseras på en iPhone.
- Se till att din iPhone är ansluten till ditt trådlösa hemnätverk i förväg.



1 Anslut din iPhone till denna enhet med USB-kabeln.

- Använd den USB-kabel som medföljer din iPhone/iPad/iPod.
- Lås upp din iPhone innan du ansluter.

2 Tryck på [▲], [▼] på fjärrkontrollen för att välja "With iPod" och tryck sedan på [OK].

- "Connecting Wi-Fi" visas.

3 Tillåt din iPhone att dela inställningarna för det trådlösa nätverket.

- "Success" visas när anslutningen har upprättats.
 - "Fail" kan visas om anslutningen inte slutfördes. Testa denna metod igen från [SETUP]-menyn. Om "Fail" fortfarande visas, försök då med någon annan metod (⇒ 19).

4 Tryck på [OK] på fjärrkontrollen för att lämna konfigurationen.

- "Wi-Fi" visas.

Använda "Technics Music App"

"Setup from Browser"

Om du installerar den dedikerade appen "Technics Music App" (kostnadsfri) på din Android-enhet, kan du ställa in en anslutning via applikationen.

- Om du använder en Android-enhet, ladda ner appen från Google Play™.
- Kontrollera lösenordet för ditt trådlösa nätverk.
- Se till att din Android-enhet är ansluten till ditt trådlösa hemnätverk i förväg.

1 Tryck på [▲], [▼] på fjärrkontrollen för att välja "Setup from Browser" och tryck sedan på [OK].

- "Setting" visas.

2 Starta "Technics Music App" på Android-enheten.

3 Välj "🔌" och gå till Wi-Fi-inställningar.

4 Mata in lösenordet för ditt trådlösa nätverk.

5 Välj "Next" för att aktivera inställningarna.

- "Linking" visas.
- "Success" visas när anslutningen har upprättats.
 - "Fail" kan visas om anslutningen inte slutfördes. Testa denna metod igen från [SETUP]-menyn. Om "Fail" fortfarande visas, försök då med någon annan metod (⇒ 19).
- Beroende på enhet kanske vyn för slutförd anslutning ej visas.

6 Se till att återansluta din kompatibla enhet till ditt trådlösa nätverk.

7 Tryck på [OK] på fjärrkontrollen för att lämna konfigurationen.

- "🔌" visas.

Använda en webbläsare

"Setup from Browser"

Du kan få tillgång till den här enhetens nätverksinställningar från webbläsaren på iOS-enhet (iOS version 6.1.6 eller tidigare), Android-enhet, PC, etc.

- Följande förklaringar baseras på en Android-enhet.

1 Tryck på [▲], [▼] på fjärrkontrollen för att välja "Setup from Browser" och tryck sedan på [OK].

- "Setting" visas.

2 Gå till Wi-Fi-inställningarna på din kompatibla enhet och välj "00 Setup *****" för att ansluta till detta system.

- "*****" anger ett tecken unikt för respektive uppsättning.

3 Öppna din webbläsare och skriv in "http://192.168.1.12/" i webbadressfältet, och visa sidan.

- Exempel på webbläsare
 - iOS-enhet/Mac : Safari
 - Android-enhet : Google Chrome™
 - PC : Windows Internet Explorer

4 Välj "Search wireless network".

5 Välj nätverksnamnet för ditt trådlösa hemnätverk (Nätverksnamn (SSID)) samt mata in lösenordet för detta nätverk.

6 Välj "JOIN" för att aktivera inställningarna.

- "Linking" visas.
- "Success" visas när anslutningen har upprättats.
 - "Fail" kan visas om anslutningen inte slutfördes. Testa denna metod igen från [SETUP]-menyn. Om "Fail" fortfarande visas, försök då med någon annan metod (⇒ 19).
- Beroende på enhet kanske vyn för slutförd anslutning ej visas.

7 Se till att återansluta din kompatibla enhet till ditt trådlösa nätverk.

8 Tryck på [OK] på fjärrkontrollen för att lämna konfigurationen.

- "🔌" visas.

Obs!

- Aktivera JavaScript och Cookies i dina webbläsarinställningar.

Denna enhets namn på nätverket "Friendly Name"

Du kan ändra enhetens namn i nätverket (t.ex. "Rum 1" eller "Vardagsrum", osv).

- 1 Tryck på [SETUP].
- 2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Network" och tryck sedan på [OK].
- 3 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Friendly Name" och tryck sedan på [OK].
 - Det nuvarande namnet på denna apparat visas. Tryck på [OK] för att redigera.
- 4 Tryck på [▲], [▼], [◀], [▶] för att mata in det egna namnet.
 - Endast ASCII-tecken kan användas.
 - "A" kan läggas till när du trycker på [▶] då den sista bokstaven i Eget namn är markerat.
 - Tryck på [CLEAR] för att ta bort ett tecken.
 - Tryck på [≥10] för att mata in ett tecken "A".
 - Standardnamn är "Technics SU-G30 *****". "*****" står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.
- 5 Tryck på [OK] för att verkställa inställningarna.
- 6 Tryck på [RETURN] flera gånger för att lämna inställningarna.

Kontrollera enhetens MAC-adress "MAC Address"

- 1 Tryck på [SETUP].
- 2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Network" och tryck sedan på [OK].
- 3 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "MAC Address" och tryck sedan på [OK].
 - Enhetens MAC-adress visas.

Att göra nätverksrelaterade inställningar

Du kan ställa specifik IP-adress, nätmask, standard-gateway, primär DNS, osv. (Om ditt nätverk kräver specifika inställningar, inaktivera DHCP.)

- Spela inte upp musik medan du ändrar dessa inställningar.

- 1 Tryck på [SETUP].
- 2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Network" och tryck sedan på [OK].
- 3 Välj och mata in informationen.
- 4 Tryck på [OK] för att verkställa inställningarna.
- 5 Tryck på [RETURN] flera gånger för att lämna inställningarna.
- 6 Tryck på [⏻] för att sätta apparaten i standby-läge.
 - Vänta tills "Please Wait" försvinner.
- 7 Genomför nätverksinställningen.
(⇒ 18)

Att spela upp musikfiler på DLNA-servern

Du kan dela musikfilerna som lagrats i den DLNA-certifierade medieservern (PC, Network Attached Storage, osv) som är ansluten till ditt hemnätverk, och njuta av innehållet med den här apparaten.

■ Förberedelser

- Slutför nätverksinställningarna. (⇒ 18)
- Anslut enheten som ska användas till samma nätverk som den här apparaten.
- För att använda Windows Media® Player
 - Lägg till innehållet och mappen till biblioteken i Windows Media® Player 11 eller 12, eller en smarttelefon, osv.
 - Spellistan i Windows Media® Player kan endast spela upp innehåll som lagrats i biblioteken.
 - För att använda Windows Media® Player för strömning måste du konfigurera den i förväg.



Spela upp innehåll som lagras på DLNA-servern genom att styra den från den här apparaten

1 Tryck på [NET] för att välja "DMP".

- Skärmen för att välja server visas.
- Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.

2 Tryck på [▲], [▼] för att välja en DLNA-server i nätverket och tryck sedan på [OK].

- Skärmen för att välja mapp/innehåll kommer att visas. Upprepa det här steget för att göra andra val.
- Mapper/innehåll kan visas i en annan ordning jämfört med ordningen på servern, beroende på dess specifikationer.

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].

Obs!

- Den anslutna servern och dess innehåll kanske inte visas korrekt beroende på dess skick. (t.ex. strax efter att innehållet lags till på servern o.s.v.) Försök igen senare. För mer information, se bruksanvisningen för enheten.

Funktioner under uppspelning

Stoppa	■
Paus	▶/II • Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	⏮ ⏭
Sökning	⏮ ⏭
Visa tillgänglig information	[INFO]

Upprepad uppspelning "Repeat"

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Repeat" och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].

1-Track :

Spelar bara de valda spåren. ("1" visas.)

All :

Alla spår upprepas. ("∞" visas.)

- Inställningen är tillgänglig även när ingångskällan växlas till "USB" (⇒ 28).



Slumpmässig, upprepad
uppspelning
"Random"

- 1 Tryck på [MENU].**
- 2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼]
för att välja "Random" och tryck
sedan på [OK].**
- 3 Tryck på [▲], [▼] för att välja "On" och
tryck sedan på [OK].**
 - Samtliga spår i mappen upprepas i slumpmässig ordning. ("RND" och "Ⓢ" visas.)
 - Vid slumpmässig uppspelning kan du inte hoppa till föregående spår.
 - Vid slumpmässig uppspelning kan spår spelar upp mer än en gång.
 - Inställningen är tillgänglig även när ingångskällan växlas till "USB" (⇒ 28).

Åtgärder via tillhörande app
"Technics Music App"

Om du installerar den dedikerade appen "Technics Music App" (kostnadsfri) på din surfplatta/smarttelefon, kan du styra den här apparaten genom att använda en mängd funktioner.

För mer information, gå till :
www.technics.com/support/

Spela upp innehåll som lagras på
DLNA-servern genom att styra den
från en DMC

Genom att styra en DMC (Digital
mediestyrenhet)-kompatibel enhet, kan du spela
upp musik som lagrats på DLNA-servern på den
här apparaten (DMR-Digital medierenderare).

- 1 Tryck på [⏻] för att slå på denna
enhet.**
- 2 Använd den DMC-kompatibla enheten
och anslut den till den här enheten.**

- Den här enhetens enhetsnamn kommer att visas som "Technics SU-G30 *****"^{*1, 2}.
- Se bruksanvisningarna för enheterna eller programvaran för information om hur du använder DMC-kompatibla enheter.

Obs!

- När du använder DMC kommer uppspelningen av andra ljudkällor att stoppas och DLNA-utmatningen kommer att ha prioritet.
 - Beroende på innehållet och den utrustning som anslutits, kanske vissa funktioner eller uppspelningen inte fungerar.
 - Denna apparat garanterar ej anslutning till samtliga DMC-applikationer. Använd den dedikerade appen "Technics Music App".
- *1 : "*****" står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.
- *2 : Enhetsnamnet kan ändras härifrån : "Denna enhets namn på nätverket". (⇒ 23)

Använda AirPlay

Du kan spela upp musik som lagras på en iOS-enhet, osv via AirPlay.

- AirPlay fungerar tillsammans med iPhone, iPad samt iPod touch som kör iOS 4.3.3 eller senare; med Mac som kör OS X Mountain Lion eller senare, samt med PC som kör iTunes 10.2.2 eller senare.

■ Förberedelser

- Slutför nätverksinställningarna. (⇒ 18)
- Anslut iOS-enheten eller en dator till samma nätverk som den här apparaten.

1 (iOS-enhet)

Starta "Music" (eller iPod) app.

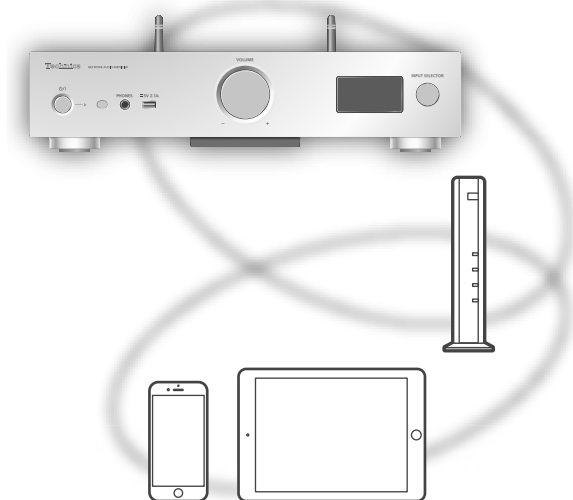
(Dator)

Starta "iTunes".

2 Välj "Technics SU-G30 *****"*^{1, 2} via ikonen AirPlay .

3 Börja spela.

- Kontrollera volyminställningarna innan du börjar uppspelningen.
- När AirPlay används för första gången, kan volymen komma att vara inställd på sin högsta nivå.
- Uppspelningen kommer att påbörjas med en liten fördröjning.
- *1 : "*****" står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.
- *2 : Enhetsnamnet kan ändras härifrån : "Denna enhets namn på nätverket". (⇒ 23)



Funktioner under uppspelning

Stoppa	■
Paus	▶/ • Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	◀◀ ▶▶

Obs!

- Uppspelning av andra ljudkällor upphör, och AirPlay-utsignal prioriteras.
- Volymändringar i iOS-enhet eller iTunes påverkar enheten. (se iTunes-hjälpen för erforderliga inställningar i iTunes).
- Hos vissa iOS- och iTunes-versioner är det kanske ej möjligt att starta om AirPlay-uppspelningen om väljaren har ändrats eller om apparaten sätts i standby-läge under AirPlay uppspelning. Om så sker, välj en annan enhet via ikonen AirPlay i appen Music eller i iTunes, och välj sedan på nytt denna enhet som utgångshögtalare.
- AirPlay fungerar inte när du spelar upp videos på iTunes.

Upprepad uppspelning "Repeat"

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Repeat" och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja, och tryck på [OK].

- Se den anslutna enheten för att kontrollera den valda inställningen.
- Du kan även ställa in på den anslutna iOS-enheten/PCn.

Slumpmässig, upprepad uppspelning "Shuffle"

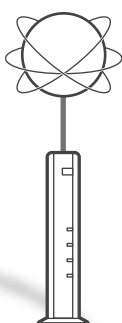
1 Tryck på [MENU].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Shuffle" och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja, och tryck på [OK].

- Se den anslutna enheten för att kontrollera den valda inställningen.
- Du kan även ställa in på den anslutna iOS-enheten/PCn.

Den här enheten är kompatibel med online-musiktjänsten (Spotify).



■ Förberedelser

- Du måste ha Spotify Premium. Mer information finns på följande webbplats.
www.spotify.com/connect/
- Slutför nätverksinställningarna. (⇒ 18)
 - Se till att nätverket är anslutet till internet.
- Anslut enheten som ska användas till samma nätverk som den här apparaten.

- 1 Starta appen Spotify på din enhet, och välj en låt att spela upp.
- 2 Välj låtens fyrkantiga omslagsbild i det nedre vänstra hörnet på uppspelningsskärmen.
- 3 Välj ikonen "🔊".
- 4 Välj den här enheten som utgångshögtalare.

Obs!

- Den här enhetens enhetsnamn kommer att visas som "Technics SU-G30 *****"*1, 2.
 - Registrering/abonnemang krävs.
 - Avgifter kan tillkomma.
 - Tjänster, ikoner och specifikationer kan komma att förändras.
- *1 : "*****" står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.
- *2 : Enhetsnamnet kan ändras härifrån : "Denna enhets namn på nätverket". (⇒ 23)

Använda USB-enheten

Anslut en USB-enhet till apparaten, så kan spela upp musik som lagrats på USB-enheten.

- Se "USB" (⇒ 45) för mer information om USB-enheten som den här apparaten kan spela upp.

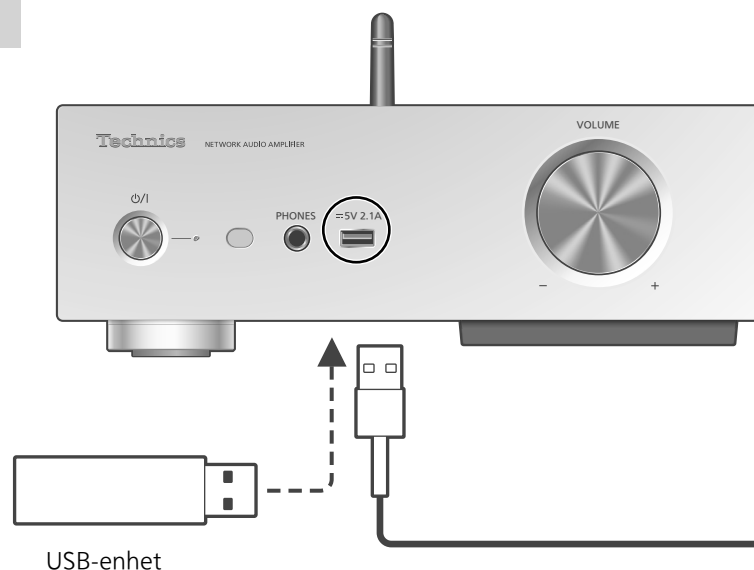
1 Anslut en USB-enhet till apparaten.

2 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "USB".

- Skärmen för att välja mapp/innehåll kommer att visas.
- Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].

- Upprepa det här steget för att göra andra val.
- Tryck på [RETURN] för att återgå till föregående mapp.



Funktioner under uppspelning

Stoppa	■
Paus	▶/ • Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	◀◀ ▶▶
Sökning	◀▶
Visa tillgänglig information	[INFO]

- Den här funktionen är kanske inte tillgänglig för vissa format.

Upprepad uppspelning "Repeat"

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Repeat" och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].

1-Track :

Spelar bara de valda spåren. ("1" visas.)

All :

Samtliga spår i mappen upprepas. ("↺" visas.)

- Inställningen är tillgänglig även när ingångskällan växlas till "DMP" (⇒ 24).

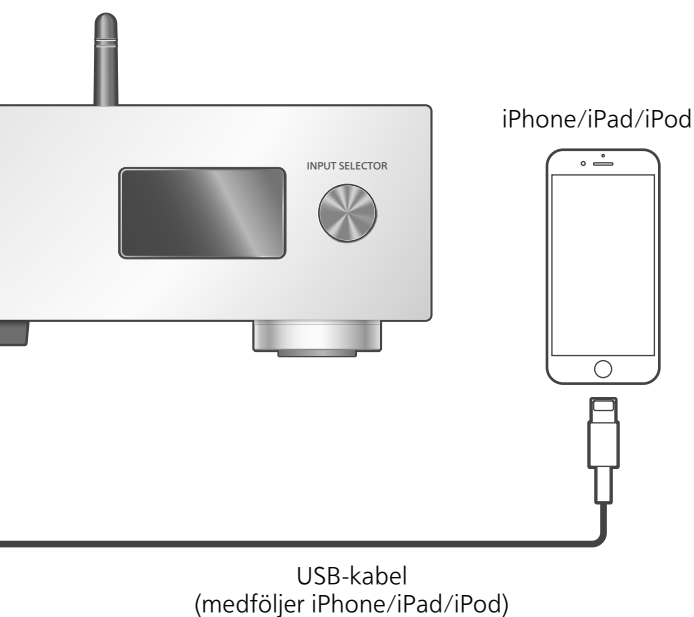
Sluppmässig, upprepad uppspelning "Random"

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Random" och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja "On" och tryck sedan på [OK].

- Samtliga spår i mappen upprepas i sluppmässig ordning. ("RND" och "↺" visas.)
- Vid sluppmässig uppspelning kan du inte hoppa till föregående spår.
- Vid sluppmässig uppspelning kan spår spela upp mer än en gång.
- Inställningen är tillgänglig även när ingångskällan växlas till "DMP" (⇒ 25).



Anslut en iPhone/iPad/iPod till apparaten via USB-kabel*, så kan du spela upp musik som lagras på iPhone/iPad/iPod eller ladda din iPhone/iPad/iPod.

• Se "iPhone/iPad/iPod" (⇒ 45) för mer information om iOS-enheten som den här apparaten kan spela upp.

* : Använd den USB-kabel som medföljer din iPhone/iPad/iPod.

1 Anslut en iPhone/iPad/iPod till enheten.

2 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "USB".

- Displayen ändras automatiskt till "iPod_Port" när en kompatibel iPhone/iPad/iPod ansluts till USB-A terminalen.
- Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.

3 Starta uppspelning på iPhone/iPad/iPod.

Funktioner under uppspelning

Stoppa	■
Paus	▶/ • Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	◀◀ ▶▶
Sökning	◀▶

- För "Repeat" och "Shuffle". (⇒ 26)

Obs!

- Kompatibiliteten beror på programvaruversionen. Uppdatera din iPhone/iPad/iPod till den senaste programvaran innan du använder den här enheten.
- Slutresultatet kan variera beroende på iPhone/iPad/iPod-modell eller iOS-version.

Att ladda en iPhone/iPad/iPod

När enheten är på börjar laddningen när en iPhone/iPad/iPod ansluts till den här enheten.

- För att fortsätta ladda via USB-kabelanslutning i samband med vänteläge, se till att din iPhone/iPad/iPod har börjat laddas innan du sätter apparaten i standby-läge.
- Kontrollera din iPhone/iPad/iPod för att se om batteriet är helt laddat. När det väl laddats fullt, ta då bort din iPhone/iPad/iPod.

Obs!

- När denna enhet är i standby-läge visas "iPod Charging" och strömindikatorn lyser rött.
- Laddningen stoppar då batteriet är fullt laddat. Batteriet töms naturligt.
- När du laddar en iPhone/iPad/iPod som har ett tomt batteri ska du inte sätta den här apparaten i standby-läge förrän din iPhone/iPad/iPod kan börja användas.

Att använda Bluetooth®

Du kan avnjuta ljud från en Bluetooth®-ljudenhet trådlöst via denna enhet.

- Se användarinstruktionerna för Bluetooth®-enheten för mer information.



■ Synkronisera en Bluetooth®-enhet

- Slå på enhetens Bluetooth®-funktion och placera enheten nära denna enhet.
- Om en Bluetooth®-enhet redan har anslutits, koppla då ifrån den. (⇒ 31)

1 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "Bluetooth".

- Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.

2 Tryck på [MENU].

3 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Pairing" och tryck sedan på [OK].

4 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].

- "Pairing" visas, och denna enhet väntar på registrering.

5 Välj "SU-G30" från Bluetooth®-menyn på enheten.

- Namnet på den anslutna enheten visas på displayen.
- MAC-adress kan visas innan "SU-G30" visas. (t.ex. 6C:5A:B5:B3:1D:0F)

Obs!

- Om du uppmanas att ange lösenordet, skriv in "0000".
- Du kan registrera upp till 8 enheter med den här enheten. Om en 9:e enhet parkopplas, kommer den enhet som inte använts under längst tid att ersättas.

■ Lyssna på musik som lagrats på en Bluetooth®-enhet

1 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "Bluetooth".

- "Ready" visas på displayen.
- Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.

2 Välj "SU-G30" från Bluetooth®-menyn på enheten.

- Namnet på den anslutna enheten visas på displayen.

3 Starta uppspelning på Bluetooth®-enheten.

Obs!

- Den här apparaten kan endast anslutas till en anordning åt gången.



Bluetooth®-enhet

Överföringsläge för Bluetooth®

Du kan ändra överföringsläget för att prioritera överföringskvalitet eller ljudkvalitet.

1 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "Bluetooth".

- Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.
- Om en Bluetooth®-enhet redan har anslutits, koppla då ifrån den.

2 Tryck på [MENU].

3 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Link Mode" och tryck sedan på [OK].

4 Tryck på [▲], [▼] för att välja läge och tryck sedan på [OK].

Mode1 :

Betoning på anslutningsmöjligheter

Mode2 :

Betoning på ljudkvalitet (standard)

Obs!

- Välj "Mode1" om ljudet avbryts.

Funktioner under uppspelning

Stoppa	■
Paus	▶/II • Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	I◀▶I
Sökning	◀▶

Obs!

- För att du ska kunna använda denna enhets fjärrkontroll på en Bluetooth®-enhet måste Bluetooth®-enheten stödja AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Beroende på enhetens status kanske vissa kontroller ej fungerar.
- När videoinnehåll spelas upp med den här funktionen kan det hända att ljud och bild inte är synkroniserade.

Koppla ifrån en Bluetooth®-enhet

1 Tryck på [MENU].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Disconnect?" och tryck sedan på [OK].

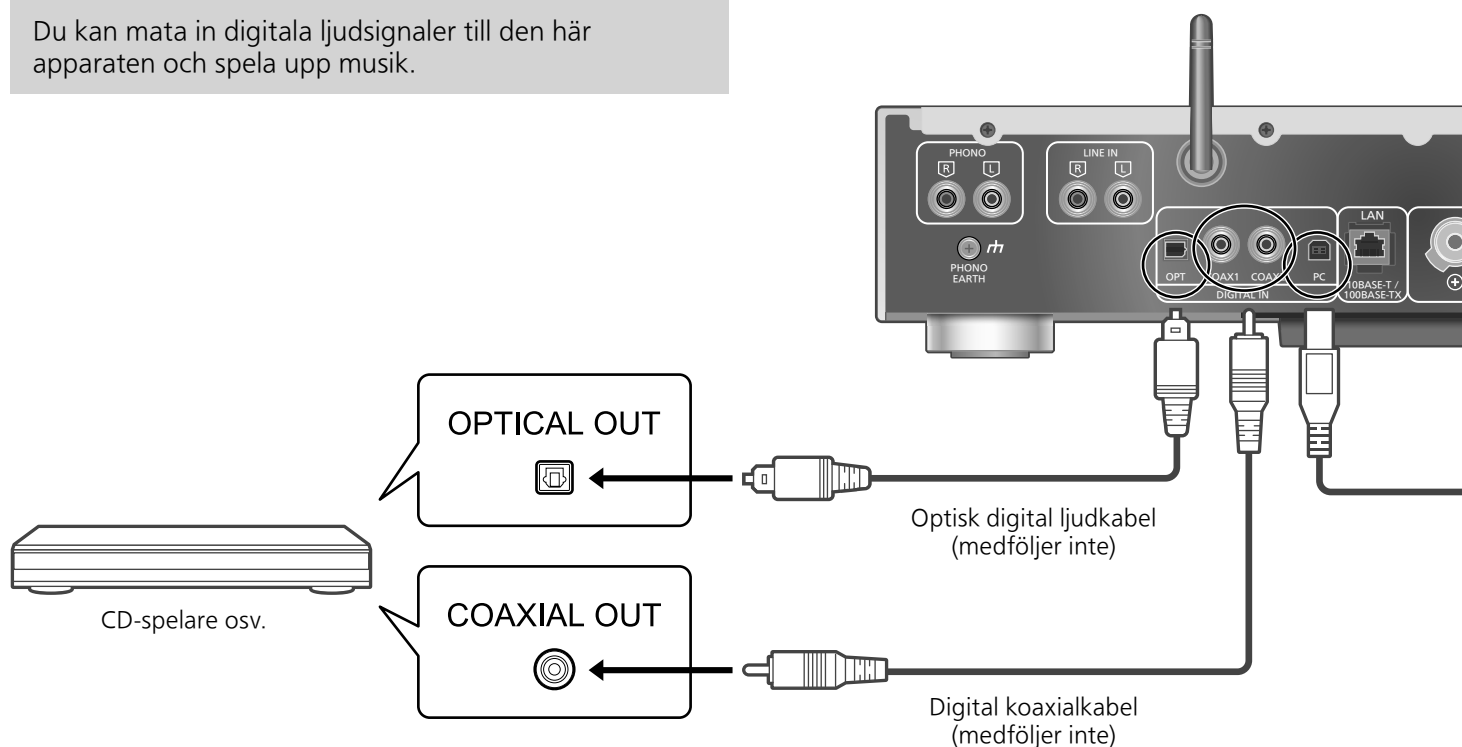
3 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].

Obs!

- Bluetooth®-enheten kopplas ifrån om en annan ljudkälla väljs.

Använda enhet för digital ljudteffekt

Du kan mata in digitala ljudsignaler till den här apparaten och spela upp musik.



Använda en koaxial digitalkabel

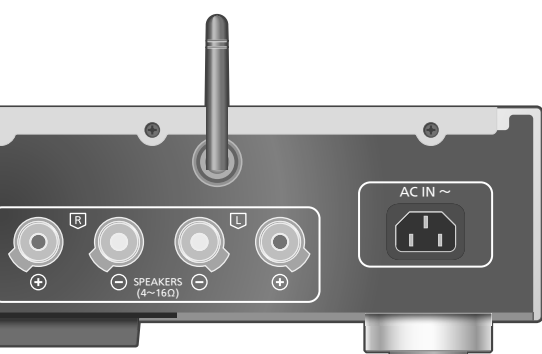
- 1 Dra ur nätkabeln.
- 2 Anslut denna enhet till en CD-spelare eller liknande.
- 3 Anslut nätkabeln till denna enhet.
(⇒ 17)
- 4 Tryck [⏻] för att slå på denna enhet.
- 5 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "COAX1" eller "COAX2".
 - Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.
- 6 Starta uppspelning på den anslutna enheten.

Obs!

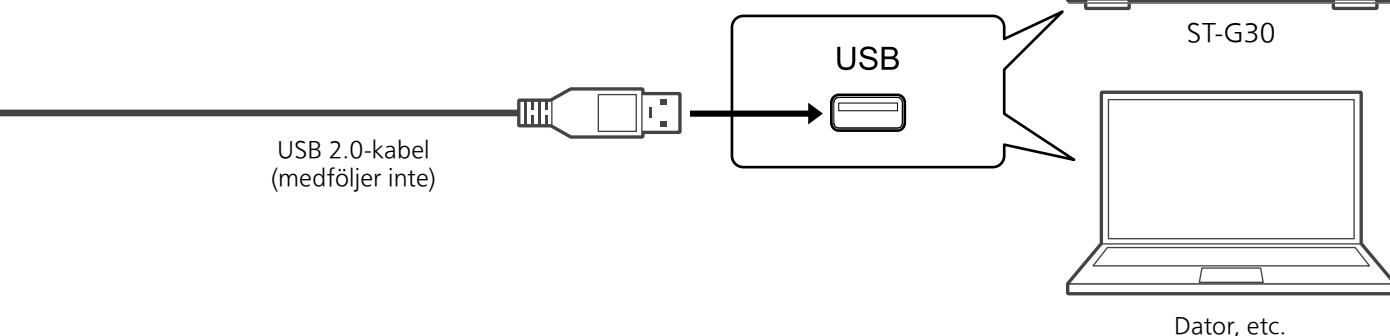
- Denna enhets digitala ljudingångskontakter kan endast identifiera linjära PCM-signaler. För mer information, se bruksanvisningen för enheten.
 - Samplingsfrekvens :
 - Koaxial digital inmatning
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
 - Optisk digital inmatning
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Antal kvantiseringsbitar :
16/24 bit

Använda en optisk, digital ljudkabel

- 1 Dra ur nätkabeln.
- 2 Anslut denna enhet till en CD-spelare eller liknande.
- 3 Anslut nätkabeln till denna enhet.
(⇒ 17)
- 4 Tryck [⏻] för att slå på denna enhet.
- 5 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "OPT".
 - Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.
- 6 Starta uppspelning på den anslutna enheten.



Du kan ansluta USB-B-kontakt till en dator osv. via en USB-kabel och spela upp musik på dator osv. via denna enhet.



■ Förberedelser

Att ansluta till en dator

- Följ stegen nedan innan du ansluter till en dator.
- Se följande för rekommenderade OS-versioner för din PC (i december 2015) :
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11

- ① Hämta och installera den dedikerade USB-drivrutinen på datorn. (Endast för Windows.)
 - Ladda ned och installera drivrutinen från nedanstående webbplats.
www.technics.com/support/
- ② Ladda ned och installera den dedikerade "Technics Audio Player" (kostnadsfri) i din dator.
 - Ladda ned och installera appen från nedanstående webbplats.
www.technics.com/support/

1 Dra ur nätkabeln.

2 Anslut den här enheten till en dator, etc.

3 Anslut nätkabeln till denna enhet. (⇒ 17)

4 Tryck [⏻] för att slå på denna enhet.

5 Tryck på [DIGITAL] flera gånger för att välja "PC".

- Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.

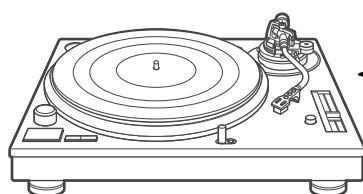
6 Starta uppspelning med hjälp av den dedikerade appen "Technics Audio Player" på den anslutna PCn.

Obs!

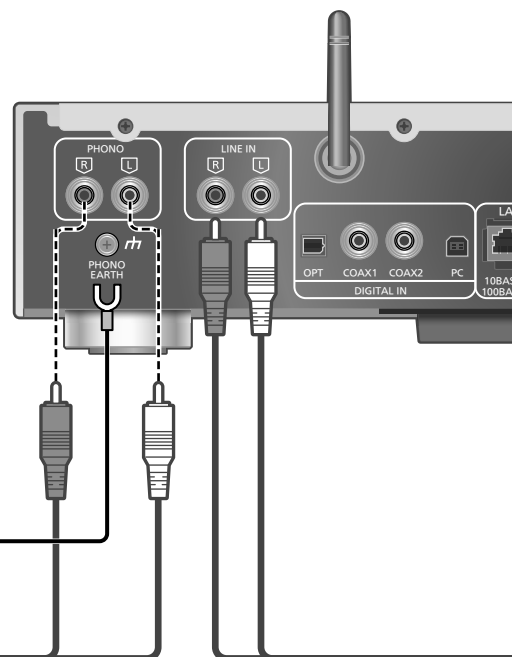
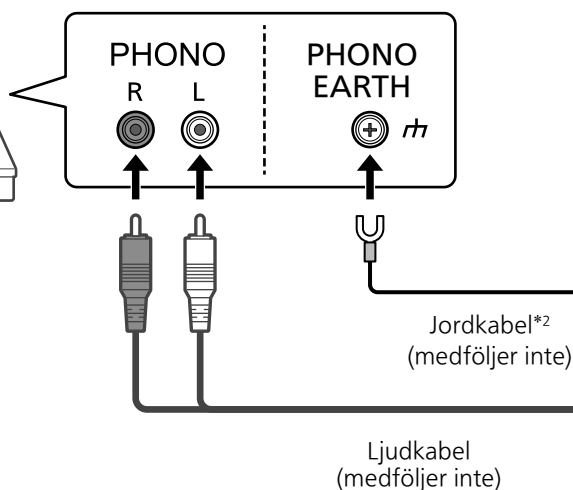
- Se "Filformat" för information om de format som stöds. (⇒ 50)

Använda enheten för utmatning av analogt ljud

Du kan mata in analoga ljudsignaler till den här apparaten och spela upp musik.



t. ex.,
Skivspelare*1

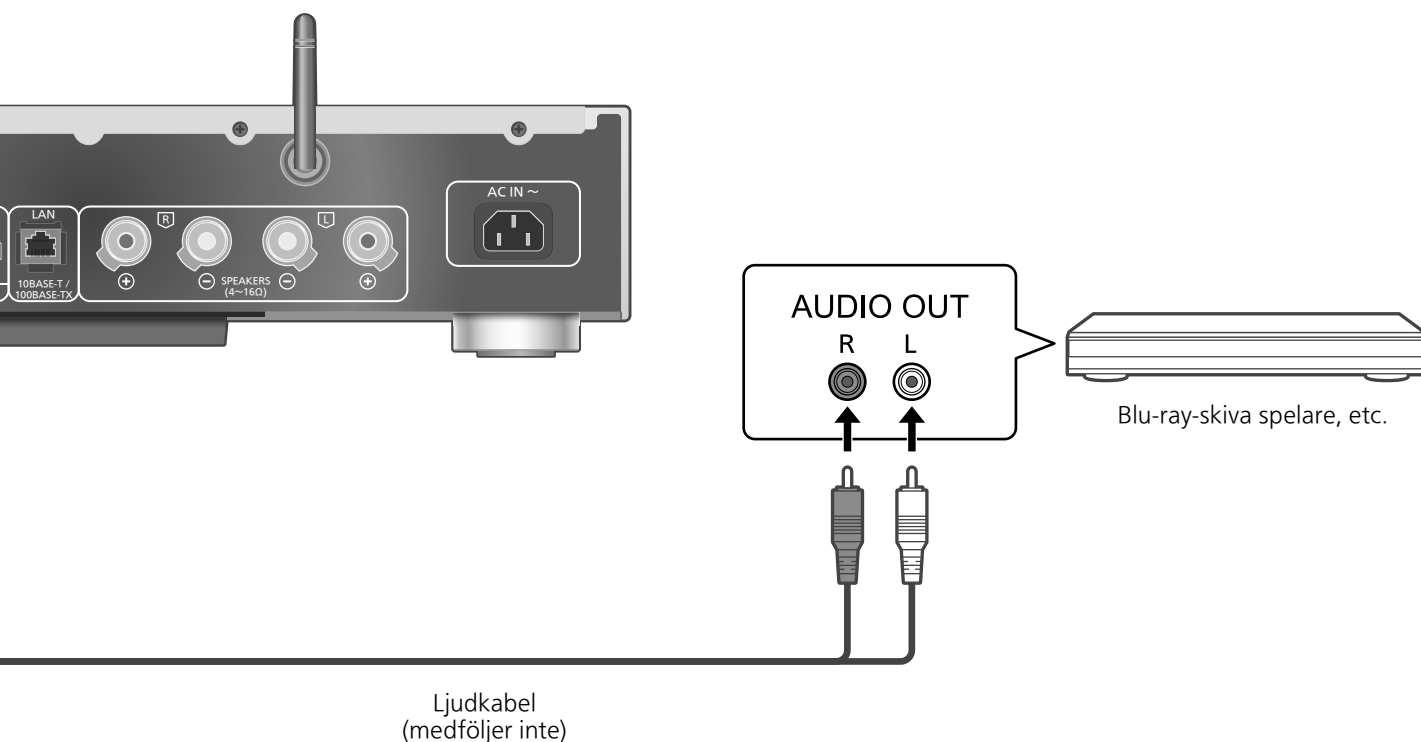


Använda en analog, digital ljudkabel

- 1 Dra ur nätkabeln.
- 2 Anslut denna enhet till en skivspelare eller liknande.
- 3 Anslut nätkabeln till denna enhet.
(⇒ 17)
- 4 Tryck [⏻] för att slå på denna enhet.
- 5 Tryck på [ANALOG] flera gånger för att välja "LINE" eller "PHONO".
 - Du kan också välja ingångskälla genom att vrida på vredet för ingångsval på enheten.
- 6 Starta uppspelning på den anslutna enheten.

*1 : När du ansluter enheten till en skivspelare med inbyggd PHONO-equalizer ska du ansluta dess kabel till de analoga ljudingångarna (LINE IN).

*2 : När du ansluter en skivspelare med en jordledning ska du ansluta jordledningen till PHONO EARTH-uttaget på den här apparaten.



■ Minimera ljudstörningar

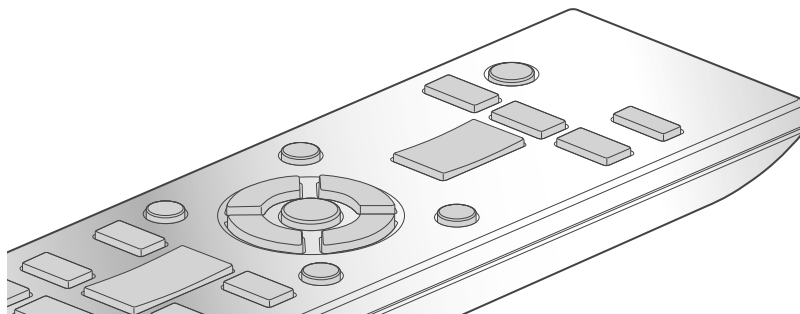
Om ljudet blir förvrängt när du använder de analoga ljudingångarna, kan det hjälpa att ställa in dämparen till "On".

- Fabriksinställningen är "Off".

- 1 Tryck på [SETUP].
- 2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Attenuator (LINE)" eller "Attenuator (PHONO)" och tryck sedan på [OK].
- 3 Tryck på [▲], [▼] för att välja "On" och tryck sedan på [OK].

Ljudeffekter och andra inställningar kan konfigureras.

- 1 Tryck på [SETUP].
- 2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja menyn, och tryck sedan på [OK].
- 3 Tryck på [▲], [▼], [◀], [▶] för att välja, och tryck på [OK].



Justera bas/mellanregister/diskant "Tone Control"

Du kan justera tonen för denna enhet. Respektive tonomfång (bas/mellan/diskant) kan justeras.

- Välj "On (adjustment)" för att aktivera denna funktion.
- Varje nivå kan justeras mellan "- 10" och "+ 10".
- "TONE" visas efter inställning.

Sovtimer "SLEEP"

Insomningstimern kan sätta enheten i standby-läge efter en viss tid. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

Automatisk avstängningsfunktion "AUTO OFF"

Den här apparaten är avsedd för besparing av effektförbrukning och energi. Enheten har inte använts under cirka 20 minuter och kommer att gå in i standby-läge inom en minut. Tryck på någon knapp för att avbryta.

- Fabriksinställning är "On". För att avaktivera denna funktion, välj "Off".

Obs!

- Den automatiska avstängningsfunktionen fungerar så länge du inte stänger av den, även om du sätter apparaten i standby-läge och sätter på den igen.

Nätverksinställningar "Network"

Vänteläge för nätverk "Network Standby"

Enheten kan sättas igång automatiskt från viloläge när enheten är inställd som Spotify/AirPlay/DLNA-spelare.

- Fabriksinställningen är "Auto".

Auto :

Aktiverar väntelägesfunktionen för nätverk när nätverksanslutningen är tillgänglig.

On :

Aktiverar alltid väntelägesfunktionen för nätverk.

Obs!

- Om denna funktion anges som "On" eller "Auto" kommer strömförbrukningen för vänteläget att öka.
- Strömindikatorn lyser rött när väntelägesfunktionen för nätverk är tillgänglig.

Trådlös LAN-inställning "Wi-Fi"

Den trådlösa LAN-funktionen kan aktiveras eller avaktiveras.

- Fabriksinställningen är "Off".



Signalstyrka för Wi-Fi "Signal Level"

För att kontrollera signalstyrkan för Wi-Fi där systemet finns.

- Signalstyrkan rekommenderas uppgå till "3". Ändra position eller vinkel för din trådlösa router eller systemet om indikatorn visar på "2" eller "1", och se om anslutningen förbättras.
- Om "0" visas kan systemet ej skapa en länk till den trådlösa routern.

Byta teckenkodning "E Asian Character"

Du kan ändra teckenkodningen för spårets namn, artistens namn och annan information när de inte visas som de ska.

Type 1(日本) :

Japanska prioriteras. (standard)

Type 2(简体字) :

Kinesiska (förenklad) prioriteras.

Kontrollerar firmware-versionen "F/W Version"

Den installerade firmware-versionen visas.

Uppdateringar av fast programvara "F/W Update"

Ibland kan Panasonic släppa ut uppdaterad firmware för denna enhet för att lägga till eller förbättra en funktion. Dessa uppdateringar ges gratis.

- Information om uppdateringen finns på följande webbplats.
www.technics.com/support/firmware/

Hämtningen tar cirka 10 minuter.

Koppla inte ifrån nätkabeln eller sätt den här apparaten i standby-läge under uppdateringen.

- Förloppet visas som "Updating □ %" i samband med uppdatering. (□ står för ett nummer.)

Obs!

- Under uppdateringsprocessen kan du inte utföra några andra funktioner.
- Om det inte finns några uppdateringar, visas "Firmware is Up To Date". (Ingen uppdatering krävs.)
- Uppdatering av firmwären kan återställa inställningarna.

Uppdatering via internet

■ Förberedelser

- Anslut den här enheten till nätverket. (⇒ 18)
 - Se till att nätverket är anslutet till internet.

1 Tryck på [SETUP].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "F/W Update" och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Internet" och tryck sedan på [OK].

4 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].

- Förloppet visas som "Updating □ %" i samband med uppdatering. (□ står för ett nummer.)
- När uppdateringen har slutförts, visas "Success".

5 Koppla ur nätkabeln och återanslut den efter 3 minuter.

Obs!

- Hämtningen kan ta längre tid eller fungerar kanske inte korrekt beroende på anslutningsmiljön.

Uppdatera via USB-minne

■ Förberedelser

- Ladda ned den senaste firmwares till USB-minnet. För mer information, se följande webbplats.
www.technics.com/support/firmware/

1 Anslut USB-minnet med ny firmware.

2 Tryck på [SETUP].

3 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "F/W Update" och tryck sedan på [OK].

4 Tryck på [▲], [▼] för att välja "USB" och tryck sedan på [OK].

5 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].

- Förloppet visas som "Updating □ %" i samband med uppdatering. (□ står för ett nummer.)
- När uppdateringen har slutförts, visas "Success".

6 Koppla ur nätkabeln och återanslut den efter 3 minuter.

Obs!

- Hämtningen kan ta längre tid beroende på USB-minnet.

Ljudjustering

Följande ljudeffekter kan läggas till ljudutmatningen.

Lyssna på ett naturligare ljud (Re-master)

Återskapandet utökar uppspelningsbandet och ger ett större bitdjup för att återskapa ett naturligt och expansivt ljud som ligger nära originalmusiken.

- Fabriksinställningen är "Off".

Tryck på [RE-MASTER] för att välja "On"/"Off".

Direct-läge

När detta läge är aktiverat, går ljudsignalen direkt ut utan utförandet från olika behandlingskretsar.

- Fabriksinställningen är "Off".

Tryck på [DIRECT] för att välja "On"/"Off".

Använda funktionen för utmatningskorrigering (LAPC)

Du kan göra en optimal anpassning efter dina egna högtalare.

Mäta förstärkarens utgångssignal och korrigera dess effekt (LAPC)

■ Förberedelse

- Koppla ur hörlurarna.

Det hörs en testton under mätningen

För att säkerställa mätnoggrannheten, ger högtalarna ifrån sig en testton med jämna mellanrum. (Ungefär 2 minuter)

Det går inte att ändra volymen när ljudet matas ut medan mätningen pågår.

1 Tryck [⏻] för att slå på denna enhet.

2 Tryck in och håll ner [LAPC] tills "LAPC Measuring" visas.

Denna enhet kommer att starta mätning av utsignalen från förstärkaren. Kontrollera att en testton hörs från både vänster och höger högtalare.

När mätningen är klar kommer förstärkarens utmatningskorrigering automatiskt att sättas igång.

- Om du trycker på [LAPC] medan mätningen pågår, kommer den att avbrytas.
- Om du ansluter hörlurar under förstärkarens signalmätning eller korrigering, kommer det att avbrytas.

■ Sätta på/stänga av korrigeringsfunktionen för utmatningen

Tryck på [LAPC] för att välja "On"/"Off".

- "On"/"Off" visas.

Obs!

- Beroende på vilken typ av högtalare som är anslutna, kan effekten av funktionen utmatningskorrigering bli minimal.
- Den korrigerade utgångs galler tills du mäter utsignalen igen. När du använder andra högtalare, gör om mätningen.

Innan du lämnar in apparaten för service, gör följande kontroller. Om du är osäker på några av punkterna som ska kontrolleras, eller om lösningarna som anges i guiden inte löser problemet, rådfråga då närmaste återförsäljare för anvisningar.

Den här apparaten blir varm

Denna enhet blir varm när volymen är hög. Detta utgör inget fel.

Har du installerat den senaste firmwareversionen?

Panasonic förbättrar ständigt enhetens fasta programvara för att säkerställa att våra kunder får nytta av den senaste tekniken. (⇒ 37)

För att återställa alla inställningar till fabriksinställningarna

Om följande situationer uppstår ska du återställa minnet :

- Det händer ingenting när du trycker på knapparna.
- Du vill radera och återställa innehållet i minnet.

1 Tryck på [SETUP].

2 Tryck upprepade gånger på [▲], [▼] för att välja "Initialization" och tryck sedan på [OK].

3 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].

- Alla inställningar återgår till fabriksstandard. Det är nödvändigt att ställa in minnesföremålen igen.

4 Tryck på [▲], [▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK] igen.

Allmänt

Apparaten fungerar ej.

Procedurer inte utförda på rätt sätt.

- En av apparatens säkerhetsanordningar har kanske aktiverats.
 - ① Tryck på [⏻/I] på apparaten för att sätta apparaten i standby-läge.
 - Om apparaten inte går till väntläge, tryck på och håll inne [⏻/I] på apparaten i minst 5 sekunder. Apparaten tvingas till standby-läge.
Alternativt, koppla ifrån nätkabeln, vänta minst 3 minuter, och koppla in den igen.
 - ② Tryck på [⏻/I] på apparaten för att sätta på. Om apparaten fortfarande inte kan användas, kontakta återförsäljaren.

Ett "surrande" ljud hörs under uppspelning.

- En nätkabel eller ett lysrör är nära kablarna. Håll andra apparater och sladdar borta från den här apparatens kablar.
- Ett starkt magnetfält nära en tv eller en annan enhet kan påverka ljudkvaliteten negativt. Håll den här apparaten borta från sådana enheter.
- Högtalarna kan mata ut brus när en enhet i närheten utstrålar kraftfulla radiovågor, som när en mobiltelefon används i ett samtal.

Inget ljud.

- Kontrollera apparatens volym.
- Kontrollera anslutningarna till högtalare och annan utrustning.
Efter att ha kontrollerat anslutningarna mäter du utsignalen från högtalaren. (⇒ 39)
- Kontrollera för att se om du har valt korrekt ingångskälla.
- Sätt i kontakterna till de kablar som ska anslutas hela vägen in.
- Uppspelning av flerkanalsinnehåll stöds inte.
- Denna enhets digitala ljudingångskontakter kan endast identifiera linjära PCM-signaler. För mer information, se bruksanvisningen för enheten.

Uppspelningen startar inte.

- Beroende på din miljö eller anslutna enheter, kan det ta lite tid.
- Kontrollera om filformatet stöds. För stödda format, se "Filformat". (⇒ 50)

Apparaten går automatiskt till standby-läge.

- Är den automatiska avstängningsfunktionen på? (⇒ 36)
- Denna apparat innehåller en skyddskrets för att förhindra skador orsakade av överhettning. När du använder denna apparat på hög volym under en längre tid, kan den stängas av automatiskt. Vänta tills denna apparat har kylts ned innan du sätter på denna apparat igen. (Ungefär 3 minuter)

Ljudet avbryts.

- Beroende på din miljö, kan ljudet avbrytas under uppspelning. Kontrollera användarinstruktionerna för den anslutna enheten och anslutningen till enheten.

Inställningarna återgår till fabriksstandard.

- Uppdatering av firmwaren kan återställa inställningarna.

USB

Det går inte att läsa av USB-enheten eller dess innehåll.

- USB-enhetens format eller dess innehåll är inte kompatibelt med stereon. (⇒ 45)

Ingenting händer när du trycker på [▶/II].

- Koppla ur USB-enheten och anslut den igen. Alternativt kan du stänga av och slå på apparaten igen.

USB-enheten är långsam.

- Det tar längre att avläsa stora filer eller stora USB-enheter.
- Det kan ta lite tid om det finns många spår eller mappar på den.

iPhone/iPad/iPod

Den går inte att använda.

- Välj "USB" som ingångskälla. (⇒ 29)
- Kontrollera att din iPhone/iPad/iPod är ordentligt ansluten. (⇒ 29)
- Batteriet i din iPhone/iPad/iPod är tomt. Ladda din iPhone/iPad/iPod och använd den igen. (⇒ 29)
- Anslut din iPhone/iPad/iPod igen eller försök starta om din iPhone/iPad/iPod.

iPhone/iPad/iPod laddas inte.

- Endast när apparaten är PÅ påbörjas laddning via USB-kabelanslutningen.
- Se till att enheten är på när du börjar laddningen.
 - När du laddar en iPhone/iPad/iPod som har ett tomt batteri ska du inte sätta den här apparaten i standbyläge förrän din iPhone/iPad/iPod kan börja användas.

Bluetooth®

Parkopplingen kan inte slutföras.

- Kontrollera statusen för Bluetooth®-enheten.

Anordningen kan inte ansluts.

- Parkopplingen av enheten lyckades inte, eller så har registreringen ersatts. Försök att parkoppla enheten igen. (⇒ 30)
- Den här enheten kan vara ansluten till en annan enhet. Koppla från den andra enheten och försök utföra parkopplingen igen.

Anordningen är ansluten men ljudet kan inte höras genom den här apparaten.

- För vissa inbyggda Bluetooth®-enheter måste du manuellt ange ljudutgången som "SU-G30". Se användarinstruktionerna för enheten för mer information.

Ljudet avbryts.

- Enheten är utanför 10 m kommunikationsområdet. Placera Bluetooth®-enheten närmare detta system.
- Avlägsna eventuella hinder mellan detta system och enheten.
- Andra enheter som använder frekvensbandet 2,4 GHz (trådlös router, mikrovågsugn, trådlös telefon, osv) stör. Placera Bluetooth®-enheten närmare detta system och distansera den från andra enheter.
- Välj "Mode1" för stabil kommunikation. (⇒ 31)

Dator

Datorn känner inte igen den här apparaten.

- Kontrollera din driftsmiljö. (⇒ 33)
- Starta om datorn, sätt den här apparaten i standby-läge och sätt på den, och anslut sedan USB-kabeln igen.
- Använd en annan USB-port på den anslutna datorn.
- Installera den dedikerade USB-drivrutinen om du använder en PC med Windows.

Nätverk

Kan inte ansluta till nätverket.

- Bekräfta nätverksanslutningen och inställningarna. (⇒ 18)
- Om nätverket angetts som osynligt, gör det synligt när du konfigurerar nätverket för denna enhet, eller skapa en LAN-anslutning via kabel.
- Detta systems Wi-Fi-säkerhet stöder WPA2™. Därför måste din trådlösa router vara WPA2™-kompatibel. Se användarinstruktionerna eller kontakta din internetleverantör för information om vilka säkerhetsinställningar som stöds av din router samt hur du ändrar dem.
- Se till att multicast-funktionen på den trådlösa routern är aktiverad.
- Beroende på router kanske WPS-knappen ej fungerar. Försök med en annan anslutningsmetod. (⇒ 18)
- Den trådlösa LAN-miljön eller radiostörningar i ditt område kan orsaka anslutningsproblem. Prova i så fall en annan anslutningsmetod. Om problemet kvarstår, gör en trådbunden LAN-anslutning. (⇒ 18)
- Medan nätkabeln är bortkopplad, måste LAN-kabeln kopplas i eller ur.

Detta system kan ej väljas som utgångshögtalare.

- Se till att enheterna ansluts till samma nätverk som systemet.
- Återanslut enheterna till nätverket.
- Stäng av den trådlösa routern och slå sedan på den igen.
- Sätt den här apparaten i standby-läge och sätt på den, och välj sedan på nytt systemet som utgångshögtalare.

Uppspelningen startar inte.

Ljudet avbryts.

- Försök placera högtalarna längre bort från denna enhet.
- Om du använder 2,4 GHz-bandet på den trådlösa routern, kan andra enheter som också använder 2,4 GHz, exempelvis mikrovågsugnar, sladdlösa telefoner osv. resultera i anslutningsstörningar. Öka avståndet mellan denna enhet och sådana enheter.
 - Om din trådlösa router enhet stöder 5 GHz-bandet, försök då använda 5 GHz-bandet. För att byta till 5 GHz-bandet, gör om nätverksinställningarna via en webbläsare (⇒ 22). I steg 5, se till att välja ditt nätverksnamn (SSID) för 5 GHz-bandet.
- Placera aldrig systemet inuti ett metallhölje då detta kan blockera Wi-Fi-signalen.
- Om uppspelningen stannar, kontrollera uppspelningsstatusen på enheten.
- Placera systemet närmare den trådlösa routern.
- Kontrollera Wi-Fi-signalens styrka via "Signal Level" och justera den här apparaten och den trådlösa routerns placering. (⇒ 37)
- Om flera trådlösa utrustningar samtidigt använder samma trådlösa nätverk som den här apparaten, försök stänga av de andra utrustningarna eller minska deras användning av det trådlösa nätverket.
- Återanslut enheterna till nätverket.
- Stäng av den trådlösa routern och slå sedan på den igen.
- Hos vissa iOS- och iTunes-versioner är det kanske ej möjligt att återstarta AirPlay-uppspelningen om väljaren har ändrats eller den här apparaten är i standby-läge i samband med AirPlay-uppspelningen. Om så sker, välj en annan enhet via ikonen AirPlay i appen Music eller i iTunes, och välj sedan på nytt denna enhet som utgångshögtalare. (⇒ 26)
- Om ovanstående lösningar inte löser problemet, gör en trådbunden LAN-anslutning för alla anslutna DLNA-kompatibla enheter som har LAN-anslutning (denna enhet, Network Attached Storage, DLNA-server, osv).

DLNA-servern och dess innehåll visas inte.

- Den anslutna DLNA-servern och dess innehåll kanske inte visas korrekt beroende på dess skick (t ex strax efter att innehåll lagts till till servern, osv). Försök igen senare. För mer information, se bruksanvisningen för DLNA-servern.

Det går inte att hitta musikfiler som lagrats på datorn.

- När du spelar upp musikfiler över ett nätverk visas inte de som inte registrerats i nätverksservern. Mer information finns i bruksanvisningen till din server.

Spotify

Uppspelningen startar inte.

Ljudet avbryts.

- Beroende på internetanslutningen kan ljudet avbrytas, eller så kan det ta lite tid innan uppspelningen börjar.

Informationen kan inte visas korrekt.

- Låtnamn etc. kanske inte visas korrekt.

Fjärrkontroll

Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.

- Batterierna är förbrukade eller felaktigt isatta. (⇒ 14)
- För att undvika störningar, placera inte några föremål framför signalsensorn. (⇒ 12)
- Ändra fjärrkontrollens kod om andra produkter reagerar på den här fjärrkontrollen. (⇒ 15)

Meddelanden

①

- Vald fil kan ej spelas upp.
- Välj uppspelningsbar fil.
 - Se "Filformat" (⇒ 50) för filformat som stöds

AUTO OFF

- Enheten har lämnats oanvänd under 20 minuter och kommer att stängas av om någon minut. Tryck på valfri knapp för att avbryta.

Checking Device

- Enheten kontrollerar den anslutna iPhone/iPad/iPod/USB. Efter att den här displayen har försvunnit, kan den börja användas.

Connect to Network

- Anslut enheten till nätverket och vänta på att internetuppdateringen av enhetens fasta programvara startar. (⇒ 37, 38)

Connect USB Device

- Hämta den senaste fasta programvaran till USB-minnet och anslut det. (⇒ 37, 38)

Download Fail

- Det gick inte att ladda ner den inbyggda programvaran. Tryck på någon knapp för att avsluta. Försök igen senare.
- Servern kunde inte hittas. Tryck på någon knapp för att avsluta. Se till att det nätverket är anslutet till internet.

Empty

- Den valda mappen är tom. Flytta spåren in i mappen och försök använda funktionen igen.
- Det går inte att hitta servern i nätverket. Kontrollera om servern är ansluten till samma nätverk som den här enheten och försök ansluta till den här enheten igen. (⇒ 18)

Error

- Fel funktion utförs. Läs instruktionerna och försök igen.

Fail

- Nätverksanslutning är inte slutförd. Försök genomföra inställningen igen. (⇒ 18)

Firmware update is available

- Firmwaren (kostnadsfri) för denna enhet är tillgänglig.
 - ① Tryck på [OK].
 - ② Tryck på [▲], [▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].
 - Förloppet visas som "Updating □ %" i samband med uppdatering. (□ står för ett nummer.)
 - Koppla inte ifrån nätkabeln eller sätt den här apparaten i standby-läge under uppdateringen. (⇒ 37)
 - När uppdateringen har slutförts, visas "Success".
 - ③ Koppla ur nätkabeln och återanslut den efter 3 minuter.
 - Information om uppdateringen finns på följande webbplats.
www.technics.com/support/firmware/
- "F□□" ("□" står för ett nummer.)**
- Ett problem har uppstått med den här enheten.
 - Är volymen för hög?
Sänk den, i så fall.
 - Har den här enheten placerats på ett väldigt varmt ställe?
Flytta i så fall den här enheten till ett svalare ställe och vänta ett tag. Försök sedan att sätta på den igen.
- Om problemet kvarstår, skriv ned siffran som visas, dra ur nätkabeln och rådfråga din återförsäljare.

Load Fail

- Firmwaren på USB-minnet kan inte hittas.
- Ladda ned den senaste firmwaren till USB-minnet och försök igen. (⇒ 38)

No Device

- Ingen USB-enhet ansluten.
- Anslut USB-enheten som ska spela upp. (⇒ 28)

No Network Available

- Den här enheten är inte ansluten till nätverket.
- Kontrollera nätverksanslutningen. (⇒ 18)

Not Measured

- Mätning av utsignalen har inte utförts ännu.
- Mät utsignalen. (⇒ 39)

Not Valid

- Funktionen du har försökt använda är inte tillgänglig med de aktuella inställningarna. Kontrollera stegen och inställningarna.

Please Wait

- Detta visas t ex när enheten sätts i standby-läge/på. (I upp till ungefär 1 minut och 30 sekunder)

"Remote □" ("□" står för ett nummer.)

- Fjärrkontrollen och den här enheten använder olika koder.
Ändra koden på fjärrkontrollen. (⇒ 15)

Remote Mode

- Grundläggande uppspelningsknappar på fjärrkontrollen är inte tillgängliga. (När du spelar upp musik som lagrats på DLNA-servern med den här enheten (DMR), osv)
- Använd den anslutna enheten för grundläggande uppspelningskontroll.

Searching

- Enheten kontrollerar DLNA-servern i nätverket.

Signal Overflow

- Ljudet från de analoga ljudingångarna som används är förvrängt. Välj "Attenuator (LINE)" eller "Attenuator (PHONO)" beroende på vald ljudingång, och ändra attenuatorns inställning till "On". (⇒ 35)

Unlocked

- "PC", "COAX1", "COAX2" eller "OPT" har valts, men det finns ingen enhet ansluten. Kontrollera anslutningen till enheten. (⇒ 32, 33)
- Ljudsignalernas samplingsfrekvenskomponenter o.s.v. är inte korrekt inställda.
 - Se "Filformat" för information om de format som stöds. (⇒ 50)

USB Over Current Error

- Din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet drar för mycket ström. Ta bort din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet och sätt apparaten i standby-läge och sedan på igen.

Wi-Fi Setup

- Välj "On" och tryck på [OK] för att öppna nätverksinställningarna. (⇒ 19)
 - För att stänga nätverksinställningarna, välj "Off" och tryck på [OK].

Hub Device Not Supported/ Not Supported/ Device Not Recognized/ USB Device Not Supported

- Du har anslutit en iPhone/iPad/iPod eller en USB-enhet som inte stöds.
 - Om din iPhone/iPad/iPod är kompatibel, sätt på den och anslut den korrekt.
- Filformatet på din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet stöds inte.
 - Se "Filformat" för information om de format som stöds. (⇒ 50)

Om nätverkstjänster

Tjänster som ges genom nätverkstjänsten fungerar genom respektive internetleverantör och tjänsten kan avbrytas antingen tillfälligt eller permanent utan förvarning. Därför kan Panasonic inte ge någon garanti för tjänsternas innehåll eller kontinuitet.

USB

- Denna enhet garanterar ej anslutning till samtliga USB-enheter.
- Filsystemen FAT16 och FAT32 är kompatibla.
- Denna enhet stöder USB 2.0 med hög hastighet.
- USB-anordningar kanske inte känns igen av den här apparaten vid anslutning på följande sätt :
 - en USB-hubb
 - en USB-förlängningskabel
- Det går inte att använda USB-kortläsare/USB-kortskrivare.
- Den här enheten kan inte spela in musik till en USB-enhet.
- Alla filer på USB-enheten kanske inte kan läsas om det finns filer som ej stöds.
- Se "Filformat" för information om de format som stöds. (⇒ 50)

iPhone/iPad/iPod

- Du bör vara medveten om att Panasonic inte tar något ansvar för förlust av data och/eller information.
- Kompatibel iPhone/iPad/iPod (juni 2015)
 iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s /
 iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s /
 iPad Air 2 / iPad Air /
 iPad (generation 3 och 4) / iPad 2 /
 iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini /
 iPod touch (generation 5) /
 iPod nano (generation 7)

Obs!

- Anslut inte följande modeller till porten :
 - iPod classic, iPod [generation 4 (färgdisplay) och generation 5 (video)], iPod nano (generation 1)
 Det kan inträffa något oväntat.

Panasonic har inget ansvar för data och/eller information som komprometteras under en trådlös sändning.

Frekvensband som används

- Det här systemet använder 2,4 GHz-bandet.

Certifiering av denna enhet

- Det här systemet uppfyller frekvensrestriktioner och har fått en certifiering som grundar sig på frekvenslagar. Därför behövs inget tillstånd för trådlös överföring.
- Handlingarna nedan är straffbara i vissa länder :
 - Att ta isär eller modifiera systemet.
 - Avlägsna specifikationsindikeringar.

Användningsrestriktioner

- Trådlös överföring och/eller användning kan ej garanteras för samtliga Bluetooth®-utrustade enheter.
- Alla utrustningar måste överensstämja med standarder enligt Bluetooth SIG, Inc.
- Beroende på en utrustnings specifikationer och inställningar, kanske det inte går att ansluta eller vissa åtgärder kan vara annorlunda.
- Det här systemet stöder Bluetooth® säkerhetsfunktioner. Men beroende på den operativa miljön och/eller inställningarna, kanske den här säkerheten inte är tillräcklig. Var försiktig när du sänder data trådlöst till det här systemet.
- Detta system kan ej överföra data till en Bluetooth®-enhet.

Användningsområde

- Använd den här enheten på ett maximalt avstånd om 10 m. Avståndet kan minska beroende på miljön, hinder eller störningar.

Störningar från andra utrustningar

- Om systemet placeras alltför nära andra Bluetooth®-enheter eller enheter som använder 2,4 GHz-bandet kan detta leda till att systemet ej fungerar korrekt, samt att problem såsom brus och hoppande ljud förorsakas av störningar på grund av radiovågor.
- Det här systemet kanske inte fungerar som det ska om radiovågorna från en närliggande radiostation etc., är för starka.

Avsedd användning

- Det här systemet är endast avsett för normalt, allmänt bruk.
- Använd inte det här systemet nära en utrustning eller en miljö som är känslig för radiofrekvensstörningar (exempel : flygplatser, sjukhus, laboratorier etc.).

 	<p>Wi-Fi CERTIFIED™-logotypen är ett certifieringsmärke som tillhör Wi-Fi Alliance®. Märkningen Wi-Fi Protected Setup™ är ett certifieringsmärke som tillhör Wi-Fi Alliance®. "Wi-Fi®" är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance®. "Wi-Fi Protected Setup™", "WPA™" och "WPA2™" är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance®.</p>
	<p>"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" innebär att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats för att anslutas specifikt till iPod, iPhone eller iPad respektive, och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apple prestandastandarder. Apple ansvarar inte för anordningens drift eller dess överensstämmelse med säkerhetsstandarder och reglerande standarder. Observera att om du använder det här tillbehöret med iPod, iPhone eller iPad kan den trådlösa prestandan påverkas. AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc. och som registrerats i USA och i andra länder. iPad Air och iPad mini är varumärken som tillhör Apple Inc.</p>
	<p>Google Play och Android är varumärken tillhörande Google Inc.</p>
	<p>Windows är ett registrerat varumärken tillhörande Microsoft Corporation i USA och andra länder.</p>
	<p>Mac och OS X är varumärken som tillhör Apple Inc. som har registrerats i USA och andra länder.</p>
	<p>Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken och ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning som Panasonic Corporation gör av sådana märken sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare.</p>
	<p>aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.</p>
	<p>DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.</p>

<p>MPEG Layer-3-ljudkodningsteknik med licens från Fraunhofer IIS och Thomson.</p>
<p>Windows Media och Windows logotyp är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder. Denna produkt skyddas av vissa rättigheter till immateriella tillgångar som Microsoft Corporation och tredje part innehar. Utan särskilt tillstånd från Microsoft eller ett av Microsoft auktoriserat relaterat företag, dotterbolag eller tredje part, är det förbjudet att använda eller föra sådan teknologi vidare utanför denna produkt.</p>
<p>FLAC Decoder Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. <p>THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.</p>
<p>Spotify-programvaran omfattas av licensavtal från tredje part som du kan läsa här : www.spotify.com/connect/third-party-licenses</p>

■ ALLMÄNT

Strömtillförsel	AC 220 V till 240 V, 50/60 Hz
Energiförbrukning	96 W
Strömförbrukning i standby-läge (Nätverk Standby Av)*	Cirka 0,3 W
Strömförbrukning i standby-läge (Nätverk Standby På)*	Cirka 2,9 W
Mått (B×H×D)	430 mm × 98 mm × 424 mm
Vikt	Cirka 11,5 kg
Variationsvidd för drifttemperatur	0 °C till 40 °C
Variationsvidd för luftfuktighet vid drift	35 % till 80 % RH (ingen kondensbildning)

* : När iPod/iPhone/iPad ej laddas.

■ FÖRSTÄRKARAVSNITT

Uteffekt	50 W + 50 W (1 kHz, T.H.D. 0,5 %, 8 Ω, 20 kHz LPF) 100 W + 100 W (1 kHz, T.H.D. 0,5 %, 4 Ω, 20 kHz LPF)
Belastningsimpedans	4 Ω till 16 Ω
Frekvenssvar	
PHONO (MM)	20 Hz till 20 kHz (RIAA-AVVIKELSE ±1 dB, 8 Ω)
LINE	5 Hz till 80 kHz (-3 dB, 8 Ω)
DIGITAL	5 Hz till 90 kHz (-3 dB, 8 Ω)
Ingångskänslighet/ingångsimpedans	
LINE	200 mV / 22 kΩ
PHONO (MM)	2,5 mV / 47 kΩ

■ Bluetooth®-AVSNITT

Bluetooth®-systems specifikation	Bluetooth® version 3.0
Klassificering för trådlös utrustning	Klass 2 (2,5 mW)
Profiler som stöds	A2DP, AVRCP
Codec som stöds	aptX® Low Latency, AAC, SBC
Frekvensband	2,4 GHz-bandet FH-SS
Användningsavstånd	Cirka 10 m LOS (Line of sight)*

* : Prospektivt kommunikationsavstånd

Måttmiljö :

Temperatur 25 °C / Höjd 1,0 m

Mått i "Mode1"

■ UTTAGSAVSNITT

Hörlursuttag	Stereo, φ6,3 mm
USB	FRÄMRE USB Typ A-kontakt
Stödd minneskapacitet	2 TB (max)
Maximalt antal mappar (album)	800
Maximalt antal filer (låtar)	8000
Filsystem	FAT16, FAT32
USB-portens effekt	DC OUT 5 V 2,1 A (max)
PC	BAKRE USB Typ B-kontakt
Ethernet-gränssnitt	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Analog ingång	
Linjeingång	Stiftjack
PHONO (MM)	Stiftjack
Digital ingång	
Optisk digital ingång	Optisk kontakt
Digital koaxialingång ×2	Stiftjack
Formatstöd	LPCM

■ AVSNITT OM FORMAT

USB-A

USB-standard	USB 2.0 hög hastighet USB-masslagringsklass
--------------	--

USB-B

USB-standard	USB 2.0 hög hastighet USB-ljudklass 2.0, asynkront läge
DSD-kontrolläge	ASIO normalläge, DoP-läge

■ Wi-Fi-AVSNITT

WLAN-standard	IEEE802.11a / b / g / n
Frekvensband	2,4 GHz band (1 - 13 kanal) / 5 GHz band (36, 40, 44, 48 kanal)
Säkerhet	WPA2™, Blandat läge WPA2™/ WPA™
Krypteringstyp	TKIP / AES
Autentiseringstyp	PSK WEP (64-bitars/ 128-bitars)
WPS-version	Version 2.0

■ Filformat

Den här apparaten stöder följande filformat :

- Den här apparaten stöder inte uppspelning av upphovsrättsskyddade musikfiler.
- Vi kan inte garantera uppspelning av alla filformat som stöds av den här apparaten.
- Uppspelning av en fil i ett format som inte stöds av den här enheten kan orsaka spräckligt ljud eller brus. Kontrollera i så fall för att se om den här apparaten stöder filformatet.
- Den här apparaten stöder inte uppspelning med VBR (Variable Bit Rate).
- Några av de anslutna enheterna (servrarna) kan klara av att konvertera filer i format som inte stöds av den här enheten och mata ut dem. Mer information finns i bruksanvisningarna till din server.
- Filinformationen (samplingfrekvensen, osv.) som visas på den här apparaten och i uppselningsprogramvaran kan skilja sig åt.

USB-A

Filformat	Extension	Samplingsfrekvens	Bithastighet / Antal kvantiseringsbitar
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 till 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 till 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 till 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

PC (USB-B)*1

Filformat	Extension	Samplingsfrekvens	Bithastighet / Antal kvantiseringsbitar
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz/11,2896 MHz	

LAN (DLNA)*2

Filformat	Extension	Samplingsfrekvens	Bithastighet / Antal kvantiseringsbitar
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 till 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 till 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 till 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

*1 : Om du laddar ned och installerar den dedikerade appen kan du spela upp filer i många format. (⇒ 33)
Se appens bruksanvisning för mer information.

*2 : Huruvida en musikfil kan spelas upp via nätverket eller inte beror på nätverksservern även om filformatet anges ovan. Om du t.ex. använder Windows Media Player 11, går det inte att spela upp alla musikfiler på datorn. Du kan bara spela upp de som läggs till i biblioteket i Windows Media Player 11.

Obs!

- Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.
- Vikt och mått är ungefärliga.

Tak fordi du har købt dette produkt.

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender dette produkt, og gem vejledningen til fremtidig brug.

- Om beskrivelserne i denne betjeningsvejledning
 - De sider, der henvises til, er angivet som "⇒ ○○".
 - De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.

Funktioner

Gør brug af
højkvalitetslydteknologier, herunder
JENO Engine og GaN-FET Driver

JENO Engine transmitterer og behandler lydsignaler i ufiltreret digitalt format og med minimale signaludsving fra indgangstrinnet til effekttrinnet. GaN-FET Driver udfører højhastighedsomskiftning med minimale signaltab. LAPC tager sig af fasekalibrering, der tilpasser sig til højttalernes belastningsgrad, for at opnå optimal forstærknings- og faseegenskaber for alle typer højttalere. Den indbyggede strømforsyning med lavforvrængningsomskiftning er også designet til specielt til SU-G30. Strømforsyningen stabiliserer udgangsspænding, hvilket garanterer den præcise signalforstærkning, som Technics betragter som optimal.

Højkvalitetsbehandling af alle typer
lydsignaler, lige fra højopløste
lydkilder til analoge lydkilder

SU-G30 understøtter en lang række indgangskilder, såsom digitale lydkilder (DLNA, USB og Bluetooth®), iOS-enheder og analoge lydkilder (Line og Phono) og behandler alle typer signalkilder digitalt ved hjælp af en højkvalitetslydteknologi, der udviklet af Technics.

Optimal lydkvalitet og ydeevne,
takket være den indbyggede ISC-
konfiguration.

SU-G30 er udstyret med et indbygget lydkredsløb, som udfører nøjagtige målinger, der modarbejder signaludsving og -støj. Kredsløbet transmitterer digitale lyddata via den kortest mulige signalvej fra musikkilden og hele vejen til effekttrinnet for at opnå en kompromisløs lydkvalitet med ekstremt lav signalforringelse.

Indholdsfortegnelse

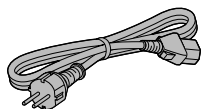
Sikkerhedsforskrifter	08	Læs omhyggeligt "Sikkerhedsforskrifter" i denne vejledning før brug.
Installation	11	Installation
Referencevejledning for betjening	12	Hovedenhed, Fjernbetjening
Forbindelser	16	Tilslutning af højttaler, AC-netledningsforbindelse, Netværksindstillinger
Betjening	24	Afspiller via tilsluttede enheder
Indstillinger	36	Andre indstillinger, Anvendelse af udgangskorrektion (LAPC)
Fejlfinding	40	Læs fejlfinding før du anmoder om service.
Andre	45	Afspillelige medier, Specifikationer, etc.

Tilbehør

AC netledning (2)

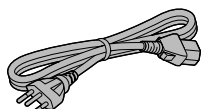
Undtagen for Schweiz

K2CM3YY00041

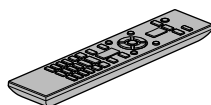


For Schweiz

K2CS3YY00033



Fjernbetjening (1)
N2QAYA000115



Batterier til fjernbetjeningen (2)



- Produktnumrene oplyst i disse driftsvejledninger er gældende fra december 2015.
- Ændringer kan ske.
- Brug ikke AC-adapterledningen med andet udstyr.

Advarsel

Apparat

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt.
 - Genstande, der indeholder væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
 - Brug kun anbefalet tilbehør.
 - Dæksler må ikke fjernes.
 - Du må ikke selv reparere dette apparat. Vedligeholdelse må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere.
 - Pas på, at der ikke falder metalgenstande ned i apparatet.
 - Anbring ikke tunge genstande på dette apparat.

AC netledning

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Sørg for, at strømforsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på apparatet.
 - Indsæt stikproppen helt ind i stikdåsen eller elkontakten.
 - Lad være med at bøje eller trække i ledningen eller stille tunge genstande på den.
 - Rør ikke stikket med våde hænder.
 - Hold fast på stikproppen, når du trækker ledningen ud.
 - Brug aldrig en ødelagt stikprop eller stikdåse.
- Strømstikket anvendes til at afbryde enheden med.

Installer denne enhed så strømstikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.
- Kontroller, at jordbenet på netstikket er sikkert tilsluttet for at undgå elektrisk stød.
 - Et apparat med KLASSE I-konstruktion skal sluttes til en netstikkontakt med en beskyttelsesjording.

Forsigtig!

Apparat

- Kilder til åben ild, såsom tændte stearinlys, må ikke anbringes oven på enheden.
- Dette apparat kan modtage radiointerferens under brug pga. af tændte mobiltelefoner. Hvis der forekommer interferens, skal du øge afstanden mellem dette apparat og mobiltelefonen.
- Denne enhed er beregnet til brug i fastlandsklimaer og tropeklimaer.
- Læg ikke noget på denne enhed. Den kan blive meget varm, når den er tændt.
- Undgå at røre ved denne enheds øverste overflade. Den kan blive meget varm, når den er tændt.

Placering

- Anbring dette apparat på en plan, vandret overflade.
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke installeres eller anbringes i en reol, et indbygget skab eller et andet aflukket område. Sørg for god ventilation til apparatet.
 - Ventilationshullerne må ikke tilstoppes med aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
 - Dette apparat må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller kraftige vibrationer.
- Sørg for, at placeringsstedet tilstrækkeligt solidt til at bære enhedens vægt (\Rightarrow 48).
- Løft eller bær ikke denne enhed ved at holde fast i drejeknapperne eller antennen. Dette kan medføre tab af enheden, hvilket kan resultere i personskaade eller funktionsfejl på enheden.

Batteri

- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- En forkert håndtering af batterier kan forårsage lækage fra elektrolyten, og dette kan udløse en brand.
 - Fjern batteriet, hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i længere tid. Opbevar batterierne køligt og mørkt.
 - Udsæt dem ikke for varme eller direkte ild.
 - Batteriet eller batterierne må ikke udsættes for direkte sollys i en bil i en længere periode, hvor døre eller vinduer er lukket.
 - Skil dem ikke ad, og lad være med at kortslutte dem.
 - Alkaline- eller manganbatterier må ikke genoplades.
 - Brug ikke batterier, hvis beklædning er taget af.
 - Brug ikke gamle og nye batterier eller forskellige slags på samme tid.
- Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler for at spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode for batterierne.

Indsamling af elektroniskrot og brugte batterier

Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektroniskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

CE 0560

Overensstemmelseserklæring (DoC)

Herved erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante forskrifter i Direktiv 1999/5/EF.

Kunderne kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring (DoC) for vores R&TTE-produkter fra serveren DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt til autoriseret repræsentant:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Tyskland

Dette produkt overholder radiostandarderne i følgende lande.

GB, DE, AT, BE, DK, SE, FR, IT, ES, NL, FI, GR, PT, PL, HU, CZ, SK, EE, LV, LT, SI, BG, RO, MT, CY, IE, LU, HR, NO, CH, IS, LI

Dette produkt er møntet på almindelige brugere. (Kategori 3)

WLAN-funktionen i dette produkt må udelukkende anvendes inde i bygninger.

Dette produkt er beregnet til at forbinde til adgangspunkt på 2,4 GHz eller 5 GHz WLAN.

Installation

- Sluk for alt udstyr inden tilslutning og læs de relevante betjeningsanvisninger.

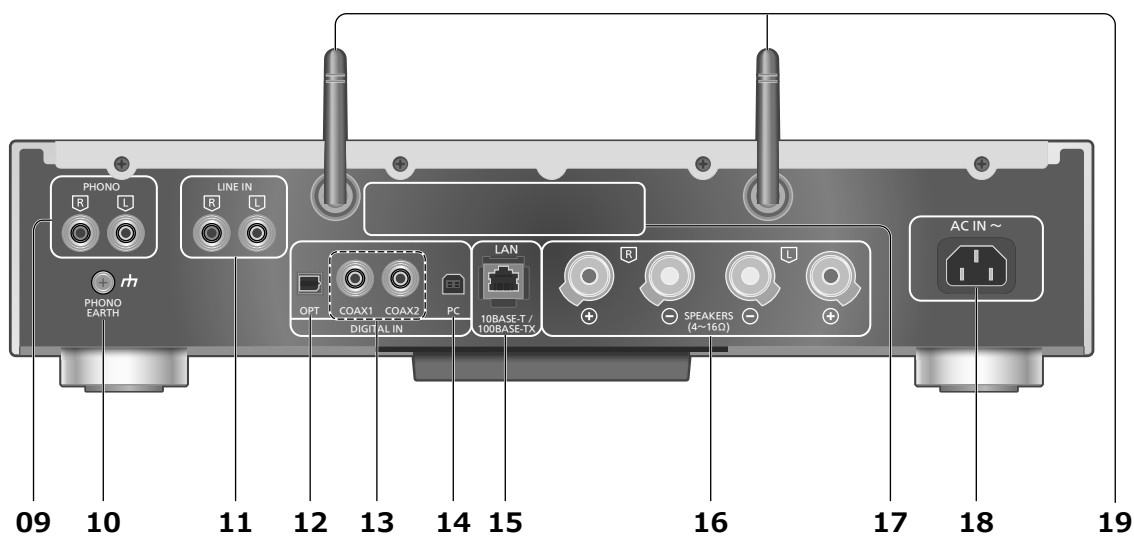
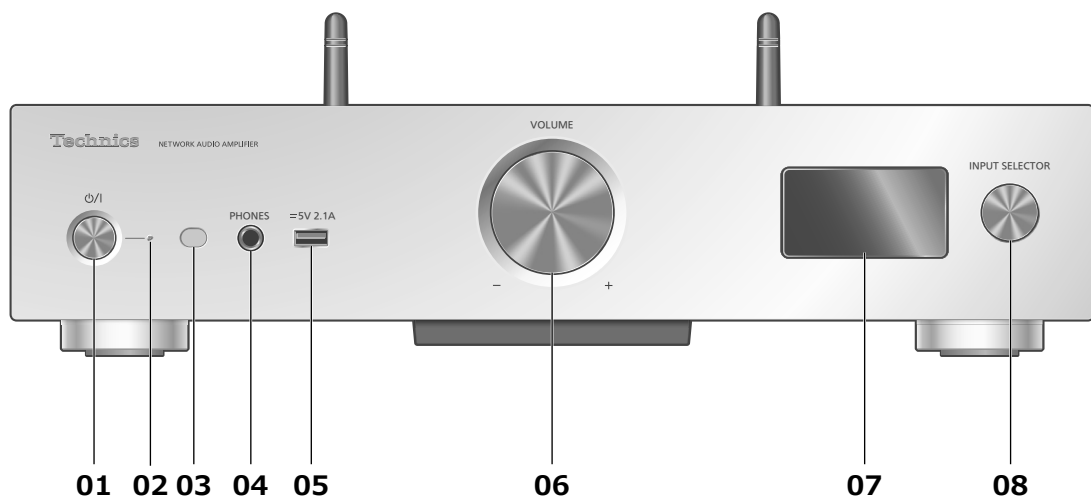
Vedligeholdelse af enheden

- Træk netledningen ud fra udgangen før vedligeholdelse. Rengør denne enhed med en blød klud.
- Hvis der er meget snavs, så vrid en våd klud godt for at tørre snavset af og tør den derefter med en blød klud.
- Brug ikke opløsningsmidler, herunder benzin, fortynder, sprit, opvaskemiddel, klude imprægneret med et kemikalie osv. Det kan forårsage, at kabinettets udvendige side eller belægning skæmmes, eller at belægningen skaller af.

Bortskaffelse eller overførsel af denne enhed

Denne enhed kan indeholde private oplysninger. Inden bortskaffelse af eller overførsel af enheden bedes du udføre følgende for at slette dataene indbefattet personlige eller hemmelige oplysninger.

- "Sådan returnerer du alle indstillinger til fabriksstandard" (⇒ 40)



01 Standby/tænd-knap (⏻/⏻)

- Tryk for at skifte enheden fra standby tilstand eller omvendt.
I standby tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

02 Strømindikator

- Blå: Enheden er slået til.
- Rød: Enheden er i standby tilstand med følgende status.
 - Netværkets standbyfunktion er tilgængelig. (⇒ 36)
 - Opladning af en iPhone/iPad/iPod (⇒ 29)
- Slukket: Enheden er i standby tilstand uden tilgængelige funktioner.

03 Fjernbetjeningssignalsensor

- Afstand: Inden for ca. 7 m direkte forfra
- Vinkel: Ca. 30° mod venstre og højre

04 Stik til hovedtelefoner

- Hvis stikket er tilsluttet, udsendes der ingen lyd fra højttalerne.
- Overdreven lydpres fra øretelefoner og hovedtelefoner kan forårsage nedsat hørelse.
- Når der lyttes ved fuld lydstyrke i lange perioder, kan det ødelægge brugerens ører.

05 USB-A terminal (⏻ DC 5 V 2,1 A)

- Port til iPhone/iPad/iPod og USB-enheder (⇒ 28, 29)

06 Lydstyrkeknap

- -- dB (min), -99,0 dB til 0 dB (maks)
- Hvis du betjener lydstyrkedrejeknappen, mens lyden er dæmpet, annulleres dæmpningen.

07 Visning

- Indgangskilde, playbackstatus osv. vises. For detaljer besøg:
www.technics.com/support/

08 Knap til indgangsvælger

- Drej denne knap med eller mod uret for at skifte indgangskilde.

09 Analoge lydindgangsterminaler (PHONO) (⇒ 34)

- MM-patroner understøttes.

10 PHONO EARTH-terminal (⇒ 34)

- For tilslutning af jordledning til en pladespiller.

11 Analoge lydindgangsterminaler (LINE IN) (⇒ 34)

12 Optisk digital indgangsterminal (⇒ 32)

13 Koaksiale digitalindgangsterminaler (⇒ 32)

14 USB-B terminal

- For oprettelse af forbindelse til en PC osv. (⇒ 33)

15 LAN terminal (⇒ 18)

16 Højttaler udgangsterminaler (⇒ 16)

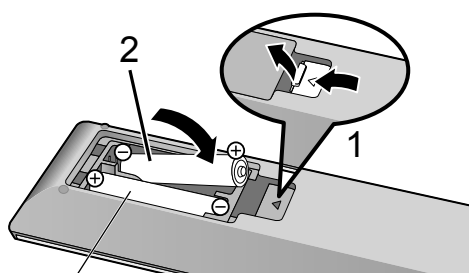
17 Produktidentifikationsmærkning

- Modelnummeret står angivet.

18 Tilslutningspunkt AC IN (⏻) (⇒ 17)

19 Trådløs LAN antenne (⇒ 19)

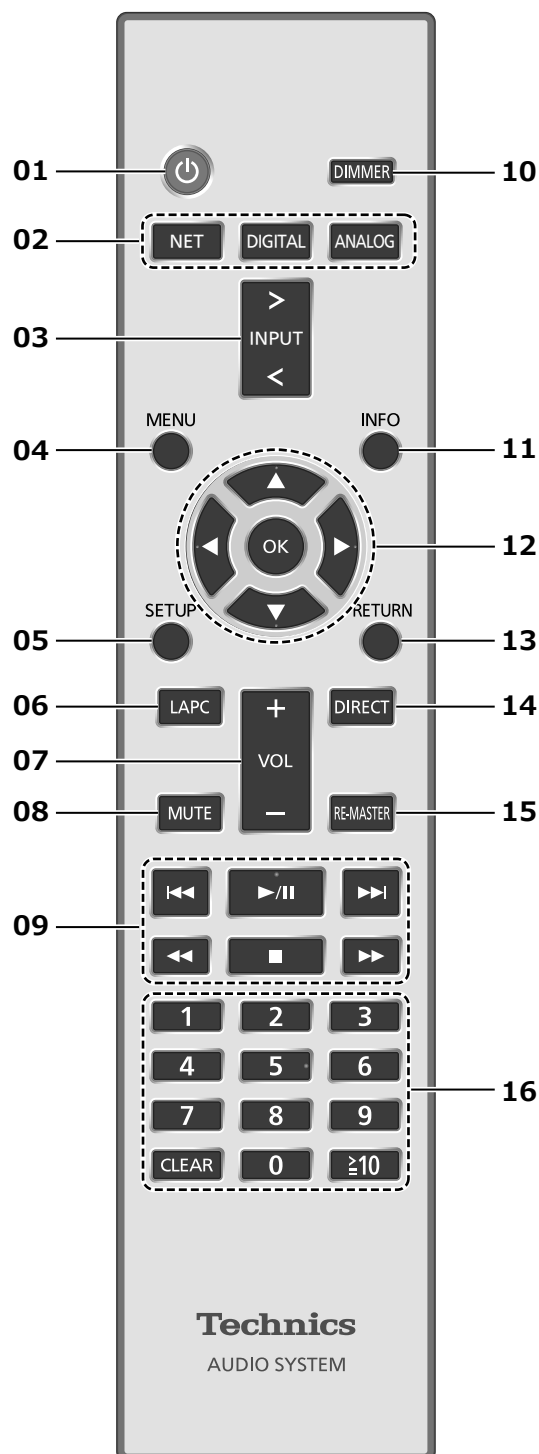
Brug af fjernbetjeningen



R03/LR03, AAA
(Alkaline- eller mangan-batterier)

Bemærk

- Isæt batteriet så polerne (+ og -) passer sammen med polerne i fjernbetjeningen.
- Peg den mod fjernbetjeningens signalsensor på dette apparat. (⇒ 12)
- Hold batterierne uden for børns rækkevidde for at forhindre, at de sluger dem.



01 [⏻]: Standby/tænd-knap

- Tryk for at skifte enheden fra standby tilstand eller omvendt. I standby tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

02 [NET]/[DIGITAL]/[ANALOG]:

Vælg den enhed, der skal betjenes
(⇒ 24, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34)

03 [>INPUT<]: Skift indgangskilden

04 [MENU]: Gå ind i menuen

(⇒ 24, 25, 26, 28, 30, 31)

05 [SETUP]: Indtast opsætningsmenuen

(⇒ 36)

06 [LAPC]: Mål forstærkerens udgangssignal, og korriger enhedens udgangssignal (⇒ 39)

07 [+VOL-]: Justér lydstyrken

- -- dB (min), -99,0 dB til 0 dB (maks)

08 [MUTE]: Dæmp lyden

- Tryk på [MUTE] igen for at afslutte. "MUTE" bliver også afsluttet, når du justerer lydstyrken, eller når du sætter enheden på standby.

09 Grundlæggende afspilningsknapper

10 [DIMMER]: Tilpas lysstyrken på displaypanelet

- Når displayet er slukket, vil den lyse op, når du betjener denne enhed. Før displayet slår fra igen, vil "Display Off" blive vist i nogle få sekunder.
- Tryk gentagne gange for at skifte lysstyrken.

11 [INFO]: Vis indhold oplysninger

- Tryk på denne knap for at vise nummer, kunstner og albumnavne, filtype, samplingsfrekvens og andre oplysninger. (Informationerne varierer afhængigt af indgangskilden.)

12 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: Valg/OK

13 [RETURN]: Gå tilbage til forrige skærm

14 [DIRECT]: Tænd/sluk for Direct

15 [RE-MASTER]: Tænd/sluk for Re-master

16 Nummertasterne osv.

- Valg af et 2-cifret nummer
Eksempel:
16: [≥ 10] > [1] > [6]
- Valg af et 4-cifret nummer
Eksempel:
1234: [≥ 10] > [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [3] > [4]
- [CLEAR]: Ryd den indtastede værdi.

Fjernbetjeningskode

Hvis andet -udstyr reagerer på den medfølgende fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningskoden.

- Fabriksindstillingen er "Mode 1".

1 Tryk på [SETUP].

2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Remote Control" og tryk derefter på [OK].

- Den aktuelle fjernbetjeningskode til denne enhed vises.

3 Når "Set Mode 1/2" vises, indstil fjernbetjeningskoden på fjernbetjeningen.

For at indstille "Mode 1":

Tryk på og hold [OK] og [1] i mindst 4 sekunder.

For at indstille "Mode 2":

Tryk på og hold [OK] og [2] i mindst 4 sekunder.

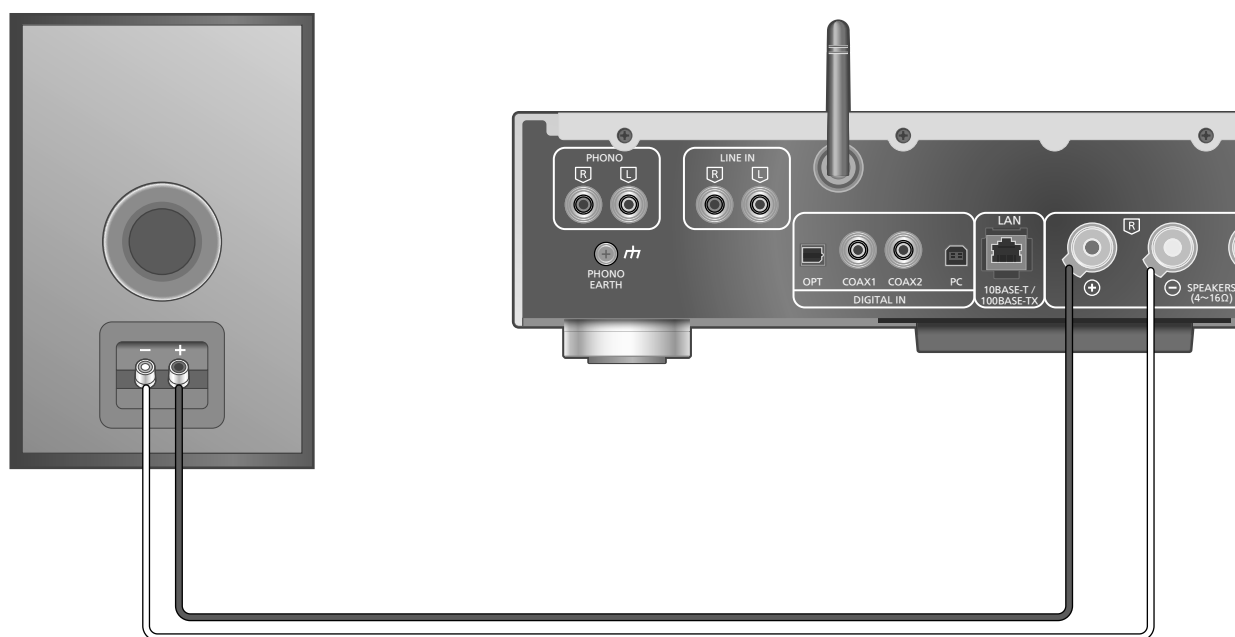
4 Ret fjernbetjeningen mod denne enhed og tryk på og hold [OK] i mindst 4 sekunder.

- Hvis fjernstyringskoden ændres, vises den nye kode på displayet i nogle få sekunder.

■ Når "Remote 1" eller "Remote 2" vises

Når "Remote 1" eller "Remote 2" vises er fjernbetjeningskoderne for denne enhed og fjernbetjening anderledes. Udfør trin 3 ovenfor.

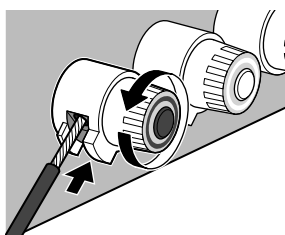
- Brug kun de medfølgende højttalerkabler/AC-netledning.
- AC netledningen må ikke tilsluttes, før alle andre tilslutninger er blevet udført.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Bøj ikke kablerne ved skarpe vinkler.
- For at optimere lydudgangssignalet kan du måle forstærkerens udgangssignal og korrigere enhedens udgangssignal, når den er tilsluttet højttalerne. (⇒ 39)



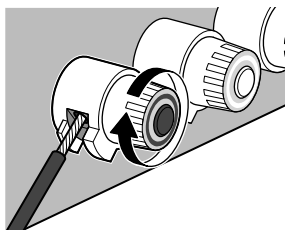
Højttalerkabel (medfølger ikke)

Tilslutning af højttaler

- 1 Drej knopperne for at løsne dem, og sæt kernetrådene ind i hullerne.



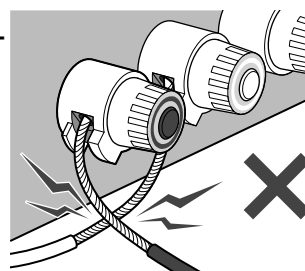
- 2 Stram knopperne igen.



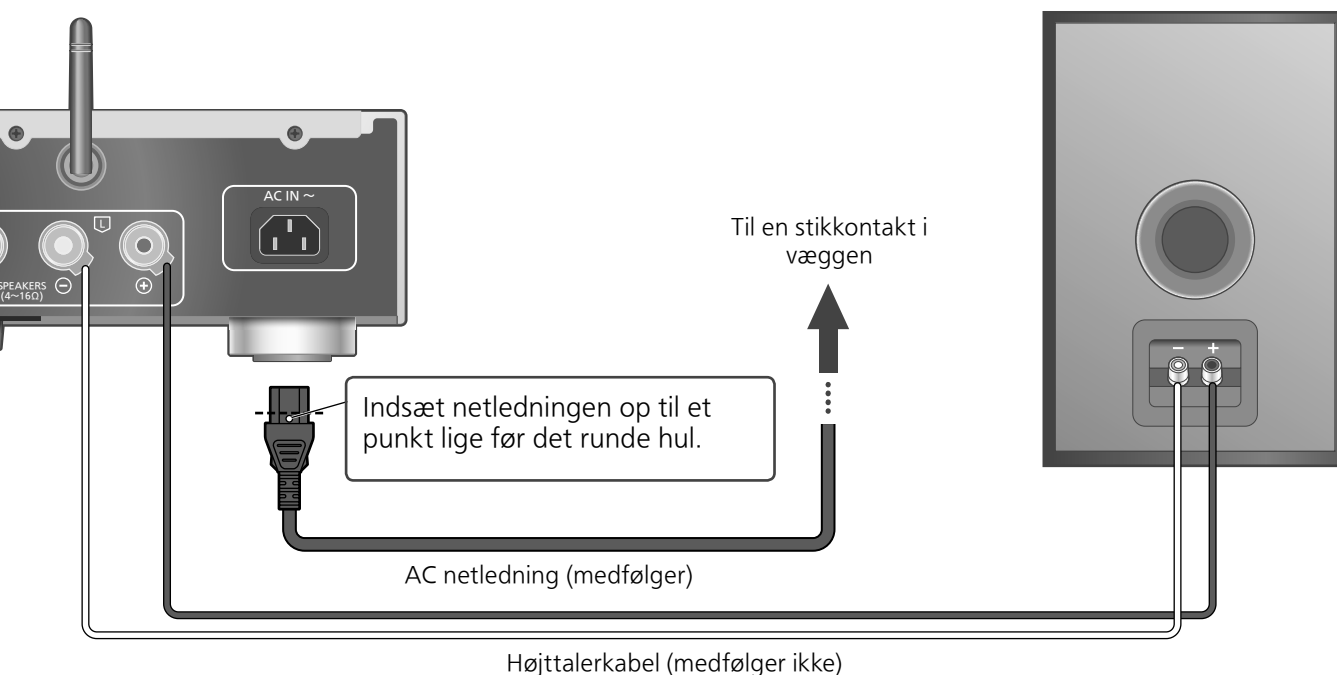
Bemærk

- Når tilslutningerne er udført, skal du trække let i højttalerkablerne for at kontrollere, at de er korrekt tilsluttet.
- Pas på ikke at krydse (kortslutte) højttalerledninger eller vende polariteten om, da forstærkeren kan blive beskadiget.

DU SKAL IKKE



- Forbind terminalernes polariteten (+/-) korrekt. I modsat fald kan det påvirke stereoeffekten eller medføre en fejlfunktion.
- Se højttalernes betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.



AC-netledningsforbindelse

Forbind først efter at alle andre forbindelser er udført.

- Trådløst LAN (Wi-Fi®)-indstillingen kan starte, når denne enhed er tændt. Hvis du vil deaktivere wi-fi-indstillingen, skal du vælge "Off" på skærmen "Wi-Fi Setup". Vælg "On" for at beholde wi-fi-indstillingen. (⇒ 19)

Bemærk

- Denne enhed forbruger en lille mængde AC strøm (⇒ 48) selv når enheden er på standby tilstand. Tag stikket ud af hovedstikkontakten, hvis du ikke skal bruge enheden i en længere periode. Anbring enheden, så stikket let kan fjernes.

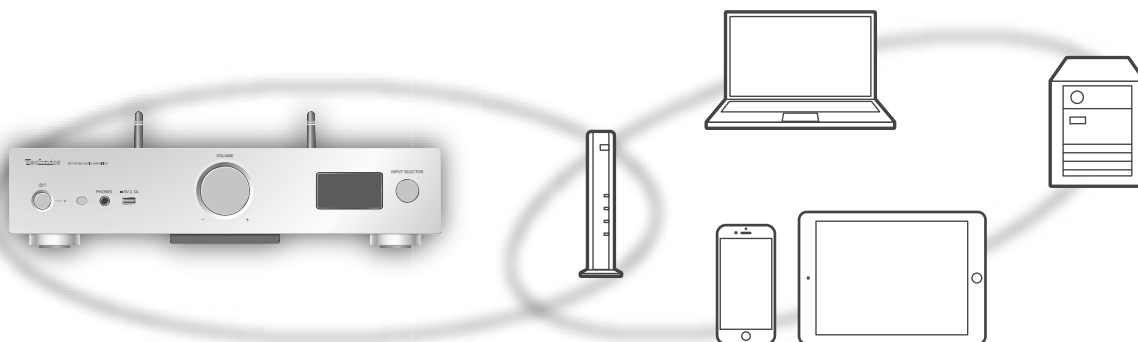
Funktion til udgangskorrektion (LAPC)

Du kan lave de optimale justeringer i henhold til dine egne højttalere.

- Når du vælger "Off" i "Wi-Fi Setup", kan du indstille LAPC-funktion (⇒ 39).
- Når du vælger "On" i "Wi-Fi Setup", skal du indstille den trådløse LAN-forbindelse først, for derefter at kunne indstille LAPC-funktionen (⇒ 39).

Du kan streame musik fra en iOS enhed (iPhone/iPad/iPod), en Android™ enhed eller en PC (Mac/Windows) til denne enhed ved hjælp af AirPlay eller DLNA funktion. (⇒ 24, 26)

For at bruge disse funktioner skal denne enhed bruge det samme netværk som en AirPlay kompatibel enhed eller DLNA kompatibel enhed.



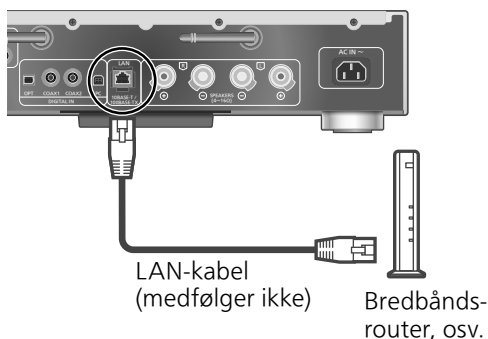
Dette system kan forbindes til en router ved hjælp af et LAN kabel eller indbygget Wi-Fi®.

For en stabil tilslutning til netværket anbefales en kablet LAN-forbindelse.

Bemærk

- Hvis du forsøger at ændre netværksindstillingerne umiddelbart efter, du har tændt for denne enhed, kan det tage nogen tid, før netværkets opsætningsside vises.
- Hvis "Firmware update is available" vises, efter at netværksforbindelsen er oprettet, er firmwaren til denne enhed tilgængelig.
 - Se venligst "Firmware opdateringer" (⇒ 37) for yderligere oplysninger om opdateringen.
 - For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted.
www.technics.com/support/firmware/

Kablet LAN-forbindelse



- 1 Tag AC netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed til en bredbåndsrouter osv. ved hjælp af et LAN kabel.

3 Tilslut netledningen til denne enhed og tryk på [⏻]. (⇒ 17)

- Når tilslutningen er oprettet, vises "⚡".

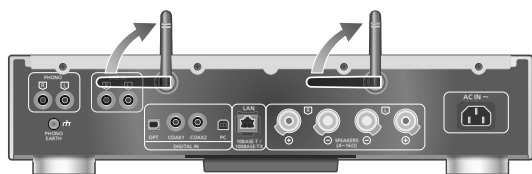
Bemærk

- Mens AC netledningen er frakoblet, skal LAN kablet være tilsluttet eller frakoblet.
- Brug kategori 7 eller højere, lige LAN-kabler (STP) for tilslutning til perifere enheder.
- Hvis du isætter et andet kabel end et LAN-kabel i LAN-porten, kan det beskadige enheden.
- Hvis LAN-kablet er frakoblet, vender de netværksrelaterede indstillinger tilbage til standardindstillingerne. Foretag indstillingerne igen.
- Når et LAN kablet er tilsluttet, kan Wi-Fi funktionen blive frakoblet.

Trådløs LAN tilslutning

■ Klargøring

- ① Tag AC netledningen ud.
- ② Tag LAN kablet ud.
- ③ Anbring denne enhed så tæt på den trådløse router som muligt.
- ④ Ret antennen op på bagsiden af enheden, som vist i figuren.



- ⑤ Tilslut AC netledningen til denne enhed. (⇒ 17)

Bemærk

- Udfør ikke følgende:
 - Anvende for meget kraft til antennen
 - Bære denne enhed ved at holde ved antennen
- Indstillingen vil blive annulleret efter den fastsatte frist. I så fald, prøv indstillingen igen.
- For at afslutte denne indstilling midt under, tryk [■] eller sæt enheden til standby tilstand.

■ Indstillinger for første gang

- 1 Tryk på [⏻] for at tænde for denne enhed.
 - "Wi-Fi Setup" vises.
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On" og tryk derefter på [OK].
 - "WAC Mode for iOS" starter automatisk.
- 3 (For "WAC Mode for iOS")
Fortsæt til trin 2 af "Brug af WAC (trådløs konfiguration af tilbehør)" (⇒ 20).
(For en anden metode til indstilling af et netværk)
Vælg en netværksindstillingsmetode.

Bemærk

- Når denne enhed er sat på standby tilstand og tændt før Wi-Fi indstillingen er færdig, bliver "Wi-Fi Setup" vist. Udfør Wi-Fi indstillingen eller vælg "Off".

■ Vælg en metode til indstilling af et netværk

Bruger du en iPod touch/iPhone/iPad?

↓ Ja

(iOS version 7.0 eller senere)

Brug af WAC (trådløs konfiguration af tilbehør) (⇒ 20)

(iOS version 5.0 eller senere)

Anvendelse af iPhone/iPad/iPod (⇒ 21)

↓ Nej

Understøtter din trådløse netværksrouter WPS (Wi-Fi Protected Setup™)?

↓ Ja

(WPS knap)

Anvendelse af WPS knappen (⇒ 20)

(WPS PIN-koden)

Brug af WPS PIN-koden (⇒ 21)

↓ Nej

Bruger du en Android enhed?

↓ Ja

Anvendelse af "Technics Music App" (⇒ 22)

↓ Nej

Brug af en internet browser (⇒ 22)

■ Indstillinger ved brug af [SETUP] menu

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network" og tryk derefter på [OK].
 - Når "Wi-Fi" skærmen bliver vist, tryk da [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On" og tryk derefter på [OK]. (Den trådløse netværksindstilling er aktiveret.)
- 4 Vælg en netværksindstillingsmetode.

Brug af WAC (trådløs konfiguration af tilbehør)

"WAC Mode for iOS"

Du kan sende dens Wi-Fi konfiguration til dette system ved hjælp af en iPhone/iPad/iPod touch.

- Understøttet enhed:
iPhone/iPad/iPod touch (iOS version 7.0 eller senere) eller Mac (OS X 10.9 eller senere med AirPort Utility 6.3.1. eller senere)
- De følgende forklaringer er baseret på en iPhone.
- Sørg for at din iPhone på forhånd er tilsluttet dit trådløse netværk derhjemme.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "WAC Mode for iOS" og tryk derefter på [OK].

- "Setting" vises.

2 Gå til Wi-Fi indstillinger på din iPhone.

3 Vælg "Technics SU-G30 *****" under "SET UP NEW AIRPLAY SPEAKER..." på din iPhone.

- "*****" står for et tegn, der er unikt for hvert sæt.

4 "AirPlay Setup" skærmen vises på din iPhone.

- Dette system vil blive vist som "Technics SU-G30 *****". Du ændrer navnet ved at indtaste et nyt navn til at erstatte det eksisterende. Du kan også ændre navnet, efter netværksforbindelsen er blevet sat op. (⇒ 23)
- Du kan indstille et password for dette system under "SPEAKER PASSWORD". (Du skal bruge dette password, hvis du foretager netværksindstillinger via internetbrowseren næste gang.)

5 Vælg "Next" for at anvende indstillingerne.

- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
– "Fail" kan blive vist, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra [SETUP] menu. Hvis "Fail" stadig vises, prøv andre metoder (⇒ 19).

6 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "📶" vises.

Anvendelse af WPS knappen

"WPS Push"

Hvis din trådløse router understøtter WPS, kan du oprette en forbindelse ved at trykke på WPS knappen.

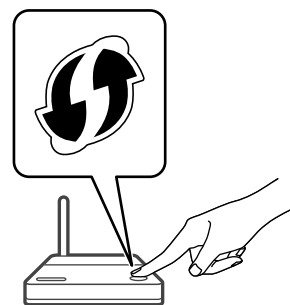
- En kompatibel trådløs router kan have WPS identifikationsmærket.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "WPS Push" og tryk derefter på [OK].

- "WPS" vises. Afslut trin 2 inden for 2 minutter.

2 Efter "WPS" er vist, tryk på WPS knappen på den trådløse router.

Eksempel:



- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
– "Fail" kan blive vist, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra [SETUP] menu. Hvis "Fail" stadig vises, prøv andre metoder (⇒ 19).

3 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "📶" vises.

Brug af WPS PIN-koden

"WPS PIN"

Hvis din trådløse router understøtter WPS, kan du oprette en forbindelse ved at indtaste WPS PIN-koden.

- Se den trådløse routers brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du indtaster PIN-koden.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "WPS PIN" og tryk derefter på [OK].

- PIN-koden vises. Afslut trin 2 inden for 2 minutter.

2 Indtast PIN-koden i den trådløse router fra PC osv.

- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
 - "Fail" kan blive vist, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra [SETUP] menu. Hvis "Fail" stadig vises, prøv andre metoder (⇒ 19).

3 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "Wi-Fi" vises.

Bemærk

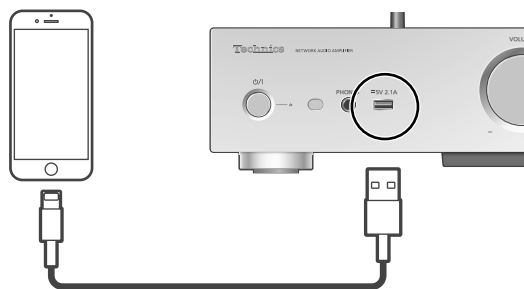
- Afhængigt af en router kan andre tilsluttede enheder midlertidigt miste deres forbindelse.
- For detaljer henvises til betjeningsvejledningen til den trådløse router.

Anvendelse af iPhone/iPad/iPod

"With iPod"

Med denne metode vil du dele de trådløse netværksindstillinger for din iPod/iPhone/iPad med dette system.

- Understøttet enhed:
iPhone/iPad/iPod touch (iOS version 5.0 eller senere)
- De følgende forklaringer er baseret på en iPhone.
- Sørg for at din iPhone på forhånd er tilsluttet dit trådløse netværk derhjemme.



USB kablet
(leveret sammen med iPhone/iPad/iPod)

1 Tilslut iPhone til denne enhed med USB kablet.

- Brug det USB kabel, der er leveret sammen med iPhone/iPad/iPod.
- Lås din iPhone op før tilslutning.

2 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "With iPod" og tryk derefter på [OK].

- "Connecting Wi-Fi" vises.

3 Tillad iPhone at dele de trådløse indstillinger.

- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
 - "Fail" kan blive vist, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra [SETUP] menu. Hvis "Fail" stadig vises, prøv andre metoder (⇒ 19).

4 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "Wi-Fi" vises.

Anvendelse af "Technics Music App"

"Setup from Browser"

Hvis du installerer den tilegnede app "Technics Music App" (gratis) på din Android enhed, kan du sætte en forbindelse op ved at bruge denne applikation.

- Hvis du bruger en Android enhed, kan du downloade app'en fra Google Play™.
- Tjek dit password til dit trådløse hjemmenetværk.
- Sørg for at din Android enhed på forhånd er tilsluttet dit trådløse netværk derhjemme.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "Setup from Browser" og tryk derefter på [OK].

- "Setting" vises.

2 Start "Technics Music App" på Android enheden.

3 Vælg "🔌" og gå til Wi-Fi indstillinger.

4 Skriv dit password til dit trådløse hjemmenetværk.

5 Vælg "Next" for at anvende indstillingerne.

- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
– "Fail" kan blive vist, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra [SETUP] menu. Hvis "Fail" stadig vises, prøv andre metoder (⇒ 19).
- Afhængigt af enheden er det muligt, at hele skærbilledet for forbindelsen ikke vises.

6 Sørg for at tilslutte din kompatible enhed tilbage til dit trådløse hjemmenetværk.

7 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "🔌" vises.

Brug af en internet browser

"Setup from Browser"

Du kan få adgang til denne enheds netværksindstillinger fra internetbrowseren på din iOS enhed (iOS version 6.1.6 eller tidligere), Android enhed, PC, etc.

- De følgende forklaringer er baseret på en Android enhed.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "Setup from Browser" og tryk derefter på [OK].

- "Setting" vises.

2 Gå til Wi-Fi indstillinger på din kompatible enhed og vælg "00 Setup *****" for at oprette forbindelse til dette system.

- "*****" står for et tegn, der er unikt for hvert sæt.

3 Start internetbrowseren og skriv "http://192.168.1.12/" i URL adressefeltet og vis siden.

- Eksempler på internetbrowsere
– iOS enhed/Mac: Safari
– Android enhed: Google Chrome™
– PC: Windows Internet Explorer

4 Vælg "Search wireless network".

5 Vælg navnet på dit trådløse hjemmenetværk (netværksnavn (SSID)), og indtast password for dette netværk.

6 Vælg "JOIN" for at anvende indstillingerne.

- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
– "Fail" kan blive vist, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra [SETUP] menu. Hvis "Fail" stadig vises, prøv andre metoder (⇒ 19).
- Afhængigt af enheden er det muligt, at hele skærbilledet for forbindelsen ikke vises.

7 Sørg for at tilslutte din kompatible enhed tilbage til dit trådløse hjemmenetværk.

8 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "🔌" vises.

Bemærk

- Aktivér JavaScript og Cookies i dine browserindstillinger.

Denne enheds navn på netværket "Friendly Name"

Du kan ændre denne enheds navn på netværket (f.eks. "Rum 1" eller "Dagligstue" etc.).

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Friendly Name" og tryk derefter på [OK].
 - Det nuværende navn på denne enhed vises. Tryk [OK] for at redigere.
- 4 Tryk [▲], [▼], [◀], [▶] for at indsætte det rare navn.
 - Kun ASCII tegn kan benyttes.
 - "A" kan tilføjes, når du trykker på [▶], når det sidste bogstav i det rare navn er valgt.
 - Tryk [CLEAR] for at slette et bogstav.
 - Tryk [≥ 10] for at indsætte et bogstav "A".
 - Standard navn er "Technics SU-G30 *****". "*****" står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.
- 5 Tryk på [OK] for at anvende indstillingerne.
- 6 Tryk på [RETURN] flere gange for at gå ud af indstillingerne.

Sådan kontrolleres MAC-adressen på denne enhed "MAC Address"

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "MAC Address" og tryk derefter på [OK].
 - MAC-adressen på denne enhed vises.

Sådan udføres netværksrelaterede indstillinger

Du kan indstille specifikke IP-adresser, subnetmaske, standardgateway, primær DNS osv. (Hvis dit netværk kræver specifikke indstillinger, skal du deaktivere DHCP.)

- Du må ikke afspille musik under ændring af disse indstillinger.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network" og tryk derefter på [OK].
- 3 Vælg og indtast detaljerne.
- 4 Tryk på [OK] for at anvende indstillingerne.
- 5 Tryk på [RETURN] flere gange for at gå ud af indstillingerne.
- 6 Tryk [⏻] for at sætte enheden på standby.
 - Vent, indtil "Please Wait" forsvinder.
- 7 Udfør indstilling af netværk. (⇒ 18)

Afspilning af musikfiler på DLNA-serveren

Du kan dele musikfiler, der er lagret i den DLNA-certificerede medieserver (PC, netværk, vedhæftet lagring etc.), som er tilsluttet dit hjemmenetværk, og få glæde af indholdet med denne enhed.

■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 18)
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.
- For at bruge Windows Media® Player
 - Tilføj indholdet og mappen til bibliotekerne i Windows Media® Player 11 eller 12, eller en smartphone etc.
 - Afspilningsliste i Windows Media® Player kan kun afspille det indhold, der er gemt i bibliotekerne.
 - For at anvende Windows Media® Afspiller til streaming, skal du konfigurere den i forvejen.



Sådan afspiller du indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra enheden

1 Tryk på [NET] for at vælge "DMP".

- Skærm billedet for valg af server vises.
- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.

2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge en DLNA-server via netværket, og tryk derefter [OK].

- Skærm billedet for valg af mappe/indhold vil blive vist. Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Mapper/indhold kan vises i en anden rækkefølge end den på serveren, afhængigt af specifikationerne.

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

Bemærk

- Den forbundne server og dens indhold kan måske ikke vises ordentligt alt afhængig af dens tilstand. (f.eks. kort efter tilføjelse af indholdet til serveren, etc.)
- Venligst prøv igen senere. For detaljer henvises til betjeningsvejledningen til enheden.

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/II • Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	⏮ ⏭
Søg	⏮ ⏭
Se tilgængelig information	[INFO]

Gentag afspilning "Repeat"

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat" og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

1-Track:

Alle numrene i en mappe bliver gentaget. ("1" vises.)

All:

Alle numre gentages. ("∞" vises.)

- Indstillingen er tilgængelig, selvom indgangskilden er omskiftet til "USB" (⇒ 28).



Tilfældig gentagelse af afspilning
"Random"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Random" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On" og tryk derefter på [OK].

- Alle spor i mappen gentages tilfældigt. ("RND" og "↺" vises.)
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere nummer.
- Under tilfældig afspilning kan numre blive afspillet mere end en gang.
- Indstillingen er tilgængelig, selvom indgangskilden er omskiftet til "USB" (⇒ 28).

Betjening ved hjælp af den
målrettede app
"Technics Music App"

Hvis du installerer den dedikerede app "Technics Music App" (gratis) på din tablet/smartphone, kan du betjene enheden ved hjælp af en lang række funktioner.

For yderligere oplysninger se:
www.technics.com/support/

Sådan afspilles indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra en DMC

Ved at styre en DMC (Digital Media Controller) kompatibel anordning, kan du afspille musik, som er lagret på DLNA-serveren på denne enhed (DMR-Digital Media Renderer).

- 1 Tryk på [⏻] for at tænde for denne enhed.
- 2 Betjen den DMC-kompatible anordning, og opret forbindelse til denne enhed.

- Enhedsnavnet på denne enhed vises som "Technics SU-G30 *****" *1, 2.
- Se anordningernes eller softwarens brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du bruger DMC-kompatible enheder.

Bemærk

- Når du betjener DMC, stoppes afspilningen af andre lydkilder, og DLNA-udgangen har fortrinsret.
- Afhængigt af indholdet og det tilsluttede udstyr, er handlinger eller afspilning måske ikke muligt.
- Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle DMC applikationer. Brug den tilegnede app "Technics Music App".
- *1: "*****" står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.
- *2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 23)

Du kan afspille musik, som er lagret på en iOS enhed, etc. ved at bruge AirPlay.

- AirPlay virker med berøring på iPhone, iPad og iPod touch med iOS 4.3.3 eller senere, Mac med OS X Mountain Lion eller senere og PC med iTunes 10.2.2 eller senere.

■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 18)
- Tilslut iOS-anordningen eller PC til samme netværk som denne enhed.

1 (iOS enhed)

Start "Music" (eller iPod) app.

(PC)

Start "iTunes".

2 Vælg "Technics SU-G30 *****" *1, 2 fra AirPlay symbolet .

3 Start afspilning.

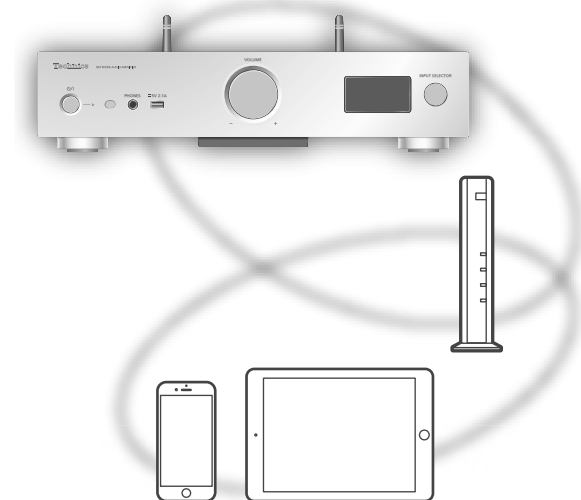
- Kontrollér lydstyrkeindstillingerne, før du starter afspilningen.
- Når AirPlay anvendes første gang, kan lydstyrken være udgangssignalet ved den maksimale indstilling.
- Afspilningen starter med en lille forsinkelse.
- *1: "*****" står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.
- *2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 23)

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	⏮ ⏭

Bemærk

- Afspilning af andre audioskilder vil stoppe og AirPlay udgangssignalet vil have prioritet.
- Lydstyrkeændringer på iOS-enheden eller iTunes vil gælde for denne enhed. (Se iTunes Help for de nødvendige indstillinger i iTunes.)
- Med nogle iOS og iTunes versioner kan det være umuligt at genstarte AirPlay afspilningen, hvis programvælgeren ændres, eller hvis enheden sættes på standby under AirPlay afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra AirPlay Music app symbolet eller iTunes og vælg derefter igen denne enhed som udgangshøjttalere.
- AirPlay virker ikke under afspilning af videoer på iTunes.



Gentag afspilning "Repeat"

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat" og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge og tryk [OK].

- Henvi til den tilsluttede enhed for at bekræfte den valgte indstilling.
- Du kan også vælge på den tilsluttede iOS enhed/PC.

Tilfældig gentagelse af afspilning "Shuffle"

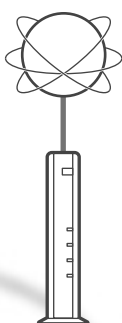
1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Shuffle" og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge og tryk [OK].

- Henvi til den tilsluttede enhed for at bekræfte den valgte indstilling.
- Du kan også vælge på den tilsluttede iOS enhed/PC.

Denne enhed er kompatibel med den online musiktjeneste (Spotify).



■ Klargøring

- Du skal have Spotify Premium. Besøg følgende websted for detaljer.
www.spotify.com/connect/
- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 18)
 - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.

- 1 Start Spotify-appen på din enhed, og vælg en sang, du vil afspille.
- 2 Vælg det firkantede billede af sangens cover nederst til venstre på afspilningsskærmen.
- 3 Vælg ikonet "🔊".
- 4 Vælg denne enhed som udgangshøjttalere.

Bemærk

- Enhedsnavnet på denne enhed vises som "Technics SU-G30 *****" *1, 2.
 - Kræver registrering/abonnement.
 - Der skal muligvis betales gebyr.
 - Tjenester, ikoner og specifikationer kan ændres.
- *1: "*****" står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.
- *2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 23)

Tilslut en USB enhed til enheden og du kan afspille musik gemt på USB enheden.

- Der henvises til "USB" (⇒ 45) for oplysninger om USB enheder, der kan afspilles på denne enhed.

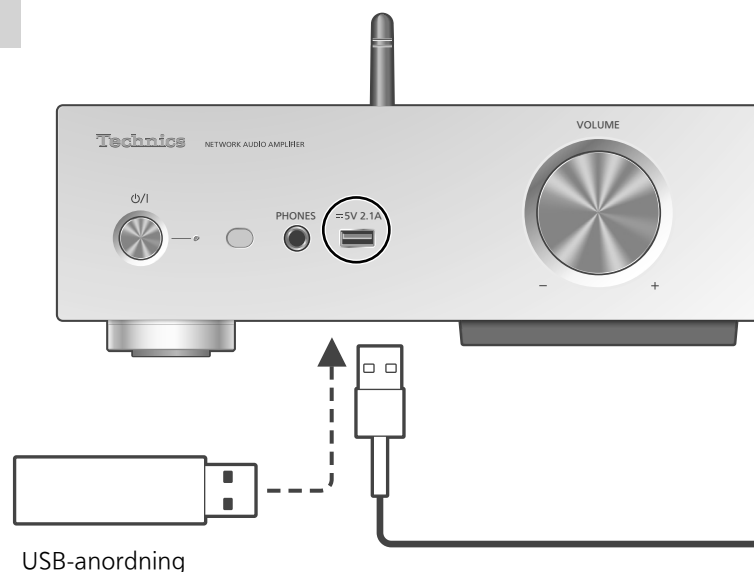
1 Tilslut en USB-anordning til enheden.

2 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "USB".

- Skærbilledet for valg af mappe/indhold vil blive vist.
- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

- Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Tryk [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.



Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	⏮ ⏭
Søg	⏮ ⏭
Se tilgængelig information	[INFO]

- Denne funktion er ikke tilgængelig for visse formater.

Gentag afspilning "Repeat"

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat" og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

1-Track:

Alle numrene i en mappe bliver gentaget. ("1" vises.)

All:

Alle spor i mappen gentages. ("↺" vises.)

- Indstillingen er tilgængelig, selvom indgangskilden er omskiftet til "DMP" (⇒ 24).

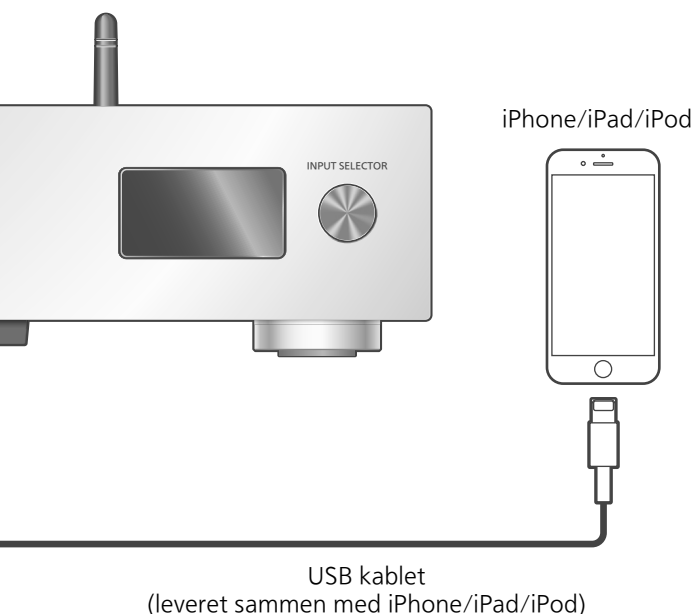
Tilfældig gentagelse af afspilning "Random"

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Random" og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On" og tryk derefter på [OK].

- Alle spor i mappen gentages tilfældigt. ("RND" og "↺" vises.)
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere nummer.
- Under tilfældig afspilning kan numre blive afspillet mere end en gang.
- Indstillingen er tilgængelig, selvom indgangskilden er omskiftet til "DMP" (⇒ 25).



Tilslut din iPhone/iPad/iPod til enheden ved hjælp af et USB kabel*, og du kan afspille musik, som er gemt på iPhone/iPad/iPod, eller oplade iPhone/iPad/iPod.

- Der henvises til "iPhone/iPad/iPod" (⇒ 45) for oplysninger om iOS enheder, der kan afspilles på denne enhed.

*: Brug det USB kabel, der er leveret sammen med iPhone/iPad/iPod.

1 Tilslut en iPhone/iPad/iPod til enheden.

2 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "USB".

- Displayet vil automatisk ændre sig til "iPod Port", når en kompatibel iPhone/iPad/iPod er forbundet til USB-A terminalen.
- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.

3 Start afspilning på iPhone/iPad/iPod.

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	⏮ ⏭
Søg	⏮ ⏭

- For "Repeat" og "Shuffle". (⇒ 26)

Bemærk

- Kompatibiliteten afhænger af softwareversionen. Opdatér din iPhone/iPad/iPod til den seneste software, før du bruger den sammen med denne enhed.
- Driftsresultaterne kan variere afhængigt af iPhone/iPad/iPod-modellerne eller iOS-versionen.

Opladning af en iPhone/iPad/iPod

Mens enheden er tændt, startes opladningen, når der tilsluttes en iPhone/iPad/iPod til dette system.

- For at fortsætte opladning fra USB-kablet under standby, skal du sørge for at iPhone/iPad/iPod er begyndt at oplade, før du sætter enheden på standby.
- Kontrollér iPhone/iPad/iPod for at se, om batteriet er fuldt opladet. Når det er fuldt opladet, fjernes iPhone/iPad/iPod.

Bemærk

- Når denne enhed er på standby bliver "iPod Charging" vist, og strømindikatoren lyser rød.
- Opladningen stopper, når batteriet er helt opladet. Batteriet aflader af sig selv.
- Hvis du oplader en iPhone/iPad/iPod, som er helt afladet, må du ikke sætte denne enhed på standby, før iPhone/iPad/iPod er driftsklar.

Du kan lytte trådløst til lyden fra Bluetooth® audio enheden fra denne enhed.

- Se betjeningsvejledningen til Bluetooth® enheden for detaljer.



■ Parring af en Bluetooth® enhed

- Tænd for enhedens Bluetooth® funktionen og anbring apparatet tæt ved denne enhed.
- Hvis en Bluetooth® enhed allerede er tilsluttet, frakobl den. (⇒ 31)

1 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "Bluetooth".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.

2 Tryk på [MENU].

3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Pairing" og tryk derefter på [OK].

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter på [OK].

- "Pairing" vises og denne enhed venter på registrering.

5 Vælg "SU-G30" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- Navnet på den tilsluttede anordning vise i displayet.
- MAC adresse kan blive vist, før "SU-G30" kommer til syne. (f.eks. 6C:5A:B5:B3:1D:0F)

Bemærk

- Hvis du bliver bedt om adgangsnøglen, skal du indtaste "0000".
- Du kan registrere op til 8 anordninger på denne enhed. Hvis en 9. anordning sammenkobles, erstattes den anordning, som ikke er blevet anvendt i længst tid.

■ Aflytning af musik gemt på en Bluetooth® enhed

1 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "Bluetooth".

- "Ready" angives i displayet.
- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.

2 Vælg "SU-G30" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- Navnet på den tilsluttede anordning vise i displayet.

3 Start afspilning af Bluetooth® enheden.

Bemærk

- Denne enhed kan kun tilsluttes en anordning ad gangen.



Bluetooth® enhed

Bluetooth® transmissionsfunktion

Du kan ændre transmissionstilstanden, så transmissionskvalitet eller lyd kvalitet prioriteres.

1 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "Bluetooth".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- Hvis en Bluetooth® enhed allerede er tilsluttet, frakobl den.

2 Tryk på [MENU].

3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Link Mode" og tryk derefter på [OK].

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge tilstanden, og tryk derefter [OK].

Mode1:

Vægt på konnektivitet

Mode2:

Vægt på lyd kvalitet (standard)

Bemærk

- Vælg "Mode1", hvis lyden afbrydes.

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	⏮ ⏭
Søg	⏮ ⏭

Bemærk

- For at bruge denne enheds fjernbetjening til styring af en Bluetooth®-enhed, skal Bluetooth®-enheden understøtte AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Afhængigt af enhedens status er det muligt, at nogle styringsfunktioner ikke virker.
- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke blive synkroniseret.

Frakobling af en Bluetooth® enhed

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Disconnect?" og tryk derefter på [OK].

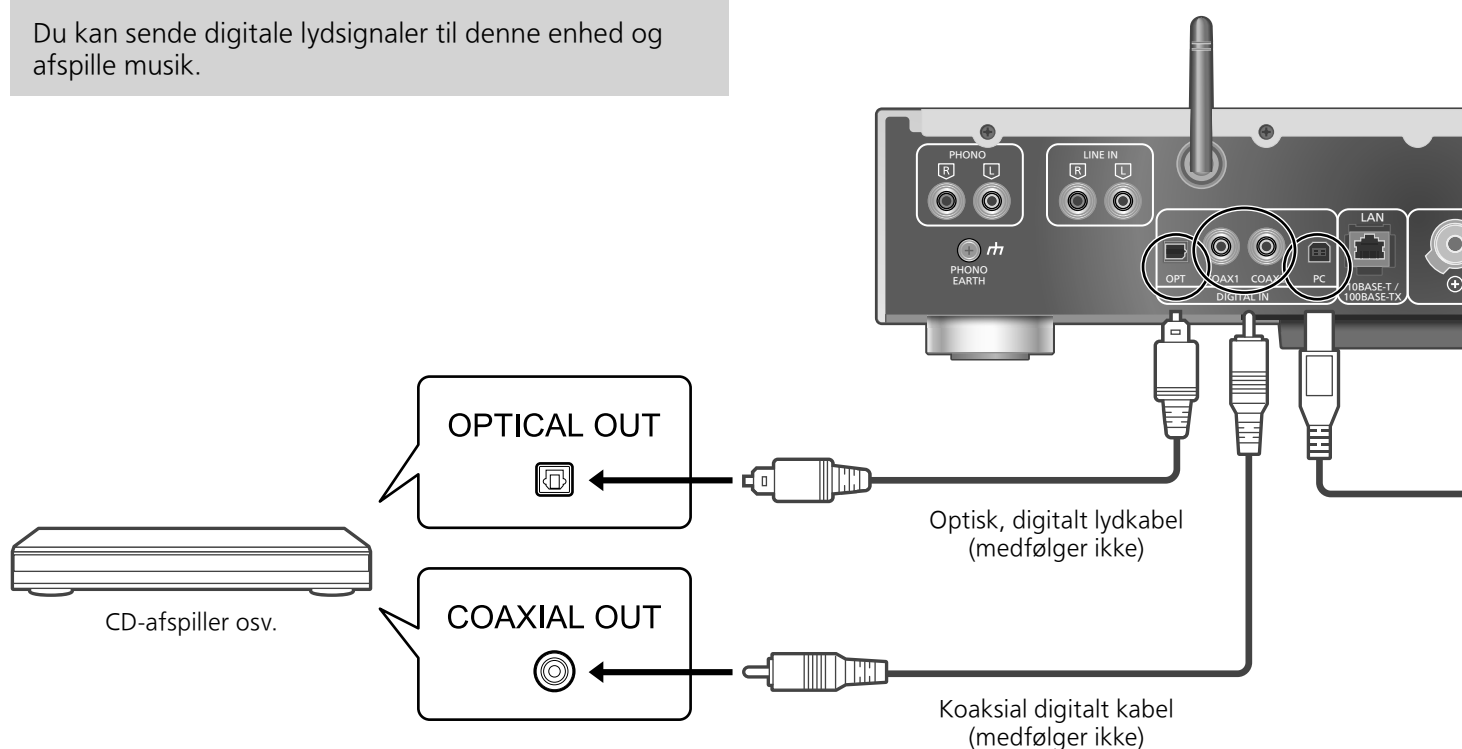
3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter på [OK].

Bemærk

- Bluetooth® enheden vil blive frakoblet, hvis der vælges en anden lydkilde.

Anvendelse af en digital audio udgangsenhed

Du kan sende digitale lydsignaler til denne enhed og afspille musik.



Anvendelse af et koaksialt digitalkabel

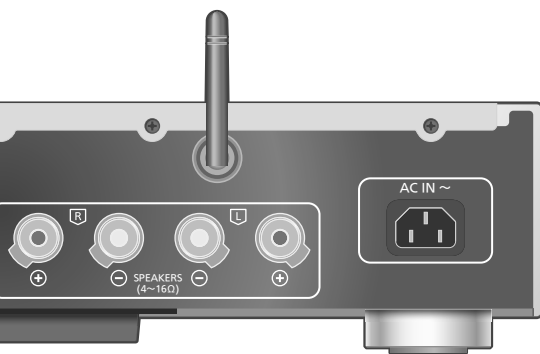
- 1 Tag AC netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en CD-afspiller osv.
- 3 Tilslut AC netledningen til denne enhed. (⇒ 17)
- 4 Tryk på [⏻] for at tænde for denne enhed.
- 5 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "COAX1" eller "COAX2".
 - Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- 6 Start afspilning på den forbundne enhed.

Bemærk

- De digitale audio indgangsterminaler på denne enhed kan kun spore lineære PCM signaler. For detaljer henvises til betjeningsvejledningen til enheden.
 - Samplingsfrekvens:
 - Koaksial digital indgang
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
 - Optisk digital indgang
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Antal kvantiseringsbit:
16/24 bit

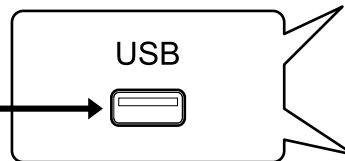
Anvendelse af et optisk digitallydkabel

- 1 Tag AC netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en CD-afspiller osv.
- 3 Tilslut AC netledningen til denne enhed. (⇒ 17)
- 4 Tryk på [⏻] for at tænde for denne enhed.
- 5 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "OPT".
 - Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- 6 Start afspilning på den forbundne enhed.



Du kan tilslutte USB-B terminalen og en PC osv. med et USB kabel og afspille musik på PC'en osv. med denne enhed.

USB 2.0-kabel
(medfølger ikke)



ST-G30



PC osv.

■ Klargøring

Oprettelse af forbindelse til en PC

- Inden du forbinder til en PC, bedes du følge disse trin nedenfor.
- Se følgende for de anbefalede OS- versioner til din PC (gældende fra december 2015):
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11
- ① Download og installér den dedikerede USB-driver på pc'en. (Kun for Windows OS)
 - Download og installér den dedikerede fra nedenstående websted.
www.technics.com/support/
- ② Download og installér den dedikerede app "Technics Audio Player" (gratis) på din PC.
 - Download og installér appen fra nedenstående websted.
www.technics.com/support/

1 Tag AC netledningen ud.

2 Tilslut denne enhed og en PC osv.

3 Tilslut AC netledningen til denne enhed. (⇒ 17)

4 Tryk på [⏻] for at tænde for denne enhed.

5 Tryk på [DIGITAL] flere gange for at vælge "PC".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.

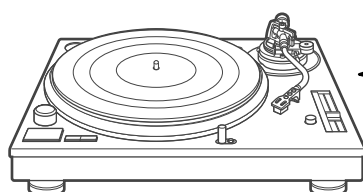
6 Start afspilning ved at bruge den tilegnede app "Technics Audio Player" på den tilsluttede PC.

Bemærk

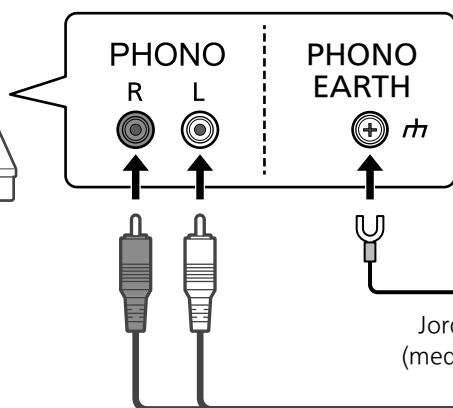
- Se "Filformat" (⇒ 50) vedrørende det understøttede format

Anvendelse af en analog lydudgangsenhed

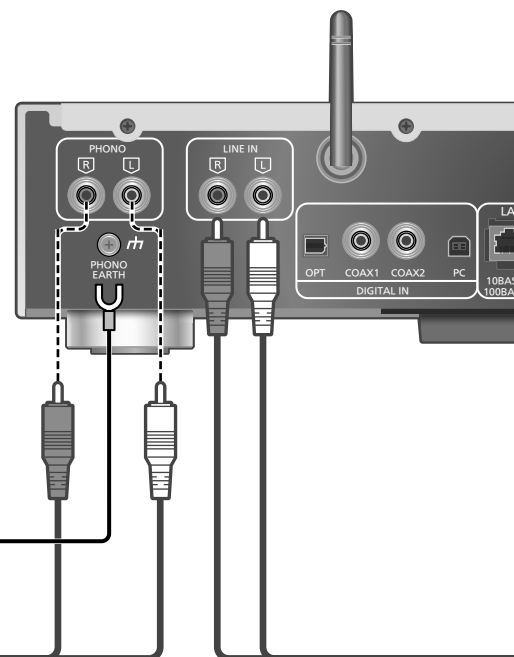
Du kan sende analoge lydsignaler til denne enhed og afspille musik.



f.eks.
Pladespiller*1



Lydkabel
(medfølger ikke)

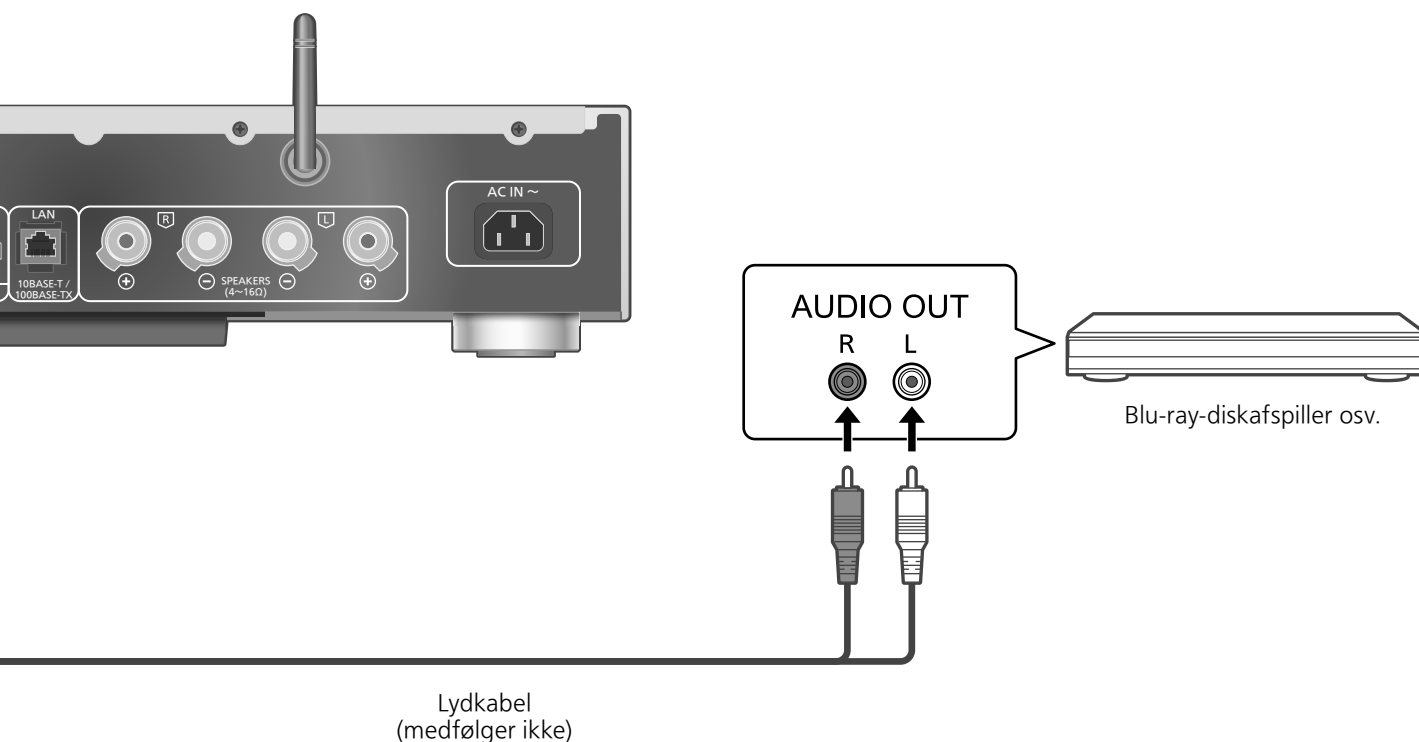


Anvendelse af et analogt digitallydkabel

- 1 Tag AC netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en LP-afspiller osv.
- 3 Tilslut AC netledningen til denne enhed. (⇒ 17)
- 4 Tryk på [⏻] for at tænde for denne enhed.
- 5 Tryk på [ANALOG] flere gange for at vælge "LINE" eller "PHONO".
 - Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- 6 Start afspilning på den forbundne enhed.

*1: Ved tilslutning af en LP-afspiller med en indbygget PHONO-modforvrænger, skal du slutte LP-afspillerens kabel til de analoge lydindgangsterminaler (LINE IN).

*2: Hvis du tilslutter en pladespiller med en jordledning, skal du forbinde jordledningen til PHONO EARTH-terminalen af denne enhed.



■ Minimering af lydforvrængning

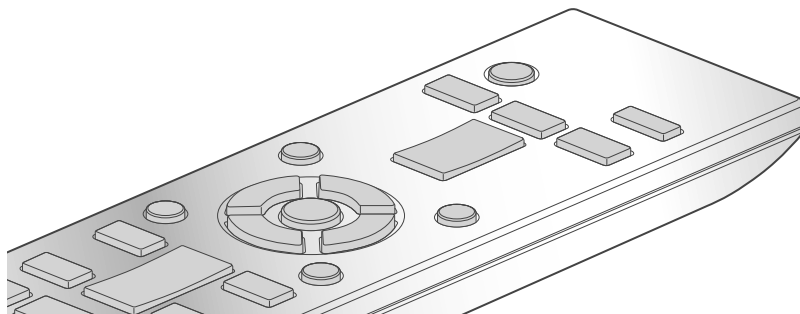
Hvis der opstår lydforvrængning ved anvendelse af de analoge lydindgangsterminaler, kan denne muligvis forbedres ved at indstille attenuatoren til "On".

- Fabriksindstillingen er "Off".

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Attenuator (LINE)" eller "Attenuator (PHONO)" og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On" og tryk derefter på [OK].

Lydeffekter og andre indstillinger kan indstilles.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge menuen og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼], [◀], [▶] for at vælge og tryk [OK].



Justering af bas/mellem/diskant "Tone Control"

Du kan justere denne enheds klang. Ethvert toneområde (bas/mellem/diskant) kan justeres.

- Du aktiverer denne funktion ved at vælge "On (adjustment)".
- Hvert niveau kan justeres mellem "- 10" og "+ 10".
- "TONE" vises efter indstilling.

Indslumringstimer "SLEEP"

Slumretiden kan sætte enheden på standby på et valgt tidspunkt. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

Auto off funktion "AUTO OFF"

Denne enhed er designet, så den sparer på strømforbruget og sparer energi. Enheden har ikke været brugt i ca. 20 minutter og går på standby inden for et minut. Tryk på en vilkårlig knap for at annullere.

- Fabriksindstillingen er "On". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

Bemærk

- Auto fra-funktionen virker, medmindre du slukker for den, selv om du sætter den enhed på standby og tænder den.

Netværksindstillinger "Network"

Netværks standby "Network Standby"

Denne enhed kan tændes automatisk fra standby-funktionen, når enheden vælges som Spotify/AirPlay/DLNA-afspiller.

- Fabriksindstillingen er "Auto".

Auto:

Aktiverer netværkets standbyfunktion, når netværket er tilsluttet.

On:

Aktiverer altid netværkets standbyfunktion.

Bemærk

- Hvis denne funktion er indstillet til "On" eller "Auto", øges standby strømforbruget.
- Strømindikatoren lyser rødt, når netværkets standbyfunktion er tilgængelig.

Trådløs LAN indstilling "Wi-Fi"

Den trådløse LAN funktion kan blive aktiveret eller deaktiveret.

- Fabriksindstillingen er "Off".



Wi-Fi signalstyrke "Signal Level"

Kontrol af Wi-Fi signalstyrke, hvor dette system er placeret.

- Det anbefales at have en signalstyrke på "3". Skift positionen eller vinklen for din trådløse router eller dette system, hvis indikatoren er "2" eller "1" og se, om tilslutningen forbedres.
- Hvis "0" vises, kan dette system ikke oprette et link til den trådløse router.

Ændring af tegnsæt "E Asian Character"

Du kan ændre tegnkodningen på navne på numre, kunstnernavne og andre oplysninger, hvis de ikke vises, som de skal.

Type 1(日本):

Der gives fortrinsret til japansk. (standard)

Type 2(简体字):

Der gives fortrinsret til forenklet kinesisk.

Kontrol af firmware version "F/W Version"

Den installerede firmware version vises.

Firmware opdateringer "F/W Update"

Panasonic kan lejlighedsvist udgive opdateret firmware til dette apparat, som kan forbedre den måde, en funktion udføres på. Disse opdateringer er tilgængelige uden opkrævning.

- For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted.

www.technics.com/support/firmware/

Download tager ca. 10 minutter.

Afbryd ikke AC netledningen eller sæt enheden på standby under opdatering.

- Forløbet vises som "Updating □ %" under opdatering. (□ står for et tal.)

Bemærk

- Under opdateringen kan der ikke udføres andre handlinger.
- Hvis der ingen opdateringer er, vises "Firmware is Up To Date". (Der er ingen grund til at opdatere den.)
- Opdatering af firmworen kan nulstille indstillingerne.

Opdatering via internettet

■ Klargøring

- Tilslut denne enhed til netværket. (⇒ 18)
 - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

1 Tryk på [SETUP].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "F/W Update" og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Internet" og tryk derefter på [OK].

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter på [OK].

- Forløbet vises som "Updating □ %" under opdatering. (□ står for et tal.)
- Når opdateringen er fuldført, vises "Success".

5 Tag netledningen ud, og sæt den i igen efter 3 minutter.

Bemærk

- Download kan tage længere tid eller virker muligvis ikke korrekt afhængig af tilslutningsmiljøet.

Opdatering via USB flash hukommelse

■ Klargøring

- Download den seneste firmware på USB flash-hukommelsen. For detaljer se følgende websted.
www.technics.com/support/firmware/

1 Forbind USB flash-hukommelsen til det nye firmware.

2 Tryk på [SETUP].

3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "F/W Update" og tryk derefter på [OK].

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "USB" og tryk derefter på [OK].

5 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter på [OK].

- Forløbet vises som "Updating □ %" under opdatering. (□ står for et tal.)
- Når opdateringen er succesfuldt fuldført, vises "Success".

6 Tag AC netledningen ud, og sæt den i igen efter 3 minutter.

Bemærk

- Download kan tage længere tid afhængig af USB flash-hukommelsen.

Justering af lyd

Følgende lydeffekter kan føjes til lydoutputtet.

Lytning til en mere naturlig lyd (Re-master)

Re-mastering udvider afspilningsbåndet og opnår en højere bitdybde for at gengive naturlig og ekspansiv lyd, som ligger tæt på den originale musik.

- Fabriksindstillingen er "Off".

Tryk på [RE-MASTER] for at vælge "On"/"Off".

Direct-tilstand

Når denne tilstand er slået til, udsendes lydsignalet direkte, uden der foretages forskellige forarbejdninger.

- Fabriksindstillingen er "Off".

Tryk på [DIRECT] for at vælge "On"/"Off".

Du kan lave de optimale justeringer i henhold til dine egne højtalere.

Måling af forstærkerens udgangssignal og korrigerende af enhedens udgangssignal (LAPC)

■ Klargøring

- Frakobl hovedtelefonerne.

Testtone, der udsendes under måling.

For at sikre målenøjagtigheden udsender højttalerne en testtone med regelmæssige mellemrum. (I ca. 2 minutter)

Man kan ikke ændre lydstyrken, der udsendes, mens målingen er i gang.

- 1 **Løft effektknappen på denne enhed til positionen [⬆].**
- 2 **Tryk på [LAPC] og hold knappen inde, indtil meddelelsen "LAPC Measuring" vises.**

Denne enhed går i gang med at måle forstærkerens udgangssignal. Tjek, at testtonen udsendes fra både den venstre og højre højttaler.

Når målingen er udført, tændes der automatisk for forstærkerens udgangskorrektion.

- Hvis du trykker på [LAPC], mens målingen er i gang, annulleres den.
- Hvis du forbinder hovedtelefonerne under måling eller korrigerende af forstærkerens signal, vil den blive annulleret.

■ Tænding/slukning af udgangskorrektionsfunktionen

Tryk på [LAPC] for at vælge "On"/"Off".

- "On"/"Off" vises.

Bemærk

- Afhængigt af typen af de tilsluttede højttalere, kan effekten af funktionen for udgangskorrektion være minimal.
- Det korrigerede udgangssignal er i kraft, indtil du måler udgangssignal igen. Hvis du bruger andre højtalere, skal du foretage målingen igen.

Før du anmoder om service, skal du udføre nedenstående kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de løsninger, der er angivet i den følgende vejledning, ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

Opbygning af varme i denne enhed

Denne enhed bliver varm, når lydstyrken er høj. Dette er ikke en funktionsfejl.

Har du den seneste firmware installeret?

Panasonic forbedrer løbende enhedens firmware for at sikre, at vores kunder altid kan få glæde af den Sidste nye teknologi. (⇒ 37)

Sådan returnerer du alle indstillinger til fabriksstandard

Nulstil hukommelsen, hvis følgende situation opstår:

- Der er intet svar, når der trykkes på knapperne.
- Du vil rydde og nulstille hukommelsens indhold.

1 Tryk på [SETUP].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Initialization" og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter på [OK].

- Alle indstillingerne er sat tilbage til fabriksindstillinger. Det er nødvendigt at indstille hukommelsesgenstandene igen.

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter igen på [OK].

Generelt

Enheden virker ikke.

Handlingerne er ikke foretaget korrekt.

- En af enhedens sikkerhedsenheder er muligvis ikke blevet aktiveret.
 - ① Tryk [⏻/I] på enheden for at sætte enheden på standby.
 - Hvis enheden ikke skifter til standby, tryk [⏻/I] på enheden i mindst 5 sekunder. Enheden er sat på standby med magt. Alternativt kan AC netledningen frakobles, vent i mindst 3 minutter og kobl den til igen.
 - ② Tryk [⏻/I] på enheden for at tænde. Konsulter forhandleren, hvis enheden ikke kan betjenes.

En "summende" lyd kan høres under afspilning.

- En netledning eller fluorescerende lys er tæt på kablerne. Hold andre apparater og ledninger væk fra denne enheds kabler.
- Et kraftigt magnetisk felt i nærheden af et TV eller en anden anordning kan påvirke lyd kvaliteten negativt. Hold denne enhed væk fra disse anordninger.
- Højtalerne kan udsende støj, hvis en anordning i nærheden udsender kraftige radiobølger, som f.eks. når en mobiltelefon er i brug.

Ingen lyd.

- Kontrollér enhedens lydstyrke.
- Kontrollér forbindelserne til højttaler og andet udstyr.

Når du har tjekket forbindelserne, skal du måle forstærkerens udgangssignal. (⇒ 39)
- Kontrollér for at se, om du har valgt den korrekte indgangskilde.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Afspilning af multikanals indhold understøttes ikke.
- De digitale audio indgangsterminaler på denne enhed kan kun spore lineære PCM signaler. For detaljer henvises til betjeningsvejledningen til enheden.

Afspilningen starter ikke.

- Afhængigt af det omgivende miljø eller de tilsluttede anordninger, kan dette tage lidt tid.
- Kontrollér for at se om dette filformat er understøttet. Se "Filformat" (⇒ 50) vedrørende det understøttede format.

Enheden går på standby automatisk.

- Er auto fra-funktionen tænd? (⇒ 36)
- Denne enhed inkorporerer et beskyttelseskredsløb for at forhindre skader forårsaget af varmeopbygning. Når du bruger denne enhed ved en høj lydstyrke i en længere periode af gangen, vil den måske slukke automatisk. Vent til denne enhed er kølet ned, før du tænder for denne enhed igen. (I ca. 3 minutter)

Lyden bliver afbrudt.

- Afhængigt af omgivelserne, kan lyden blive afbrudt under afspilning. Kontroller brugsanvisningen til den forbundne enhed og tilslutningen til enheden.

Indstillingerne er nulstillet til fabriksindstillinger.

- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne.

USB

USB-drevet eller dets indhold kan ikke læses.

- USB-drevformatet eller dets indhold er ikke kompatibelt med enheden. (⇒ 45)

Der er intet svar, når jeg trykker på [▶/||].

- Tag USB enheden ud og sæt den i igen. Alternativt kan du sætte enheden på standby og tænde den igen.

Langsom funktion af USB-flashdrevet.

- Stor filstørrelse eller stor hukommelse for USB-flashdrevet kan tage længere tid at læse.
- Det kan tage lidt tid, hvis der er mange filer eller mapper på den.

iPhone/iPad/iPod

Kan ikke betjenes.

- Vælg "USB" som indgangskilden. (⇒ 29)
- Kontrollér, at iPhone/iPad/iPod er korrekt tilsluttet. (⇒ 29)
- Batteriet for iPhone/iPad/iPod er afladet. Oplad iPhone/iPad/iPod og prøv igen. (⇒ 29)
- Tilslut iPhone/iPad/iPod igen, eller prøv at genstarte iPhone/iPad/iPod.

iPhone/iPad/iPod oplades ikke.

- Kun når enheden er TÆNDT vil opladning begynde fra USB kabel forbindelsen.
- Sørg for, at enheden er tændt, når du starter opladningen.
 - Hvis du oplader en iPhone/iPad/iPod, som er helt afladet, må du ikke sætte denne enhed på standby, før iPhone/iPad/iPod er driftsklar.

Bluetooth®

Der kan ikke udføres sammenkobling.

- Kontrollér tilstanden af Bluetooth® enheden.

Enheden kan ikke tilsluttes.

- Sammenkobling af anordningen mislykkedes, eller registreringen er udskiftet. Prøv at sammenkoble enheden igen. (⇒ 30)
- Denne enhed er muligvis tilsluttet en anden anordning. Tag ledningen ud af den anden anordning, og prøv at sammenkoble enheden igen.

Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd fra apparatet.

- For nogle indbyggede Bluetooth® enheder, skal du indstille lydudgangen manuelt til "SU-G30". Læs betjeningsvejledningen til enheden for detaljer.

Lyden bliver afbrudt.

- Enheden er udenfor den 10 m kommunikationsrækkevidde. Bring Bluetooth® enheden tættere på dette system.
- Fjern alle forhindringer mellem dette system og enheden.
- Andre enheder som bruger 2,4 GHz frekvensbåndet (trådløs router, mikroovne, trådløse telefoner, etc.) forstyrrer. Bring Bluetooth® enheden tættere på dette system og længere væk fra andre enheder.
- Vælg "Mode1" for stabil kommunikation. (⇒ 31)

PC

Pc'en kan ikke genkende denne enhed.

- Kontroller driftsomgivelserne. (⇒ 33)
- Genstart PC'en, sæt denne enhed på standby og tænd den og sæt USB-kablet i igen.
- Brug en anden USB-port på den tilsluttede PC.
- Installér den dedikerede USB-driver, hvis du bruger en PC med Windows.

Netværk

Kan ikke oprette forbindelse til netværket.

- Bekræft netværksforbindelsen og indstillingerne. (⇒ 18)
- Hvis netværket er indstillet til at være usynligt, skal du gøre det synligt, mens du oprette netværket for denne enhed eller laver en kablet LAN-forbindelse.
- Dette systems Wi-Fi sikkerhed understøtter WPA2™. Din trådløse router skal derfor være kompatibel med WPA2™. For yderligere oplysninger om sikkerhed understøttet af din router, og hvordan du ændrer indstillingerne, se venligst betjeningsvejledningen, eller kontakt din internetudbyder.
- Sørg for, at multicast-funktionen på den trådløse router er aktiveret.
- Afhængigt af routeren er det muligt, at WPS knappen ikke virker. Prøv en anden forbindelsesmetode. (⇒ 18)
- Det trådløse LAN-miljø eller radioforstyrrelser i dit område kan forårsage forbindelsesproblemer. I et sådant tilfælde skal du prøve en anden forbindelsesmetode. Hvis problemet fortsætter, skal du lave en LAN-forbindelse med kabel. (⇒ 18)
- Mens AC netledningen er frakoblet, skal LAN kablet være tilsluttet eller frakoblet.

Kan ikke vælge dette system som udgangshøjttalere.

- Kontrollér at enhederne er tilsluttet til det samme netværk som dette system.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Sæt denne enhed på standby og til og vælg derefter dette system som udgangshøjttalere igen.

Afspilningen starter ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Prøv at anbringe højttalerne længere væk fra denne enhed.
- Hvis du bruger 2,4 GHz-båndet på den trådløse router, kan samtidig brug af andre 2,4 GHz-enheder såsom mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv. resultere i afbrydelser af forbindelsen. Øg afstanden mellem denne enhed og disse apparater.
 - Hvis din trådløse router understøtter 5 GHz-båndet, prøv at bruge 5 GHz-båndet.
 - Du ændrer til 5 GHz-båndet ved at ændre netværksindstillingerne via en internet browser (⇒ 22). På trin 5 skal du sikre, at du vælger dit netværksnavn (SSID) for det 5 GHz-båndet.
- Anbring ikke dette system inde i et metalkabinet, da dette kan blokere for Wi-Fi signalet.
- Hvis afspilningen stopper, skal du kontrollere afspilningsstatus på anordningen.
- Anbring dette system tættere på den trådløse router.
- Kontrollér Wi-Fi signalets styrke ved at bruge "Signal Level" og juster placeringen af denne enhed og den trådløse router. (⇒ 37)
- Hvis flere trådløse anordninger bruger samme trådløse netværk som denne enhed samtidig, skal du slukke for de andre anordninger eller reducere deres trådløse netværksbrug.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Med nogle iOS og iTunes versioner er det måske ikke muligt at genstarte AirPlay afspilningen, hvis programvælgeren ændres eller hvis enheden er i standby tilstand under AirPlay afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra AirPlay Music app symbolet eller iTunes og vælg derefter igen dette system som udgangshøjttalere. (⇒ 26)
- Hvis ovenstående løsninger ikke løser problemet, skal du lave en LAN-forbindelse med kabel for alle forbundne DLNA-kompatible enheder, der har en LAN-terminal (denne enhed, Network Attached Storage, DLNA-server osv.).

DLNA-serveren og dens indhold bliver ikke vist.

- Den forbundne DLNA-server og dens indhold bliver muligvis ikke vist korrekt afhængigt af dens tilstand (f.eks. lige efter tilføjelse af indhold til serveren osv.). Prøv igen senere. For detaljerede oplysninger henvises der til brugsanvisningen for DLNA-serveren.

Kan ikke finde musikfiler lagret på PC'en.

- Når du afspiller musikfiler via et netværk, vises de filer, der ikke er registreret til netværksserveren, ikke. Der henvises til betjeningsvejledningen til serveren for yderligere oplysninger.

Spotify

Afspilningen starter ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Afhængigt af internetforbindelsens omgivelser kan lyden blive afbrudt, eller det kan tage et stykke tid at afspille.

Kunne ikke vise informationen korrekt.

- Navne på numre mv. vises muligvis ikke korrekt.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.

- Batterierne er afladede eller indsat forkert. (⇒ 14)
- Anbring ikke genstande foran signalsensoren for at undgå interferens. (⇒ 12)
- Udskift fjernbetjeningskode, hvis andre produkter reagerer på denne fjernbetjening. (⇒ 15)

Meddelelser



- Den valgte fil kan ikke afspilles.
- Vælg en fil, der kan afspilles.
 - Se "Filformat" (⇒ 50) vedrørende det understøttede format

AUTO OFF

- Enheden har ikke været i brug i ca. 20 minutter og vil lukke ned inden for et minut. Tryk på en vilkårlig knap for at annullere dette.

Checking Device

- Enheden kontrollerer den tilsluttede iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden. Når dette skærm billede forsvinder, kan du begynde betjeningen.

Connect to Network

- Forbind denne enhed til netværket, og vent så på start af firmwareopdateringen via internettet. (⇒ 37, 38)

Connect USB Device

- Download den seneste firmware på USB flash-hukommelsen, og tilslut den. (⇒ 37, 38)

Download Fail

- Download af firmwaren mislykkedes. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Prøv igen senere.
- Serveren er ikke fundet. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Kontrollér, at det trådløse netværk er tilsluttet internettet.

Empty

- Den valgte mappe er tom. Flyt numre til mappen, og prøv at udføre handlingen igen.
- Serveren er ikke blevet fundet på netværket. Se efter, om serveren er tilsluttet sammen netværk som enheden, og prøv at opret forbindelse til denne enhed igen. (⇒ 18)

Error

- Der er udført en forkert handling. Læs anvisningerne, og prøv igen.

Fail

- Netværkforbindelsen er ikke fuldført. Prøv indstillingen igen. (⇒ 18)

Firmware update is available

- Firmware (gratis) er tilgængeligt til denne enhed.
 - ① Tryk på [OK].
 - ② Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter på [OK].
 - Forløbet vises som "Updating □ %" under opdatering. (□ står for et tal.)
 - Afbryd ikke AC netledningen eller sæt enheden på standby under opdatering. (⇒ 37)
 - Når opdateringen er succesfuldt fuldført, vises "Success".
 - ③ Tag AC netledningen ud, og sæt den i igen efter 3 minutter.
- For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted.
www.technics.com/support/firmware/

"F□□" ("□" står for et tal.)

- Der er opstået et problem med denne enhed.
 - Er lyden ekstremt høj?
Sænk lydstyrken, hvis dette sker.
 - Er dette apparat anbragt på et ekstremt varmt sted?
Hvis dette er tilfældet, flyt da denne enhed til et køligere sted. Vent et øjeblik, og prøv at tænde for den igen.
- Hvis problemet vedvarer, skriv da det viste nummer ned, tag netledningen ud, og kontakt forhandleren.

Load Fail

- Firmware på USB flashhukommelsen kan ikke findes.
- Download den seneste firmware på USB flash-hukommelsen og prøv igen. (⇒ 38)

No Device

- Der er ingen USB enhed tilsluttet.
- Tilslut USB enheden for at afspille. (⇒ 28)

No Network Available

- Denne enhed er ikke tilsluttet netværket.
- Kontrollér netværksforbindelsen. (⇒ 18)

Not Measured

- Udgangssignalet er endnu ikke blevet målt.
- Mål udgangssignalet. (⇒ 39)

Not Valid

- Den funktion, du har prøvet at bruge, er ikke tilgængelig med de aktuelle indstillinger. Kontrollér trinnene og indstillingerne.

Please Wait

- Dette vises for eksempel, når denne enhed sættes på standby/tændes. (I op til ca. 1 minut og 30 sekunder)

"Remote □" ("□" står for et tal.)

- Fjernbetjeningen og denne enhed bruger forskellige koder. Skift koden på fjernbetjeningen. (⇒ 15)

Remote Mode

- Grundlæggende afspilningsknapper på fjernbetjeningen er ikke tilgængelige. (Når du afspiller musik gemt på DLNA-serveren med denne enhed (DMR) osv.)
- Brug den forbundne enhed til almindelig afspilning.

Searching

- Enheden kontrollerer DLNA-serveren på netværket.

Signal Overflow

- Lyden fra den analoge lydindgangsterminal i brug er forvrænget. Vælg "Attenuator (LINE)" eller "Attenuator (PHONO)" afhængigt af de valgte analoge lydinputterminaler, og skift indstillingen for attenuatoren til "On". (⇒ 35)

Unlocked

- "PC", "COAX1", "COAX2" eller "OPT" er valgt, men der er ikke tilsluttet nogen anordning. Kontrollér forbindelsen til anordningen. (⇒ 32, 33)
- Radiosignalernes samplingsfrekvenskomponenter m.m. er ikke korrekt indtastet.
 - Se "Filformat" (⇒ 50) vedrørende det understøttede format

USB Over Current Error

- iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden trækker for meget strøm. Frakobl iPhone/iPad/iPod eller USB enheden, sæt enheden på standby og tænd den igen.

Wi-Fi Setup

- Vælg "On" og tryk på [OK] for at indtaste netværksindstilling. (⇒ 19)
 - Du afslutter netværksindstilling ved at vælge "Off" og trykke på [OK].

Hub Device Not Supported/ Not Supported/ Device Not Recognized/ USB Device Not Supported

- Du har tilsluttet en iPhone/iPad/iPod eller USB-anordning, som ikke understøttes.
 - Hvis iPhone/iPad/iPod er kompatibel, skal du tænde for den og tilslutte den korrekt.
- Filformatet på iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden understøttes ikke.
 - Se "Filformat" (⇒ 50) vedrørende det understøttede format

Om netværkstjenester

Netværkstjenester drives af deres respektive serviceudbydere, og disse kan afbrydes enten midlertidigt eller permanent uden foregående meddelelse herom. Derfor kan Panasonic ikke garantere for indholdet eller afviklingen af tjenesterne.

USB

- Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle USB apparater.
- FAT16- og FAT32-filsystemer understøttes.
- Denne enhed understøtter USB 2.0 High Speed.
- USB-enheder genkendes muligvis ikke af denne enhed, hvis de tilsluttes ved hjælp af følgende:
 - en USB-hub
 - et USB-forlænger-kabel
- Man kan ikke anvende USB-kortlæsere/-skrivere.
- Denne enhed kan ikke optage musik til en USB-anordning.
- Ikke alle filer på USB enheden kan læses, hvis nogle af filerne ikke er understøttede.
- Se "Filformat" (⇒ 50) vedrørende det understøttede format

iPhone/iPad/iPod

- Vær opmærksom på, at Panasonic ikke tager ansvar for tab af data og/eller oplysninger.
- Kompatible iPhone/iPad/iPod (gældende fra juni 2015)
 - iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3. og 4. generation) / iPad 2 / iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini / iPod touch (5. generation) / iPod nano (7. generation)

Bemærk

- Tilslut ikke følgende modeller til porten:
 - iPod classic, iPod [4.(farvedisplay), og 5.(video) generation], iPod nano (1. generation)
- Uventet adfærd kan forekomme.

Panasonic kan ikke holdes ansvarlig for data og/eller information, som kompromitteres under en trådløs transmission.

Det anvendte frekvensbånd

- Dette system anvender 2,4GHz frekvensbåndet.

Certificering af denne enhed

- Dette system opfylder frekvensrestriktionerne og er blevet certificeret på basis af frekvensreglerne. Dermed er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Følgende handling kan straffes i henhold til lovgivningen i visse lande:
 - Sådan tages systemet fra hinanden/ændres systemet.
 - Fjernelse af specifikationsangivelser.

Begrænsninger i brugen

- Trådløs transmission og/eller brug sammen med alle Bluetooth® udstyrede enheder garanteres ikke.
- Alle enheder skal opfylde de standarder, der er fastlagt af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger, kan forbindelsen mislykkes, eller nogle handlinger kan være anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth®-sikkerhedsfunktioner, men afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillingerne, er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Man skal være opmærksom ved trådløs overførsel af data til dette system.
- Dette system kan ikke sende data til en Bluetooth® enhed.

Anvendelsesområde

- Brug denne enhed ved et maksimalt område på 10 m. Området kan formindskes, afhængigt af miljøet, forhindringer eller interferens.

Interferens fra andre enheder

- Dette system kan ikke fungere ordentligt, og problemer såsom støj og lydspring kan opstå på grund af radiobølgeinterferens, hvis dette system er placeret for tæt på andre Bluetooth® apparater eller apparater, som bruger 2,4 GHz bånd.
- Dette system virker muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en sendestation i nærheden osv. er for kraftige.

Tilsigtet brug

- Dette system er kun til en normal, generel anvendelse.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i et miljø, som er følsom over for radiofrekvensinterferens (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).

 	<p>Wi-Fi CERTIFIED™ logo er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance®. Wi-Fi Protected Setup™ identificeringsmærke er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.</p> <p>“Wi-Fi®” er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.</p> <p>“Wi-Fi Protected Setup™”, “WPA™” og “WPA2™” er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance®.</p>
 	<p>“Made for iPod”, “Made for iPhone” og “Made for iPad” betyder, at elektronisk tilbehør er designet til at kunne tilsluttes specifikt til iPod, iPhone eller iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples standarder for ydelse.</p> <p>Apple er ikke ansvarlig for dette apparats drift eller dets overholdelse af sikkerheds- og reguleringsstandarder. Bemærk venligst at brug af dette tilbehør med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydeevne.</p> <p>AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.</p> <p>iPad Air og iPad mini er varemærker tilhørende Apple Inc.</p>
<p>Google Play og Android er varemærker for Google Inc.</p>	
<p>Windows er et varemærke eller et registreret varemærke for Microsoft Corporation i USA og andre lande.</p>	
<p>Mac og OS X er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i U.S.A. og i andre lande.</p>	
<p>Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.</p>	
<p>aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.</p>	
<p>DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.</p>	

MPEG Layer-3 lydkodningsteknologi er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Windows Media og Windows logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle rettigheder tilhørende Microsoft Corporation og tredjeparter. Anvendelse eller distribution af en sådan teknologi udover dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab eller tredjeparter.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Spotify-software er underlagt tredjepartslicenser, som kan findes her: www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Specifikationer

■ GENERELT

Strømforsyning	AC 220 V til 240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug	96 W
Strømforbrug i standby tilstand (Netværk Standby fra)*	Ca. 0,3 W
Strømforbrug i standby tilstand (Netværk Standby til)*	Ca. 2,9 W
Dimensioner (B×H×D)	430 mm × 98 mm × 424 mm
Masse	Ca. 11,5 kg
Driftstemperaturinterval	0 °C til 40 °C
Driftsfugtighedsinterval	35 % til 80 % RH (ingen kondensering)

*: Når iPod/iPhone/iPad ikke lader op.

■ FORSTÆRKERDEL

Udgangsstrøm	50 W + 50 W (1 kHz, T.H.D. 0,5 %, 8 Ω, 20 kHz LPF) 100 W + 100 W (1 kHz, T.H.D. 0,5 %, 4 Ω, 20 kHz LPF)
Belastningsimpedans	4 Ω - 16 Ω
Frekvenssvar	
PHONO (MM)	20 Hz til 20 kHz (RIAA-AFVIGELSE ±1 dB, 8 Ω)
LINE	5 Hz til 80 kHz (-3 dB, 8 Ω)
DIGITAL	5 Hz til 90 kHz (-3 dB, 8 Ω)
Indgangsfølsomhed/ Indgangs impedans	
LINE	200 mV / 22 kΩ
PHONO (MM)	2,5 mV / 47 kΩ

■ Bluetooth® AFSNIT

Bluetooth® systemspecifikation	Bluetooth®-ver. 3.0
Trådløst udstyrsklassifikation	Klasse 2 (2,5 mW)
Understøttede profiler	A2DP, AVRCP
Understøttet codec	aptX® Low Latency, AAC, SBC
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd FH-SS
Betjeningsafstand	Ca. 10 m sigtelinje*

*: Mulig kommunikationsdistance

Målingsmiljø:

Temperatur 25 °C / højde 1,0 m

Måling i "Mode1"

■ TERMINALDEL

Hovedtelefonstik	Stereo, ø6,3 mm
USB	FRONT USB type A konektor
Understøtter hukommelseskapacitet	2 TB (maks)
Maks. antal mapper (albummer)	800
Maks. antal filer (sange)	8000
Filsystem	FAT16, FAT32
USB-strømport	DC OUT 5 V 2,1 A (maks)
PC	BAGERSTE USB type B konektor
Ethernet-grænseflade	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Analog indgang	
Indgangslinje	Pin-stik
PHONO (MM)	Pin-stik
Digitalt input	
Optisk digital indgang	Optisk terminal
Koaksial digital indgang ×2	Pin-stik
Formatstøtte	LPCM

■ FORMATDEL

USB-A

USB-standard	USB 2.0 højhastighed USB-lagerenhedsklasse
--------------	---

USB-B

USB-standard	USB 2.0 højhastighed USB-lydklasse 2.0, asynkron mode
DSD-kontrolmode	ASIO Native mode, DoP mode

■ Wi-fi-afsnit

WLAN standard	IEEE802.11a / b / g / n
Frekvensbånd	2,4 GHz-båndet (1 - 13 ch) / 5 GHz-båndet (36, 40, 44, 48 ch)
Sikkerhed	WPA2™, Blandingsformat WPA2™/ WPA™
Krypteringstype	TKIP / AES
Godkendelsestype	PSK WEP (64 bit/128 bit)
WPS version	Version 2.0

■ Filformat

Denne enhed understøtter følgende filformater.

- Denne enhed understøtter ikke afspilning af skrivebeskyttede musikfiler.
- Afspilning af alle filer i formater, som understøttes af denne enhed, garanteres ikke.
- Afspilning af en fil i et format, som ikke understøttes af denne enhed, kan medføre et udfald i lyden eller støj. I disse tilfælde skal du se efter, at denne enhed understøtter filformatet.
- Denne enhed understøtter ikke afspilning af VBR (Variable Bit Rate).
- Nogle af de tilsluttede enheder (servere) kan muligvis konvertere og udsende filer i formater, som ikke understøttes af denne enhed. Der henvises til din servers betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.
- Filoplysninger (samplinghastighed, osv.), som vises på denne enhed, og afspilningssoftwaren kan være forskellige.

USB-A

Filformat	Udvidelse	Samplingsfrekvens	Bit-hastighed / Antal kvantiseringsbit
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 til 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 til 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 til 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

PC (USB-B)*1

Filformat	Udvidelse	Samplingsfrekvens	Bit-hastighed / Antal kvantiseringsbit
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192/352,8/384 kHz	16/24/32 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz/11,2896 MHz	

LAN (DLNA)*2

Filformat	Udvidelse	Samplingsfrekvens	Bit-hastighed / Antal kvantiseringsbit
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 til 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 til 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 til 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

*1: Hvis du downloader og installerer den dedikerede app, kan du afspille filer i mange forskellige formater. (⇒ 33) Se app'ens brugsanvisning for yderligere oplysninger.

*2: Om hver enkelt musikfil kan afspilles via dit netværk, bestemmes af netværkserveren, også selvom filformatet er angivet ovenfor. Hvis du f.eks. bruger Windows Media Player 11, kan ikke alle musikfilerne afspilles på PC'en. Du kan kun afspille de musikfiler, der tilføjes i biblioteket til Windows Media Player 11.

Bemærk

- Specifikationer er med forbehold for ændringer uden varsel.
- Masse og dimensioner er tilnærmelsesvis.

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttämistä ja säilytä tämä käsikirja tulevaa tarvetta varten.

- Tietoja kuvauksista näissä käyttöohjeissa
 - Viitattavat sivut osoitetaan seuraavasti: "⇒ ○○".
 - Näytettävät kuvat voivat poiketa käytettävästä laitteesta.

Ominaisuudet

Käyttää korkealaatuisia ääniteknologioita, kuten JENO Engine ja GaN-FET Driver.

JENO Engine lähettää ja käsittelee audiosignaaleja täysin digitaalisesti ja minimaalisella värinällä tulovaiheesta virtavaiheeseen. GaN-FET Driver varmistaa nopean vaihdon ja minimaalisen signaalinmenetyksen. LAPC kalibroi kaiuttimen kuorman mukaisesti, jotta jokaiselle kaiuttimelle saavutettaisiin ideaalinen vahvistuksen ja vaiheen säätö. Erityisesti SU-G30 -laitteelle suunniteltu matalahäiriöinen virtalähde vakauttaa lähtöjännitteen ja toteuttaa näin Technicsin ideaalisena pitämän tarkan signaalinvahvistuksen.

Kaikkien signaalilähteiden korkealaatuinen käsittely, korkearesoluutioisista äänilähteistä analogisiin äänilähteisiin

Tukee laajaa valikoimaa eri tulolähteitä, kuten digitaalinen ääni (DLNA, USB ja Bluetooth®), iOS-laitteet ja analoginen ääni (Line ja Phono). SU-G30 käsittelee kaikenlaiset signaalilähteet digitaalisesti Technicsin kehittämän korkealaatuisen ääniteknologian avulla.

Ideaalinen äänenlaatu ja suorituskyky, toteuttajana integroitu ja yksinkertainen konfiguraatio.

SU-G30-laitteessa on sisäänrakennettu verkkoäänipiiri, johon on sisällytetty perusteellinen suoja värinältä ja kohinalta. Se lähettää digitaalisen audiotiedon lyhyimmän mahdollisen signaalipolun kautta aina virtavaiheeseen saakka, mikä johtaa tinkimättömään äänenlaatuun ja erittäin alhaiseen signaalin heikkenemiseen.

Sisällysluettelo

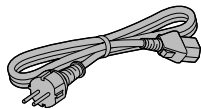
Turvallisuusohjeet	08	Lue huolellisesti tämän ohjekirjan osio "Turvallisuusohjeet" ennen käyttöä.
Asennus	11	Asennus
Säätöohjeet	12	Pääyksikkö, Kaukosäätö
Liitännät	16	Kaiutinliitäntä, Virtajohtoliitäntä, Verkoasetukset
Toiminnot	24	Liitettyjen laitteiden toistaminen
Asetukset	36	Muut asetukset, Lähdön korjaustoiminnon käyttäminen (LAPC)
Vianetsintä	40	Lue vianmäärittämissuhteet ennen kuin otat yhteyttä huoltopalveluun.
Muita tietoja	45	Toistettava media, Tekniset määrittäykset, yms.

Varusteet

Virtajohtot (2)

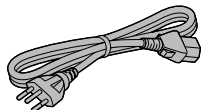
Lukuun ottamatta Sveitsiä

K2CM3YY00041



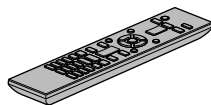
Sveitsille

K2CS3YY00033



Kaukosäädin (1)

N2QAYA000115



Kaukosäätimen paristot (2)



- Näissä ohjeissa esiintyvät tuotenumerot ovat virheettömät, joulukuu 2015.
- Niihin voi tulla muutoksia.
- Älä käytä verkkokaapelia muiden laitteiden kanssa.

Varoitus

Laite

- Tulipalon, sähköiskun ja laitteen vahingoittumisen välttämiseksi:
 - Älä anna tämän laitteen altistua sateelle, kosteudelle, pisaroille tai roiskeille.
 - Älä laita laitteen päälle mitään nesteitä sisältäviä esineitä kuten maljakoita.
 - Käytä ainoastaan suositeltuja varusteita.
 - Älä poista suojuksia.
 - Älä korjaa tätä laitetta itse. Anna huoltopalvelut tehtäväksi pätevälle henkilöstölle.
 - Älä anna metalliesineiden pudota laitteen sisälle.
 - Älä laita painavia esineitä laitteen päälle.

Virtajohto

- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä.
 - Työnnä verkkovirtapistoke huolella pistorasiaan.
 - Älä vedä tai taivuta kaapelia tai aseta sen päälle painavia esineitä.
 - Älä käsittele pistoketta märillä käsillä.
 - Pidä kiinni verkkovirtapistokkeen rungosta, kun irrotat pistokkeen.
 - Älä käytä vahingoittunutta verkkovirtapistoketta tai pistorasiaa.
- Pistoketta käytetään virrankatkaisulaitteena. Asenna yksikkö siten, että pistoke voidaan irrottaa nopeasti pistorasiasta.
- Sähköiskun estämiseksi varmista, että virtapistokkeen maadoitusnasta on turvallisesti liitettynä.
 - LUOKAN 1 laite on liitettävä virtarasiaan, jossa on suojaava maaliitântä.

Vaara

Laite

- Älä laita avotulisia esineitä kuten kynttilöitä laitteen päälle.
- Laite saattaa kärsiä radiotaajuisista häiriöistä, jotka aiheutuvat matkapuhelimista käytön aikana. Jos kyseisiä häiriöitä tapahtuu, lisää matkapuhelimen ja tuotteen välistä etäisyyttä.
- Yksikkö on tarkoitettu käytettäväksi lämpimissä ja trooppisissa ilmastossa.
- Älä laita mitään esineitä tämän laitteen päälle. Tämä laite kuumenee sen ollessa päällä.
- Älä kosketa tämän yksikön yläpintaa. Tämä yksikkö kuumenee ollessaan päällä.

Sijoitus

- Sijoita laite tasaiselle pinnalle.
- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Älä asenna tai sijoita tätä laitetta kirjahyllyyn, suljettuun kaappiin tai muuhun umpinaiseen tilaan. Varmista laitteen riittävä tuuletus.
 - Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja lehdillä, pöytäliinalla, verhoilla tai vastaavilla esineillä.
 - Älä anna tämän laitteen altistua suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, runsaalle kosteudelle tai liialliselle tärinälle.
- Varmista, että sijoituspaikka on riittävän vahva, jotta se kestää tämän laitteen painon (\Rightarrow 48).
- Yksikköä ei saa nostaa tai kuljettaa nupeista tai antennista kiinni pitäen. Muutoin tämä yksikkö voi pudota, jolloin seurauksena voi olla henkilövahinko tai yksikön toimintahäiriöt.

Akut

- On olemassa räjähdysvaara, jos akkua ei vaihdeta oikein. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Paristojen väärä käsittely voi aiheuttaa elektrolyyttivuodon sekä tulipalon.
 - Poista paristo, jos et aio käyttää kaukosäädintä pitkään aikaa. Varastoi viileään, pimeään paikkaan.
 - Älä altista sitä kuumalle tai liekeille.
 - Älä jätä paristoa(paristoja) autoon suoraan auringonvaloon pitkäksi aikaa, kun auton ovet ja ikkunat ovat kiinni.
 - Älä pura osiin tai aiheuta oikosulkua.
 - Älä lataa uudelleen alkali- tai mangaaniparistoja.
 - Älä käytä paristoja, joiden suojakuori on rikkoutunut.
 - Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia akkuja tai käytä erityyppisiä akkuja samanaikaisesti.
- Kun hävität akun, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään asianmukaisen hävittämistavan selvittämiseksi.

Vanhojen laitteiden ja akkujen hävittäminen

Ainoastaan Euroopan Unionin jäsenmaille ja maille, joissa on kierrätysjärjestelmä.



Nämä tuotteessa, pakkauksessa ja/tai sen mukana toimitettavissa asiakirjoissa olevat tunnukset tarkoittavat sitä, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä akkuja/paristoja ei saa laittaa tavallisen kotitalousjätteen sekaan.

Vanhojen tuotteiden ja akkujen/paristojen kunnollista käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten ole hyvä ja toimita nämä tuotteet asianmukaiseen keräyspisteeseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Niiden moitteeton hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja se ehkäisee ihmisten terveyteen sekä ympäristöön vaikuttavia haittavaikutuksia.

Jos haluat lisätietoja keräämisestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin.

Tämän romun virheellinen hävittäminen voi johtaa rangaistustuomioon kansallisen lainsäädännön mukaisesti.



Huomautus Akun tunnusta varten (alla oleva tunnus):

Tätä tunnusta saatetaan käyttää yhdessä kemiallisen tunnuksen kanssa. Tässä tapauksessa se täyttää direktiivin asettamat vaatimukset kyseessä olevalle kemialliselle aineelle.

CE 0560

Vakuutus vaatimustenmukaisuudesta (DoC)

“Panasonic Corporation” vakuuttaa, että tämä tuote on yhdenmukainen direktiiviin 1999/5/EC keskeisten vaatimusten sekä sen muiden merkityksellisten määräysten kanssa.

Asiakkaat voivat ladata alkuperäisen DoC:n kopion R&TTE-tuotteillemme DoC-palvelimelta:

<http://www.doc.panasonic.de>

Valtuutetun edustajan yhteystiedot:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 11, 22525 Hamburg, Saksa

Tämä tuote on yhteensopiva seuraavien maiden radiostandardien kanssa.

GB, DE, AT, BE, DK, SE, FR, IT, ES, NL, FI, GR, PT, PL, HU, CZ, SK, EE, LV, LT, SI, BG, RO, MT, CY, IE, LU, HR, NO, CH, IS, LI

Tämä tuote on tarkoitettu tavallisille kuluttajille. (Luokka 3)

Tämän tuotteen WLAN-toimintoa saa käyttää ainoastaan rakennusten sisällä.

Tämä tuote on tarkoitettu yhdistettäväksi 2,4 GHz:n tai 5 GHz:n WLAN-tukiasemaan.

Asennus

- Kytke pois päältä kaikki laitteet ennen liitännän suorittamista ja lue tarvittavat ohjeet.

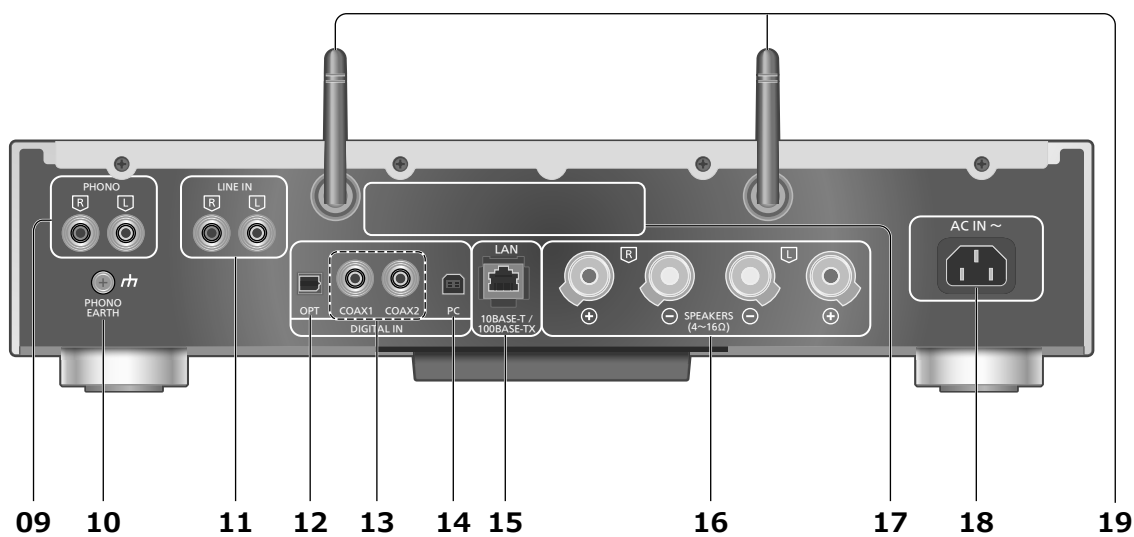
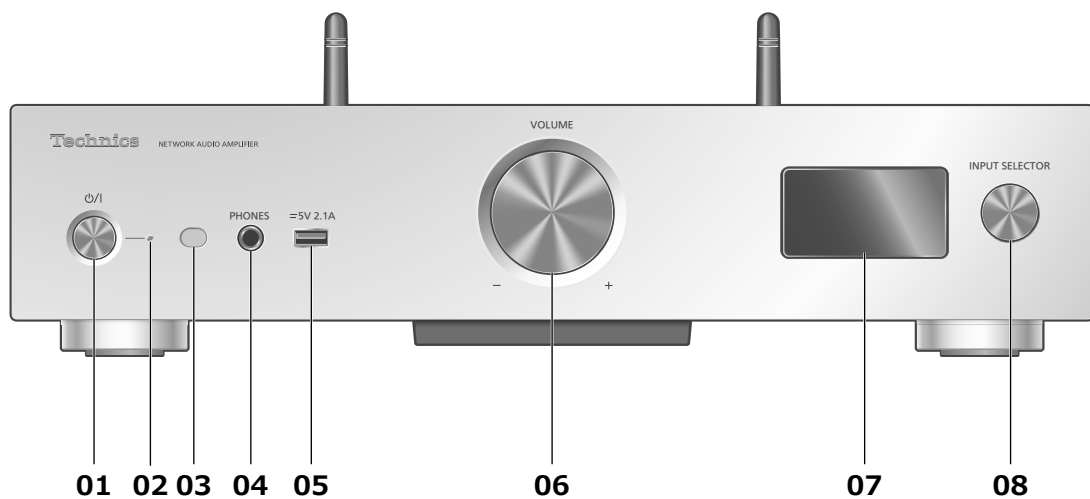
Yksikön hoito

- Irrota verkkokaapeli pistorasiasta ennen huoltoa. Puhdista tämä laite pehmeällä kankaalla.
- Kun lika on pinttynyttä, pyyhi se pois hyvin puristetulla kostealla liinalla. Lopuksi pyyhi pehmeällä liinalla.
- Älä käytä liuottimia kuten bensiiniä, ohenteita, alkoholia, keittiön puhdistusaineita, kemiallista pyyhintä ym. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia ulkokuoren tai pinnoitteen irtoamista.

Tämän yksikön hävittäminen tai siirtäminen

Tämä yksikkö saattaa sisältää arkaluonteisia tietoja. Tee seuraavat toimenpiteet poistaaksesi yksikön tiedot, mukaan lukien henkilötiedot tai salassa pidettävät tiedot, ennen kuin hävität tai siirrät yksikköä.

- "Kaikkien asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin" (⇒ 40)



01 Valmiustila/päällä-kytkin (⏻/⏻)

- Paina vaihtaaksesi yksikkö valmiustilasta tai valmiustilaan. Yksikkö kuluttaa edelleen vähän virtaa valmiustilassa.

02 Virran merkkivalo

- Sininen: Yksikön virta on päällä.
- Punainen: Yksikkö on valmiustilassa ja sen tila on seuraava.
 - Verkon valmiustilatoiminto on käytettävissä. (⇒ 36)
 - iPhone/iPad/iPod-laitteen lataaminen (⇒ 29)
- Pois päältä: Yksikkö on valmiustilassa, eikä mikään toiminto ole käytettävissä.

03 Kaukosäätimen signaalianturi

- Etäisyys: Suoraan edestä noin 7 m
- Kulma: Noin 30° vasemmalle ja oikealle

04 Kuulokeliitäntä

- Kun pistoke kytketään, kaiuttimet eivät lähetä ääntä.
- Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi aiheuttaa kuulon menetystä.
- Täydellä äänenvoimakkuudella kuunteleminen pitkien ajanjaksojen ajan voi vaurioittaa käyttäjän korvia.

05 USB-A-liitin (⚡ DC 5 V 2,1 A)

- Portti iPhone/iPad/iPod- ja USB-laitteille (⇒ 28, 29)

06 Äänenvoimakkuuden nappula

- -- dB (min.), -99,0 dB – 0 dB (maks.)
- Jos käännät nuppia, kun laite on mykistettynä, mykistys peruutetaan.

07 Näyttö

- Tulolähde, toistotila jne. näkyvät. Katso lisätietoa osiosta: www.technics.com/support/

08 Tulon valitsimen nappula

- Käännä tätä nappulaa myötä- tai vastapäivään kytkeäksesi tulolähteen.

09 Analogisen audion tuloliittimet (PHONO) (⇒ 34)

- MM-äänirasioita tuetaan.

10 PHONO EARTH -liitäntä (⇒ 34)

- Levysoittimen maadoitusjohdon liittämistä varten.

11 Analogisen audion tuloliittimet (LINE IN) (⇒ 34)**12 Optinen digitaalinen tulo (⇒ 32)****13 Koaksiaali digitaalinen tuloliittimet (⇒ 32)****14 USB-B-liitin**

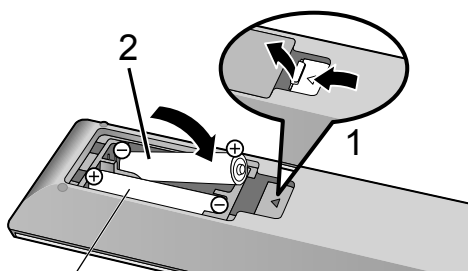
- Tietokoneen ym. liitäntää varten. (⇒ 33)

15 Lähiverkkoliitin-liitin (⇒ 18)**16 Kaiuttimen lähtöliittimet (⇒ 16)****17 Tuotteen tunnistemerkintä**

- Mallinumero on ilmoitettu.

18 Verkkotuloliitäntä (⌚) (⇒ 17)**19 Langaton lähiverkkoantenni-antenni (⇒ 19)**

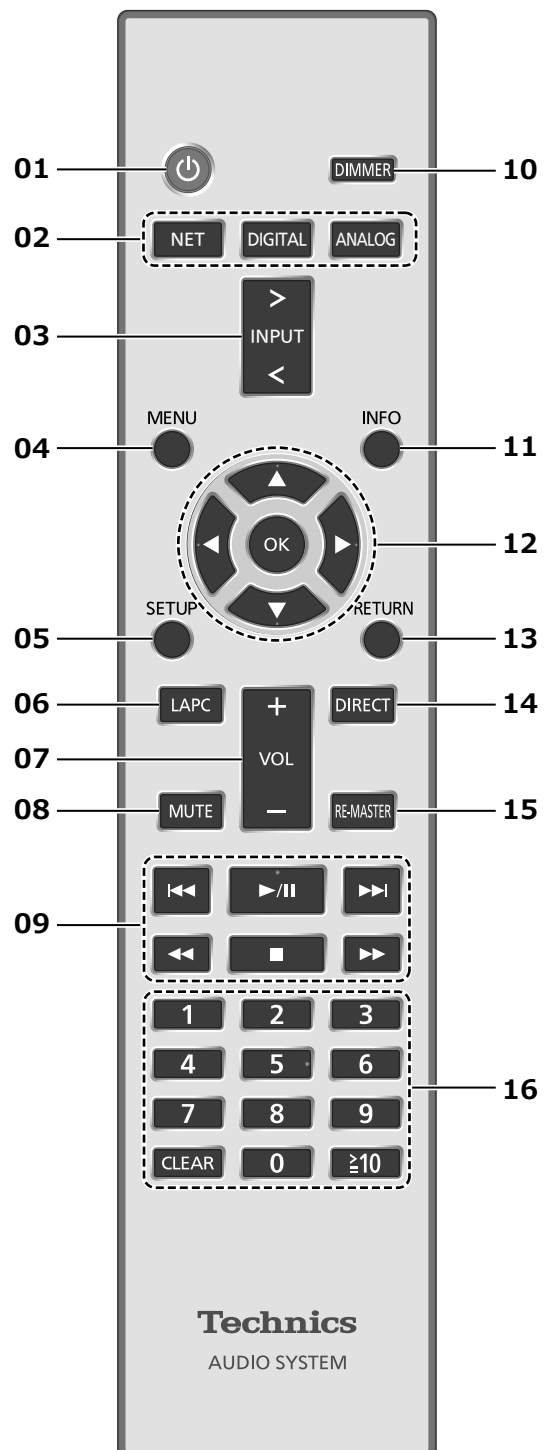
Kaukosäätimen käyttö



R03/LR03, AAA
(Alkali- tai mangaaniparistot)

Huomaa

- Laita akku siten, että liittimet (+ ja -) täsmäävät kaukosäätimen liittimien kanssa.
- Suuntaa se tämän yksikön kaukosäätimen signaalianturia kohti. (⇒ 12)
- Pidä akut lasten ulottumattomissa nielaisemisen estämiseksi.



01 [⏻]: Valmiustila/päällä-kytkin

- Paina vaihtaaksesi yksikkö valmiustilasta tai valmiustilaan. Yksikkö kuluttaa edelleen vähän virtaa valmiustilassa.

02 [NET]/[DIGITAL]/[ANALOG]:

Valitse käytettävä laite

(⇒ 24, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34)

03 [>INPUT<]: Vaihda tulolähdettä

04 [MENU]: Siirry valikkoon

(⇒ 24, 25, 26, 28, 30, 31)

05 [SETUP]: Siirry asetusvalikkoon (⇒ 36)

06 [LAPC]: Mittaa vahvistimen

ulostulosignaali ja korjaa sen lähtö

(⇒ 39)

07 [+VOL-]: Säädä äänenvoimakkuus

- -- dB (min.), -99,0 dB – 0 dB (maks.)

08 [MUTE]: Mykistä ääni

- Paina [MUTE] uudelleen peruuttaaksesi. "MUTE" peruutetaan myös, kun säädät äänenvoimakkuutta tai kun kytket yksikön valmiustilaan.

09 Perustoiston ohjauspainikkeet

10 [DIMMER]: Säädä näytön kirkkaus ym.

- Kun näyttö on kytketty pois päältä, se syttyy ainoastaan yksikköä käyttäessä. "Display Off" näkyy näytössä muutaman sekunnin ajan ennen kuin näyttö sammuu uudelleen.
- Paina toistuvasti vaihtaaksesi kirkkautta.

11 [INFO]: Näyttää sisältötiedot

- Paina tätä painiketta nähdäksesi kappaleen, artistin ja albumin nimen, tiedostotyyppin, näytteenottotaajuuden ja muita tietoja. (Tiedot vaihtelevat tulolähteen mukaan).

12 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: Valinta/OK

13 [RETURN]: Palaa edelliseen näyttöön

14 [DIRECT]: Kytke päälle/pois päältä toiminto Suora tila

15 [RE-MASTER]: Kytke päälle/pois päältä Re-master

16 Numeronäppäimet ym.

- Valitaksesi 2-numeroinen luku
Esimerkki:
16: [≥10] > [1] > [6]
- Valitaksesi 4-numeroinen luku
Esimerkki:
1234: [≥10] > [≥10] > [≥10] > [1] > [2] > [3] > [4]
- [CLEAR]: Peruuta syötetty arvo.

Kaukosäätimen koodi

Kun muu laite vastaa toimitettuun kaukosäätimeen, muuta kaukosäätimen koodia.

- Tehdasasetus on "Mode 1".

1 Paina [SETUP].

2 Paina [▲], [▼] valitaksesi "Remote Control" ja paina [OK].

- Näkyviin tulee tämän yksikön sen hetkinen kaukosäätökoodi.

3 Aseta kaukosäätimen kaukosäätökoodi, kun "Set Mode 1/2" on näkyvissä.

Tilan "Mode 1" asettaminen:

Paina ja pidä alhaalla painiketta [OK] ja [1] vähintään 4 sekunnin ajan.

Tilan "Mode 2" asettaminen:

Paina ja pidä alhaalla painiketta [OK] ja [2] vähintään 4 sekunnin ajan.

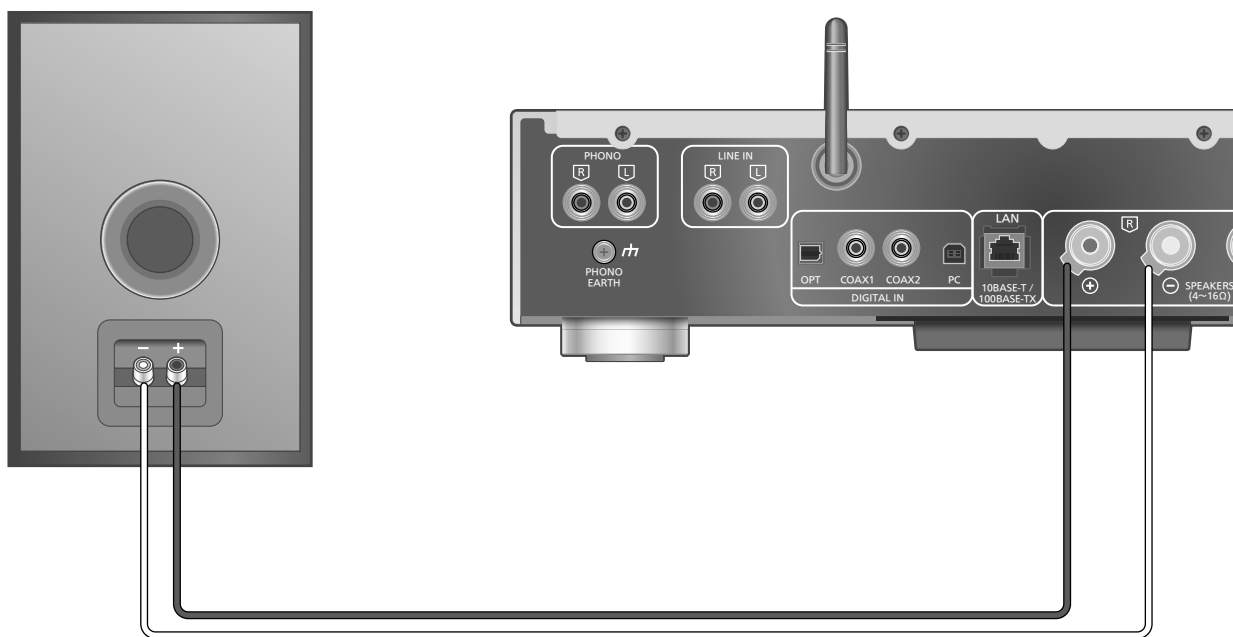
4 Suuntaa kaukosäädin yksikköön, paina ja pidä alhaalla painiketta [OK] vähintään 4 sekunnin ajan.

- Kun kaukosäädinkoodi vaihdetaan, uusi koodi ilmestyy näytölle muutamaksi sekunniksi.

■ Kun "Remote 1" tai "Remote 2" näytetään

Kun "Remote 1" tai "Remote 2" näytetään, tämän yksikön ja kaukosäätimen kaukosäätökoodit ovat erilaiset. Tee vaihe 3 yltä.

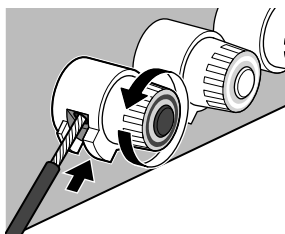
- Käytä vain mukana toimitettuja virtajohtoa.
- Älä liitä verkkokaapelia ennen kuin kaikki muut liitännät on suoritettu.
- Työnnä liitettävien johtojen liittimet pohjaan saakka.
- Älä taivuta johtoja teräviin kulmiin.
- Audiolähdön optimoimiseksi voit mitata vahvistimen ulostuloginaalin ja korjata sen lähdön, kun se on yhdistettynä kaiuttimiin. (⇒ 39)



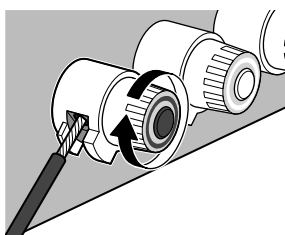
Kaiuttimen johto (ei toimitettu)

Kaiuttimen liittäminen

- 1 Käännä nuppeja niiden löystyttämiseksi ja työnnä johtimet aukkoihin.



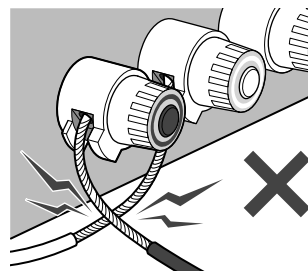
- 2 Kiristä nupit.



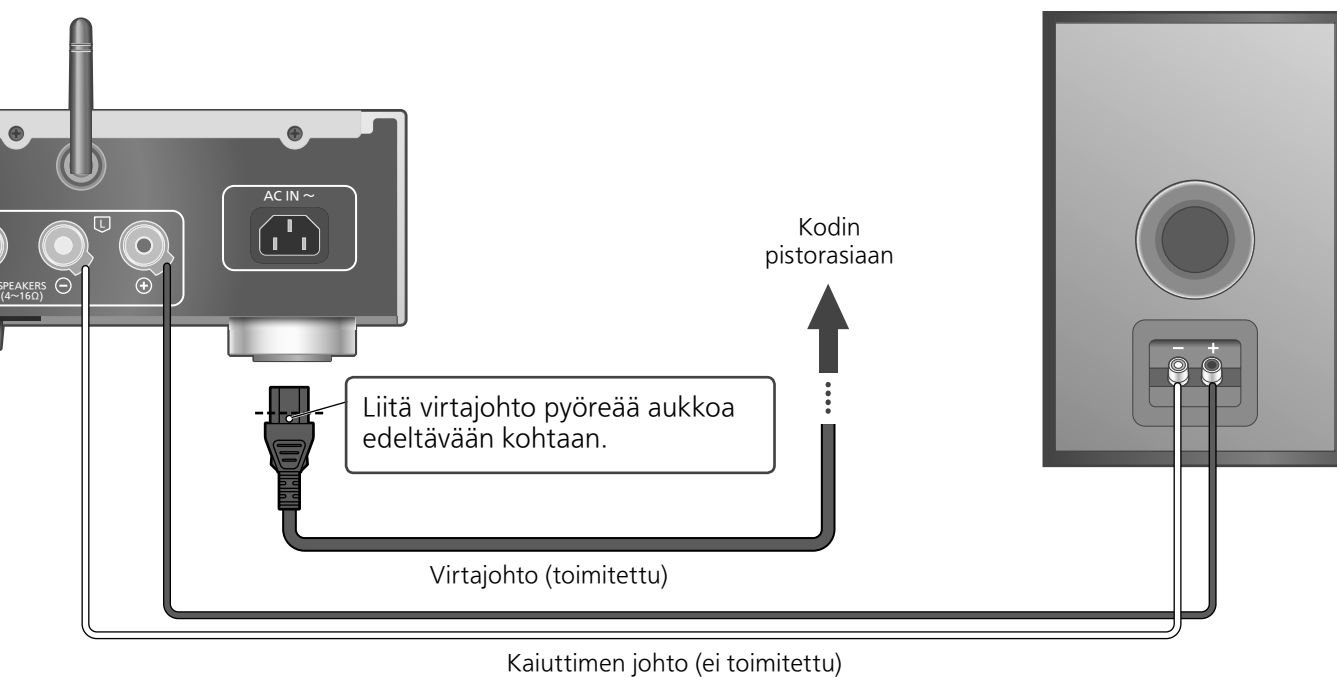
Huomaa

- Kun liitännät on suoritettu loppuun, vedä kaiuttimen johtoja hieman tarkistaaksesi, että ne on liitetty kunnolla.
- Varo laittamasta ristiin (oikosulku) tai kääntämästä kaiuttimien johtojen napaisuutta, koska se voi vahingoittaa vahvistinta.

ÄLÄ



- Johdota liitäntöjen napaisuus (+/-) oikein. Mikäli ei tehdä näin, se saattaa aiheuttaa negatiivisia stereovaikutuksia tai toimintahäiriöitä.
- Jos haluat lisätietoja, katso kaiuttimien käyttöohjeita.



Verkkokaapelin liitäntä

Kytke vasta sen jälkeen, kun kaikki muut liitännät on suoritettu.

- Wireless LAN (Wi-Fi®) -asetus saattaa käynnistyä, kun tämä laite käynnistetään. Jos haluat pysäyttää Wi-Fi-asetuksen, valitse "Off"-asetus "Wi-Fi Setup" -näytöstä. Valitse "On" pitääaksesi Wi-Fi-asetuksen päällä. (⇒ 19)

Huomaa

- Yksikkö kuluttaa pienen määrän verkkovirtaa (⇒ 48), vaikka yksikkö on valmiustilassa. Irrota pistoke pistorasiasta, jos yksikköä ei tulla käyttämään pitkään aikaan. Aseta yksikkö niin, että pistoke voidaan irrottaa helposti pistorasiasta.

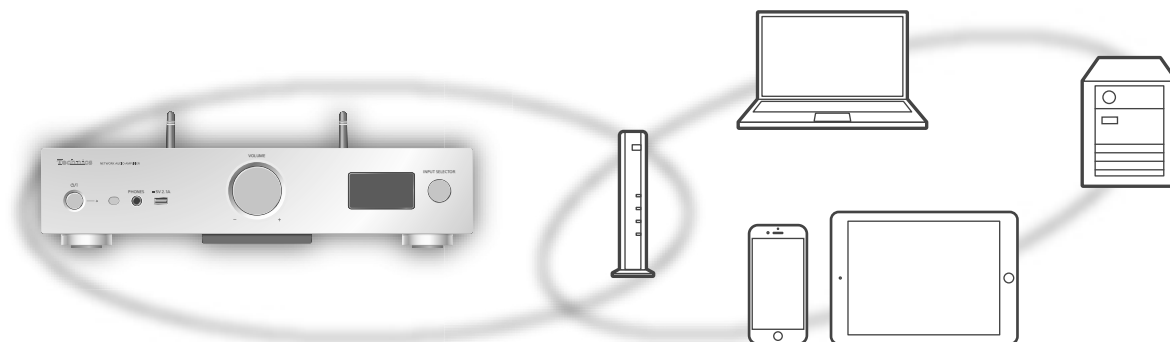
Lähdön korjaustoiminto (LAPC)

Voit tehdä optimaaliset säädöt omien kaiuttimiesi mukaisesti.

- Kun valitset "Off" kohdassa "Wi-Fi Setup", voit asettaa LAPC-toiminnon (⇒ 39).
- Kun valitset "On" kohdassa "Wi-Fi Setup", aseta aluksi langaton LAN-yhteys, niin voit asettaa LAPC-toiminnon (⇒ 39).

Voit suoratoistaa musiikkia iOS-laitteesta (iPhone/iPad/iPod), Android™-laitteesta tai tietokoneelta (Mac/Windows) tähän yksikköön AirPlay- tai DLNA-toimintoa käyttäessä. (⇒ 24, 26)

Näitä toimintoja voidaan käyttää yhdistämällä yksikkö samaan verkkoon kuin AirPlay-yhteensopiva laite tai DLNA-yhteensopiva laite.

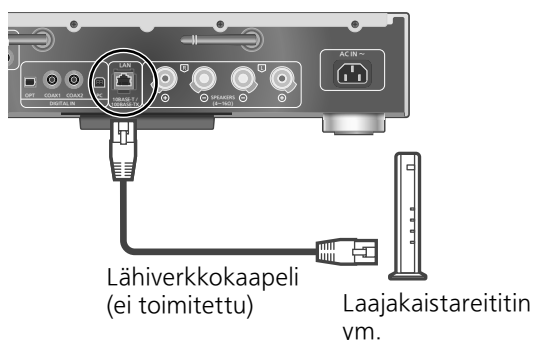


Järjestelmä voidaan liittää reitittimeen käyttämällä lähiverkkokaapelia tai kiinteää Wi-Fi®-yhteyttä. Suosittelemme käyttämään langallista lähiverkkoyhteyttä vakaan verkkoyhteyden takaamiseksi.

Huomaa

- Jos verkkoasetuksia yritetään muuttaa heti yksikön päälle kytkemisen jälkeen, voi mennä jonkin aikaa ennen kuin verkon asetusnäyttö tulee näkyviin.
- Tämän yksikön laiteohjelmistopäivitys on saatavilla, jos "Firmware update is available" näkyy ruudussa sen jälkeen, kun verkkoyhteys on luotu.
 - Katso lisätietoja päivitykseen kohdasta "Laiteohjelmiston päivitykset" (⇒ 37).
 - Katso lisätietoa päivityksestä seuraavalta verkkosivustolta.
www.technics.com/support/firmware/

Langallinen lähiverkkoyhteys



Huomaa

- Kun virtajohto on irrotettu, lähiverkkokaapeli on liitettävä tai irrotettava.
- Käytä luokan 7 tai ylempiä suoria lähiverkkokaapeleita (STP), kun liitetään oheislaitteisiin.
- Minkä tahansa muun kuin lähiverkkokaapelin liittäminen lähiverkkoporttiin saattaa vahingoittaa laitetta.
- Jos lähiverkkokaapeli irrotetaan, verkkoyhteyttä koskevat asetukset palaavat oletusasetuksiksi. Suorita asetukset uudelleen.
- Kun lähiverkkokaapeli on liitetty, Wi-Fi-toiminto voi kytkeytyä pois päältä.

1 Irrota virtajohto.

2 Yhdistä tämä yksikkö laajakaistareitittimeen yms. käyttäen lähiverkkokaapelia.

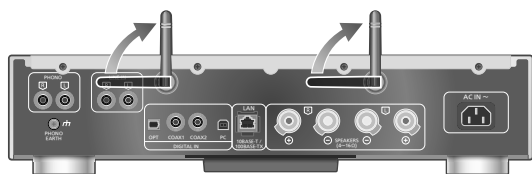
3 Liitä verkkovirtajohto tähän yksikköön ja paina painiketta [⏻]. (⇒ 17)

- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "📶".

Langaton lähiverkkoyhteys

■ Valmistelu

- ① Irrota virtajohto.
- ② Irrota lähiverkkokaapeli.
- ③ Sijoita tämä yksikkö mahdollisimman lähelle langatonta reititintä.
- ④ Suuntaa yksikön takaosassa oleva antenni ylöspäin kuvan mukaisesti.



- ⑤ Liitä virtajohto tähän yksikköön. (⇒ 17)

Huomaa

- Vältä seuraavia toimia:
 - älä kohdista antenniin liian suurta voimaa
 - yksikköä ei saa kantaa antennista kiinni pitäen
- Asetus peruutetaan asetetun aikarajan jälkeen. Kokeile asetuksia tällöin uudelleen.
- Asetus voidaan peruuttaa milloin hyvänsä painamalla [■] tai kytkemällä yksikkö valmiustilaan.

■ Ensimmäisen kerran asetukset

- 1 Kytke tämä yksikkö päälle painamalla painiketta [⏻].
 - "Wi-Fi Setup" tulee näkyviin.
- 2 Paina [▲], [▼] valitaksesi "On" ja paina [OK].
 - "WAC Mode for iOS" käynnistyy automaattisesti.
- 3 ("WAC Mode for iOS")
Jatka vaiheeseen 2 kohdassa "WAC-asetuksen (Wireless Accessory Configuration) käyttäminen" (⇒ 20).
(Muut verkon asetustavat)

Valitse verkon asetustapa.

Huomaa

- Kun tämä yksikkö vaihdetaan valmiustilaan ja kytketään päälle, ennen kuin Wi-Fi-asetus on valmis, "Wi-Fi Setup" näytetään. Määrittele Wi-Fi-asetus tai valitse "Off".

■ Valitse verkon asetustapa

Käytätkö iPod touchia/iPhonea/iPadia?

↓ Kyllä

(iOS-versio 7.0 tai uudempi)

WAC-asetuksen (Wireless Accessory Configuration) käyttäminen (⇒ 20)

(iOS-versio 5.0 tai uudempi)

iPhone/iPad/iPod-laitteen käyttö (⇒ 21)

↓ Ei

Tukeeko langaton verkkoreitittimesi WPS-toimintoa (Wi-Fi suojattu asetus™)?

↓ Kyllä

(WPS-painike)

WPS-painikkeen käyttäminen (⇒ 20)

(WPS PIN-koodi)

WPS PIN -koodin käyttäminen (⇒ 21)

↓ Ei

Käytätkö Android-laitetta?

↓ Kyllä

Toiminnon "Technics Music App" käyttäminen (⇒ 22)

↓ Ei

Verkkoselaimen käyttäminen (⇒ 22)

■ Asetukset käyttämällä [SETUP]-valikkoa

- 1 Paina painiketta [SETUP].
- 2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Network" ja paina sitten [OK].
 - Kun "Wi-Fi"-ruutu näytetään, paina [OK].
- 3 Paina [▲], [▼] valitaksesi "On" ja paina [OK]. (Langaton lähiverkko -toiminto on päällä.)
- 4 Valitse verkon asetustapa.

WAC-asetuksen (Wireless Accessory Configuration) käyttäminen "WAC Mode for iOS"

Voit lähettää sen Wi-Fi-määritykset tähän järjestelmään iPhone/iPad/iPod touch -laitteella.

- Tuettu laite:
iPhone/iPad/iPod touch (iOS-versio 7.0 tai sitä uudempi versio) tai Mac (OS X 10.9 tai sitä uudempi versio, jossa on AirPort Utility 6.3.1. tai sitä uudempi versio)
- Seuraavat ohjeet koskevat iPhone-puhelinta.
- Varmista, että iPhone liitetään kodin langattomaan verkkoon etukäteen.

1 Paina kaukosäätimen painiketta [▲], [▼] valinnan "WAC Mode for iOS" valitsemiseksi ja paina [OK].

- "Setting" tulee näkyviin.

2 Siirry Wi-Fi-asetuksiin iPhone-puhelimessa.

3 Valitse "Technics SU-G30 *****" iPhonen osiossa "SET UP NEW AIRPLAY SPEAKER...".

- "*****" on kullekin sarjalle yksilöllinen merkki.

4 "AirPlay Setup" -näyttö tulee näkyviin iPhonen näyttöön.

- Tämä järjestelmä näkyy seuraavasti "Technics SU-G30 *****". Voit muuttaa nimeä syöttämällä uuden nimen olemassa olevan nimen päälle. Voit tehdä uudelleennimeämisen myös sen jälkeen, kun verkkoliitäntä on asetettu. (⇒ 23)
- Järjestelmän salasana voidaan asettaa osiossa "SPEAKER PASSWORD". (Tämä salasana vaaditaan, kun verkkoasetuksia asetetaan seuraavan kerran verkkoselaimessa).

5 Ota asetukset käyttöön valitsemalla valinnan "Next".

- "Linking" tulee näkyviin.
- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "Success".
– "Fail" voidaan näyttää, jos liitäntä ei ole valmis. Kokeile tätä menetelmää uudestaan [SETUP]-valikosta. Jos "Fail" näkyy edelleen, kokeile muita menetelmiä (⇒ 19).

6 Poistu asetuksesta painamalla kaukosäätimen painiketta [OK].

- "☑" tulee näkyviin.

WPS-painikkeen käyttäminen "WPS Push"

Jos langaton reititin tukee WPS-toimintoa, voit asettaa yhteyden painamalla WPS-painiketta.

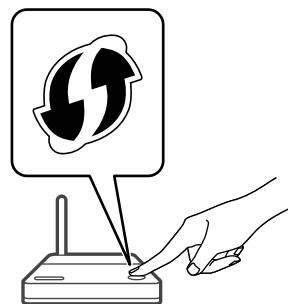
- Yhteensopivassa langattomassa reitittimessä voi olla WPS-tunnusmerkki.

1 Paina kaukosäätimen painiketta [▲], [▼] valinnan "WPS Push" valitsemiseksi ja paina [OK].

- "WPS" tulee näkyviin. Suorita vaihe 2 kahden minuutin kuluessa.

2 Kun "WPS" on näkyvissä, paina WPS-painiketta langattomassa reitittimessä.

Esimerkki:



- "Linking" tulee näkyviin.
- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "Success".
– "Fail" voidaan näyttää, jos liitäntä ei ole valmis. Kokeile tätä menetelmää uudestaan [SETUP]-valikosta. Jos "Fail" näkyy edelleen, kokeile muita menetelmiä (⇒ 19).

3 Poistu asetuksesta painamalla kaukosäätimen painiketta [OK].

- "☑" tulee näkyviin.

WPS PIN -koodin käyttäminen "WPS PIN"

Jos langaton reititin tukee WPS-toimintoa, voit asettaa yhteyden syöttämällä WPS PIN -koodin.

- Lisätietoja PIN-koodin syöttämisestä on langattoman reitittimen käyttöohjeissa.

1 Paina kaukosäätimen painiketta [▲], [▼] valinnan "WPS PIN" valitsemiseksi ja paina [OK].

- PIN-koodi näkyy. Suorita vaihe 2 kahden minuutin kuluessa.

2 Syötä PIN-koodi langattomaan reitittimeen tietokoneelta tms.

- "Linking" tulee näkyviin.
- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "Success".
 - "Fail" voidaan näyttää, jos liitäntä ei ole valmis. Kokeile tätä menetelmää uudestaan [SETUP]-valikosta. Jos "Fail" näkyy edelleen, kokeile muita menetelmiä (⇒ 19).

3 Poistu asetuksesta painamalla kaukosäätimen painiketta [OK].

- "📶" tulee näkyviin.

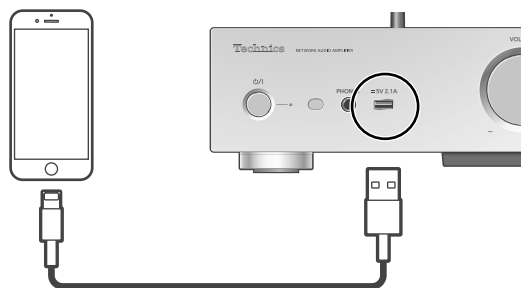
Huomaa

- Muiden yhdistettyjen laitteiden yhteys voi keskeytyä väliaikaisesti reitittimestä riippuen.
- Katso lisätietoa langattoman reitittimen käyttöohjeesta.

iPhone/iPad/iPod-laitteen käyttö "With iPod"

Tätä menetelmää käyttämällä jaat iPod/iPhone/iPad-laitteesi langattomat verkkoasetukset tähän järjestelmään.

- Tuettu laite:
iPhone/iPad/iPod touch (iOS-versio 5.0 tai sitä uudempi versio)
- Seuraavat ohjeet koskevat iPhone-puhelinta.
- Varmista, että iPhone liitetään kodin langattomaan verkkoon etukäteen.



USB-kaapeli
(toimitetaan iPhone/iPad/iPod-laitteen mukana)

1 Liitä iPhone tähän yksikköön USB-kaapelia käyttäen.

- Käytä USB-kaapelia, joka toimitetaan iPhone/iPad/iPod-laitteen mukana.
- Avaa iPhone-laitteen lukitus ennen yhteyden luomista.

2 Paina kaukosäätimen painiketta [▲], [▼] valinnan "With iPod" valitsemiseksi ja paina [OK].

- "Connecting Wi-Fi" tulee näkyviin.

3 Salli iPhone jakaa langattomaan verkon asetukset.

- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "Success".
 - "Fail" voidaan näyttää, jos liitäntä ei ole valmis. Kokeile tätä menetelmää uudestaan [SETUP]-valikosta. Jos "Fail" näkyy edelleen, kokeile muita menetelmiä (⇒ 19).

4 Poistu asetuksesta painamalla kaukosäätimen painiketta [OK].

- "📶" tulee näkyviin.

Toiminnon "Technics Music App" käyttäminen "Setup from Browser"

Jos asennat laitekohtaisen sovelluksen "Technics Music App" (ilmaiseksi) Android-laitteellesi, voit asettaa liitännän sovellusta käyttämällä.

- Jos käytät Android-laitetta, lataa sovellus Google Play™-palvelusta.
- Tarkasta salasana kodin langattomalle verkolle.
- Varmista, että Android-laitteesi liitetään kodin langattomaan verkkoon etukäteen.

1 Paina kaukosäätimen painiketta [▲], [▼] valinnan "Setup from Browser" valitsemiseksi ja paina [OK].
• "Setting" tulee näkyviin.

2 Käynnistä "Technics Music App" Android-laitteesta.

3 Valitse "🔌" ja siirry Wi-Fi-asetuksiin.

4 Syötä salasana kodin langattomalle verkolle.

5 Ota asetukset käyttöön valitsemalla valinnan "Next".

- "Linking" tulee näkyviin.
- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "Success".
– "Fail" voidaan näyttää, jos liitäntä ei ole valmis. Kokeile tätä menetelmää uudestaan [SETUP]-valikosta. Jos "Fail" näkyy edelleen, kokeile muita menetelmiä (⇒ 19).
- Yhteyden suoritusnäyttö ei välttämättä näy laitteesta riippuen.

6 Varmista, että yhteensopiva laite yhdistetään takaisin kotisi langattomaan verkkoon.

7 Poistu asetuksesta painamalla kaukosäätimen painiketta [OK].

- "🔌" tulee näkyviin.

Verkkoselaimen käyttäminen "Setup from Browser"

Pääset tämän yksikön verkkoasetuksiin iOS-laitteen (iOS-versio 6.1.6 tai vanhempi), Android-laitteen, tietokoneen, jne. verkkoselaimesta.

- Seuraavat ohjeet koskevat Android-laitetta.

1 Paina kaukosäätimen painiketta [▲], [▼] valinnan "Setup from Browser" valitsemiseksi ja paina [OK].
• "Setting" tulee näkyviin.

2 Siirry Wi-Fi-asetuksiin yhteensopivassa laitteessa ja valitse "00 Setup ***" liittääksesi sen järjestelmään.**
• "*****" on kullekin sarjalle yksilöllinen merkki.

3 Käynnistä verkkoselain ja syötä verkko-osoitteen kenttään "http://192.168.1.12/", sivu tulee näkyviin.

- Viitteelliset verkkoselaimet
– iOS-laite/Mac: Safari
– Android-laite: Google Chrome™
– Tietokone: Windows Internet Explorer

4 Valitse "Search wireless network".

5 Valitse oman langattoman verkkosi nimi (Verkon nimi (SSID)) ja anna kyseisen verkon salasana.

6 Ota asetukset käyttöön valitsemalla valinnan "JOIN".

- "Linking" tulee näkyviin.
- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "Success".
– "Fail" voidaan näyttää, jos liitäntä ei ole valmis. Kokeile tätä menetelmää uudestaan [SETUP]-valikosta. Jos "Fail" näkyy edelleen, kokeile muita menetelmiä (⇒ 19).
- Yhteyden suoritusnäyttö ei välttämättä näy laitteesta riippuen.

7 Varmista, että yhteensopiva laite yhdistetään takaisin kotisi langattomaan verkkoon.

8 Poistu asetuksesta painamalla kaukosäätimen painiketta [OK].
• "🔌" tulee näkyviin.

Huomaa

- Ota JavaScript ja evästeet käyttöön selaimesi asetuksista.

Yksikön nimi verkossa "Friendly Name"

Voit muuttaa yksikön nimeä verkossa (esim. "Huone 1" tai "Olohuone", tms.).

- 1 Paina [SETUP].
- 2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Network" ja paina sitten [OK].
- 3 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Friendly Name" ja paina sitten [OK].
 - Näkyviin tulee tämän yksikön senhetkinen nimi. Paina [OK] muokataksesi.
- 4 Paina [▲], [▼], [◀], [▶] syöttääksesi oman nimen.
 - Vain ASCII-merkkejä voidaan käyttää.
 - "A" voidaan lisätä, kun painat [▶] silloin, kun oman nimen viimeinen kirjain valitaan.
 - Paina [CLEAR] poistaaksesi kirjaimen.
 - Paina [↵10] syöttääksesi kirjaimen "A".
 - Oletusnimi on "Technics SU-G30 *****". "*****" tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.
- 5 Paina [OK] asetusten soveltamiseksi.
- 6 Paina [RETURN] toistuvasti poistuaksesi asetuksista.

Yksikön MAC-osoitteen tarkistaminen "MAC Address"

- 1 Paina [SETUP].
- 2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Network" ja paina sitten [OK].
- 3 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "MAC Address" ja paina sitten [OK].
 - Näkyviin tulee tämän yksikön MAC-osoite.

Verkkoa koskevien asetusten suorittaminen

Voit asettaa tietyn IP-osoitteen, aliverkon peitteet, oletusyhdyntävän, ensisijaisen DNS:n jne. (jos verkkosi vaatii tiettyjä asetuksia, ota DHCP pois käytöstä).

- Älä toista musiikkia näitä asetuksia muutettaessa.

- 1 Paina [SETUP].
- 2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Network" ja paina sitten [OK].
- 3 Valitse ja syötä tarvittavat tiedot.
- 4 Paina [OK] asetusten soveltamiseksi.
- 5 Paina [RETURN] toistuvasti poistuaksesi asetuksista.
- 6 Paina [⏻] vaihtaaksesi yksikön valmiustilaan.
 - Odota, kunnes "Please Wait" häviää.
- 7 Aseta verkkoasetus. (⇒ 18)

Musiikkitiedostojen toisto DLNA-palvelimelta

Voit jakaa musiikkitiedostoja, jotka on tallennettu DLNA-sertifioidulle mediapalvelimelle (tietokone, kotiverkkoon yhdistetty tallennus, jne.) ja nauttia sisällöistä tällä laitteella.

■ Valmistelu

- Suorita loppuun verkkoasetukset. (⇒ 18)
- Yhdistä käytettävä laite samaan verkkoon kuin tämä laite.
- Windows Media® Playerin käyttö
 - Lisää sisällöt ja kansio kirjastoihin, jotka ovat Windows Media® Playerissä 11 tai 12 tai älypuhelimessa jne.
 - Windows Media® Playerin soittolista voi toistaa vain kirjastoihin tallennettua sisältöä.
 - Käyttääksesi Windows Media® Playeriä suoratoistoa varten, sinun on määritettävä se etukäteen.



DLNA-palvelimelle varastoidun sisällön toisto tämän laitteen avulla

1 Paina [NET] valitaksesi "DMP".

- Näytetään palvelimen valintaruutu.
- Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinuppia.

2 Paina [▲], [▼] valitaksesi verkossa oleva DLNA-palvelin ja paina sitten [OK].

- Näytetään kansion/sisällön valintaruutu. Toista tämä vaihe muiden valintojen suorittamiseksi.
- Kansiot/sisältö saatetaan näyttää eri järjestyksessä kuin palvelimella, sen määrittämisestä riippuen.

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

Huomaa

- Yhdistettyä palvelinta ja sen sisältöä ei ehkä näytetä asianmukaisesti sen kunnosta riippuen. (esim. pian sisällön lisäämisen jälkeen palvelimelle, jne.)
- Yritä uudelleen myöhemmin. Katso lisätietoa laitteen käyttöohjeesta.

Toimenpiteet toiston aikana

Pysäytä	■
Tauota	▶/ • Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohita	⏮ ⏭
Hae	⏮ ⏭
Käytettävissä olevien tietojen tarkastelu	[INFO]

Toistuva toisto "Repeat"

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Repeat" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

1-Track:

Vain valittu kappale toistetaan.
("1" tulee näkyviin.)

All:

Toistetaan kaikki kappaleet.
("⏮" tulee näkyviin.)

- Asetus on käytettävissä, vaikka tulolähde on vaihdettu kohtaan "USB" (⇒ 28).



Satunnainen toistuva toisto
"Random"

1 Paina [MENU].

**2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi
"Random" ja paina sitten [OK].**

**3 Paina [▲], [▼] valitaksesi "On" ja paina
[OK].**

- Kaikki kansion sisältämät kappaleet toistetaan satunnaisesti. ("RND" ja "🔀" tulevat näkyviin).
- Satunnaisen toiston aikana et voi hypätä edelliseen kappaleeseen.
- Satunnaisen toiston aikana kappale saatetaan soittaa useammin kuin kerran.
- Asetus on käytettävissä, vaikka tulolähde on vaihdettu kohtaan "USB" (⇒ 28).

Erityisen sovelluksen käyttäminen
"Technics Music App"

Jos asensit sovelluksen "Technics Music App" (ilmaiseksi) tablettiisi/älypuhelimellesi, voit ohjata tätä yksikköä monia eri toimintoja käyttäen.

Katso lisätietoa osiosta:

www.technics.com/support/

DLNA-palvelimeen varastoidun
sisällön toistaminen ohjaamalla sitä
DMC-laitteesta

Ohjaamalla DMC (Digital Media Controller)-yhteensopivaa laitetta, voit toistaa musiikkia, joka on varastoitu laitteen DLNA-palvelimelle (DMR-Digital Media Renderer).

**1 Kytke tämä yksikkö päälle painamalla
painiketta [⏻].**

**2 Käsittele DMC-yhteensopivaa laitetta
ja yhdistä se tähän laitteeseen.**

- Tämän laitteen laitenimi näytetään seuraavasti "Technics SU-G30 *****"^{*1, 2}.
- Jos haluat lisätietoja DMC-yhteensopivien laitteiden käytöstä, katso laitteiden tai ohjelmistojen käyttöohjeita.

Huomaa

- Kun käytät DMC-laitetta, muiden äänilähteiden toisto keskeytyy ja DLNA-lähetys saa etusijan.
- Sisällöistä ja liitetystä laitteistosta riippuen toimenpiteet tai toisto eivät mahdollisesti onnistu.
- Tätä yksikköä ei välttämättä voida liittää kaikkiin DMC-sovelluksiin. Käytä laitekohtaista sovellusta "Technics Music App".
- *1: "*****" tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.
- *2: Laitenimi voidaan muuttaa kohdasta "Yksikön nimi verkossa". (⇒ 23)

AirPlay-toiminnon käyttö

Voit toistaa iOS-laitteelle, jne. tallennettua musiikkia käyttämällä sovellusta AirPlay.

- AirPlay toimii iPhone, iPad ja iPod touch -laitteilla, joissa on iOS 4.3.3 tai sitä uudempi versio, tai Mac-laitteella, jossa on OS X Mountain Lion tai sitä uudempi versio sekä tietokoneella, jossa on iTunes 10.2.2 tai sitä uudempi versio.

■ Valmistelu

- Suorita loppuun verkkoasetukset. (⇒ 18)
- Yhdistä iOS-laitteesi tai tietokone samaan verkkoon kuin tämä laite.

1 (iOS-laite)

Käynnistä "Music" (tai iPod) sovellus.

(PC)

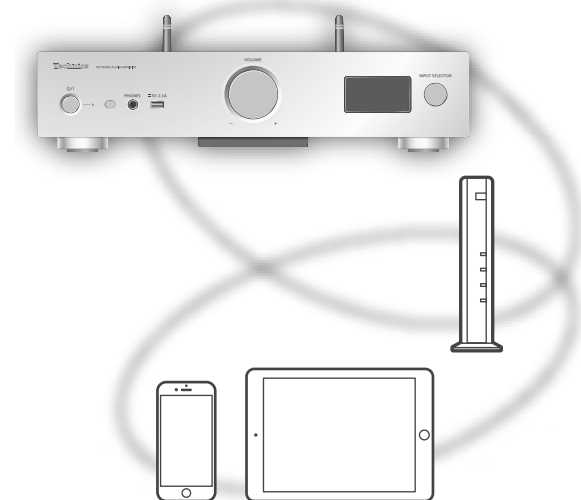
Käynnistä "iTunes".

2 Valitse "Technics SU-G30 *****" *1, 2

kuvakkeesta AirPlay .

3 Käynnistä toisto.

- Tarkista äänenvoimakkuuden asetukset ennen toiston käynnistämistä.
- Kun toimintoa AirPlay käytetään ensimmäistä kertaa, äänenvoimakkuus voi olla maksimiasetuksessa.
- Toisto käynnistyy pienellä viiveellä.
- *1: "*****" tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.
- *2: Laitenimi voidaan muuttaa kohdasta "Yksikön nimi verkossa". (⇒ 23)



Toistuva toisto "Repeat"

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Repeat" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] asettaaksesi ja paina [OK].

- Katso liitettyä laitetta varmistaaksesi valitun asetuksen.
- Voit tehdä asetuksen myös liitetystä iOS-laitteesta/tietokoneesta.

Satunnainen toistuva toisto "Shuffle"

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Shuffle" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] asettaaksesi ja paina [OK].

- Katso liitettyä laitetta varmistaaksesi valitun asetuksen.
- Voit tehdä asetuksen myös liitetystä iOS-laitteesta/tietokoneesta.

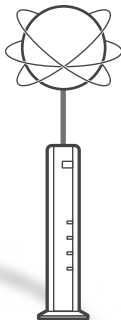
Toimenpiteet toiston aikana

Pysäytä	■
Tauota	▶/ • Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohita	⏮ ⏭

Huomaa

- Toisten audiolähteiden toisto pysähtyy ja AirPlay -lähtö on ensisijaisessa asemassa.
- iOS-laitteen tai iTunesin äänenvoimakkuuden muutokset välittyvät yksikköön. (Katso vaaditut iTunes-asetukset iTunesin Ohje-osiossa).
- Joissakin iOS- ja iTunes-versioissa AirPlay-toistoa ei välttämättä voida käynnistää uudelleen, jos valitsinta on muutettu tai järjestelmä on kytketty valmiustilaan AirPlay-toiston aikana. Valitse tässä tapauksessa toinen laite Music App tai iTunes-sovelluksen AirPlay-kuvakkeesta ja valitse tämä yksikkö uudelleen lähtökaiuttimina.
- AirPlay ei toimi, kun videoita toistetaan iTunesissa.

Tämä yksikkö on yhteensopiva verkkomusiikkipalvelun (Spotify) kanssa.



■ Valmistelu

- Tarvitset Spotify Premium -version. Katso lisätietoa seuraavalta verkkosivustolta: www.spotify.com/connect/
- Suorita loppuun verkkoasetukset. (⇒ 18)
 - Varmista, että verkko on kytketty Internetiin.
- Yhdistä käytettävä laite samaan verkkoon kuin tämä laite.

1 Käynnistä Spotify-sovellus laitteeltasi ja valitse toistettava kappale.

2 Valitse ruudun vasemmasta alalaidasta kappaleen kansikuva.

3 Valitse kuvake "🔊".

4 Valitse kaiuttimiksi tämä yksikkö.

Huomaa

- Tämän laitteen laitenimi näytetään seuraavasti "Technics SU-G30 *****"^{*1, 2}.
- Rekisteröinti/tilaaminen vaaditaan.
- Siitä voidaan veloittaa maksuja.
- Palvelut, kuvakkeet ja tiedot voivat muuttua.
- *1: "*****" tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.
- *2: Laitenimi voidaan muuttaa kohdasta "Yksikön nimi verkossa". (⇒ 23)

USB-laitteen käyttäminen

Liitä USB-laite yksikköön, ja voit soittaa USB-laitteelle tallennettua musiikkia.

- Katso kohdasta "USB" (⇒ 45) lisätietoja USB-laitteista, joita tämä yksikkö voi toistaa.

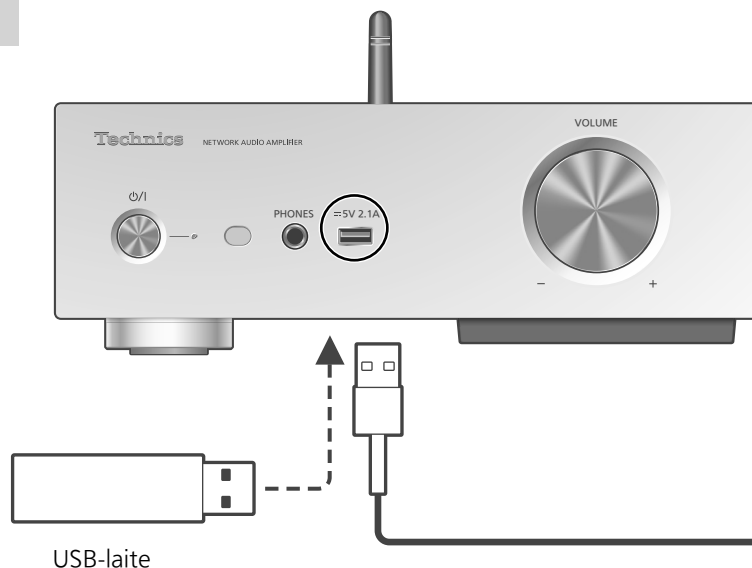
1 Yhdistä USB-laite yksikköön.

2 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "USB".

- Näytetään kansion/sisällön valintaruutu.
- Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnappia.

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

- Toista tämä vaihe muiden valintojen suorittamiseksi.
- Paina [RETURN] palataksesi edelliseen kansioon.



Toimenpiteet toiston aikana

Pysäytä	■
Tauota	▶/ • Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohita	⏮ ⏭
Hae	⏮ ⏭
Käytettävissä olevien tietojen tarkastelu	[INFO]

- Tämä toimenpide ei mahdollisesti ole saatavilla kaikkia tiedostomuotoja varten.

Toistuva toisto

"Repeat"

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Repeat" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

1-Track:

Vain valittu kappale toistetaan.
("1" tulee näkyviin.)

All:

Kaikki kansion sisältämät kappaleet toistetaan.
("☺" tulee näkyviin.)

- Asetus on käytettävissä, vaikka tulolähde on vaihdettu kohtaan "DMP" (⇒ 24).

Satunnainen toistuva toisto

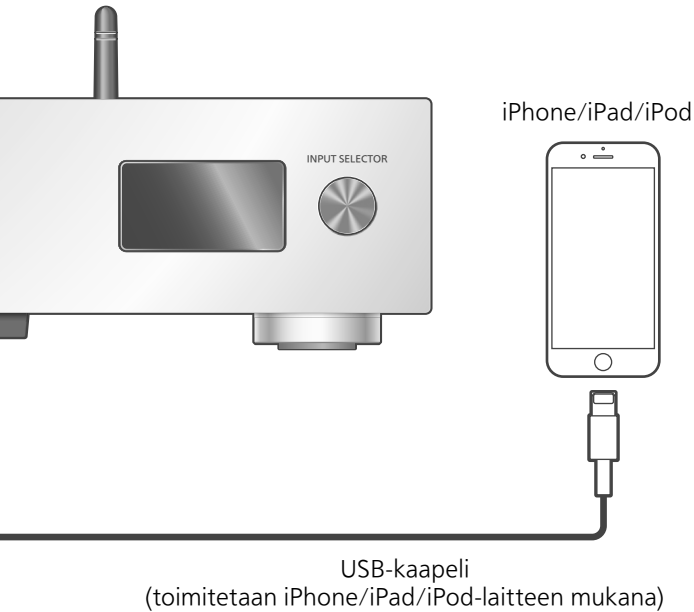
"Random"

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Random" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi "On" ja paina [OK].

- Kaikki kansion sisältämät kappaleet toistetaan satunnaisesti. ("RND" ja "☺" tulevat näkyviin).
- Satunnaisen toiston aikana et voi hypätä edelliseen kappaleeseen.
- Satunnaisen toiston aikana kappale saatetaan soittaa useammin kuin kerran.
- Asetus on käytettävissä, vaikka tulolähde on vaihdettu kohtaan "DMP" (⇒ 25).



Liitä iPhone/iPad/iPod-laitteesi yksikköön USB-kaapelilla* ja voit toistaa iPhone/iPad/iPod-laitteeseen tallennettua musiikkia tai ladata iPhone/iPad/iPod-laitetta.

• Katso kohdasta "iPhone/iPad/iPod" (⇒ 45) lisätietoja iOS-laitteista, joita tämä yksikkö voi toistaa.

*: Käytä USB-kaapelia, joka toimitetaan iPhone/iPad/iPod-laitteen mukana.

1 Liitä iPhone/iPad/iPod yksikköön.

2 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "USB".

- Näyttö vaihtuu automaattisesti kohtaan "iPod_Port", kun yhteensopiva iPhone/iPad/iPod liitetään USB-A-liittimeen.
- Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnupia.

3 Aloita toisto iPhonessa/iPadissa/iPodissa.

Toimenpiteet toiston aikana

Pysäytä	■
Tauota	▶/ • Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohitus	⏮ ⏭
Hae	⏮ ⏭

- Toimintoihin "Repeat" ja "Shuffle". (⇒ 26)

Huomaa

- Yhteensopivuus riippuu ohjelmiston versiosta. Päivitä iPhone/iPad/iPod viimeisimpään ohjelmistoon ennen sen käyttöä tämän laitteen kanssa.
- Toimenpiteen tulokset voivat vaihdella iPhone/iPad/iPod-mallista tai iOS-versiosta riippuen.

iPhone/iPad/iPod-laitteen lataaminen

Laitte päällä, lataaminen alkaa, kun iPhone/iPad/iPod yhdistetään tähän laitteeseen.

- Voit jatkaa lataamista USB-kaapelin avulla valmiustilassa varmistamalla, että iPhone/iPad/iPod on käynnistännyt latauksen ennen yksikön vaihtamista valmiustilaan.
- Tarkista iPhone/iPad/iPod-laitteesta, onko akku täyteen ladattu. Kun se on täyteen ladattu, poista iPhone/iPad/iPod.

Huomaa

- Kun yksikkö on valmiustilassa, "iPod Charging" tulee näkyviin ja virran merkkivalossa palaa punainen valo.
- Lataus päättyy, kun akku on täysin ladattu. Akku tyhjenee itsestään.
- Kun ladataan akultaan tyhjentynyttä iPhone/iPad/iPod-laitetta, älä kytke tätä laitetta valmiustilaan ennen kuin iPhone/iPad/iPod-laitte on käyttövalmis.

Voit kuunnella Bluetooth®-äänilaitetta langattomasti tästä yksiköstä.

- Katso lisätietoa Bluetooth®-laitteen käyttöohjeesta.



■ Bluetooth®-laitteen paritus

- Kytke laitteen Bluetooth®-toiminto päälle ja aseta laite tämän yksikön lähelle.
- Jos Bluetooth®-laite on jo yhdistetty, katkaise sen yhteys. (⇒ 31)

1 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "Bluetooth".

- Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnappia.

2 Paina [MENU].

3 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Pairing" ja paina sitten [OK].

4 Paina [▲], [▼] valitaksesi "Yes" ja paina [OK].

- "Pairing" näkyy ja yksikkö odottaa rekisteröintiä.

5 Valitse "SU-G30" Bluetooth® -laitteen valikosta.

- Yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä.
- MAC-osoite voidaan näyttää, ennen kuin "SU-G30" tulee esiin. (esim. 6C:5A:B5:B3:1D:0F)

Huomaa

- Jos pyydetään tunnuslukua, syötä "0000".
- Voit rekisteröidä jopa 8 laitetta tämän laitteen kanssa. Jos paritetaan 9. laite, korvataan pisimpään käyttämättömänä ollut laite.

■ Bluetooth®-laitteeseen tallennetun musiikin kuunteleminen

1 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "Bluetooth".

- "Ready" osoitetaan näytöllä.
- Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnappia.

2 Valitse "SU-G30" Bluetooth® -laitteen valikosta.

- Yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä.

3 Käynnistä toisto Bluetooth®-laitteessa.

Huomaa

- Tämä laite voidaan liittää ainoastaan yhteen laitteeseen kerrallaan.



Bluetooth® -laite

Bluetooth®-siirtotila

Voit vaihtaa lähetystilaa asettaaksesi etusijalle tiedonsiirron laadun tai äänen laadun.

1 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "Bluetooth".

- Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnappia.
- Jos Bluetooth®-laite on jo yhdistetty, katkaise sen yhteys.

2 Paina [MENU].

3 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Link Mode" ja paina sitten [OK].

4 Paina [▲], [▼] valitaksesi tila ja paina sitten [OK].

Mode1:

Korostus liitettävyydessä

Mode2:

Korostus äänen laadussa (oletus)

Huomaa

- Valitse "Mode1", jos ääni keskeytyy.

Toimenpiteet toiston aikana

Pysäytä	■
Tauota	▶/ • Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohita	⏮ ⏭
Hae	⏮ ⏭

Huomaa

- Jotta tämän yksikön kaukosäätöä voitaisiin käyttää Bluetooth®-laitteella, Bluetooth®-laitteen tulee tukea AVRCP-toimintoa (Audio Video Remote Control Profile). Jotkin ohjauspainikkeet eivät välttämättä toimi laitteen tilasta riippuen.
- Kun katsot videosisältöä tämän toiminnon avulla, videota ja äänilähtöä ei ehkä synkronisoida.

Bluetooth®-laitteen yhteyden katkaiseminen

1 Paina [MENU].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Disconnect?" ja paina sitten [OK].

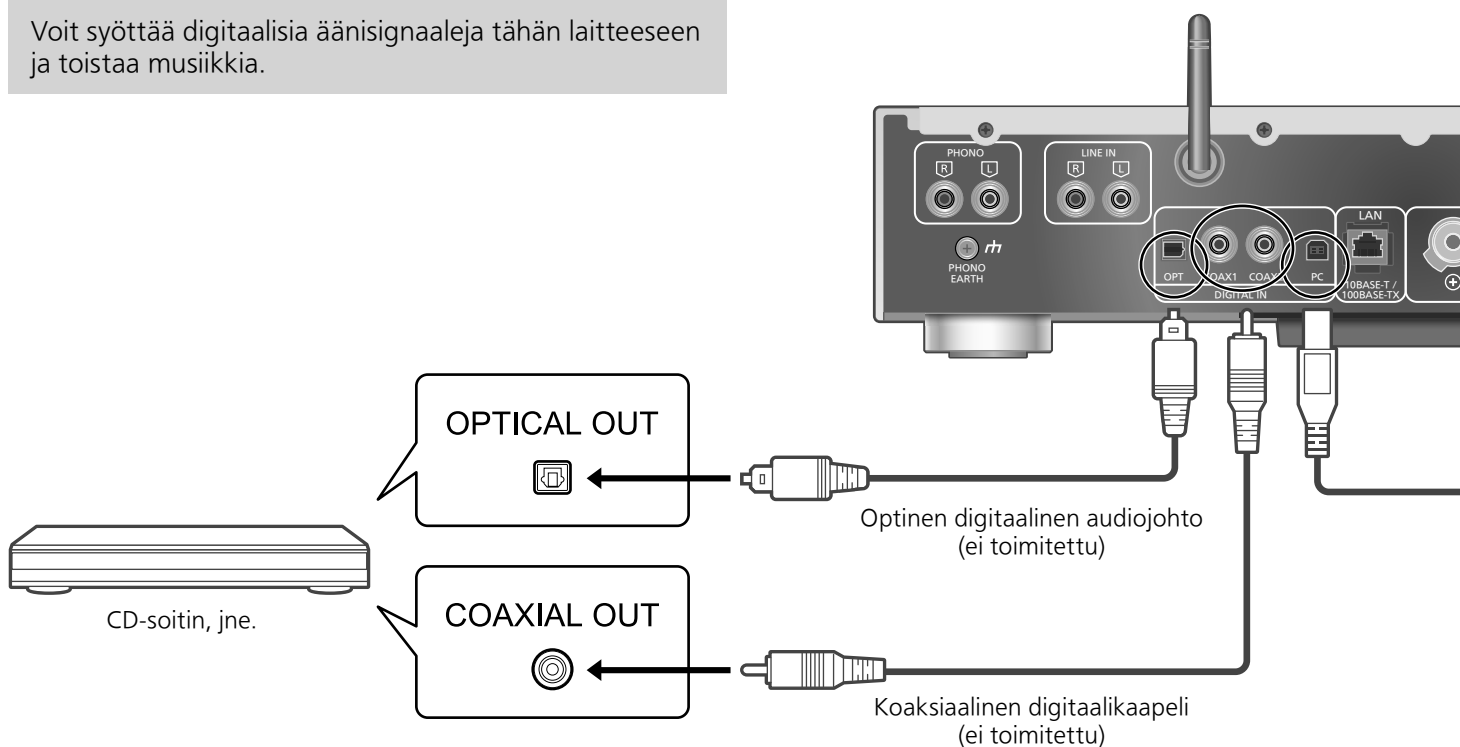
3 Paina [▲], [▼] valitaksesi "Yes" ja paina [OK].

Huomaa

- Bluetooth®-laitteen yhteys katkeaa, jos jokin toinen audiolähde valitaan.

Digitaalisen audiolähtölaitteen käyttäminen

Voit syöttää digitaalisia äänisignaaleja tähän laitteeseen ja toistaa musiikkia.



Koaksiaali-digitaalikanapelin käyttö

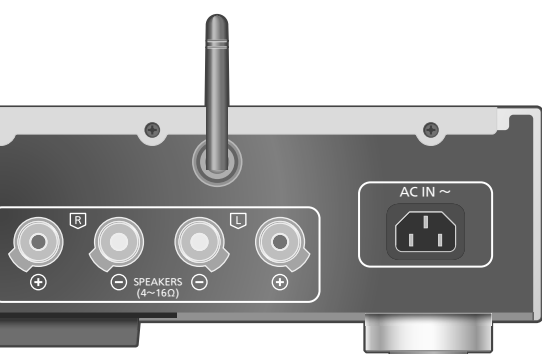
- 1 Irrota virtajohto.
- 2 Liitä tämä yksikkö ja CD-soitin jne.
- 3 Liitä virtajohto tähän yksikköön.
(⇒ 17)
- 4 Kytke tämä yksikkö päälle painamalla painiketta [⏻].
- 5 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "COAX1" tai "COAX2".
 - Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnuppia.
- 6 Aloita toisto liitettyssä laitteessa.

Huomaa

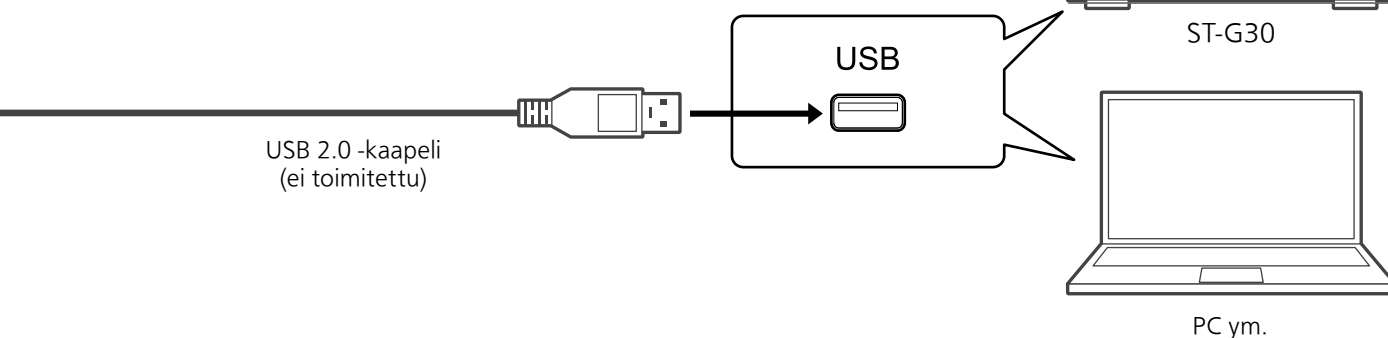
- Tämän yksikön digitaalisen audion tuloliittimet tunnistavat vain lineaarisia PCM-signaaleja. Katso lisätietoa laitteen käyttöohjeesta.
 - Näytteenottotaajuus:
 - Koaksiaali digitaalinen tulo
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
 - Optinen digitaalinen tulo
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Kvantisointibittien määrä:
16/24 bittiä

Optisen digitaaliäänikanapelin käyttö

- 1 Irrota virtajohto.
- 2 Liitä tämä yksikkö ja CD-soitin jne.
- 3 Liitä virtajohto tähän yksikköön.
(⇒ 17)
- 4 Kytke tämä yksikkö päälle painamalla painiketta [⏻].
- 5 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "OPT".
 - Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnuppia.
- 6 Aloita toisto liitettyssä laitteessa.



USB-B-liitin ja tietokone jne. voidaan liittää USB-kaapelilla ja tietokoneen jne. musiikkia voidaan toistaa tästä yksiköstä.



■ Valmistelu

Liittäminen tietokoneeseen

- Ennen tietokoneeseen liittämistä noudata alla olevia vaiheita.
 - Lue seuraavista ohjeista suositellut tietokoneen käyttöjärjestelmäversiot (joulukuu 2015):
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11
- ① Lataa ja asenna laitekohtainen USB-ajuri tietokoneeseen. (Ainoastaan Windows-käyttöjärjestelmälle)
 - Lataa ja asenna ajuri alla olevalta verkkosivulta.
www.technics.com/support/
 - ② Lataa ja asenna tietokoneeseen laitekohtainen sovellus "Technics Audio Player" (ilmainen).
 - Lataa ja asenna sovellus alla olevalta verkkosivulta.
www.technics.com/support/

1 Irrota virtajohto.

2 Liitä tämä laite ja tietokone ym.

3 Liitä virtajohto tähän yksikköön. (⇒ 17)

4 Kytke tämä yksikkö päälle painamalla painiketta [⏻].

5 Paina [DIGITAL] useita kertoja valitaksesi "PC".

- Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnuppia.

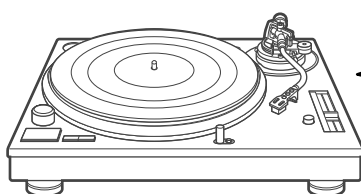
6 Aloita toisto käyttämällä laitekohtaista sovellusta "Technics Audio Player" liitettyssä tietokoneessa.

Huomaa

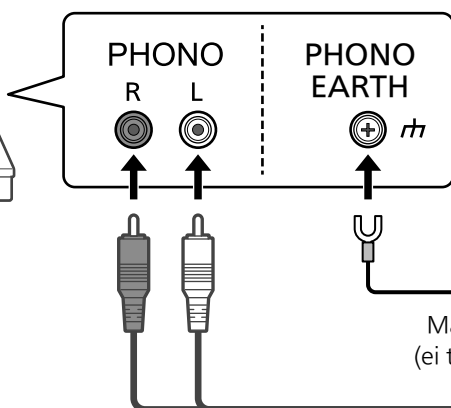
- Tietoja tuetusta muodosta, katso "Tiedostomuoto" (⇒ 50)

Analogisen audiolähtölaitteen käyttäminen

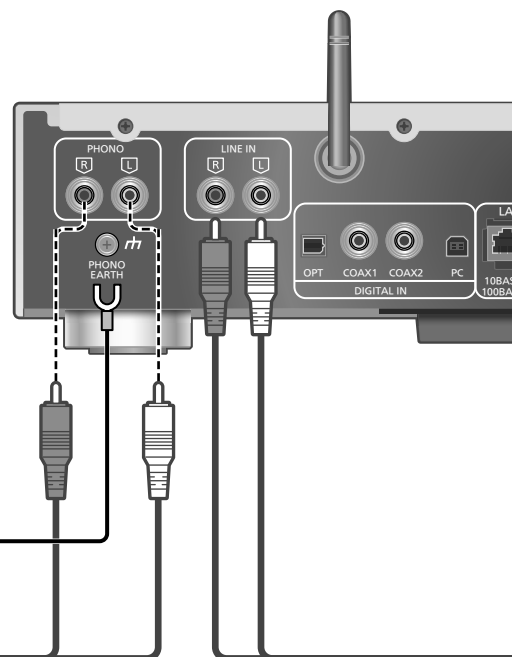
Voit syöttää analogisia äänisignaaleja tähän laitteeseen ja toistaa musiikkia.



esim.
Levysoitin*¹



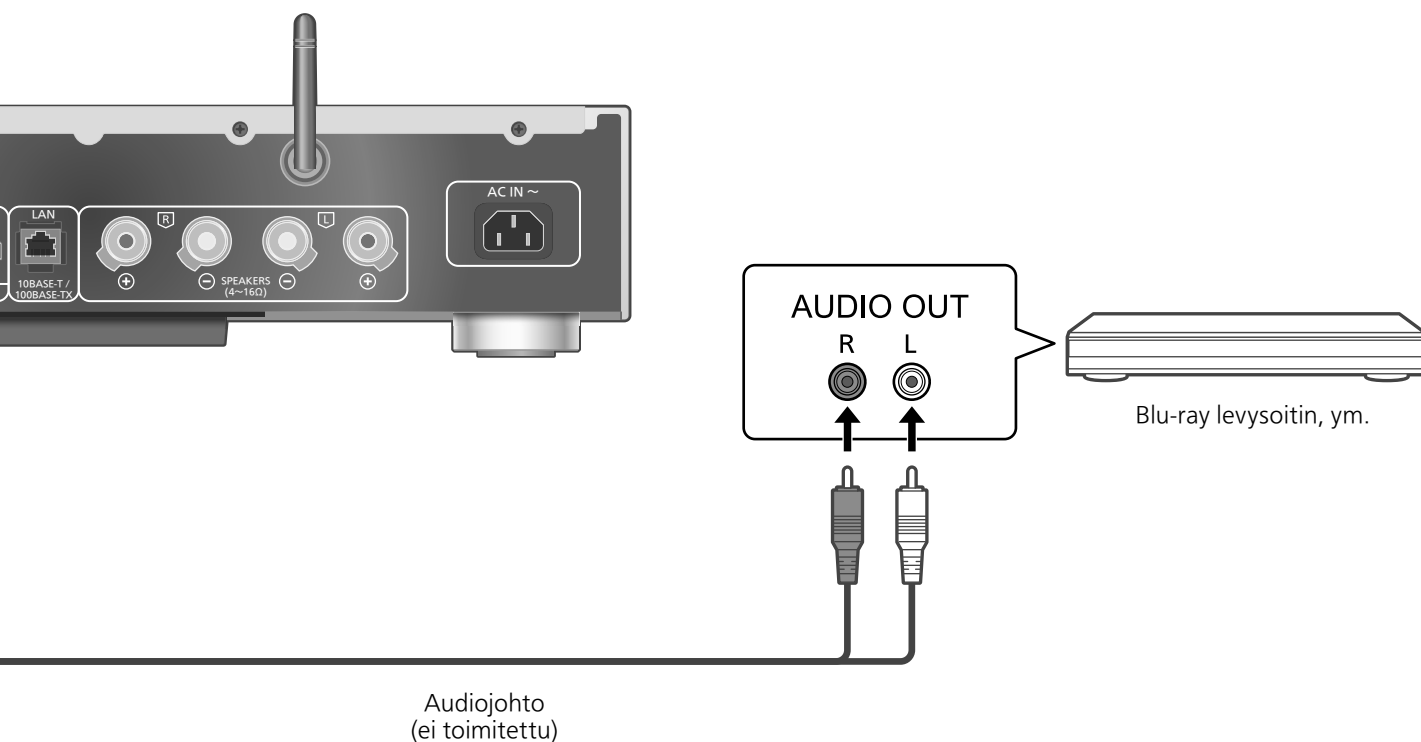
Audiojohto
(ei toimitettu)



Analogisen digitaaliäänikaapelin käyttö

- 1 Irrota virtajohto.
- 2 Liitä tämä yksikkö ja-soitin jne.
- 3 Liitä virtajohto tähän yksikköön.
(⇒ 17)
- 4 Kytke tämä yksikkö päälle painamalla painiketta [⏻].
- 5 Paina [ANALOG] useita kertoja valitaksesi "LINE" tai "PHONO".
 - Voit valita tulolähteen myös kääntämällä laitteen tulolähteen valitsinnuppia.
- 6 Aloita toisto liitettyssä laitteessa.

- *1: Jos liitettävässä soittimessa on sisäänrakennettu PHONO-taajuuskorjain, liitä sen kaapeli analogisen audion tuloon (LINE IN).
- *2: Kun levysoitin liitetään maadoitusjohtimeen, liitä maadoitusjohdin tämän laitteen PHONO EARTH-liitäntään.



■ Äänen vääristymisen minimointi

Jos analogisia audiotuloja käytettäessä ääni vääristyy, "On"-vaihtoehdon valitseminen vaimentimen asetukseksi saattaa parantaa tilannetta.

- Tehdasasetus on "Off".

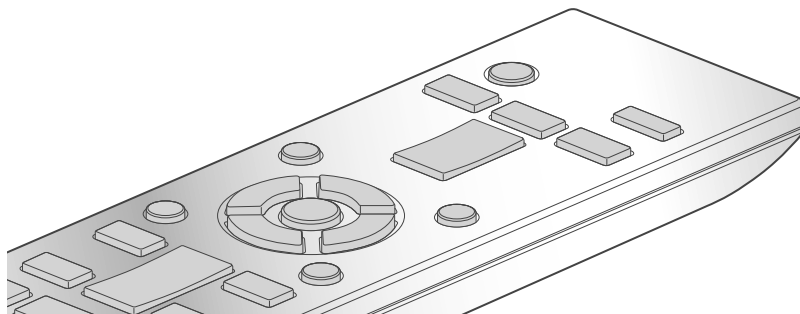
1 Paina [SETUP].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Attenuator (LINE)" tai "Attenuator (PHONO)" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi "On" ja paina [OK].

Äänitehosteet ja muut asetukset voidaan asettaa.

- 1 Paina [SETUP].
- 2 Paina toistuvasti painiketta [▲], [▼] valinnan valikon valitsemiseksi ja paina [OK].
- 3 Paina [▲], [▼], [◀], [▶] asettaaksesi ja paina [OK].



Basson/Middle-tason/diskantin säätäminen "Tone Control"

Tämän yksikön ääntä voidaan säätää. Kukin ääniominaisuus (basso/Middle-taso/diskantti) on säädettävissä.

- Tämä toiminto voidaan ottaa käyttöön valitsemalla "On (adjustment)".
- Jokaista tasoa voidaan säätää välillä "- 10" ja "+ 10".
- "TONE" näkyy asettamisen jälkeen.

Uniajastin "SLEEP"

Uniajastin voidaan kytkeä yksikköön valmiustilaan asetusajan jälkeen. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

Automaattinen katkaisu "AUTO OFF"

Tämä laite on suunniteltu siten, että se kuluttaa vähän virtaa ja säästää energiaa. Kun laite on jätetty käyttämättä noin 20 minuuttia, se siirtyy valmiustilaan noin minuutin kuluessa. Paina mitä tahansa painiketta peruuttaaksesi.

- Tehdasasetus on "On". Tämä toiminto voidaan poistaa käytöstä valitsemalla "Off".

Huomaa

- Automaattinen katkaisu toimii, ellet kytke sitä pois päältä, vaikka kytket tämän yksikön valmiustilaan ja päälle.

Verkkoasetukset "Network"

Verkon valmiustila "Network Standby"

Tämä yksikkö voi kytkeytyä automaattisesti päälle valmiustilasta, kun tämä yksikkö on valittu Spotify/AirPlay/DLNA-soittimeksi.

- Tehdasasetus on "Auto".

Auto:

Mahdollistaa verkon valmiustilatoiminnon, kun verkkoyhteys on käytettävissä.

On:

Kytkee verkon valmiustilatoiminnon aina päälle.

Huomaa

- Jos tämä toiminto on asetettu valintaan "On" tai "Auto", valmiustilan virrankulutus kasvaa.
- Virran merkkivalossa palaa punainen valo, kun verkon valmiustilatoiminto on käytettävissä.

Langattoman LAN-yhteyden asettaminen "Wi-Fi"

Langaton LAN-toiminto voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä.

- Tehdasasetus on "Off".



Wi-Fi-signaalin voimakkuus "Signal Level"

Wi-Fi-signaalin voimakkuuden tarkistus järjestelmän asennuspaikassa.

- Signaalin voimakkuuden on suositeltavaa olla "3". Muuta langattoman reitittimen tai tämän järjestelmän asentoa tai kulmaa, jos merkkivalo on "2" tai "1" ja tarkista paraneeko yhteys.
- Jos "0" näkyy, tätä järjestelmää ei voida yhdistää langattomaan reitittimeen.

Merkin koodauksen muuttaminen "E Asian Character"

Voit muuttaa raitojen nimien, esittäjien nimien ja muiden tietojen merkkien koodauksen, kun niitä ei näytetä haluamallasi tavalla.

Type 1(日本):

Annetaan etusija japanille. (oletus)

Type 2(简体字):

Annetaan etusija kiinalle. (yksinkertaistettu)

Laiteohjelmiston tarkistaminen "F/W Version"

Asennetun laiteohjelmiston versio näytetään.

Laiteohjelmiston päivitykset "F/W Update"

Ajoittain Panasonic julkaisee laitteen päivitetyn laiteohjelmiston, joka voi lisätä tai parantaa laitteen toimintoja. Nämä päivitykset ovat saatavilla ilmaiseksi.

- Katso lisätietoa päivityksestä seuraavalta verkkosivustolta.
www.technics.com/support/firmware/

Lataaminen kestää noin 10 minuuttia.

Älä irrota virtajohtoa tai kytke tätä yksikköä valmiustilaan päivityksen aikana.

- Edistymisestä ilmoittaa päivityksen aikana "Updating □ %". (□ tarkoittaa numeroa.)

Huomaa

- Päivitysprosessin aikana ei voida suorittaa muita toimenpiteitä.
- Jos päivityksiä ei ole, näytetään viesti "Firmware is Up To Date". (Ei tarvetta päivitykselle.)
- Laiteohjelmiston päivittäminen saattaa nollata asetukset.

Päivittäminen verkkoyhteyden avulla

■ Valmistelu

- Yhdistä tämä laite verkkoon. (⇒ 18)
 - Varmista, että verkko on kytketty Internetiin.

1 Paina [SETUP].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "F/W Update" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi "Internet" ja paina [OK].

4 Paina [▲], [▼] valitaksesi "Yes" ja paina [OK].

- Edistymisestä ilmoittaa päivityksen aikana "Updating □ %". (□ tarkoittaa numeroa.)
- Kun päivitys on onnistunut, näytetään "Success".

5 Irrota verkkokaapeli ja liitä se takaisin 3 minuutin kuluttua.

Huomaa

- Lataaminen saattaa kestää kauemmin tai se ei mahdollisesti toimi kunnolla riippuen yhteyden olosuhteista.

Päivittäminen USB-flash-muistin avulla

■ Valmistelu

- Lataa uusin laiteohjelmisto USB-flash-muistiin. Katso lisätietoa seuraavalta verkkosivustolta.
www.technics.com/support/firmware/

1 Kytke USB-flash-muisti uuden laiteohjelmiston kanssa.

2 Paina [SETUP].

3 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "F/W Update" ja paina sitten [OK].

4 Paina [▲], [▼] valitaksesi "USB" ja paina [OK].

5 Paina [▲], [▼] valitaksesi "Yes" ja paina [OK].

- Edistymisestä ilmoittaa päivityksen aikana "Updating □ %". (□ tarkoittaa numeroa.)
- Kun päivitys on onnistunut, näytetään "Success".

6 Irrota verkkokaapeli ja liitä se takaisin 3 minuutin kuluttua.

Huomaa

- Lataaminen voi viedä pidempään USB-flash-muistista riippuen.

Äänen säätäminen

Seuraavat äänitehosteet voidaan lisätä äänilähtöön.

Luonnollisemman äänen kuuntelu (Re-master)

Remasterointi laajentaa toistokaistaa ja saavuttaa korkeamman bittisyvyyden aikaansaaden luonnollisen ja laajemman äänen, joka muistuttaa alkuperäistä musiikkia.

- Tehdasasetus on "Off".

Paina [RE-MASTER] valitaksesi "On"/"Off".

Direct-tila

Kun tämä tila on käytössä, audiosignaali on suora ulostulo, ilman useiden käsittelypiirien suorittamista.

- Tehdasasetus on "Off".

Paina [DIRECT] valitaksesi "On"/"Off".

Voit tehdä optimaaliset säädöt omien kaiuttimiesi mukaisesti.

Mittaa vahvistimen lähtösignaalia, ja korjaa sen lähtöä (LAPC)

■ Valmistelu

- Irrota kuulokkeet.

Mittauksen aikana lähetettävä testiääni

Kaiuttimet tuottavat testiääntä säännöllisin väliajoin mittauksen tarkkuuden varmistamiseksi. (noin 2 minuuttia)

Ei ole mahdollista muuttaa lähetettyä äänenvoimakkuutta, kun mittaus on käynnissä.

1 Kytke tämä yksikkö päälle painamalla painiketta [⏻].

2 Paina ja pidä alhaalla painiketta [LAPC], kunnes teksti "LAPC Measuring" tulee näkyville.

Tämä laite aloittaa vahvistimen ulostulosignaalin mittaamisen. Tarkasta, että testiääni kuuluu sekä vasemmasta että oikeasta kaiuttimesta.

Kun mittaus on suoritettu loppuun, vahvistimen lähdön korjaus kytketään automaattisesti päälle.

- Jos painat kohtaa [LAPC] mittauksen ollessa käynnissä, se peruutetaan.
- Jos liität kuulokkeet vahvistimen signaalin mittauksen tai vahvistimen lähdön korjauksen aikana, toimenpide perutaan.

■ Lähdön korjaustoiminnon päälle/pois päältä kytkeminen

Paina [LAPC] valitaksesi "On"/"Off".

- "On"/"Off" tulee näkyviin.

Huomaa

- Liitettyjen kaiuttimien tyypistä riippuen, lähdön korjaustoiminnon vaikutus voi olla erittäin vähäinen.
- Oikea lähtö pysyy voimassa, kunnes mittaat ulostulosignaalin uudelleen. Suorita mittaus uudelleen, kun käytät muita kaiuttimia.

Ennen huoltopalvelun pyytämistä suorita seuraavat tarkistukset. Jos sinulla on kysymyksiä joistain tarkistuskohdista tai mikäli seuraavan oppaan osoittamat ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, pyydä ohjeita jälleenmyyjältä.

Laitteen kuumentuminen

Laitte lämpenee, kun äänenvoimakkuus on korkea. Kyse ei ole toimintahäiriöstä.

Onko viimeisin laiteohjelmisto asennettu?

Panasonic parantaa jatkuvasti laitteen ohjelmistoa, jotta asiakkaat voivat hyödyntää viimeisintä käytettävissä olevaa tekniikkaa. (⇒ 37)

Kaikkien asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin

Seuraavanlaisissa tilanteissa nollaa muisti:

- Ei tapahdu mitään, kun painetaan painikkeita.
- Haluat nollata ja nollaa muistin sisällöt.

1 Paina [SETUP].

2 Paina [▲], [▼] toistuvasti valitaksesi "Initialization" ja paina sitten [OK].

3 Paina [▲], [▼] valitaksesi "Yes" ja paina [OK].

- Kaikki asetukset asetetaan takaisin tehtaan oletusasetuksiin. Muistikohteiden asettaminen uudestaan on välttämätöntä.

4 Paina painiketta [▲], [▼] valinnan "Yes" valitsemiseksi ja paina uudelleen painiketta [OK].

Yleistä

Yksikkö ei toimi.

Toimintoja ei ole tehty oikein.

- Yksi yksikön turvalaitteista on ehkä aktivoitunut.
 - ① Paina [⏻/I] yksiköstä vaihtaaksesi yksikön valmiustilaan.
 - Jos yksikkö ei vaihdu valmiustilaan, paina [⏻/I] yksiköstä vähintään 5 sekunnin ajan. Yksikkö vaihdetaan pakolla valmiustilaan. Irrota vaihtoehtoisesti virtajohto, odota vähintään 3 minuuttia ja kytke se sitten takaisin.
 - ② Paina [⏻/I] yksiköstä kytkeäksesi sen päälle. Jos yksikkö ei edelleenkaan toimi, keskustele jälleenmyyjän kanssa.

Toiston aikana kuuluu "hurinaa".

- Verkkokaapeli tai loistevalo on lähellä johtoja. Pidä muut laitteet ja johdot kaukana tämän laitteen johdoista.
- Television tai muun laitteen lähellä oleva voimakas magneettikenttä voi vaikuttaa negatiivisesti äänenlaatuun. Pidä tämä laite etäällä kyseisistä laitteista.
- Kaiuttimet voivat lähettää ääntä, kun lähellä oleva laite lähettää voimakkaita radioaalloja, kuten matkapuhelimen soidessa.

Ei ääntä.

- Tarkasta yksikön äänenvoimakkuus.
- Tarkista yhteydet kaiuttimiin ja muihin laitteisiin. Kun olet tarkistanut liitännät, mittaa vahvistimen ulostulosignaali. (⇒ 39)
- Tarkista, onko valittu oikea äänilähde.
- Työnnä liitettävien johtojen liittimet pohjaan saakka.
- Monikanavaisen sisällön toistoa ei tueta.
- Tämän yksikön digitaalisen audion tuloliittimet tunnistavat vain lineaarisia PCM-signaaleja. Katso lisätietoa laitteen käyttöohjeesta.

Toisto ei käynnisty.

- Ympäristöstäsi tai yhdistetyistä laitteista riippuen se saattaa kestää jonkin aikaa.
- Tarkista tukeeko laite tiedostomuotoa. Tietoja tuetusta muodosta, katso "Tiedostomuoto". (⇒ 50)

Yksikkö kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

- Onko automaattinen sammutus päällä? (⇒ 36)
- Tähän yksikköön sisältyy suojauspiiri, jolla estetään lämmön kerääntymisen aiheuttamat vauriot. Kun käytät tätä yksikköä korkealla äänenvoimakkuustasolla pitkän aikaa, se voi sammua automaattisesti. Odota, että yksikkö jäähtyy, ennen kuin kytket sen takaisin päälle. (Odota noin 3 minuuttia)

Ääni keskeytyy.

- Ympäristöstä riippuen ääni saattaa keskeytyä toiston aikana. Tarkista liitetyn laitteen käyttöohjeet ja laitteen liitäntä.

Asetukset nollataan takaisin tehtaan oletusasetuksiin.

- Laiteohjelmiston päivittäminen saattaa nollata asetukset.

USB

USB-asemaa tai sen sisältöä ei voida lukea.

- USB-aseman muoto tai sen sisältö ei/eivät ole yhteensopivia laitteen kanssa. (⇒ 45)

Ei vastausta, kun painetaan [►/II].

- Irrota USB-laite ja liitä se sitten uudelleen. Vaihtoehtoisesti kytke laite valmiustilaan ja päälle uudelleen.

USB Flash -asema toimii hitaasti.

- Suurikokoisten tiedostojen tai suurimuistisen USB Flash -aseman lukeminen kestää kauemmin.
- Se voi kestää kauan, jos siinä on paljon tiedostoja tai kansioita.

iPhone/iPad/iPod

Ei voida käyttää.

- Valitse "USB" tulolähteeksi. (⇒ 29)
- Tarkista, että iPhone/iPad/iPod on liitetty kunnolla. (⇒ 29)
- iPhone/iPad/iPod-laitteen akku on tyhjentynyt. Lataa iPhone/iPad/iPod ja käytä sitten uudelleen. (⇒ 29)
- Yhdistä iPhone/iPad/iPod uudelleen tai yritä käynnistää iPhone/iPad/iPod uudelleen.

iPhone/iPad/iPod ei lataudu.

- Vain kun yksikkö on PÄÄLLÄ, alkaa lataus USB-kaapeliliitännästä.
- Varmista, että laite on kytketty päälle, kun aloitat lataamisen.
 - Kun ladataan akultaan tyhjentynyttä iPhone/iPad/iPod-laitetta, älä kytke tätä laitetta valmiustilaan ennen kuin iPhone/iPad/iPod-laite on käyttövalmis.

Bluetooth®

Paritusta ei voida suorittaa loppuun.

- Tarkista Bluetooth®-laitteen kunto.

Laitetta ei voida liittää.

- Laiteparin muodostus epäonnistui tai rekisteröinti on korvattu. Yritä muodostaa laitepari uudelleen. (⇒ 30)
- Tämä yksikkö on mahdollisesti liitetty eri laitteeseen. Irrota toinen laite ja yritä parittaa laite uudelleen.

Laite on liitetty, mutta ääntä ei voida kuulla tämän yksikön kautta.

- Joidenkin integroitujen Bluetooth®-laitteiden kohdalla audiolähtö tulee asettaa manuaalisesti asetukseen "SU-G30". Katso lisätietoa laitteen käyttöohjeesta.

Ääni keskeytyy.

- Laite on 10 metrin viestintäalueen ulkopuolella. Tuo Bluetooth® -laite lähemmäksi tätä järjestelmää.
- Poista mahdolliset esteet järjestelmän ja laitteen väliltä.
- Muut laitteet, jotka käyttävät 2,4 GHz:n taajuuskaistaa (langaton reititin, mikroaaltouunit, langattomat puhelimet, tms.), tuottavat häiriöitä. Tuo Bluetooth® -laite lähemmäksi järjestelmää ja vie se kauemmaksi muista laitteista.
- Valitse "Mode1" vakaata viestintää varten. (⇒ 31)

PC

Tietokone ei tunnista tätä laitetta.

- Tarkista käyttöympäristö. (⇒ 33)
- Käynnistä tietokone, kytke yksikkö valmiustilaan ja yhdistä USB-kaapeli uudestaan.
- Käytä liitetyn tietokoneen toista USB-porttia.
- Asenna laitekohtainen USB-ajuri, jos käytät tietokonetta Windows-käyttöjärjestelmällä.

Verkko

Ei voida yhdistää verkkoon.

- Tarkista verkkoyhteys ja asetukset. (⇒ 18)
- Jos verkko on asetettu näkymättömäksi, verkko tulee asettaa näkyväksi tämän laitteen verkkoa asettaessa tai langallista LAN-yhteyttä luodessa.
- Tämän järjestelmän Wi-Fi-suojaus tukee muotoa WPA2™. Langattoman reitittimen tulee siis olla WPA2™-yhteensopiva. Katso lisätietoa reitittimen tukevista suojausjärjestelmistä ja asetusten muuttamisesta käyttöohjeesta tai ota yhteyttä Internet-palveluntarjoajaan.
- Varmista, että ryhmälähetystoiminto langattomassa reitittimessä on kytketty käyttöön.
- WPS-painike ei välttämättä toimi reitittimestä riippuen. Kokeile toista yhdistämismenetelmää. (⇒ 18)
- Langaton lähiverkkoympäristö tai paikallinen radiohäiriö saattavat aiheuttaa yhteysongelmia. Kokeile tällöin toista yhteystapaa. Jos ongelma ei katoa, muodosta langallinen lähiverkkoyhteys. (⇒ 18)
- Kun virtajohto on irrotettu, lähiverkkokaapeli on liitettävä tai irrotettava.

Tätä järjestelmää ei voida valita lähtökaiuttimiksi.

- Varmista, että laitteet on yhdistetty samaan verkkoon kuin järjestelmä.
- Yhdistä laitteet uudelleen verkkoon.
- Kytke langaton reititin pois päältä ja uudelleen päälle.
- Kytke laite valmiustilaan ja päälle, valitse sitten tämä järjestelmä uudelleen lähtökaiuttimiksi.

Toisto ei käynnisty.**Ääni keskeytyy.**

- Pyri sijoittamaan kaiuttimet kauemmas yksiköstä.
- Jos 2,4 GHz:n taajuuskaistaa käytetään langattomassa reitittimessä, yhteydessä voi esiintyä keskeytyksiä, jos muita 2,4 GHz:n laitteita (esim. mikroaaltouunit, langattomat puhelimet jne.) käytetään samanaikaisesti. Vie yksikkö ja nämä laitteet kauemmas toisistaan.
 - Jos langaton reititin tukee 5 GHz:n taajuuskaistaa, kokeile 5 GHz:n taajuuskaistaa. Voit vaihtaa 5 GHz:n taajuuskaistaan asettamalla verkkoasetukset uudelleen verkkoselaimessa (⇒ 22). Vaiheessa 5 varmista, että valitset verkkosi nimen (SSID) 5 GHz:n kaistaksi.
- Järjestelmää ei tule sijoittaa metallikotelon sisälle, muutoin Wi-Fi-signaali voi heikentyä.
- Jos toisto pysähtyy, tarkista toistotila laitteessa.
- Sijoita tämä järjestelmä lähemmäs langatonta reititintä.
- Tarkasta Wi-Fi-signaalin voimakkuus käyttämällä "Signal Level" ja säädä yksikön ja langattoman reitittimen sijaintia. (⇒ 37)
- Jos useat langattomat laitteet käyttävät samaa langatonta verkkoa tämän laitteen kanssa samanaikaisesti, kokeile sammuttaa muut laitteet tai vähentää niiden langattoman verkon käyttöä.
- Yhdistä laitteet uudelleen verkkoon.
- Kytke langaton reititin pois päältä ja uudelleen päälle.
- Joissakin iOS- ja iTunes-versioissa AirPlay-toistoa ei välttämättä voida käynnistää uudelleen, jos valitsinta on muutettu tai tämä yksikkö on valmiustilassa AirPlay-toiston aikana. Valitse tässä tapauksessa toinen laite Music App tai iTunes -sovelluksen AirPlay -kuvakkeesta ja valitse tämä järjestelmä uudelleen lähtökaiuttimina. (⇒ 26)
- Jos yllä kuvatut ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, muodosta langallinen lähiverkkoyhteys kaikille yhdistetyille ja DLNA-yhteensopiville laitteille, joissa on LAN-liitäntä (tämä laite, kotiverkkoon yhdistetty tallennuslaite, DLNA-palvelin jne.).

DLNA-palvelinta tai sen sisältöä ei näytetä.

- Yhdistettyä DLNA-palvelinta ja sen sisältöä ei välttämättä näytetä oikein, riippuen sen kunnosta (esim. pian sisällön lisäämisen jälkeen palvelimelle jne.). Yritä myöhemmin uudelleen. Katso lisätietoa DLNA-palvelimen käyttöohjeesta.

Ei löydy tietokoneeseen varastoituja musiikkitiedostoja.

- Kun toistat musiikkitiedostoja verkossa, ei näytetä niitä tiedostoja, joita ei ole rekisteröity sen verkkopalvelimeen. Jos haluat lisätietoja, katso palvelimen käyttöohjeita.

Spotify

Toisto ei käynnisty.

Ääni keskeytyy.

- Internetyhteydestä riippuen ääni voi katkeilla tai sen toisto voi viedä aikaa.

Tietoja ei voida näyttää oikein.

- Kappaleiden nimiä jne. ei ehkä näytetä oikein.

Kaukosäädin

Kaukosäädin ei toimi kunnolla.

- Akut ovat tyhjä tai syötetty virheellisesti. (⇒ 14)
- Häiriöiden välttämiseksi älä laita mitään esineitä signaalianturin eteen. (⇒ 12)
- Muuta kaukosäätimen koodi, jos muut tuotteet reagoivat tähän kaukosäätimeen. (⇒ 15)

Viestit



- Valittua tiedostoa ei voida toistaa.
- Valitse toistettava tiedosto.
 - Tietoja tuetusta muodosta, katso "Tiedostomuoto" (⇒ 50)

AUTO OFF

- Yksikköä ei ole käytetty noin 20 minuuttiin ja se sammuu minuutin kuluessa. Peruuta se painamalla mitä tahansa painiketta.

Checking Device

- Laite on tarkistamassa liitettyä iPhone/iPad/iPod/USB-laitetta. Kun tämä näyttö häviää, käynnistä toiminta.

Connect to Network

- Yhdistä yksikkö verkkoon ja odota, että laiteohjelmiston päivitys alkaa internetin välityksellä. (⇒ 37, 38)

Connect USB Device

- Lataa uusin laiteohjelmisto USB-flash-muistiin ja liitä se laitteeseen. (⇒ 37, 38)

Download Fail

- Laiteohjelmiston lataus epäonnistui. Paina mitä tahansa painiketta poistuaksesi. Yritä uudelleen myöhemmin.
- Palvelinta ei löydetä. Paina mitä tahansa painiketta poistuaksesi. Varmista, että langaton verkko on liitetty Internetiin.

Empty

- Valittu kansio on tyhjä. Siirrä raidat kansioon ja yritä uudelleen.
- Palvelinta ei löydy verkosta. Tarkista nähdäksesi, onko palvelin yhdistetty samaan verkkoon kuin tämä laite, ja yritä uudelleen yhdistää tämä laite. (⇒ 18)

Error

- Suoritetaan virheellinen toimenpide. Lue käyttöohjeet ja yritä uudelleen.

Fail

- Verkon kytkentä ei ole valmis. Kokeile asetuksia uudelleen. (⇒ 18)

Firmware update is available

- Laiteohjelmisto (ilmainen) yksikölle on käytettävissä.
 - ① Paina [OK].
 - ② Paina [▲], [▼] valitaksesi "Yes" ja paina [OK].
 - Edistymisestä ilmoittaa päivityksen aikana "Updating □ %". (□ tarkoittaa numeroa.)
 - Älä irrota virtajohtoa tai kytke tätä yksikköä valmiustilaan päivityksen aikana. (⇒ 37)
 - Kun päivitys on onnistunut, näytetään "Success".
 - ③ Irrota verkkokaapeli ja liitä se takaisin 3 minuutin kuluttua.
- Katso lisätietoa päivityksestä seuraavalta verkkosivustolta.
www.technics.com/support/firmware/

"F□□" ("□□" tarkoittaa numeroa.)

- Tässä laitteessa on ongelma.
 - Onko äänenvoimakkuus erittäin korkea?
Tässä tapauksessa alenna äänenvoimakkuutta.
 - Onko tämä laite sijoitettu erityisen kuumaan paikkaan?
Tässä tapauksessa siirrä laite viileämpään paikkaan, odota hetken aikaa ja yritä sitten kytkeä se uudelleen päälle.
- Jos ongelma jatkuu, kirjoita ylös näytettävä numero, irrota verkkokaapeli ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Load Fail

- Laiteohjelmistoa ei löydy USB-flash-muistista.
- Lataa uusin laiteohjelmisto USB-flash-muistiin ja yritä uudestaan. (⇒ 38)

No Device

- USB-laitetta ei ole liitetty.
- Yhdistä toistettava USB-laite. (⇒ 28)

No Network Available

- Tätä laitetta ei ole yhdistetty verkkoon.
- Tarkista verkkoyhteys. (⇒ 18)

Not Measured

- Ulostulosignaalia ei ole vielä mitattu.
- Mittaa ulostulosignaali. (⇒ 39)

Not Valid

- Toiminto, jota yritit käyttää, ei ole saatavilla tämänhetkisillä asetuksilla. Tarkista vaiheet ja asetukset.

Please Wait

- Tämä näytetään esimerkiksi silloin, kun tämä laite kytetään valmiustilaan/päälle. (Noin 1 minuutin ja 30 sekunnin ajan)

“Remote □” (“□” tarkoittaa numeroa.)

- Kaukosäädin ja tämä laite käyttävät eri koodeja. Muuta kaukosäätimen koodia. (⇒ 15)

Remote Mode

- Kaukosäätimen toiston perusohjainpainikkeet eivät ole käytettävissä. (Toistettaessa DLNA-palvelimella säilytettyä musiikkia tällä laitteella (DMR) jne.)
- Käytä yhdistettyä laitetta toiston perusohjaimille.

Searching

- Laite on tarkistamassa DLNA-palvelinta verkossa.

Signal Overflow

- Käytössä olevien analogisten audiotulojen äänessä on häiriöitä. Valitse “Attenuator (LINE)” tai “Attenuator (PHONO)” riippuen valituista analogisen audion tuloliittimistä ja muuta vaimentimen asetukseksi “On”. (⇒ 35)

Unlocked

- “PC”, “COAX1”, “COAX2” tai “OPT” valitaan, mutta mitään laitetta ei yhdistetä. Tarkista yhteys laitteeseen. (⇒ 32, 33)
- Audiosignaalien näytteenottotaajuuden osia jne. ei ole syötetty oikein.
 - Tietoja tuetusta muodosta, katso “Tiedostomuoto” (⇒ 50)

USB Over Current Error

- iPhone/iPad/iPod tai USB-laite käyttää liian paljon tehoa. Irrota iPhone/iPad/iPod tai USB-laite ja kytke yksikkö valmiustilaan ja päälle uudelleen.

Wi-Fi Setup

- Valitse “On” ja paina painiketta [OK] verkkoasetukseen siirtymiseksi. (⇒ 19)
 - Voit poistua verkkoasetuksesta valitsemalla valinnan “Off” ja painamalla [OK].

Hub Device Not Supported/ Not Supported/ Device Not Recognized/ USB Device Not Supported

- Olet liittänyt iPhone/iPad/iPod-laitteeseen tai USB-laitteeseen, jota ei tueta.
 - Jos iPhone/iPad/iPod on yhteensopiva, kytke se päälle ja yhdistä oikein.
- iPhone/iPad/iPod- tai USB-laitteessa olevan tiedoston muotoa ei tueta.
 - Tietoja tuetusta muodosta, katso “Tiedostomuoto” (⇒ 50)

Tietoja verkkopalvelusta

Verkkopalvelut tapahtuvat vastaavien palvelun tuottajien kautta ja palvelu saatetaan keskeyttää joko väliaikaisesti tai pysyvästi ilman eri ilmoitusta. Sen vuoksi Panasonic ei anna mitään takuuta palveluiden sisällölle tai jatkuvuudelle.

USB

- Tätä yksikköä ei välttämättä voida liittää kaikkiin USB-laitteisiin.
- Tuetaan tiedostojärjestelmiä FAT16 ja FAT32.
- Tämä laite tukee USB 2.0 High Speed -tekniikkaa.
- Tämä yksikkö ei mahdollisesti tunnista USB-laitteita, jotka on liitetty seuraavien laitteiden avulla:
 - USB-keskitin
 - USB-jatkokaapeli
- Ei ole mahdollista käyttää USB-kortinlukijaa/kirjoitinta.
- Tämä laite ei voi tallentaa musiikkia USB-laitteeseen.
- Kaikkia USB-laitteen tiedostoja ei ehkä lueta, jos joitain tiedostoja ei tueta.
- Tietoja tuetusta muodosta, katso "Tiedostomuoto" (⇒ 50)

iPhone/iPad/iPod

- Huomaa, että Panasonic ei vastaa mistään datatietojen ja/tai muiden tietojen häviämisestä.
- Yhteensopiva iPhone/iPad/iPod (kesäkuu 2015)
 - iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s / iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3. ja 4. sukupolvi) / iPad 2 / iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini / iPod touch (5. sukupolvi) / iPod nano (7. sukupolvi)

Huomaa

- Älä yhdistä seuraavia malleja porttiin:
 - iPod classic, iPod [4. (värinäyttö) ja 5. (video) sukupolvi], iPod nano (1. sukupolvi)
 Voi tapahtua jotain odottamatonta.

Lisätietoa Bluetooth®-yhteydestä

Panasonic ei vastaa datatiedoista ja/tai muista tiedoista, jotka vaarantuvat langattoman lähetyksen aikana.

Käytetty taajuuskaista

- Tämä järjestelmä käyttää 2,4 GHz:n taajuuskaistaa.

Laitteen sertifiointi

- Tämä järjestelmä on taajuuden rajoituksia koskevien vaatimusten mukainen ja se on sertifioitu taajuutta koskevien lakien mukaisesti. Langattomille laitteille vaadittua lupaa ei tarvita.
- Alla olevat toimenpiteet ovat rangaistavia joissain maissa:
 - Järjestelmän purkaminen tai muokkaaminen.
 - Teknisiä tietoja koskevien osoitusten poistaminen.

Käytön rajoitukset

- Langatonta tiedonsiirtoa ja/tai käyttöä ei taata kaikilla Bluetooth®-laitteilla.
- Kaikkien laitteiden tulee olla Bluetooth SIG -yhtiön asettamien standardien vaatimusten mukaisia.
- Laitteen asetuksista ja teknisistä tiedoista riippuen sitä ei mahdollisesti voida yhdistää tai jotkut toimenpiteet ovat erilaisia.
- Tämä järjestelmä tukee Bluetooth®-toiminnon turvallisuusominaisuuksia. Käyttöympäristöstä ja/tai asetuksista riippuen turvataso ei kuitenkaan välttämättä ole riittävä. Lähetä tietoja tähän järjestelmään langattomasti varoen.
- Tämä järjestelmä ei voi välittää tietoa Bluetooth®-laitteeseen.

Käyttöalue

- Käytä tätä laitetta enintään 10 m:n alueella. Alue voi pienentyä ympäristön, esteiden tai häiriöiden vuoksi.

Häiriöt muista laitteista

- Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi virheettömästi ja häiriötä (esim. kohina ja äänen keskeytykset) voi esiintyä radioaaltohäiriön vuoksi, jos tämä järjestelmä sijaitsee liian lähellä muita Bluetooth®-laitteita tai 2,4 GHz:n taajuuskaistaa käyttäviä laitteita.
- Tämä järjestelmä ei mahdollisesti toimi kunnolla, jos läheisen lähetyksaseman ym. radioaallot ovat liian voimakkaita.

Suunniteltu käyttö

- Tämä järjestelmä on tarkoitettu ainoastaan tavanomaiseen käyttöön.
- Älä käytä tätä järjestelmää lähellä laitteistoa tai ympäristössä, joka on herkkä radiotaajuuksille häiriöille (esimerkiksi lentokentät, sairaalat, laboratoriot jne.).

<div data-bbox="293 259 414 336"> </div> <div data-bbox="475 275 576 320"> </div> <p>Wi-Fi CERTIFIED™-logo on Wi-Fi Alliance®:n sertifiointimerkki.</p> <p>Wi-Fi Protected Setup™-tunnusmerkki on Wi-Fi Alliance®:n sertifiointimerkki.</p> <p>“Wi-Fi®” on Wi-Fi Alliance®:n rekisteröity tavaramerkki.</p> <p>“Wi-Fi Protected Setup™”, “WPA™”, ja “WPA2™” ovat Wi-Fi Alliance®:n tavaramerkkejä.</p>	<p>Windows Media ja Windows-logo ovat tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Microsoft Corporation Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Tämä tuote on suojattu tietyillä immateriaalioikeuksilla, jotka omistaa Microsoft Corporation ja kolmannet osapuolet. Kyseisen tekniikan käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolelle on kielletty ilman erillistä käyttöoikeutta, jonka on antanut Microsoft tai valtuutettu Microsoftin tytäryhtiö ja kolmannet osapuolet.</p>
<div data-bbox="193 640 536 712"> </div> <div data-bbox="604 640 678 712"> </div> <p>“Made for iPod”, “Made for iPhone” ja “Made for iPad” tarkoittavat, että sähköiset lisälaitteet on suunniteltu liitettäväksi erityisesti iPod-, iPhone- tai iPad-laitteeseen vastaavasti, ja että kehittäjä on sertifiointin sen Applen toimintavaatimusten mukaiseksi.</p> <p>Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta tai sen vaatimustenmukaisuudesta turvallisuusstandardien ja lakien kanssa.</p> <p>Huomaa, että tämän varusteen käyttö iPod-, iPhone- tai iPad-laitteen kanssa saattaa vaikuttaa langattomaan toimintaan.</p> <p>AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano, ja iPod touch ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä.</p> <p>iPad Air ja iPad mini ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä.</p>	<p>FLAC Decoder</p> <p>Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson</p> <p>Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
<p>Google Play ja Android ovat Google Inc.:in tavaramerkkejä.</p>	<p>THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.</p>
<p>Windows on Microsoft Corporationin tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.</p>	<p>IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.</p>
<p>Mac ja OS X ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc., rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.</p>	<p>SPOTIFYN OHJELMISTOA KOSKEVAT KOLMANNEN OSAPUOLEN LISENSIT, JOTKA LÖYTYVÄT SEURAAVASTA OSOITTEESTA: www.spotify.com/connect/third-party-licenses</p>
<p>Bluetooth®-sanamerkki ja-logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja Panasonic Corporation käyttää niitä merkkejä käyttöoikeussopimuksella.</p> <p>Muut tavaramerkit ja kauppanimet kuuluvat vastaaville omistajille.</p>	<p>Spotifyn ohjelmistoa koskevat kolmannen osapuolen lisenssit, jotka löytyvät seuraavasta osoitteesta: www.spotify.com/connect/third-party-licenses</p>
<p>aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved.</p> <p>The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.</p>	<p>Spotifyn ohjelmistoa koskevat kolmannen osapuolen lisenssit, jotka löytyvät seuraavasta osoitteesta: www.spotify.com/connect/third-party-licenses</p>
<p>DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.</p>	<p>Spotifyn ohjelmistoa koskevat kolmannen osapuolen lisenssit, jotka löytyvät seuraavasta osoitteesta: www.spotify.com/connect/third-party-licenses</p>
<p>MPEG Layer-3 äänen pakkausmenetelmän käyttöoikeudet omistaa Fraunhofer IIS ja Thomson.</p>	<p>Spotifyn ohjelmistoa koskevat kolmannen osapuolen lisenssit, jotka löytyvät seuraavasta osoitteesta: www.spotify.com/connect/third-party-licenses</p>

Tekniset määrittelykset

■ YLEISTÄ

Virtalähde	AC 220 V sitä 240 V, 50/60 Hz
Tehontarve	96 W
Virrankulutus valmiustilassa (Verkon valmiustila pois)*	Noin 0,3 W
Virrankulutus valmiustilassa (Verkon valmiustila päällä)*	Noin 2,9 W
Mitat (L×K×S)	430 mm × 98 mm × 424 mm
Paino	Noin 11,5 kg
Käyttölämpötila-alue	0 °C sitä 40 °C
Sallittu kosteusalue	35 % sitä 80 % RH (ei tiivistymistä)

*: Kun iPod/iPhone/iPad-laitetta ei ladata.

■ VAHVISTINOSASTO

Lähtöteho	50 W + 50 W (1 kHz, T.H.D. 0,5 %, 8 Ω, 20 kHz LPF) 100 W + 100 W (1 kHz, T.H.D. 0,5 %, 4 Ω, 20 kHz LPF)
Kuormitusimpedanssi	4 Ω sitä 16 Ω
Taajuusvaste	
PHONO (MM)	20 Hz sitä 20 kHz (RIAA-POIKKEAMA ±1 dB, 8 Ω)
LINE	5 Hz sitä 80 kHz (-3 dB, 8 Ω)
DIGITAALINEN	5 Hz sitä 90 kHz (-3 dB, 8 Ω)
Tuloherkkyys/ Tuloimpedanssi	
LINE	200 mV / 22 kΩ
PHONO (MM)	2,5 mV / 47 kΩ

■ Bluetooth®-OSIO

Bluetooth®-järjestelmän määrittelykset	Bluetooth® versio 3.0
Langattoman laitteiston luokittelu	Luokka 2 (2,5 mW)
Tuetut profiilit	A2DP, AVRCP
Tuettu koodekki	aptX® Low Latency, AAC, SBC
Taajuuskaista	2,4 GHz:n taajuus FH-SS
Käyttöetäisyys	Noin 10 m näköetäisyys*

*: Mahdollinen viestintäetäisyys

Mittausympäristö:

Lämpötila 25 °C / korkeus 1,0 m

Mittaus tilassa "Mode1"

■ LIITÄNTÖJEN OSASTO

Kuulokeliitin	Stereo, φ6,3 mm
USB	ETUOSAN USB-liitin, tyyppi A
Tuettu muistikapasiteetti	2 TB (max)
Kansoiden (albumien) maksimimäärä	800
Tiedostojen (kappaleiden) maksimimäärä	8000
Tiedostojärjestelmä	FAT16, FAT32
USB-portin virta	DC OUT 5 V 2,1 A (max)
PC	TAKAOSAN USB-liitin, tyyppi B
Ethernet-liitäntä	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Analoginen tulo	
Linjatulo	Nastajakkiliitin
PHONO (MM)	Nastajakkiliitin
Digitaalinen tulo	
Optinen digitaalinen tulo	Optinen liitin
Koaksiaalinen digitaalinen tulo ×2	Nastajakkiliitin
Tuettu muoto	LPCM

■ FORMAATTIOSASTO

USB-A

USB-standardi	Suurinopeuksinen USB 2.0 USB-massamuistiluokka
---------------	---

USB-B

USB-standardi	Suurinopeuksinen USB 2.0 USB-ääniluokka 2.0, Asynkroninen tila
DSD-ohjaustila	ASIO-alkuperäistila, DoP-tila

■ Wi-Fi-OSIO

WLAN-standardi	IEEE802.11a / b / g / n
Taajuuskaista	2,4 GHz:n kaista (1 - 13 ch) / 5 GHz:n kaista (36, 40, 44, 48 ch)
Suojaus	WPA2™, Sekoitettu tila WPA2™/ WPA™
Salaustyyppi	TKIP / AES
Todentamistyyppi	PSK WEP (64 bittiä/128 bittiä)
WPS-versio	Versio 2.0

■ Tiedostomuoto

Tämä laite tukee seuraavia ominaisuuksia:

- Tämä laite ei tue kopiosuojattujen musiikkitiedostojen toistoa.
- Kaikkien laitteen tukemien tiedostomuotojen toistoa ei ole taattu.
- Muussa kuin tämän laitteen tukemassa muodossa olevan tiedoston toistaminen saattaa aiheuttaa äänen levottomuutta tai kohinaa. Kyseisissä tapauksissa tarkista katsoaksesi tukeeko tämä laite kyseistä tiedostomuotoa.
- Tämä laite ei tue VBR-toistoa (vaihteleva bittinopeus).
- Jotkut yhdistettävät laitteet (palvelimet) saattavat kyetä muuttamaan tiedostot muodossa, joita tämä laite ei tue, ja lähettämään ne. Jos haluat lisätietoja, katso palvelimen käyttöohjeita.
- Tiedostoa koskevat tiedot (näytteenottotaajuus ym.) jotka näytetään tässä laitteessa ja toisto-ohjelmistossa, saattavat poiketa toisistaan.

USB-A

Tiedostomuoto	Pääte	Näytteenottotaajuus	Bittinopeus / Kvantisointibittien määrä
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 - 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 - 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 - 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

PC (USB-B)*1

Tiedostomuoto	Pääte	Näytteenottotaajuus	Bittinopeus / Kvantisointibittien määrä
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192/352,8/ 384 kHz	16/24/32 bittiä
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz/11,2896 MHz	

LAN (DLNA)*2

Tiedostomuoto	Pääte	Näytteenottotaajuus	Bittinopeus / Kvantisointibittien määrä
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 - 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 - 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 - 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
DSD	.dff/.dsf	2,8224 MHz/5,6448 MHz	

*1: Jos lataat ja asennat laitekohtaisen sovelluksen, voit toistaa useita erimuotoisia tiedostoja. (⇒ 33)
Saat lisätietoja sovelluksen käyttöohjeista.

*2: Voidaanko jokin musiikkitiedosto toistaa verkkosi kautta vai ei riippuu verkkopalvelimesta vaikka tiedostomuoto on lueteltu edellä. Esimerkiksi jos käytät ohjelmistoa Windows Media Player 11, ei voida toistaa kaikkia tietokoneella olevia musiikkitiedostoja. Voit toistaa ainoastaan niitä, jotka on lisätty ohjelmiston Windows Media Player 11 kirjastoon.

Huomaa

- Tekniset määrittelykset voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Paino ja mitat ovat suuntaa antavia.

Headquarter Address:
Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japan

Authorized Representative in Europe:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

EU



Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>

Sp Sw Da Fi

TQBA2014-1
M0516KZ1013